





















		Auflage
27.02.2017	Neue Zürcher Zeitung <i>Die Freien sind die Besten</i>	106'890
25.02.2017	Neue Zürcher Zeitung <i>Alles ist Sprache, alles ist Bild</i>	106'890
24.02.2017	Basler Zeitung <i>Neun Stücke für die Schweiz</i>	48'223
24.02.2017	Corriere del Ticino <i>Spettacoli ticinesi selezionati</i>	35'581
24.02.2017	Giornale del Popolo <i>Eventi</i>	10'658
24.02.2017	nzz.ch <i>Alles ist Sprache, alles ist Bild</i>	Keine Angabe
24.02.2017	St. Galler Tagblatt / Ausgabe St. Gallen+Gossau <i>St. Gallen am Theatertreffen</i>	25'679
24.02.2017	tagblatt.ch <i>St. Gallen am Theatertreffen</i>	Keine Angabe
06.03.2017	Der Bund <i>Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen</i>	39'948
06.03.2017	derbund.ch <i>Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen</i>	Keine Angabe
06.03.2017	Tages-Anzeiger <i>Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen</i>	157'323
05.03.2017	tagesanzeiger.ch <i>Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen</i>	Keine Angabe
02.03.2017	Basler Zeitung <i>Sehnsucht nach dem Glück</i>	48'223
02.03.2017	Der Landanzeiger <i>«Zersplittert» in Lugano</i>	48'706
02.03.2017	St. Galler Nachrichten <i>«Das Schweigen der Schweiz»</i>	49'236
28.02.2017	Basellandschaftliche Zeitung <i>Alle wollen die drei Basler Schwestern</i>	13'223
19.03.2017	SonntagsBlick Magazin <i>DIE NEUE ALLGEGENWÄRTIGE</i>	175'648
15.03.2017	buero-dlb.ch <i>STIPENDIENPROGRAMM DES SCHWEIZER THEATERTREFFENS 2017</i>	Keine Angabe

- | | | |
|---|------------|--|
|  | 01.04.2017 | ilmoesano.ch
Premi svizzeri di teatro per la prima volta nella Svizzera italiana |
|  | 01.04.2017 | Le Temps
Spectacle Alpenstock |
|  | 31.03.2017 | Basler Zeitung
Margrit Gysin zählt zu Theaterpreisträgern |
|  | 31.03.2017 | Berner Zeitung / Ausgabe Stadt+Region Bern
Preise gibts im Tessin |
|  | 31.03.2017 | Bündner Tagblatt
Die ersten Gewinner der Theaterpreise sind bekannt |
|  | 31.03.2017 | Corriere del Ticino
A Trickster P un Premio del Teatro |
|  | 31.03.2017 | Der Bund
Schweizer Theaterpreis für Puppenspielerin Margrit Gysin |
|  | 31.03.2017 | La Regione Ticino
Un Premio per Trickster-p |
|  | 31.03.2017 | Sarganserländer
Theaterpreise mit Bundesrat |
|  | 31.03.2017 | toponline.ch
Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen |
|  | 30.03.2017 | 1815.ch
Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen |
|  | 30.03.2017 | aargauerzeitung.ch
Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen |
|  | 30.03.2017 | actualites.ch.msn.com
Marielle Pinsard et Valérie Poirier prix suisses du théâtre |
|  | 30.03.2017 | barfi.ch
Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen |
|  | 30.03.2017 | barfi.ch
Verleihung der Schweizer Theaterpreise erstmals in der italienischen Schweiz |
-
- | | | |
|---|------------|---|
|  | 08.04.2017 | Le Temps
Spectacles Alpenstock |
|  | 07.04.2017 | Tessiner Zeitung
Trickster-P sprengt die Grenzen des Theaters |
|  | 06.04.2017 | Le Courrier Genève
Marieüe Pinsard et Valérie Poirier, prix suisses du théâtre |
|  | 06.04.2017 | Le Temps
«Alpenstock», un texte, deux visions et la magie du théâtre |
|  | 05.04.2017 | Corriere del Ticino
«Lo spettatore è al centro del racconto» |



27.04.2017 Luzerner Zeitung
«In Krisenzeiten hat der Narr Konjunktur»



27.04.2017 luzernerzeitung.ch
Regisseur Max Merker: « In Krisenzeiten hat der Narr Konjunktur »



24.04.2017 sciences-arts.ch
Hans Reinhart-Ring 2017 wird im Tessin vergeben


















24.04.2017 sciences-arts.ch
Anneau Hans Reinhart 2017 sera décerné au Tessin

















24.04.2017 sciences-arts.ch
Debatte zu 60 Jahre Hans Reinhart-Ring



24.04.2017 sciences-arts.ch
Debatte zu 60 Jahre Hans Reinhart-Ring
















-  08.05.2017 art-tv.ch
Theater am Hechtplatz Zürich | The Show must go wrong | Grandiose Unterhaltung
-  04.05.2017 Aargauer Zeitung / Gesamt Regio
Ein Wohnwagen als Zeitmaschine
-  04.05.2017 Bündner Tagblatt
Schweizer Theatertreffen im Tessin
-  04.05.2017 Corriere del Ticino
Arriva in Ticino l'Incontro del Teatro svizzero
-  04.05.2017 Giornale del Popolo
cultura Il teatro svizzero ora sbarca nel nostro Cantone
-  04.05.2017 La Regione Ticino
La scena elvetica in Ticino
-  04.05.2017 limmattalerzeitung.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 1815.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 aargauerzeitung.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 barfi.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 basellandschaftlichezeitung.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 bluewin.ch
Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin
-  03.05.2017 bote.ch
Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin
-  03.05.2017 fm1today.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 landbote.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf





















-  03.05.2017 luzernernachrichten.ch
Theater
-  03.05.2017 luzernerzeitung.ch
Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin
-  03.05.2017 nachrichten.ch.msn.com
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 rheinzeitung.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 sarganserlaender.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 solothurnerzeitung.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 swissinfo.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 tagblatt.ch
Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin
-  03.05.2017 tageswoche.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 toponline.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 vaterland.li
Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin
-  03.05.2017 volksblatt.li
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 zsz.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  03.05.2017 zuonline.ch
Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf
-  02.05.2017 Aargauer Zeitung / Aarau-Lenzburg-Zofingen
Mundart-Theater rollt ins Stadtmuseum
-  02.05.2017 aargauerzeitung.ch
Mundart-Theater rollt mit Liebesgeschichte ins Stadtmuseum
-  02.05.2017 sciences-arts.ch
Anneau Hans Reinhart 2017 sera décerné au Tessin
-  02.05.2017 sciences-arts.ch
Débat pour les 60 ans de l'Anneau Hans Reinhart











































-  15.05.2017 Ticino Management
Teatro a confronto
-  14.05.2017 Il Mattino della domenica
Il Ticino capitale del teatro svizzero
-  13.05.2017 Giornale del Popolo
Per un giro d'orizzonte da nord a sud e viceversa
-  13.05.2017 Kulturtipp
Macht und Ohnmacht
-  12.05.2017 Luzerner Zeitung
«Ich mag diese permanente Instabilität»
-  12.05.2017 luzernerzeitung.ch
«Ich mag diese permanente Instabilität»
-  11.05.2017 kultur-tipp.ch
Bühne: Macht und Ohnmacht
-  11.05.2017 Le Temps
LA SCÈNE EN PLEIN CŒUR
-  10.05.2017 saiten.ch
Fichenskandal und Matterhorn





















- @
 22.05.2017 agendalugano.ch
 DisAbility on Stage
- @
 22.05.2017 agendalugano.ch
 Twilight
- @
 22.05.2017 agendalugano.ch
 Before I speak, I have something to say - Von Merker/Schoch
- @
 22.05.2017 agendalugano.ch
 Purgatorio
- ☰
 22.05.2017 Azione
 Il meglio del teatro svizzero e un premio per Trickster P
- @
 21.05.2017 agendalugano.ch
 Blanche / Katrina
- @
 21.05.2017 agendalugano.ch
 Zersplittert
- @
 21.05.2017 agendalugano.ch
 I 60 anni dell ' Anello Hans Reinhart – Prospettive del teatro in Svizzera
- @
 20.05.2017 agendalugano.ch
 Consegna dei Premi svizzeri di teatro 2017
- @
 20.05.2017 agendalugano.ch
 4° Incontro del teatro svizzero
- @
 20.05.2017 agendalugano.ch
 La richiesta perfetta – Finanziamento pubblico e privato di progetti teatrali
- ☰
 20.05.2017 Basler Zeitung
 «Für relevantes Theater muss man kämpfen»
- @
 20.05.2017 cdt.ch
 "Il Lac è un ' istituzione preziosa nel panorama culturale svizzero"
- ☰
 20.05.2017 Corriere del Ticino
 La scena elvetica in Ticino
- ☰
 20.05.2017 Corriere del Ticino
 Alain Berset «Il LAG è un'istituzione preziosa nel panorama culturale svizzero»
- ☰
 18.05.2017 Corriere del Ticino / Extra
 Il teatro svizzero incontra il Ticino
- ☰
 16.05.2017 Neue Zürcher Zeitung
 Wo Sinn war, soll Unsinn sein
- @
 16.05.2017 nzz.ch
 Wo Sinn war, soll Unsinn sein


















-  29.05.2017 Aargauer Zeitung / Gesamt Regio
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 aargauerzeitung.ch
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 Basellandschaftliche Zeitung
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 basellandschaftlichezeitung.ch
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 La Regione Ticino
Merker e Schoch come i fratelli Marx
-  29.05.2017 limmattalerzeitung.ch
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 Luzerner Zeitung
Schweizer Theatertreffen mit Luzerner Beteiligung
-  29.05.2017 luzernerzeitung.ch
Schweizer Theatertreffen mit Luzerner Beteiligung
-  29.05.2017 sarganserlaender.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  29.05.2017 St. Galler Tagblatt / Ausgabe St. Gallen+Gossau
Die besten Stücke
-  27.05.2017 Basler Zeitung
Grand Prix Theater geht an Ursina Lardi
-  27.05.2017 Engadiner Post / Posta Ladina
Grosse Ehre für Schauspielerin Ursina Lardi
-  27.05.2017 gdp.ch
Cultura
-  27.05.2017 Giornale del Popolo
Tante parole e poca emozione
-  27.05.2017 La Regione Ticino
Blanche/Katrina: equilibrio della distruzione
















-  27.05.2017 Le Temps
Ursina Lardi, le sacre d'une star suisse au Tessin
-  27.05.2017 Le Temps
Bachowsky
-  27.05.2017 letemps.ch
Ursina Lardi, le sacre d' une star suisse au Tessin
-  27.05.2017 Neue Zürcher Zeitung
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  26.05.2017 Corriere del Ticino
Al LAC il teatro premia l'attrice Ursina Lardi
-  26.05.2017 Corriere del Ticino
Una serata per festeggiare il teatro svizzero
-  26.05.2017 Corriere del Ticino / Extra
Dall'umorismo alla commedia
-  26.05.2017 Corriere del Ticino / Extra
Teatro macchina delle emozioni
-  26.05.2017 Der Bund
Spielen, aber glaubwürdig spielen
-  26.05.2017 Der Bund
Ausgezeichnet
-  26.05.2017 Giornale del Popolo
incontro del teatro La varietà svizzera
-  26.05.2017 La Quotidiana
Grond'onur per Ursina Lardi
-  26.05.2017 La Regione Ticino
Nella pelle e nel cuore
-  26.05.2017 lugano.ch
LAC: Meret Oppenheim e il teatro svizzero - 26-28 maggio 2017
-  26.05.2017 Neue Zürcher Zeitung
Paradox genial
-  26.05.2017 rfj.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  26.05.2017 rjb.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  26.05.2017 rtn.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  26.05.2017 Schaffhauser Nachrichten
Eine ausgezeichnete Schauspielerin
-  26.05.2017 Südostschweiz / Ausgabe Graubünden
Herrin des Rings

-  26.05.2017 Südostschweiz / Ausgabe Graubünden
«Ich freue mich irrsinnig»
-  26.05.2017 Südostschweiz / Ausgabe Graubünden
Mit leidenschaftlicher Leichtigkeit
-  26.05.2017 Südostschweiz / Ausgabe Graubünden
Ein Ring als Grand Prix des Theaters
-  26.05.2017 Tages-Anzeiger
Am Nerv des Spiels
-  26.05.2017 Walliser Bote
Berset beehrt Theatertreffen
-  26.05.2017 Zürcher Unterländer / Neues Bülacher Tagblatt
Schwerelosigkeit und Radikalität
-  25.05.2017 barfi.ch
Alain Berset beehrt das Theatertreffen 2017
-  25.05.2017 gdp.ch
Cultura
-  25.05.2017 ilbernina.ch
Il Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi
-  25.05.2017 ilmoesano.ch
Ursina Lardi vince il Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 ...
-  25.05.2017 nzz.ch
Ein paradoxer Geniestreich
-  25.05.2017 nzz.ch
Ursina Lardi erhält den Grand Prix Theater
-  25.05.2017 suedostschweiz.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 1815.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 20min.ch
Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi
-  24.05.2017 24heures.ch
Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi
-  24.05.2017 aargauerzeitung.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 aargauerzeitung.ch
Die Grand Dame des Figurenspiels
-  24.05.2017 actualites.ch.msn.com
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  24.05.2017 agendalugano.ch
Empire










-  24.05.2017 barfi.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 Basellandschaftliche Zeitung
Die Grand Dame des Figurenspiels
-  24.05.2017 basellandschaftlichezeitung.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 basellandschaftlichezeitung.ch
Die Grand Dame des Figurenspiels
-  24.05.2017 bazonline.ch
Ihre Gretchenfrage geht aufs Ganze
-  24.05.2017 bluewin.ch
Ursina Lardi gewinnt Grand Prix Theater 2017
-  24.05.2017 bluewin.ch
Gran Premio svizzero teatro a Ursina Lardi
-  24.05.2017 bluewin.ch
Prix suisses du théâtre remis à Lugano
-  24.05.2017 bote.ch
Ursina Lardi gewinnt Grand Prix Theater 2017
-  24.05.2017 buero-dlb.ch
URSINA LARDI ERHÄLT DEN SCHWEIZER GRAND PRIX THEATER / HANS - REINHART - RING 20 ...
-  24.05.2017 cdt.ch
A Ursina Lardi il Gran premio di teatro
-  24.05.2017 derbund.ch
Ihre Gretchenfrage geht aufs Ganze
-  24.05.2017 edi.admin.ch/de
Ursina Lardi erhält den Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2017
-  24.05.2017 edi.admin.ch/fr
Ursina Lardi lauréate du Grand Prix suisse de théâtre/Anneau Hans Reinhart 2017
-  24.05.2017 edi.admin.ch/it
Ursina Lardi vince il Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 ...
-  24.05.2017 fm1today.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 gdp.ch
ATS News
-  24.05.2017 Giornale del Popolo
città Teatro svizzero in scena al Sociale
-  24.05.2017 journaldujura.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  24.05.2017 La Regione Ticino
Il teatro svizzero al Cinema Teatro

-  24.05.2017 laliberte.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  24.05.2017 landbote.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 laregione.ch
Lugano: Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi
-  24.05.2017 lematin.ch
Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi
-  24.05.2017 limmattalerzeitung.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 limmattalerzeitung.ch
Die Grand Dame des Figurenspiels
-  24.05.2017 luzernernachrichten.ch
Theaterpreis
-  24.05.2017 luzernerzeitung.ch
Ursina Lardi gewinnt Grand Prix Theater 2017
-  24.05.2017 marchanzeiger.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 nachrichten.ch.msn.com
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 romandie.com
Admin.ch - Ursina Lardi lauréate du Grand Prix suisse de théâtre/Anneau Hans Rei ...
-  24.05.2017 solothurnerzeitung.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 solothurnerzeitung.ch
Die Grand Dame des Figurenspiels
-  24.05.2017 swissinfo.ch
Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi
-  24.05.2017 swissinfo.ch
L'Anneau Hans Reinhart 2017 remis à Ursina Lardi
-  24.05.2017 tagblatt.ch
Ursina Lardi gewinnt Grand Prix Theater 2017
-  24.05.2017 tagesanzeiger.ch
Ihre Gretchenfrage geht aufs Ganze
-  24.05.2017 tageswoche.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 tdg.ch
Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi
-  24.05.2017 ticinonews.ch
Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi

-  24.05.2017 tio.ch
Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi
-  24.05.2017 toponline.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 tvsvizzera.it
Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi
-  24.05.2017 vaterland.li
Ursina Lardi gewinnt Grand Prix Theater 2017
-  24.05.2017 zofingertagblatt.ch
Theaterpreis
-  24.05.2017 zsz.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  24.05.2017 zuonline.ch
Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi
-  23.05.2017 agendalugano.ch
Let's funk Encounter | Dance short list 2017
-  23.05.2017 agendalugano.ch
Il teatro nella società delle migrazioni
-  23.05.2017 agendalugano.ch
Cos'è il realismo globale?
-  23.05.2017 agendalugano.ch
Alpenstock
-  23.05.2017 agendalugano.ch
Das Schweigen der Schweiz
-  23.05.2017 Corriere del Ticino
Sharp Shock allo Studio Foce
-  23.05.2017 La Regione Ticino
Il teatro svizzero si incontra in Ticino
-  22.05.2017 bka.ch
Im Hamsterrad
-  19.05.2017 Rivista di Lugano
Il Teatro svizzero sulla scena ticinese
-  19.05.2017 Tessiner Zeitung
Kritischer Bhck auf die Schweiz

-  02.06.2017 Volksblatt Liechtenstein
TricksterP: Schweizer Theaterpreis für TAK-Koproduktionspartner
-  02.06.2017 Werdenberger & Obertoggenburger
Theaterpreis für TAK-Partner
-  01.06.2017 Il Grigione Italiano
Il Gran Premio svizzero di teatro 2017 è stato assegnato a Ursina Lardi
-  01.06.2017 La Voce del San Bernardino
Ursina Lardi vince il Gran Premio svizzero di teatro
-  01.06.2017 Liechtensteiner Vaterland
TAK-Koproduktionspartner «TricksterP» ausgezeichnet
-  31.05.2017 Corriere del Ticino
FARFALLE SULLA PIAZZA TEATRALE: INVITO ALLA CULTURA CONDIVISA
-  31.05.2017 Luzerner Zeitung
So sieht der neue Spielplan aus
-  31.05.2017 luzernerzeitung.ch
So sieht der neue Spielplan aus
-  31.05.2017 Zuger Zeitung
LT präsentiert neuen Spielplan
-  30.05.2017 Basler Zeitung
1600 Zuschauer am Schweizer Theatertreffen
-  30.05.2017 Corriere del Ticino
In 1.600 all'Incontro del Teatro
-  30.05.2017 La Regione Ticino
Milleseicento spettatori per l'Incontro del Teatro svizzero
-  30.05.2017 sciences-arts.ch
Der Hans-Reinhart-Ring für Ursina Lardi
-  30.05.2017 sciences-arts.ch
L'Anneau Hans Reinhart pour Ursina Lardi
-  29.05.2017 bluewin.ch
Teatro svizzero protagonista in Ticino



-  29.05.2017 rsi.ch
Teatro svizzero protagonista in Ticino
-  29.05.2017 solothurnerzeitung.ch
Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst
-  29.05.2017 tio.ch
« Grande successo » per l ' Incontro del Teatro svizzero
-  26.05.2017 L'Informatore
Incontro del Teatro Svizzero, due produzioni in scena a Chiasso
-  26.05.2017 Tessiner Zeitung
Bild der Woche
-  23.05.2017 Ensemble SBKV
Schweizer Theatertreffen
-  14.06.2017 art-tv.ch
Schweizer Theaterpreise 2017 | Frauenpower | Grand Prix Theater/Hans - Reinhart ...
-  14.06.2017 La Regione Ticino
Narrazioni per vivere
-  13.06.2017 Corriere del Ticino
Lo sguardo di LuganoInScena sul «Domani»

Datum: 27.02.2017

Neue Zürcher Zeitung

Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 106'890
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 33
Fläche: 7'936 mm²

Die Freien sind die Besten

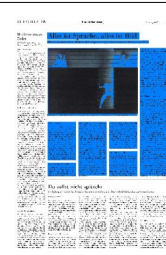
*Die Preisgekrönten
des 4. Schweizer Theatertreffens*

zz. · Neun Produktionen aus drei Landesteilen werden dieses Jahr am Schweizer Theatertreffen im Tessin vertreten sein. Auffallend ist: Das Kuratorium hat lediglich zwei Produktionen von festen Häusern sowie eine internationale Koproduktion ausgewählt: «Drei Schwestern» von Simon Stone (Theater Basel), «Das Schweigen der Schweiz» (Theater St. Gallen) sowie «Empire» von Milo Rau (International Institute of Political Murder). Die übrigen Einladungen gehen an freie Produktionen: «Blanche/Katrina» (Cie Jours Tranquilles), «Alpenstock» (Le Collectif du Pif), «Purgatorio» (LuganoInScena), «Before I speak, I have something to say» (Merker/Schoch), «Twilight» (Trickster-p) sowie «Zersplittert» (Theater Marie, Theater Tuchlaube Aarau, ThiK Theater im Kornhaus Baden).

Das Theatertreffen findet vom 24. bis 28. Mai in Lugano, Bellinzona und Chiasso statt. Im neuen LAC werden zudem die Schweizer Theaterpreise des Bundesamtes für Kultur vergeben.

Datum: 25.02.2017

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 106'890
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 44
Fläche: 65'210 mm²

Alles ist Sprache, alles ist Bild

*Mit einem fabelhaften «Wilhelm Tell» begeistert
Stefan Bachmann das Publikum in Basel*

ALFRED SCHLIENGER

Man kann es nicht anders sagen: Vierzehn Jahre nach seinem Abschied aus Basel – von den einen bedauert, von den andern herbeigesehnt – feiert Stefan Bachmann mit seinem «Wilhelm Tell» eine triumphale Rückkehr. Dabei konnte man sich zu Beginn auf der grossen Bühne des Theaters Basel durchaus fragen, ob das gut kommen wird.

Wollen wir wirklich alle fünf Akte des Nationalmythos in diesem metrisch überbetonten Aufgesangsang über uns ergehen lassen? erinnert uns das auf Dauer nicht allzu sehr an den Vortragsmodus von Leseanfängern bei Gedichten? Aber das Wunder geschieht: Wir hören diesen zitategeplünderten Schiller-Text nach kurzer Zeit tatsächlich neu.

Archaisch und magisch

Das Stück wirkt wie in Stein gemeisselt und doch geschmeidig in Poesie und Pathos. In den zunehmenden Variationen und Tempowechseln entwickelt sich ein Sog, der zur Trance wird wie bei einem guten Rap. Manchmal hat man das Gefühl, das Publikum spreche und wippe gebannt mit. Dabei versagt Stefan Bachmann sich und seinen Spielern jede modische Anleihe. Es geht nicht darum, diesen «Tell» cool zu machen, ihn in das Bad einer popkulturellen Auffrischungskur zu tauchen. Im Gegenteil, archaischer und gleichzeitig magischer haben wir noch keinen «Tell» gesehen. Diese unterdrückten und geduckten Eidgenossen haben etwas von Höhlenbewohnern, die in ihrer Rebellion den aufrechten Gang erst üben müssen.

Olaf Altmann hat dafür ein geniales Bühnenbild geschaffen, das die Spielmöglichkeiten für das Ensemble radikal einschränkt. Ein Holzverschalung an der Rampe verstellt das gesamte Bühnen-

portal. In diese Wand ist ein Kreuz eingelassen: ein horizontaler Kriechgang, in dem sich die Spieler bücken müssen – ein vertikaler Steigkamin, wie es Kletterer in unseren Alpen kennen. Mehr Bewegung ist nicht möglich. Eine freche Setzung, die viel innere Kraft und Konzentration entfacht. Alles ist Sprache, alles ist Bild.

Bruno Cathomas als Tell deutet eine einzige coole Hip-Hop-Geste an und ist sonst ganz der gut beleibte Privatmensch, den man besser nicht in seiner Ruhe stört. Ein Helfer in der Not, aber kein Wutbürger, kein Anti-Trump. Bachmann verzichtet auch hier auf jede vordergründige Aktualisierung und lässt den Text ganz für sich sprechen. Thiemo Strutzenberger im schwarzen Outfit eines Sheriff-Bösewichts (Kostüme: Jana Findekle, Joki Tewes) gibt den Gessler als fiesen leisen Zyniker, der sich die Bretterwand hochhangelt.

Jubel auf den Rängen

Wir sind in einem «alpinen Western», wie Peter von Matt den «Tell» genannt hat. Gut und Böses sind so scharf getrennt, dass sie sich hinterrücks wieder berühren, weil sie sich gegenseitig brauchen. Bachmann unterstreicht diese Spiegelung, indem er die beiden Darsteller im fünften Akt die Rollen tauschen lässt. Ein Sondervergnügen dabei, wie Cathomas jetzt als Gessler den näselnd-gezierten Strutzenberg-Sound imitiert.

Kein «Tell» fürs Albigütli, kein «Tell» für Occupy, ein «Tell» für Schiller und seine Sprache. Stefan Bachmann und das gemischte Ensemble (die Inszenierung ist eine Koproduktion mit dem Schauspiel Köln) bieten eine veritable Spoken-Word-Oper, in der radikale Abstraktion und bildstarke Sinnlichkeit eine überaus glückliche Synthese ein-

gehen. Unterstützt wird dieser Eindruck durch eine variantenreiche Sound-Ebene, in der sich Sphärisches mit verfremdeten Alpklingen stimmungsvoll mischt (Komposition: Balthasar Streiff, Singoh Nketia). Dass auch die vier Frauenrollen von Männern gespielt werden, scheint eher shakespeareisch als gendermässig inspiriert. In wenig mehr als hundert so schlanken wie prall gefüllten Minuten kommt dieser «Tell» über die Runden. Zum Schluss ein wahrer Jubel auf allen Rängen, wie er in Basel sonst eher selten ist.

Das Theater im Hoch

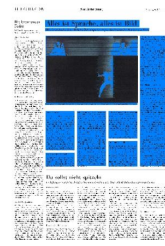
Das Basler Schauspiel unter Andreas Beck hat zurzeit einen guten Lauf. Mit berechtigtem Stolz verweist man auf die vielen Einladungen, wie jetzt gerade auch mit Simon Stones fulminanten «Drei Schwestern» ans Berliner Theatertreffen und zum 4. Schweizer Theatertreffen. Dem Intendanten werden – bei einer Impulsivität, die ihm im Haus manchmal auch angekreidet wird – einhellig eine gute Nase und eine mitreisende Leidenschaft für künstlerisch anspruchsvolle Positionen attestiert.

Nicht ganz gefeiert ist die neue Leitungs-Crew gegen das schnelle Beleidigtsein, wenn eine Produktion beim Publikum nicht den Zuspruch findet, den sie ihres Erachtens verdiente. Dann dünstet man bald einmal aus, man sei wohl zu gut für Basel. Ungeschicklichkeiten gibt es aber auch auf Behörden-seite. Dass öffentlich und ohne vorherige Kontaktnahme kommuniziert wurde, die Subventionserhöhung für den alternativen Spielbetrieb der Kaserne Basel müsse dann eben beim grossen Theaterbruder eingespart werden, war mehr als stilllos.

Das sind schlechte Signale, wenn man

Datum: 25.02.2017

Neue Zürcher Zeitung



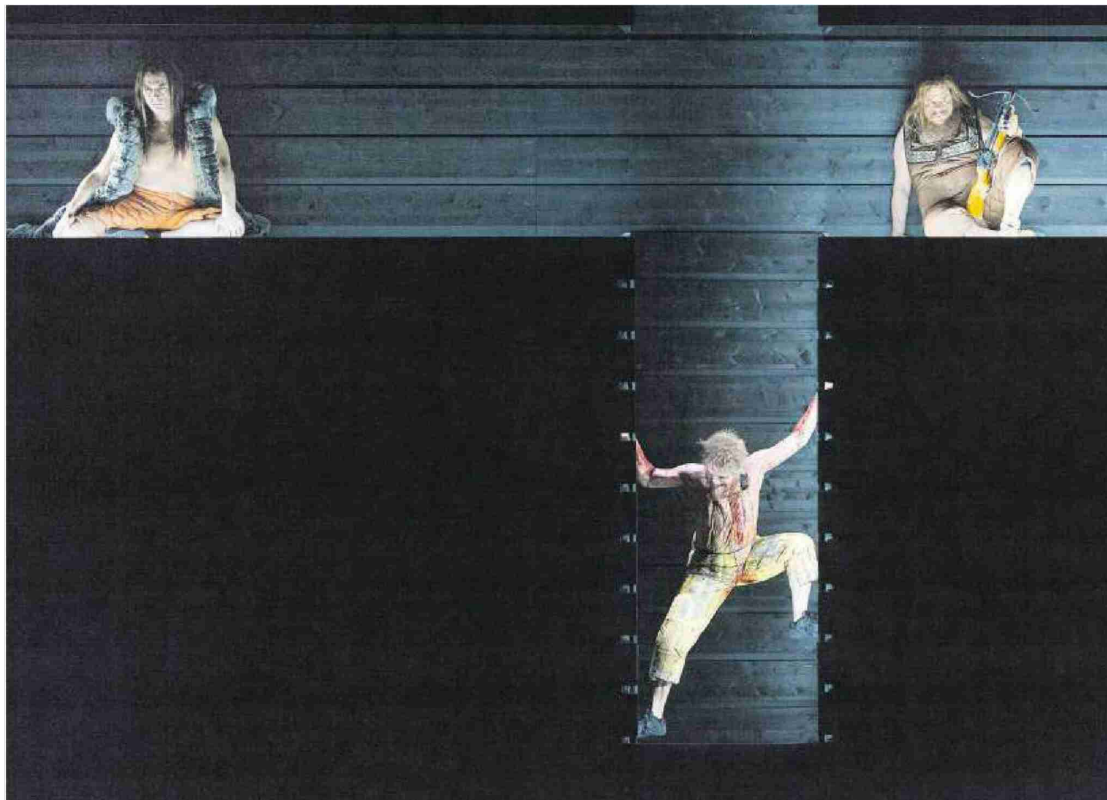
Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 106'890
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 44
Fläche: 65210 mm²

in diesem Jahr auch ins Gespräch kommen will über eine mögliche Vertragsverlängerung. Spannungen zwischen Kunst und Kasse gehören in Theaterbetrieben zum Courant normal. Dass ein Gestaltungswütiger wie Andreas Beck

intern mehr aneckt als sein eher phlegmatischer Vorgänger, kann man sich gut vorstellen. Die Stärke liegt, wie überall, wo Teamarbeit so wichtig ist, im Zusammenraufen – für die Sache der Kunst.



Kriechen oder klettern müssen die Schauspieler in diesem «Wilhelm Tell», der sich in der Enge gedanklich weitet. SIMON HALLSTRÖM



Datum: 24.02.2017

Basler Zeitung

Basler Zeitung
4002 Basel
061/ 639 11 11
www.baz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 11
Fläche: 7'546 mm²

Neun Stücke für die Schweiz

Theatertreffen im Tessin

Lugano. Für das vierte Schweizer Theatertreffen hat sich das Kuratorium auf fünf Produktionen deutschsprachiger Theatermacher sowie auf je zwei Stücke aus dem Tessin und der Welschschweiz geeinigt. Simon Stones nominierte «Drei Schwestern» vom Theater Basel können laut Veranstalter «aus technischen Gründen» nicht beim Festival Ende Mai im Tessin gezeigt werden.

Zu sehen sind Alexandra Badeas «Zersplittert» (Theater Marie Aarau), «Das Schweigen der Schweiz» (Theater St. Gallen), Milo Raus «Empire» und ein Marx-Brothers-Reenactment von Max Merker und Matthias Schoch. Fabrice Gorgerat verknüpft in «Blanche/Katrina» Tennessee Williams mit der Naturkatastrophe von New Orleans. Sandra Amodio dirigiert in «Alpenstock» Menschen durchs Puppen-Chalet. Tessiner Heimspiele bestreiten Ariel Dorfman «Purgatorio» (Regie: Carmelo Rifici) und die installative Arbeit «_Twilight» von Trickster-p. sr



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 24.02.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 29
Fläche: 5'717 mm²



4. INCONTRO DEL TEATRO

Spettacoli ticinesi selezionati

■ Tra i 220 spettacoli visionati, la commissione di selezione del 4. Incontro del Teatro svizzero (che si terrà dal 25 al 28 maggio sui palcoscenici di Lugano, Bellinzona e Chiasso) ha scelto anche due produzioni di compagnie ticinesi: *Purgatorio* di LuganoInScena per la regia di Carmelo Rifici (nella foto Reguzzi) e *Twilight* di Trickster-p realizzato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl. Programma completo sul sito www.incontro-teatrale.ch.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 24.02.2017

**GIORNALE
del POPOLO**
Quotidiano della Svizzera Italiana

Giornale del Popolo
6903 Lugano
091/ 922 38 00
www.gdp.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'658
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 5
Fläche: 1'550 mm²

■ ■ ■ Eventi Si terranno dal 24 al 28 maggio presso il LAC, le selezioni per il 4° incontro del Teatro Svizzero. Per la prima volta evento ospitato nella Svizzera Italiana. Da segnalare due opere di artisti ticinesi: Purgatorio e Twilight.

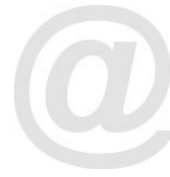
Datum: 24.02.2017

Neue Zürcher Zeitung

Online

NZZ Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'291'000
Page Visits: 10'602'526



Online lesen

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708

« Wilhelm Tell » am Theater Basel

Alles ist Sprache, alles ist Bild

von Alfred Schlienger 24.2.2017, 15:58 Uhr

Stefan Bachmann inszeniert Schillers « Wilhelm Tell » am Theater Basel als radikale Spoken - Word - Oper. Der Regisseur feiert damit eine triumphale Rückkehr an seine einstige Wirkungsstätte.



Kriechen oder klettern müssen die Schauspielern in diesem « Wilhelm Tell », der sich jedoch in der Enge gedanklich enorm weitet. (Bild: Simon Hallström)

Man kann es nicht anders sagen: Vierzehn Jahre nach seinem Abschied aus Basel – von den einen bedauert, von den andern herbeigesehnt – feiert Stefan Bachmann mit seinem « Wilhelm Tell » eine triumphale Rückkehr. Dabei konnte man sich zu Beginn auf der grossen Bühne des Theaters Basel durchaus fragen, ob das gut kommen wird.

Wollen wir wirklich alle fünf Akte des Nationalmythos in diesem metrisch überbetonten Aufsagesingsang über uns ergehen lassen? Erinnert uns das auf Dauer nicht allzu sehr an den Vortragsmodus von Leseanfängern bei Gedichten? Aber das Wunder geschieht: Wir hören diesen zitategeplünderten Schiller - Text nach kurzer Zeit tatsächlich neu.

Er wirkt wie in Stein gemeisselt und doch geschmeidig in Poesie und Pathos. In den zunehmenden Variationen und Tempowechseln entwickelt sich ein Sog, der zur Trance wird wie bei einem guten Rap. Manchmal hat man das Gefühl, das Publikum spreche und wippe gebannt mit.

Archaisch und magisch

Dabei versagt Stefan Bachmann sich und seinen Spielern jede modische Anleihe. Es geht nicht darum, diesen « Tell » cool zu machen, ihn in das Bad einer popkulturellen Auffrischungskur zu tauchen. Im Gegenteil, archaischer und gleichzeitig magischer haben wir noch keinen « Tell » gesehen. Diese

Datum: 24.02.2017

Neue Zürcher Zeitung



Online

NZZ Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'291'000
Page Visits: 10'602'526

Online lesen

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708

unterdrückten und geduckten Eidgenossen haben etwas von Höhlenbewohnern, die in ihrer Rebellion den aufrechten Gang erst üben müssen.

Olaf Altmann hat dafür ein geniales Bühnenbild geschaffen, das die Spielmöglichkeiten für das Ensemble radikal einschränkt. Ein Holzverschlag an der Rampe verstellt das gesamte Bühnenportal. In diese Wand ist ein Kreuz eingelassen: ein horizontaler Kriechgang, in dem sich die Spieler bücken müssen – ein vertikaler Steigkamin, wie es Kletterer in unseren Alpen kennen. Mehr Bewegung ist nicht möglich. Eine freche Setzung, die viel innere Kraft und Konzentration entfacht. Alles ist Sprache, alles ist Bild.

Bruno Cathomas als Tell deutet eine einzige coole Hip-Hop-Geste an und ist sonst ganz der gut beleibte Privatmensch, den man besser nicht in seiner Ruhe stört. Ein Helfer in der Not, aber kein Wutbürger, kein Anti - Trump. Bachmann verzichtet auch hier auf jede vordergründige Aktualisierung und lässt den Text ganz für sich sprechen. Thimeo Strutzenberger im schwarzen Outfit eines Sheriff - Bösewichts (Kostüme: Jana Findekle, Joki Tewes) gibt den Gessler als fiesen leisen Zyniker, der sich die Bretterwand hochhangelt.

Jubel auf den Rängen

Wir sind in einem « alpinen Western », wie Peter von Matt den « Tell » genannt hat. Gut und Böses sind so scharf getrennt, dass sie sich hinterrücks wieder berühren, weil sie sich gegenseitig brauchen. Bachmann unterstreicht diese Spiegelung, indem er die beiden Darsteller im fünften Akt die Rollen tauschen lässt. Ein Sonderversnügen dabei, wie Cathomas jetzt als Gessler den näselnd - gezierten Strutzenberg - Sound imitiert.

Kein « Tell » fürs Albigütli, kein « Tell » für Occupy, ein « Tell » für Schiller und seine Sprache. Stefan Bachmann und das gemischte Ensemble (die Inszenierung ist eine Koproduktion mit dem Schauspiel Köln) bieten eine veritable Spoken - Word - Oper, in der radikale Abstraktion und bildstarke Sinnlichkeit eine überaus glückliche Synthese eingehen.

Unterstützt wird dieser Eindruck durch eine variantenreiche Sound - Ebene, in der sich Sphärisches mit verfremdeten Alpklänge stimmungsvoll mischt (Komposition: Balthasar Streiff, Singoh Nketia). Dass auch die vier Frauenrollen von Männern gespielt werden, scheint eher shakespearisch als gendernässig inspiriert. In wenig mehr als hundert so schlanken wie prall gefüllten Minuten kommt dieser « Tell » über die Runden. Zum Schluss ein wahrer Jubel auf allen Rängen, wie er in Basel sonst eher selten ist.


Das Theater im Hoch

Das Basler Schauspiel unter Andreas Beck hat zurzeit einen guten Lauf. Mit berechtigtem Stolz verweist man auf die vielen Einladungen, wie jetzt gerade auch mit Simon Stones fulminanten « Drei Schwestern » ans Berliner Theatertreffen und zum 4. Schweizer Theatertreffen. Dem Intendanten werden – bei einer Impulsivität, die ihm im Haus manchmal auch angekreidet wird – einhellig eine gute Nase und eine mitreissende Leidenschaft für künstlerisch anspruchsvolle Positionen attestiert.

Nicht ganz gefeiert ist die neue Leitungs-Crew gegen das schnelle Beleidigtsein, wenn eine Produktion beim Publikum nicht den Zuspruch findet, den sie ihres Erachtens verdiente. Dann dünstet man bald einmal aus, man sei wohl zu gut für Basel. Ungeschicklichkeiten gibt es aber auch auf Behördenseite. Dass öffentlich und ohne vorherige Kontaktnahme kommuniziert wurde, die Subventionserhöhung für den alternativen Spielbetrieb der Kaserne Basel müsse dann eben beim grossen Theaterbruder eingespart werden, war mehr als stilllos.

Das sind schlechte Signale, wenn man in diesem Jahr auch ins Gespräch kommen will über eine mögliche

Vertragsverlängerung. Spannungen zwischen Kunst und Kasse gehören in Theaterbetrieben zum Courant normal. Dass ein Gestaltungswütiger wie Andreas Beck intern mehr aneckt als sein eher phlegmatischer Vorgänger, kann man sich gut vorstellen. Die Stärke liegt, wie überall, wo Teamarbeit so wichtig ist, im Zusammenraufen – für die Sache der Kunst.

Datum: 24.02.2017 <div style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 5px;">ST. GALLER</div> <h1 style="margin: 0;">TAGBLATT</h1>			
Hauptausgabe St. Galler Tagblatt 9001 St. Gallen 071 227 69 00 www.tagblatt.ch		Medienart: Print Medientyp: Tages- und Wochenpresse Auflage: 25'679 Erscheinungsweise: 6x wöchentlich	Themen-Nr.: 833_050 Abo-Nr.: 3005708 Seite: 31 Fläche: 21'447 mm ²

St. Gallen am Theatertreffen

Festival Mit seiner Eigenproduktion «Das Schweigen der Schweiz» ist das Theater St. Gallen ans Schweizer Theatertreffen eingeladen.

Es ist eine Premiere: Vom 25. bis 28. Mai trifft sich die Schweizer Theaterszene im Tessin zum Vierten Theatertreffen. Und unter den acht zum Festival geladenen Produktionen findet sich zum ersten Mal überhaupt eine Inszenierung aus St. Gallen. Es ist das Auftragsstück «Das Schweigen der Schweiz», das in der Lokremise am 15. Dezember Premiere hatte. Fünf junge Dramatikerinnen und Dramatiker hatten einen Text zum titelgebenden Thema geschrieben. Entstanden ist eine Annäherung an die Befindlichkeit der Nation – die Themen Ausgrenzung und Flüchtlinge waren als roter Faden der Stücke erkennbar. Im Kaleidoskop der Theaterstile und -formen von der Komödie über das Hörspiel bis zur kitschigen Swissness-Gala und einem rührenden Dokument über ausgewiesene Flüchtlinge führte Sophia Boddamer Regie. Wie die Jury schreibt, sei

«das Schweizer Theatertreffen ein Treffen, das die Schweiz treffen soll». Und zwar dort, «wo sich nicht nur angenehme Empfindungen regen». Auffällig viele Produktionen von freien Theatergruppen und viele Stücke mit be-

tont politischem Gehalt wurden ans Theatertreffen eingeladen. Darunter auch «Empire», eine Produktion des St. Galler Regisseurs Milo Rau.

Hansruedi Kugler



Szene aus «Das Schweigen der Schweiz» (von links): Dimitri Stapfer, Anna Blumer, Sarah Hostettler, Hansjürg Müller. Bild: Tanja Dorendorf

Datum: 24.02.2017

TAGBLATT

Online-Ausgabe

St. Galler Tagblatt
9001 St. Gallen
071 / 272 76 66
www.tagblatt.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 416'000
Page Visits: 2'102'804



Online lesen

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708

St. Gallen am Theatertreffen



Szene aus «Das Schweigen der Schweiz» (von links): Dimitri Stapfer, Anna Blumer, Sarah Hostettler, Hansjürg Müller. (Bild: Tanja Dorendorf)

FESTIVAL · Mit seiner Eigenproduktion «Das Schweigen der Schweiz» ist das Theater St. Gallen ans Schweizer Theatertreffen eingeladen.

24. Februar 2017, 05:36

Hansruedi Kugler

Es ist eine Premiere: Vom 25. bis 28. Mai trifft sich die Schweizer Theaterszene im Tessin zum Vierten Theatertreffen. Und unter den acht zum Festival geladenen Produktionen findet sich zum ersten Mal überhaupt eine Inszenierung aus St. Gallen. Es ist das Auftragsstück «Das Schweigen der Schweiz», das in der Lokremise am 15. Dezember Premiere hatte. Fünf junge Dramatikerinnen und Dramatiker hatten einen Text zum titelgebenden Thema geschrieben. Entstanden ist eine Annäherung an die Befindlichkeit der Nation – die Themen Ausgrenzung und Flüchtlinge waren als roter Faden der Stücke erkennbar. Im Kaleidoskop der Theaterstile und -formen von der Komödie über das Hörspiel bis zur kitschigen Swisness-Gala und einem rührenden Dokustück über ausgewiesene Flüchtlinge führte Sophia Boddamer Regie. Wie die Jury schreibt, sei «das Schweizer Theatertreffen ein Treffen, das die Schweiz treffen soll». Und zwar dort, «wo sich nicht nur angenehme Empfindungen regen». Auffällig viele Produktionen von freien Theatergruppen und viele Stücke mit betont politischem Gehalt wurden ans Theatertreffen eingeladen. Darunter auch «Empire», eine Produktion des St. Galler Regisseurs Milo Rau.

Hansruedi Kugler

Datum: 06.03.2017

Der Bund

Der Bund
 3001 Bern
 031/ 385 11 11
 www.derbund.ch

Medienart: Print
 Medientyp: Tages- und Wochenpresse
 Auflage: 39'948
 Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
 Abo-Nr.: 3005708
 Seite: 24
 Fläche: 33'273 mm²

Analyse Das Bundesamt für Kultur unter Alain Berset drängt auf eine nationale Kulturpolitik - und scheitert wiederholt. *Andreas Tobler*

Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen

Es brodeln mal wieder in der Kulturschweiz, seit die jüngsten Entscheidungen aus dem zuständigen Bundesamt publik wurden, wo man sich seit einigen Jahren verstärkt um eine nationale Kulturpolitik bemüht.

Konkret geht es diesmal um die Theaterverbände, die über die Alpen und den Röstigraben hinweg zusammengeführt werden sollen («Kleiner Bund» vom 1. März). Dies, obwohl die Schweizer Bühnenlandschaft sich von jeher stark nach Sprachgrenzen an den jeweiligen Nachbarländern orientiert. Das soll sich nun ändern, findet das Bundesamt für Kultur (BAK) und erzwingt über eine Verordnung und eine radikale Mittelkürzung eine Fusion von insgesamt vier Verbänden, die für das Theaterschaffen in der Romandie, dem Tessin und der Deutschschweiz entstanden sind.

Vergleichsweise wenig Mittel

Nicht betroffen von der Kürzungsorgie ist der Schweizerische Bühnenverband, der die grossen Stadttheater vertritt und seine Subventionierung durch das BAK vor zwei Jahren vor dem Verwaltungsgericht erstritten hat. Mit diesem mächtigen Player müssten nun drei Verbände der freischaffenden Theaterkünstler zusammengehen, obwohl die grossen Bühnen mit ihren festangestellten Mitarbeitern und die freien Künstler in verschiedenen Systemen mit unterschiedlichsten Verträgen tätig sind. Scheitert die Fusion, werden den Verbänden der freien Theaterkünstler die

öffentlichen Mittel gestrichen. Wobei es um vergleichsweise wenig Geld geht, das vieles durcheinanderbringen kann.

Besonders drastisch sind die Kürzungen im Fall der KTV (Vereinigung KünstlerInnen - Theater - VeranstalterInnen), die gesamtschweizerisch Künstler und Veranstalter der Kleinkunstszene vertritt - vom Kellertheater über den unbekannteren Emil-Nachfolger bis hin zu prominenten Stand-up-Comedians wie Hazel Brugger. Statt bisher 190 000 Franken wird die KTV in diesem Jahr nur noch 37 000 Franken erhalten - als Übergangsbeitrag. Danach sollen die Mittel komplett gestrichen werden, da die Promotion und Vermittlung von Künstlern in der jüngsten Verordnung aus Alain Betsers Departement nicht mehr vorgesehen ist. Eine Fusion mit den anderen Verbänden wurde der KTV denn auch nicht angeboten. Sie müsste nun die Dienstleistungen für ihre Mitglieder stark einschränken oder gar einstellen. «Was uns besonders hart trifft, da gerade in jüngster Zeit mehrere Westschweizer Theater unserem Verband beigetreten sind», wie Anne Jäggi von der KTV sagt.

Vom Säli bis zum Casinotheater

Mit der Streichung der Mittel für die KTV schwächt das BAK just ein Spezifikum der Schweizer Theaterlandschaft, das mit seinen zahlreichen Kleinstveranstaltungen an allen möglichen Orten auf jene kulturelle Teilhabe hinarbeitet, die sich das Parlament gemäss seiner aktuel-

len Kulturbotschaft wünscht - vom Säli im hintersten Krachen in der Romandie bis zum Casinotheater in Winterthur.

Böse Zungen sagen, dass Alain Berset das BAK nutzen will, um sich etwas Glamour zu verschaffen, was er mit Dossiers wie der AHV-Reform nicht schafft. Allerdings scheitert er wiederholt. Kopfgeburten wie das Schweizer Theatertreffen, das während seiner Amtszeit aus der Taufe gehoben wurde, drängen auf eine nationale Verbundenheit, die es so im Theaterbereich nicht gibt - und wirken gerade deshalb arg provinziell.

Viel Geld für Glamour

Bei den jährlich in diversen Kunstsparten vergebenen Preisen ist zudem bekannt geworden, dass nur ein Teil der Aufwendung zu den Künstlern fliesst, da Betsers Glamourmaschine selbst einiges verschlingt. Im Fall der Literaturpreise etwa sollen Videoporträts der ausgezeichneten Autoren satte 100 000 Franken, der Festakt 80 000 Franken und «Promotionsmassnahmen» weitere 60 000 Franken kosten - von insgesamt 770 000 Franken für neun Auszeichnungen an Einzelpersonen.

Viel Geld, wenn man bedenkt, wie das BAK nun mit Knausrigkeiten die Theaterverbände in die Not treiben und so zusammenzwingen will, um einer Einheit willen, die es nicht gibt. Und die auch nicht erstrebenswert ist - angesichts von funktionierender Verbandsarbeit, die vielen und nicht nur einigen wenigen zugutekommt.

Datum: 06.03.2017

Tages-Anzeiger

Tages-Anzeiger
8021 Zürich
044/ 248 44 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 157'323
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 28
Fläche: 29'550 mm²

Die Schweizer Theaterszene wird zusammengezwungen

Das Bundesamt für Kultur unter Alain Berset drängt auf eine nationale Kulturpolitik - und scheitert wiederholt.

Von *Andreas Tobler*

Es brodelt mal wieder in der Kulturschweiz, seit die jüngsten Entscheidungen aus dem zuständigen Bundesamt publik wurden, wo man sich seit einigen Jahren verstärkt um eine nationale Kulturpolitik bemüht.

Konkret geht es diesmal um die Theaterverbände, die über die Alpen und den Röstigraben hinweg zusammengeführt werden sollen (TA vom 1. März). Dies, obwohl die Schweizer Bühnenlandschaft sich von jeher stark nach Sprachgrenzen an den jeweiligen Nachbarländern orientiert. Das soll sich nun ändern, findet das Bundesamt für Kultur (BAK) und erzwingt über eine Verordnung und eine radikale Mittelkürzung eine Fusion von insgesamt vier Verbänden, die für das Theaterschaffen in der Romandie, dem Tessin und der Deutschschweiz entstanden sind.

Nicht betroffen von der Kürzungssorgie ist der Schweizerische Bühnenverband, der die grossen Stadttheater vertritt und seine Subventionierung durch das BAK vor zwei Jahren vor dem Verwaltungsgericht erstritten hat. Mit diesem mächtigen Player müssten nun drei Verbände der freischaffenden Theaterkünstler zusammengehen, obwohl die grossen Bühnen mit ihren festangestellten Mitarbeitern und die freien Künstler in verschiedenen Systemen mit unterschiedlichsten Verträgen tätig sind. Scheitert die Fusion, werden den Verbänden der freien Theaterkünstler die öffentlichen Mittel gestrichen. Wobei es um vergleichsweise wenig Geld geht, das vieles durcheinanderbringen kann.

Besonders drastisch sind die Kürzungen im Fall der KTV, die gesamtschweizerisch Künstler und Veranstalter der Kleinkunstszene vertritt - vom Keller-

theater über den unbekanntesten Emil-Nachfolger bis hin zu prominenten Stand-up-Comedians wie Hazel Brugger. Statt bisher 190 000 Franken wird die KTV in diesem Jahr nur noch 37 000 Franken erhalten - als Übergangsbeitrag. Danach sollen die Mittel komplett

gestrichen werden, da die Promotion und Vermittlung von Künstlern in der jüngsten Verordnung aus Alain Bersets Departement nicht mehr vorgesehen ist. Eine Fusion mit den anderen Verbänden wurde der KTV denn auch nicht angeboten. Sie müsste nun die Dienstleistungen für ihre Mitglieder stark einschränken oder gar einstellen. «Was uns besonders hart trifft, da gerade in jüngster Zeit mehrere Westschweizer Theater unserem Verband beigetreten sind,» wie Anne Jäggi von der KTV sagt.

Viel Geld für Glamour

Mit der Streichung der Mittel für die KTV schwächt das BAK just ein Spezifikum der Schweizer Theaterlandschaft, das mit seinen zahlreichen Kleinstveranstaltungen an allen möglichen Orten auf jene kulturelle Teilhabe hinarbeitet, die sich das Parlament gemäss seiner aktuellen Kulturbotschaft wünscht - vom Säli im hintersten Krachen in der Romandie bis zum Casinotheater in Winterthur.

Böse Zungen sagen, dass Alain Berset das BAK nutzen will, um sich etwas Glamour zu verschaffen, was er mit Dossiers wie der AHV-Reform nicht schafft.

Allerdings scheitert er wiederholt. Kopfgeburten wie das Schweizer Theatertreffen, das während seiner Amtszeit aus der Taufe gehoben wurde, drängen auf eine nationale Verbundenheit, die es so im Theaterbereich nicht gibt - und wirken gerade deshalb arg provinziell.

Bei den jährlich in diversen Kunstsparten vergebenen Preisen ist zudem bekannt geworden, dass nur ein Teil der Aufwendung zu den Künstlern fliesst, da Bersets Glamourmaschine selbst einiges



verschlingt. Im Fall der Literaturpreise etwa sollen Videoporträts der ausgezeichneten Autoren satte 100 000 Franken, der Festakt 80 000 Franken und «Promotionsmassnahmen» weitere 60 000 Franken kosten - von insgesamt 770 000 Franken für neun Auszeichnungen an Einzelpersonen.

Viel Geld, wenn man bedenkt, wie das BAK nun mit Knausrigkeiten die Theaterverbände in die Not treiben und so zusammenzwingen will, um einer Einheit willen, die es nicht gibt. Und die auch nicht erstrebenswert ist - angesichts von funktionierender Verbandsarbeit, die vielen und nicht nur einigen wenigen zugutekommt.

Datum: 02.03.2017

Basler Zeitung

Basler Zeitung
4002 Basel
061/ 639 11 11
www.baz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 28
Fläche: 33'561 mm²



Im Glashaus. Zimmer voller sehnsuchtsverzehrer Menschen, denen ein leichtes Leben schwerfällt. Foto Sandra Then

Theater

Sehnsucht nach dem Glück

Simon Stones Adaption von «Drei Schwestern» am Theater Basel

Anton Tschechows Stücke beginnen mit dem Hinweis, dass sie in der Gegenwart spielen. Simon Stone, Hausregisseur am Theater Basel, hat den Schriftsteller beim Wort genommen und sein Drama «Drei Schwestern» in die heutige Zeit verfrachtet: Er schrieb die Dialoge neu und liess sie von Figuren aussprechen,

denen er eine zur heutigen Zeit passende Haut verpasst hat. Die Konflikte, die Probleme und der Charakter des Dramas sind dabei dieselben geblieben. Scheinbar belanglose Nebenhandlungen winden sich über- und umeinander und bilden den Kern der Inszenierung, in der es um drei Schwestern geht, die

unglücklich in der Provinz leben und sich nach einem Leben in der Stadt sehnen. Das Stück ist im kommenden Mai zum Berliner und zum Schweizer Theatertreffen eingeladen. mh

Theater, Basel.
Schauspielhaus, Theaterstrasse 7, 19.30 Uhr.
www.theater-basel.ch

Datum: 02.03.2017

Der Landanzeiger

Der Landanzeiger
5036 Oberentfelden
062/ 737 90 00
www.landanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'706
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 20
Fläche: 38'261 mm²

Eine ehrenvolle Einladung

«Zersplittert» in Lugano

Theater Marie und Theater Tuchlaube Aarau beim Schweizer Theatertreffen



Herwig Ursin, Silke Geerts, Marianne Hamre, Ingo Ospelt

Bild: Alexander Zimmermann

«Zersplittert» von Alexandra Badea, eine Koproduktion des Aarauer Theater Marie mit dem Theater Tuchlaube Aarau und dem ThiK Baden, wurde von der Jury des Schweizer Theatertreffens als eine von neun herausragenden Inszenierungen des vergangenen Theaterjahres ausgezeichnet. Die Inszenierung von Olivier Keller mit Silke Geerts, Marianne Hamre, Ingo Ospelt und Herwig Ursin gastiert am 25. Mai 2017 in Lugano.

«Zersplittert» hatte im Februar 2016 im Theater Tuchlaube Aarau Premiere. Die preisgekrönte rumänische Autorin Alexandra Badea beschreibt in ihrem Stück, wie die Globalisierung massiv in den Alltag von ganz normalen Menschen eingreift.

Vier Menschen in Shanghai, Dakar, Bukarest und Lyon arbeiten an den unterschiedlichsten Positionen der Firmenhierarchie für das gleiche weltweit operierende Kommunikationsunterneh-

men. Auf den ersten Blick könnten die Jobs und Arbeitsbedingungen dieser Vier unterschiedlicher nicht sein. Was sie eint: Der globalisierte Arbeitsmarkt hat ihr privates Leben quasi pulverisiert.

Das Stück ist im Mai und Juni 2017 in Bern, Frauenfeld und bei den Lenzburger Theatertagen zu sehen. Das 4. Schweizer Theatertreffen findet vom 24. – 28. Mai 2017 in Lugano, Bellinzona und Chiasso statt. **PD**



Datum: 02.03.2017



Hauptausgabe

St. Galler Nachrichten
9014 St. Gallen
071/ 227 25 00
www.st-galler-nachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 49'236
Erscheinungsweise: 49x jährlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 29
Fläche: 7'155 mm²

«Das Schweigen der Schweiz»

St.Gallen Das Theater St.Gallen wird mit der Schauspielproduktion «Das Schweigen der Schweiz» zum 4. Schweizer Theatertreffen eingeladen. Vom 25. bis 28. Mai findet die nationale Veranstaltung erstmals in der italienischsprachigen Schweiz, in den Theatern von Lugano, Bellinzona und Chiasso, statt. Am 15. Dezember 2016 feierte «Das Schweigen der Schweiz» in der Regie von Sophia Bodamer seine Uraufführung in der Lokremise St.Gallen. Im Auftrag des Theaters St.Gallen schrieben die Autoren Sabine Harbeke, Philippe Heule, Daniela Janjic, Maxi Obexer und Andreas Sauer jeweils einen dramatischen Text zum Thema «Das Schweigen der Schweiz - Eine Annäherung an die Lage der Nation». Entstanden war ein Kaleidoskop der Szenen und Formen: Von Komödie, Hörspiel und Swissness-Gala bis hin zum Dokumentarstück. *pd*

Datum: 28.02.2017



Hauptausgabe

Basellandschaftliche Zeitung
 4410 Liestal
 061/ 927 26 00
www.basellandschaftlichezeitung.ch/

Medienart: Print
 Medientyp: Tages- und Wochenpresse
 Auflage: 13'223
 Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
 Abo-Nr.: 3005708
 Seite: 35
 Fläche: 10'588 mm²

Schweizer Theatertreffen

Alle wollen die drei Basler Schwestern

Die «Drei Schwestern» sind begehrte Gäste im Aus- und Inland: Nach einer Einladung ans Berliner Theatertreffen als eine der zehn «bemerkenswertesten» deutschsprachigen Inszenierungen der Saison, ist die Inszenierung von Simon Stone, Hausregisseur am Theater Basel, nun auch an das Schweizer Theatertreffen geladen worden. «Die Produktion kann jedoch bedauerlicherweise aus technischen Gründen im Tessin nicht gezeigt werden», wie das Theater Basel mitteilt. Offenbar übersteigt die Komplexität des Bühnenbildes die Möglichkeiten am Austragungsort im Tessin, wo das Schweizer Theatertreffen heuer vom 24. bis 28. Mai ausgetragen wird - in Lugano, Chiasso und Bellinzona. Im neuen Kulturzentrum Luganos, dem LAC, werden zudem die Schweizer Theaterpreise des Bundesamtes für Kultur vergeben.

Ebenfalls zum nationalen Theatertreffen 2017 eingeladen werden: «Empire» von Milo Rau (International Institute of Political Murder), «Das Schweigen der Schweiz» (Theater St. Gallen), «Blanche/Katrina» (Cie Jours Tranquilles), «Alpenstock» (Le Collectif du Pif), «Purgatorio» (LuganoInScena), «Before I speak, I have something to say» (Merkel/Schoch), «Twilight» (Trickster-p) sowie «Zersplittert» (Theater Marie, Theater Tuchlaube Aarau, ThIK Theater im Kornhaus Baden). (SPE)



Datum: 19.03.2017



SonntagsBlick Magazin
8008 Zürich
044/ 259 64 64
www.sonntagsblick.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 175'648
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708
Seite: 26
Fläche: 16'814 mm²

Am Start: Liliane Amuat

DIE NEUE ALLGEGENWÄRTIGE

Kino, Fernsehen, Theater, am Zürcher Schauspielertalent Esmée Liliane Amuat (28) ist zurzeit kein Vorbeikommen. In der SRF-Produktion «Lotto» bezaubert sie letzten Januar das Schweizer Publikum – und heimst für die Tragikomödie den Schweizer Fernsehfilmpreis als beste Nebendarstellerin ein. Im Kino gibt sie **aktuell die beziehungszaudernde Lou in «Skizzen von Lou»** – und ist damit für den Schweizer Filmpreis als beste Darstellerin nominiert. Die Verleihung ist am kommenden Freitag



in Genf. Auch auf der Bühne steht Amuat: Nach einem Engagement am renommierten Wiener Burgtheater **gehört sie nun zum Ensemble des Theaters Basel**. Natürlich ist die aktuelle Produktion «Drei Schwestern» von Tschechow ans Berliner (5. bis 21. Mai) wie auch ans Schweizer Theater-treffen (24. bis 28. Mai) eingeladen – ein doppelter Ritter-schlag. Wer sie dennoch ver-passt: Am 23. März kommt ihr neuer Film «Der Frosch» in die Kinos. Dafür bekommt sie garantiert wieder einen Preis.

Datum: 15.03.2017

Büro dlb



Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000

Online lesen

Themen-Nr.: 833.050
Abo-Nr.: 3005708

STIPENDIENPROGRAMM DES SCHWEIZER THEATERTREFFENS 2017



15.03.2017 Das Forum junger Theaterschaffender ist ein fünftägiges Stipendienprogramm des Schweizer Theatertreffens, mit dem der Theaternachwuchs aus allen Landesteilen gefördert wird. Das Programm erlaubt 15 Stipendiatinnen und Stipendiaten bis 35 Jahre, das gesamte vierte Schweizer Theatertreffen (24. – 28. Mai 2017 in Lugano, Bellinzona und Chiasso) fragend und kritisch zu begleiten.

Als Gäste des Theatertreffens besuchen die StipendiatInnen alle Aufführungen und Veranstaltungen des Festivals. Ausserdem lernen sie sich und die eingeladenen Produktionen in einem eigenen Workshop-Programm besser kennen und treten aktiv in Austausch mit dem Festivalpublikum.

cp

Bewerbungsfrist: 19. April 2017.

Mehr:

http://rencontre-theatre-suisse.ch/de/assets/users/pdf/Forum%20junger%20Theaterschaffender%20Call%20_%20D.pdf

<http://rencontre-theatre-suisse.ch/de/uber-das-theatertreffen/forum-new.html>

Fuori regione



sabato 1 aprile 2017.

Premi svizzeri di teatro per la prima volta nella Svizzera italiana

I Premi svizzeri di teatro 2017 saranno consegnati in apertura dell'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, sul palco del LAC Lugano Arte e Cultura il 24 maggio prossimo. Quest'anno saranno premiati Margrit Gysin, per il suo teatro di figura, l'attrice e regista Marielle Pinsard, l'autrice e regista Valérie Poirier, Dominik Flaschka & Roman Riklin, impegnati nel teatro musicale, e il duo ticinese TricksterP. La vincitrice o il vincitore del Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 sarà proclamato dal consigliere federale Alain Berset nel corso della premiazione.

I cinque Premi svizzeri di teatro 2017 sono assegnati a persone o gruppi che si sono contraddistinti nella poliedrica creazione teatrale in Svizzera. Con Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier la giuria federale del teatro rende omaggio a tre eccellenti donne di teatro che hanno scelto percorsi professionali molto personali trovando linguaggi estetici, temi e pubblici differenti. Tutte e tre rappresentano inoltre modelli di riferimento importanti per le ragazze che aspirano a una carriera nel teatro. I premi alle persone hanno un valore di 30 000 franchi ciascuno, i premi ai gruppi di 50 000 franchi ciascuno.

Margrit Gysin (BL): grande dame e antesignana del teatro di figura in Svizzera, è premiata per la sua opera e per quasi mezzo secolo d'impegno in questa disciplina, in particolare a favore del pubblico giovane. Margrit Gysin riesce a trasformarsi costantemente e a formulare i grandi interrogativi della vita necessari per creare visioni adatte agli occhi dei bambini.

Marielle Pinsard (VD): attrice, regista e performer, ma soprattutto talento narrativo, è premiata per aver saputo sviluppare nell'ultimo ventennio un modo proprio di intrecciare musica, danza e recitazione per tematizzare situazioni o stereotipi sociali e culturali e portarli in scena.

Valérie Poirier (GE): una delle rare autrici teatrali della Svizzera francese che da un quarto di secolo scrive con modestia e fervore per generi diversi, nonché regista e pedagogista, è premiata per la sua scrittura che riunisce con sensibilità senso dell'umorismo, spessore e poesia.

Le tre vincitrici ricevono un premio di 30 000 franchi ciascuno.

Dominik Flaschka & Roman Riklin (ZH): vincono il premio per il loro teatro musicale popolare, umoristico e intelligente cui hanno dato un'impronta inedita tematizzando peculiarità locali e proponendo musical di successo come «Ost Side Story» o «Ewigi Liebi», quest'ultimo riproposto nel 2017 in occasione del suo decimo anniversario.



TricksterP (TI): il duo ticinese formato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl vince il premio per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale.

Le due formazioni ricevono un premio di 50 000 franchi ciascuno. L'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, si svolge per la prima volta nella Svizzera italiana. Dopo l'inaugurazione con la consegna dei Premi svizzeri di teatro il 24 maggio prossimo, dal 25 al 28 maggio il pubblico avrà modo di scoprire sette spettacoli eccellenti di tutte le regioni della Svizzera. La rassegna sarà presentata, oltre che al LAC, al Teatro Foce di Lugano, al Teatro Sociale di Bellinzona e al Cinema Teatro di Chiasso. Un programma collaterale al LAC le farà da cornice.

Premio svizzero della scena a Thun il 20 aprile 2017

Il Premio svizzero della scena, assegnato dal 1993 dall'Associazione artisti – teatri – promozione, Svizzera (atp), è stato inserito nei Premi svizzeri di teatro nel 2015. Attribuito alla carriera a una persona o a un gruppo, ha un valore di 30 000 franchi per le persone e di 50 000 franchi per i gruppi. La vincitrice o il vincitore sarà proclamato a Thun il 20 aprile 2017 in occasione dell'inaugurazione della Borsa Svizzera degli Spettacoli. Ulteriori informazioni sui finalisti su www.theaterpreise.ch e www.ktvatp.ch.



LE TEMPS



Le Temps / Sortir
1002 Lausanne
021 331 78 00
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 35
Fläche: 14'386 mm²



(LOU HERION)

Spectacle **Alpenstock**

Alpenstock est un petit bijou de théâtre de l'absurde découvert à l'Alchimic, à Genève, en novembre dernier. Orchestré par Sandra Amodio et mis en espace par la très astucieuse Anna Popek sous forme d'un manège désenchanté, le spectacle a été sélectionné pour la prochaine Rencontre du Théâtre suisse qui se déroulera au Tessin en mai prochain. Ou comment la vie ultrarégulée de Fritz et Grete vole en éclats au contact de l'étranger. Au Poche dès lundi, ce sont les Belges Axel De Booseré et Maggy Jacot qui proposent leur vision de ce texte signé Rémi De Vos. Passionnant de découvrir leur approche, forcément contrastée, de cette comédie des clichés. ● M.-P.G.

GENÈVE. Poche. Du 3 au 12 avril. www.poche---gve.ch



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 31.03.2017

Basler Zeitung

Basler Zeitung / Berufs- & Weiterbildung.
4002 Basel
061/ 639 11 11
bazonline.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 13
Fläche: 4'164 mm²

Margrit Gysin zählt zu Theaterpreisträgern

Lugano. Die Schweizer Theaterpreise werden zur Eröffnung des Schweizer Theatertreffens im Tessin verliehen. Mit einem Theaterpreis würdigt das Bundesamt für Kultur die Baselbieter Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, die Zürcher Musicalmacher Dominik Flaschka und Roman Riklin sowie das Tessiner Künstlerduo Trickster P. Der Träger des Grand Prix Theater (Hans-Reinhart-Ring) wird erst an der Preisverleihung am 24. Mai in Lugano bekannt gegeben. sr



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 31.03.2017

BZ BERNER ZEITUNG

BZ.ERNERZEITUNG.CH

Hauptausgabe

Berner Zeitung
3001 Bern
031/ 330 33 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 42'391
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 23
Fläche: 5'576 mm²

Preise gibts im Tessin

THEATERPREISE Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Geehrt werden das Musicalduo Dominik Flaschka und Roman Riklin, die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Regisseurinnen Marielle Pinsard und Valérie Poirier sowie das Künstlerduo Trickster P. Erst an der Preisgala wird der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

Bundesrat Alain Berset werde diese höchste Theaterauszeichnung der Schweiz – früher Hans-Reinhart-Ring genannt – am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens bekannt geben, teilte das Bundesamt für Kultur gestern mit. Das Theatertreffen findet erstmals im Tessin statt. *sda*



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Bündner Tagblatt

1. August 2017 | www.bundner-tagblatt.ch



südostschweiz



Bündner Tagblatt
7007 Chur
081/ 255 50 50
www.suedostschweiz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 8'487
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Seite: 13
Fläche: 9'170 mm²

Die ersten Gewinner der Theaterpreise sind bekannt

LUGANO Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai im LAC (Lugano Arte e Cultura) verliehen. Geehrt wird unter anderen das erfolgreiche Musical-Duo Dominik Flaschka und Roman Riklin. Erst an der Preisgala wird der Gewinner des «Grand Prix Theater» verraten. Bundesrat Alain Berset werde diese höchste Theaterauszeichnung der Schweiz – früher Hans-Reinhart-Ring genannt – am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens bekannt geben, teilte das Bundesamt für Kultur (BAK) gestern mit. Das Schweizer Theatertreffen findet erstmals im Tessin statt. Weitere Preise gehen an die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo Trickster-P. Die Preissumme beträgt 30 000 Franken für Personen und 50 000 Franken für Institutionen respektive Teams. Im Rahmen des 4. Theatertreffens kann das Publikum vom 25. bis zum 28. Mai sieben herausragende Schauspielproduktionen aus allen Landesteilen erleben. Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Ein Rahmenprogramm im LAC rundet die Veranstaltung ab. (SDA)



Datum: 31.03.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 31
Fläche: 12'411 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64812609
Ausschnitt Seite: 1/1



DUO TICINESE A Trickster P un Premio del Teatro

■ C'è anche il duo ticinese dei Trickster P fra i vincitori dei Premi svizzeri di teatro 2017. I riconoscimenti saranno consegnati in apertura dell'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, che arriva per la prima volta nella Svizzera italiana, sul palco del LAC il 24 maggio prossimo. Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl vincono il premio per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli

oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale (nella foto un'immagine del loro spettacolo *Twilight*, foto Studio CCRZ). Come gruppo ricevono 50 mila franchi, così come anche Dominik Flaschka & Roman Riklin (ZH). Gli altri premiati sono Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier. I premi

alle persone hanno un valore di 30 mila franchi ciascuno. I cinque Premi svizzeri di teatro 2017 sono assegnati a persone o gruppi che si sono contraddistinti nella poliedrica creazione teatrale in Svizzera. La vincitrice o il vincitore del Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 sarà proclamato dal consigliere federale Alain Berset nel corso della premiazione.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 31.03.2017

Der Bund

Der Bund
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 39'948
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 32
Fläche: 4'072 mm²

Bühne Schweizer Theaterpreis für Puppenspielerin Margrit Gysin

Das Bundesamt für Kultur hat die Gewinner der Schweizer Theaterpreise verkündet: Ausgezeichnet werden die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, die Musiktheaterrealisatoren Dominik Flaschka & Roman Riklin und das Künstlerduo TricksterP. Der Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2017 wird durch Bundesrat Alain Berset erst an der Preisverleihung bekannt gegeben. Diese findet am 24. Mai zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im LAC Lugano Arte e Cultura statt. (klb)

Datum: 31.03.2017

laRegione^{Ticino}
IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 20
Fläche: 23'500 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64817313
Ausschnitt Seite: 1/1

Un Premio per Trickster-p

I Premi svizzeri di teatro 2017 saranno consegnati per la prima volta nella Svizzera italiana, sul palco del Lac il 24 maggio. E tra i vincitori troviamo pure Trickster-p, l'originale duo ticinese composto da Cristina Galbiati e Ilja Luginbühl. La cerimonia avverrà in apertura dell'Incontro del Teatro Svizzero. Quest'anno saranno premiati anche Margrit Gysin, per il suo teatro di figura; l'attrice e regista Marielle Pinsard; l'autrice e regista Valérie Poirier; Dominik Flaschka & Roman Riklin, impegnati nel teatro musicale. Il vincitore del Gran Premio Anello Hans Reinhart sarà annunciato da Alain Berset al Lac.

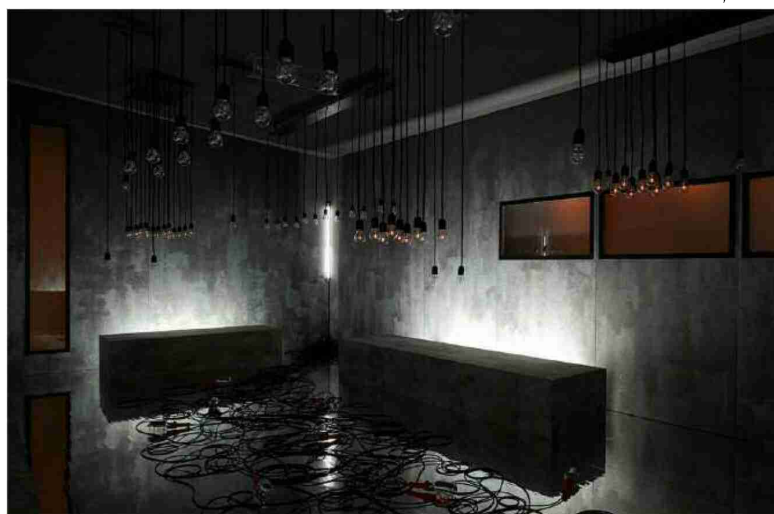
I Premi svizzeri di teatro sono assegnati a persone o gruppi che si sono contraddistinti nella poliedrica creazione teatrale. Con Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier la giuria "rende omaggio a tre eccellenti donne di teatro che hanno scelto percorsi professionali molto personali trovando linguaggi estetici, temi e pubblici differenti". Di Dominik Flaschka & Roman Riklin, zürighesi, si premia il "teatro musicale popolare, umoristico e intelligente".

C'è infine il caso più curioso, per certi versi paradossale, Trickster-p, che porta le sue installazioni in tutto il mondo, ma

che ha rinunciato alla presenza dell'attore, di una scena, del teatro stesso. Dopo i riusciti percorsi all'interno di fiabe come Hänsel e Gretel e Biancaneve, in cui ad essere protagonista era l'esperienza dello spettatore-visitatore, proprio nelle scorse settimane Galbiati e Luginbühl hanno presentato a Lugano il loro

ultimo lavoro, 'Twilight - Coreografia per la luce che muore'. Il duo è stato premiato "per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale".

ATS/RED



'Twilight', l'ultima coreografia per pubblico (ma senza attori)



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 31.03.2017

Sarganserländer

Unabhängige Zeitung für das Sarganserland sarganserlaender.ch

Sarganserländer
8887 Mels
081/ 725 32 00
www.sarganserlaender.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'906
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 24
Fläche: 4'047 mm²

Theaterpreise mit Bundesrat

Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Geehrt wird unter anderen das erfolgreiche Musical-Duo Dominik Flaschka und Roman Riklin. Erst an der Preisgala wird der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt. Das Theatertreffen, an dem Bundesrat Alain Berset teilnimmt, findet erstmals im Tessin statt. *(sda)*

Datum: 31.03.2017



Radio Top Online

TOP Online
8401 Winterthur
052/ 244 88 00
www.toponline.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 75'166
Page Visits: 178'076



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824783
Ausschnitt Seite: 1/1

30.03.2017

Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen

30.03.2017 16:21 - von: sda

Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Geehrt wird unter anderen das erfolgreiche Musical-Duo Dominik Flaschka und Roman Riklin. Erst an der Preisgala wird der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

Bundesrat Alain Berset werde diese höchste Theater-Auszeichnung der Schweiz - früher Hans-Reinhart-Ring genannt - am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens bekanntgeben, teilte das Bundesamt für Kultur BAK am Donnerstag mit. Das Theatertreffen findet erstmals im Tessin statt.

Weitere Preise gehen an die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Teams.

Im Rahmen des 4. Theatertreffens kann das Publikum vom 25. bis zum 28. Mai sieben herausragende Schauspielproduktionen aus allen Landesteilen erleben. Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Ein Rahmenprogramm im LAC rundet die Veranstaltung ab.



Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824784
Ausschnitt Seite: 1/2

Auszeichnung | Schweizer Theaterpreise werden verliehen

Schweizer Theaterpreise werden erstmals im Tessin verliehen



1/1

Der Regisseur Dominik Flaschka (l) und der Autor und Komponist Roman Riklin (r) erhalten neben anderen den Schweizer Theaterpreis 2017. Die beiden zeichneten unter anderem für die Musical - Hits "Ewigi Liebi", "Ost Side Story" und "Mein Name ist Eugen - Das Musical" verantwortlich. (Archivbild)

Foto: Keystone

Quelle: SDA 30.03.17

Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Geehrt wird unter anderen das erfolgreiche Musical - Duo Dominik Flaschka und Roman Riklin. Erst an der Preisgala wird der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

Bundesrat Alain Berset werde diese höchste Theater - Auszeichnung der Schweiz - früher Hans - Reinhart - Ring genannt - am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens bekanntgeben, teilte das Bundesamt für Kultur BAK am Donnerstag mit. Das Theatertreffen findet erstmals im Tessin statt.

Weitere Preise gehen an die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Teams.

Im Rahmen des 4. Theatertreffens kann das Publikum vom 25. bis zum 28. Mai sieben herausragende Schauspielproduktionen aus allen Landesteilen erleben. Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Ein Rahmenprogramm im LAC rundet die Veranstaltung ab. 30. März 2017, 16:21

Datum: 30.03.2017

Büro dlb

Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch/de/home

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824822
Ausschnitt Seite: 1/6

VERLEIHUNG DER SCHWEIZER THEATERPREISE ERSTMALS IN DER ITALIENISCHEN SCHWEIZ



30.03.2017 Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden am 24. Mai zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im Tessin, im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Mit einem Schweizer Theaterpreis würdigt das Bundesamt für Kultur die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, die Musiktheaterrealisatoren Dominik Flaschka & Roman Riklin und das Künstlerduo TricksterP. Der Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2017 wird durch Bundesrat Alain Berset erst an der Preisverleihung in Lugano bekannt gegeben.

Bild oben: Margrit Gysin - Alle Fotos: © BAK / Gneborg

Fünf Schweizer Theaterpreise werden an Personen oder Institutionen vergeben, die sich um das vielfältige Theaterschaffen der Schweiz verdient gemacht haben. Mit Margrit Gysin, Marielle Pinsard und Valérie Poirier würdigt die eidgenössische Jury für Theater in diesem Jahr "drei herausragende Theatermacherinnen, die jeweils sehr eigene Berufswege gehen, auf denen sie unterschiedliche Theaterästhetiken, Themen und Publika gefunden haben." "Solche weiblichen Vorbilder sind wichtig, um Frauen der jüngeren Generation zu ermuntern, eine Karriere im Theater anzustreben", schreibt heute das Bundesamt für Kultur (BAK). Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen.

Margrit Gysin (BL) : Auszeichnung als Grande Dame und Pionierin des Figurentheaters in der Schweiz für ein Lebenswerk und 40 Jahre Engagement im Figurentheater, insbesondere für ein junges Publikum. Gysin schafft es sich ständig zu verwandeln. Sie stellt die grossen Fragen des Lebens, die es braucht, um Visionen für Kinderaugen zu zaubern.

Datum: 30.03.2017

Büro dlb



Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch/de/home

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824822
Ausschnitt Seite: 2/6



Marielle Pinsard

Marielle Pinsard (VD) : Auszeichnung als Schauspielerin, Regisseurin, Performerin und vor allem als Erzähl talent, die seit 20 Jahren eine eigene Art in der Verwebung von Musik, Tanz und Spiel entwickelt, um soziale Gegebenheiten oder Stereotypen der Gesellschaft und verschiedener Kulturen zu thematisieren und auf die Bühne zu bringen.

Büro dlb



Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch/de/home

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000

[Web Ansicht](#)

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824822
Ausschnitt Seite: 3/6



Valérie Poirier

Valérie Poirier (GE) : Auszeichnung als eine der raren Theaterautorinnen der Westschweiz, die sich diesem Metier seit 25 Jahren mit bescheidener Hingabe widmet, in verschiedenen Genres schreibt, aber auch Regie führt und als Theaterpädagogin wirkt. Ihre Handschrift vereint auf sensible Weise Humor, Tiefsinn und Poesie.

Diese drei Personen erhalten jeweils eine Preissumme von 30'000 Franken.

Dominik Flaschka & Roman Riklin (ZH) : Auszeichnung für ihre Verdienste um ein populäres, witziges und intelligentes Musiktheater. Die beiden prägen einen neuen Stil von Musiktheater, das lokale Themen und Besonderheiten aufgreift, darunter so bekannte Musicals wie "Ost Side Story" oder "Ewigi Liebi", das in diesem Jahr zum zehnjährigen Jubiläum nochmals aufgeführt wird.



Datum: 30.03.2017

Büro dlb



Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch/de/home

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824822
Ausschnitt Seite: 4/6



Dominik Flaschka & Roman Riklin

TricksterP (TI) : Auszeichnung des Tessiner Künstlerduos Cristina Galbiati und Ilija Luginbühl für die Schaffung einer eigenen Theaterform. An der Schnittstelle von Objekttheater, Szenografie und Performance kreieren sie ohne Einsatz von Schauspielern immersive szenische Landschaften, bei denen die Teilnehmenden ihr eigenes Theater im Kopf erleben.

Büro dlb



Büro dlb
1792 Cordast
026/ 684 36 45
www.buero-dlb.ch/de/home

Medienart: Internet
Medientyp: Unternehmenswebsites
Page Visits: 37'000

Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824822
Ausschnitt Seite: 5/6



TricksterP

Diese beiden Duos erhalten jeweils eine Preissumme von 50'000 Franken.

4. Schweizer Theatertreffen im Tessin

Die vierte Ausgabe des Theatertreffens findet erstmals im Tessin statt. Nach der Eröffnung mit der Verleihung der Theaterpreise am 24. Mai kann das Publikum vom 25. bis zum 28. Mai sieben herausragende Schauspielproduktionen aus allen Landesteilen erleben. Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano auch noch das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Ein Rahmenprogramm im LAC rundet die Veranstaltung ab.

Verleihung Schweizer Kleinkunstpreis am 20. April 2017 in Thun

Der Schweizer Kleinkunstpreis, seit 1993 von der KTV ATP - Vereinigung KünstlerInnen - Theater - VeranstalterInnen, Schweiz, vergeben, ist seit 2015 Bestandteil der Schweizer Theaterpreise. Ausgezeichnet wird eine Person oder eine Gruppe für ihr Gesamtwerk. Der Preis ist mit 30'000 Franken für eine Einzelperson und 50'000 Franken für eine Gruppe dotiert. Bekannt gegeben und verliehen wird der Schweizer Kleinkunstpreis an der Eröffnung der Schweizer Künstlerbörse am 20. April 2017 in Thun.

Datum: 30.03.2017

CORRIERE DEL TICINO
CDT.CH

Online-Ausgabe

Corriere del Ticino
3933 Muzzano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 110'000
Page Visits: 1'854'864

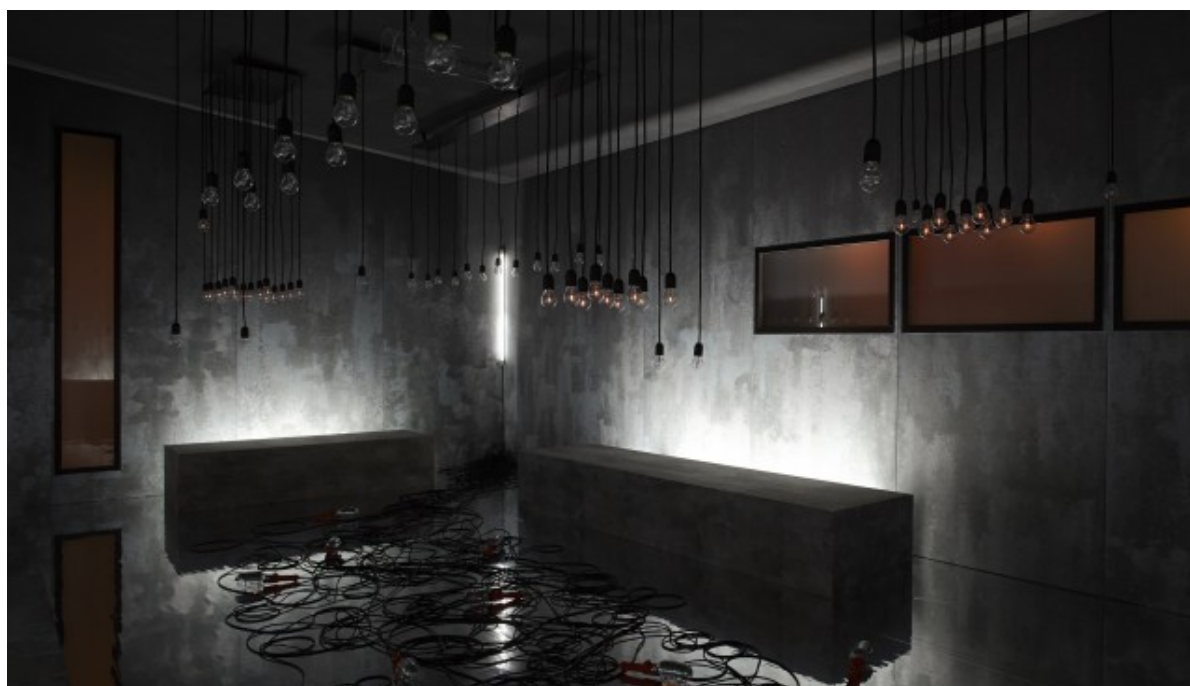


Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824823
Ausschnitt Seite: 1/2

I Premi svizzeri di teatro 2017 si terranno al LAC

È la prima volta che la serata avrà sede in Ticino - Fra i premiati il duo ticinese Trickster P, "per aver saputo creare una forma artistica inedita"



La scenografia per Twilight dei ticinesi Trickster P

© Studio CCRZ

30 marzo 2017 10:48

Red. Online

BERNA - I Premi svizzeri di teatro 2017 saranno consegnati in apertura dell'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, sul palco del LAC Lugano Arte e Cultura il 24 maggio prossimo. Quest'anno saranno premiati Margrit Gysin, per il suo teatro di figura, l'attrice e regista Marielle Pinsard, l'autrice e regista Valérie Poirier, Dominik Flaschka & Roman Riklin, impegnati nel teatro musicale, e il duo ticinese Trickster P. La vincitrice o il vincitore del Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 sarà proclamato dal consigliere federale Alain Berset nel corso della premiazione.

I cinque Premi svizzeri di teatro 2017 sono assegnati a persone o gruppi che si sono contraddistinti nella poliedrica creazione teatrale in Svizzera. Con Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier la giuria federale del teatro rende omaggio a tre eccellenti donne di teatro che hanno scelto percorsi professionali molto personali trovando linguaggi estetici, temi e pubblici differenti. Tutte e tre rappresentano inoltre modelli di riferimento importanti per le ragazze che aspirano a una carriera nel teatro. I premi alle persone hanno un valore di 30 000 franchi ciascuno, i premi ai gruppi di 50 000 franchi ciascuno.

Di seguito i vincitori, con le motivazioni per il premio.

Margrit Gysin (BL): grande dame e antesignana del teatro di figura in Svizzera, è premiata per la sua opera e per quasi mezzo secolo d'impegno in questa disciplina, in particolare a favore del pubblico giovane. Margrit Gysin riesce a trasformarsi costantemente e a formulare i grandi interrogativi della vita necessari per creare visioni adatte agli occhi dei bambini.

Marielle Pinsard (VD): attrice, regista e performer, ma soprattutto talento narrativo, è premiata per aver saputo sviluppare nell'ultimo ventennio un modo proprio di intrecciare musica, danza e recitazione per tematizzare situazioni o stereotipi sociali e culturali e portarli in scena.

Valérie Poirier (GE): una delle rare autrici teatrali della Svizzera francese che da un quarto di secolo scrive con modestia e fervore per generi diversi, nonché regista e pedagogista, è premiata per la sua scrittura che riunisce con sensibilità senso dell'umorismo, spessore e poesia.

Dominik Flaschka & Roman Riklin (ZH): vincono il premio per il loro teatro musicale popolare, umoristico e intelligente cui hanno dato un'impronta inedita tematizzando peculiarità locali e proponendo musical di successo come « Ost Side Story » o « Ewigi Liebi », quest'ultimo riproposto nel 2017 in occasione del suo decimo anniversario.

Trickster P (TI): il duo ticinese formato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl vince il premio per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale. Di seguito il teaser del loro ultimo spettacolo, "Twilight".

null

Twilight from CCRZ on Vimeo .

L'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, si svolge per la prima volta nella Svizzera italiana. Dopo l'inaugurazione con la consegna dei Premi svizzeri di teatro il 24 maggio prossimo, dal 25 al 28 maggio il pubblico avrà modo di scoprire sette spettacoli eccellenti di tutte le regioni della Svizzera. La rassegna sarà presentata, oltre che al LAC, al Teatro Foce di Lugano, al Teatro Sociale di Bellinzona e al Cinema Teatro di Chiasso. Un programma collaterale al LAC le farà da cornice. cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romande de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

Weitere Videos Die Änderung der Lautstärke wird von deinem Browser nicht unterstützt. Weitere Informationen

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence. Elle pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants.

Deux duos récompensés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

Outre l'attribution des prix, la quatrième édition de la rencontre du théâtre présentera du 25 au 28 mai sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays.

ATS

Datum: 30.03.2017

La Côte

Online-Ausgabe

La Côte
1260 Nyon 1
022/ 994 41 11
www.lacote.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 86'000
Page Visits: 250'281



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824814
Ausschnitt Seite: 1/2

Home Régions Genève

30.03.2017, 16:51 Actualisé il y a 12 minutes

Une Vaudoise et une Genevoise parmi les primés du théâtre suisse



Marielle Pinsard est une "metteuse en scène" lausannoise récemment engagée dans un spectacle montée en Afrique. Elle a été primée par ses pairs. Samuel Rubio

Théâtre suisse - L'actrice vaudoise Marielle Pinsard et la réalisatrice vaudoise Valérie Poirier sont parmi les grands gagnants des prix suisses du théâtre 2017.

Trois femmes dont deux Romandes figurent parmi les prix suisses du théâtre 2017. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard ainsi que l'auteure et réalisatrice genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30'000 francs.

Le ministre de la culture Alain Berset remettra cinq prix suisses le 24 mai à Lugano, en ouverture de la quatrième rencontre du théâtre suisse qui se déroulera pour la première fois au Tessin, a annoncé jeudi l'Office fédéral de la culture. La distinction la plus prestigieuse, le grand prix ou anneau Hans Reinhart 2017, ne sera divulguée qu'à ce moment-là.

En attendant, le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre. Il estime que leurs carrières peuvent encourager des femmes à entreprendre une profession dans le monde du théâtre.

Marielle Pinsard est récompensée pour son travail d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis 20 ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes



cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romande de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

Weitere Videos Die Änderung der Lautstärke wird von deinem Browser nicht unterstützt. Weitere Informationen

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence. Elle pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants.

Deux duos récompensés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Lugjubühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

Outre l'attribution des prix, la quatrième édition de la rencontre du théâtre présentera du 25 au 28 mai sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays.

ATS

Datum: 30.03.2017



Online-Ausgabe

La Liberté
1705 Fribourg
026/ 426 44 11
www.laliberte.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 132'000
Page Visits: 833'057



→ Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824812
Ausschnitt Seite: 1/2

30.03.2017

Marielle Pinsard et Valérie Poirier prix suisses du théâtre



Le suspense sur les lauréats du grand prix du théâtre ou anneau Hans Reinhart 2017 durera jusqu'au 24 mai. L'an dernier, c'est le théâtre HORA de Zurich (ici sur la photo) qui avait été distingué lors de la cérémonie à Genève (archives). © KEYSTONE/MARTIAL TREZZINI

30.03.2017

Trois femmes dont deux Romandes figurent parmi les prix suisses du théâtre 2017. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard ainsi que l'auteure et réalisatrice genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30'000 francs.

Le ministre de la culture Alain Berset remettra cinq prix suisses le 24 mai à Lugano, en ouverture de la quatrième rencontre du théâtre suisse qui se déroulera pour la première fois au Tessin, a annoncé jeudi l'Office fédéral de la culture. La distinction la plus prestigieuse, le grand prix ou anneau Hans Reinhart 2017, ne sera divulguée qu'à ce moment-là.

En attendant, le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre. Il estime que leurs carrières peuvent encourager des femmes à entreprendre une profession dans le monde du théâtre.

Marielle Pinsard est récompensée pour son travail d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis 20 ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes cultures.

Datum: 30.03.2017



Online-Ausgabe

La Liberté
1705 Fribourg
026/ 426 44 11
www.laliberte.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 132'000
Page Visits: 833'057



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824812
Ausschnitt Seite: 2/2

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romande de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence. Elle pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants.

Deux duos honorés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

Outre l'attribution des prix, la quatrième édition de la rencontre du théâtre présentera du 25 au 28 mai sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays.

ats

Datum: 30.03.2017



Radiotelevisione svizzera italiana RSI
6903 Lugano
091/ 803 51 11
www.rsi.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 209'000
Page Visits: 1'829'059



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824817
Ausschnitt Seite: 1/1



Tra i premiati a Lugano vi sarà anche un duo ticinese (Ti-Press)

I premi del teatro al LAC

La cerimonia per i riconoscimenti nazionali sbarcherà per la prima volta nella Svizzera italiana il 24 maggio giovedì 30/03/17 11:30 - ultimo aggiornamento: giovedì 30/03/17 11:30

I Premi svizzeri di teatro saranno consegnati in apertura dell'Incontro del teatro svizzero che, giunto alla sua quarta edizione, si terrà per la prima volta nella Svizzera italiana, sul palco del LAC a Lugano il prossimo 24 maggio.

Ticinesi sono anche due dei premiati: Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, del duo TricksterP, saranno ricompensati per la forma artistica inedita dei loro spettacoli. Gli altri quattro premi saranno consegnati a Dominik Flaschka e Roman Riklin, per il loro teatro musicale popolare, Margrit Gysin, per quasi mezzo secolo d'impegno nel campo, Marielle Pinsard, per lo stile unico sviluppato nell'ultimo vent'ennio, e Valérie Poirier, per la sua scrittura che unisce sensibilità e senso dell'umorismo.

Il vincitore del Gran premio svizzero di teatro sarà proclamato dal consigliere federale nel corso della premiazione.



Datum: 30.03.2017



Radiotelevisione svizzera italiana RSI
6903 Lugano
091/ 803 51 11
www.rsi.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 209'000
Page Visits: 1'829'059



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824818
Ausschnitt Seite: 1/1

Premi svizzeri di teatro al LAC

giovedì 30/03/17 11:39 - ultimo aggiornamento: giovedì 30/03/17 11:39

I Premi svizzeri di teatro saranno consegnati in apertura dell'Incontro del teatro svizzero che, per la sua quarta edizione, si terrà per la prima volta nella Svizzera italiana, sul palco del LAC a Lugano il prossimo 24 maggio. Ticinesi sono anche due dei premiati: Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, del duo TricksterP, saranno ricompensati per la forma artistica inedita dei loro spettacoli. Gli altri quattro premi saranno consegnati a Dominik Flaschka e Roman Riklin, Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier. Il vincitore del Gran premio svizzero di teatro sarà proclamato dal consigliere federale nel corso della premiazione.

Datum: 30.03.2017



Schweizer Radio
und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
www.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 2'479'000
Page Visits: 35'187'260



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824824
Ausschnitt Seite: 1/2

Schweizer Theaterpreis Das BaK zeichnet « weibliche Vorbilder » des Theaters aus

Heute, 12:14 Uhr, aktualisiert um 17:43 Uhr

Zum vierten Mal hat das Bundesamt für Kultur die Schweizer Theaterpreise verliehen. Der Schweizer Grand Prix Theater/Hans - Reinhart - Ring 2017 wird dagegen erst im Mai in Lugano bekannt gegeben.



Hier werden am 24. Mai die Theaterpreise verliehen: Im neuen Kulturgebäude LAC in Lugano. Keystone

Sie werden zum vierten Mal vergeben: Die Schweizer Theaterpreise. Dieses Jahr gehen sie an fünf Personen respektive Formationen, die sich um das vielfältige Theaterschaffen der Schweiz verdient gemacht haben.

Weibliche Vorbilder

Alle Gewinner

Das Bundesamt für Kultur würdigt sämtliche Preisträger in einer ausführlichen Medienmitteilung .

Was SRF - Theaterredaktorin Dagmar Walser bei der Auswahl sofort auffällt: « Es sind dieses Jahr erstaunlich viele Frauen dabei. »

Unter den Preisträgern sind drei « herausragende Theatermacherinnen, die jeweils sehr eigene Berufswege gehen » , schreibt auch das Bundesamt für Kultur (BaK) : Die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard und die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier.

« Solche weiblichen Vorbilder sind wichtig, um Frauen der jüngeren Generation zu ermuntern, eine Karriere im

Theater anzustreben » , heisst es in der Begründung des BaK.

Ein Panorama des Schweizer Theaters

Durch das offene Konzept ohne feste Kategorien ist die Auswahl breit, sagt Theaterredaktorin Dagmar Walser: « Ein weites Panorama – von der › Grande Dame › Margrit Gysin, die schon seit fünf Jahrzehnten ihre Kindergeschichten erzählt, bis zu den jüngeren Westschweizerinnen Valérie Poirier und Marielle Pinsard, die als Theatermacherin versucht, eine Brücke zwischen Europa und Afrika zu schlagen. »

Gewürdigt werden auch die Musiktheater - Realisatoren Dominik Flaschka & Roman Riklin (« Ewige Liebi ») und das Tessiner Künstlerduo TricksterP.

Die Preissumme beträgt 30 ' 000 Franken für Personen und 50 ' 000 Franken für Institutionen. Am 24. Mai werden die Preise zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im Tessin verliehen – dann wird auch bekannt, wer den diesjährigen Schweizer Grand Prix erhält.

Sendungen:

Radio SRF 2 Kultur, Kultur kompakt, 30.03.2017, 17.20 Uhr

mata

Datum: 30.03.2017



Ticino Online tio -20 minuti
6932 Breganzona
091 985 90 03
www.tio.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 260'000
Page Visits: 7'223'457



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64824826
Ausschnitt Seite: 1/1

LUGANO

30/03/2017 - 11:32

Premi svizzeri di teatro, sul podio anche il duo ticinese TricksterP

LUGANO - I Premi svizzeri di teatro 2017 saranno consegnati in apertura dell'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, sul palco del LAC Lugano Arte e Cultura il 24 maggio prossimo. Quest'anno saranno premiati Margrit Gysin, per il suo teatro di figura, l'attrice e regista Marielle Pinsard, l'autrice e regista Valérie Poirier, Dominik Flaschka & Roman Riklin, impegnati nel teatro musicale, e il duo ticinese TricksterP. La vincitrice o il vincitore del Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 sarà proclamato dal consigliere federale Alain Berset nel corso della premiazione.

I cinque Premi svizzeri di teatro 2017 sono assegnati a persone o gruppi che si sono contraddistinti nella poliedrica creazione teatrale in Svizzera. Con Margrit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier la giuria federale del teatro rende omaggio a tre eccellenti donne di teatro che hanno scelto percorsi professionali molto personali trovando linguaggi estetici, temi e pubblici differenti. Tutte e tre rappresentano inoltre modelli di riferimento importanti per le ragazze che aspirano a una carriera nel teatro. I premi alle persone hanno un valore di 30'000 franchi ciascuno, i premi ai gruppi di 50'000 franchi ciascuno.

TricksterP (TI) - Il duo ticinese formato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl ha vinto il premio per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale.

L'Incontro del Teatro Svizzero, giunto alla quarta edizione, si svolge per la prima volta nella Svizzera italiana. Dopo l'inaugurazione con la consegna dei Premi svizzeri di teatro il 24 maggio prossimo, dal 25 al 28 maggio il pubblico avrà modo di scoprire sette spettacoli eccellenti di tutte le regioni della Svizzera. La rassegna sarà presentata, oltre che al LAC, al Teatro Foce di Lugano, al Teatro Sociale di Bellinzona e al Cinema Teatro di Chiasso. Un programma collaterale al LAC le farà da cornice.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa



LE TEMPS



Le Temps / Sortir
1002 Lausanne
021 331 78 00
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 30
Fläche: 5'373 mm²

Spectacles **Alpenstock**

Alpenstock est un petit bijou de théâtre de l'absurde découvert à l'Alchimic, à Genève, en novembre dernier. Orchestré par Sandra Amodio et mis en espace par la très astucieuse Anna Popek sous forme d'un manège désenchanté, le spectacle a été sélectionné pour la prochaine Rencontre du théâtre Suisse qui se déroulera au Tessin en mai prochain. Ou comment la vie ultra-réglée de Fritz et Grete vole en éclats au contact de l'étranger. Au Poche dès lundi, ce sont les Belges Axel De Booseré et Maggy Jacot qui proposent leur vision de ce texte signé Rémi de Vos. Passionnant de découvrir leur approche, forcément contrastée, de cette comédie des clichés. ● M.-P.G.

GENÈVE. Poche. Jusqu'au 12.
www.poche---gve.ch

Datum: 07.04.2017



Tessiner Zeitung
6600 Locarno
091/ 756 24 60
www.tessinerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'079
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 9
Fläche: 18'213 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64918304
Ausschnitt Seite: 1/1

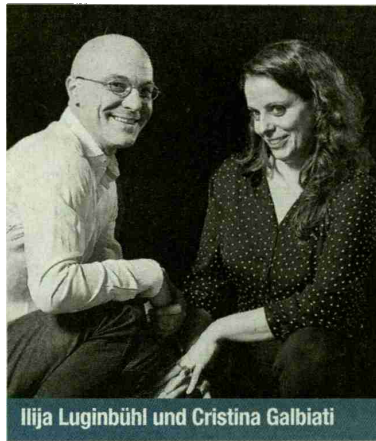
Duo der Woche

Trickster-P sprengt die Grenzen des Theaters

“Präzise und detailreiche narrative Räume, dreidimensionale Soundlandschaften und eine vielschichtige, non-lineare Erzählweise – wer ein Stück von Trickster-P besucht, macht eine intensive immersive Erfahrung”, beschreibt Anja Dirks die Bühnenkunst des Duos mit Cristina Galbiati und Ilija Luginbühl. Die Theaterleiterin ist Jury-Mitglied des Schweizer Theaterpreises. In diesem Jahr hat das neunköpfige Gremium den beiden Künstlern aus dem Tessin die Auszeichnung zugesprochen. Nach der Compagnia Baccalà, die 2016 den Schweizer Kleinstkunstpreis gewann, geht damit wieder ein nationaler Theaterpreis in den Südkanton.

Kennengelernt haben sich die 43-jährige Italienerin Cristina Galbiati und der drei Jahre jüngere Deutschschweizer Ilija Luginbühl an der Accademia Teatro Dimitri. 2002 gründeten sie in Novazzano die “Casa del tabacco”. Diese nutzen sie als “Raum und Residenz für Forschung und Experimente”, wie es im Communiqué heisst.

Experimente sind das A und O des zwischen Performance, Theater und bildender Kunst beschriebenen Schaffens von Trickster-P. Ein Beispiel dafür ist ihr neuestes Projekt “Twilight”, eine Raumsinfonie, in der die Zuschauenden sich eine eigene Realität zwischen innerer Vision und Sicht nach aussen schaffen. Die Preisübergabe findet am 24. Mai im Kulturzentrum LAC in Lugano statt. **mb**



Ilija Luginbühl und Cristina Galbiati



Datum: 06.04.2017



Genève

Le Courrier
1211 Genève 8
022/ 809 55 66
www.lecourrier.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'396
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 12
Fläche: 22'033 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz:
Ausschnitt

Marielle Pinsard et Valérie Poirier, prix suisses du théâtre

Théâtre ▶ Trois femmes dont deux Romandes figurent parmi les prix suisses du théâtre 2017. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard et l'auteure et pédagogue genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30 000 francs. Pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, Margrit Gysin est la troisième lauréate.

Le ministre de la culture Alain Berset remettra cinq prix suisses le 24 mai à Lugano, en ouverture de la quatrième rencontre du théâtre suisse qui se déroulera pour la première fois au Tessin, a annoncé l'Office fédéral de la culture. La distinction la plus prestigieuse, le grand prix ou anneau Hans Reinhart 2017, ne sera divulguée qu'à ce moment-là.

En attendant, le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre. Il estime que leurs carrières peuvent encourager des femmes à entreprendre une profession dans le monde du théâtre. Marielle Pinsard est récompensée pour son travail

d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis vingt ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romande de théâtre qui se voue à ce métier depuis vingt-cinq ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et quarante ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence. Elle pose les grandes questions

de la vie tout en charmant les enfants.

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50 000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête. Outre l'attribution des prix, la quatrième édition de la rencontre du théâtre présentera du 25 au 28 mai sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays. **ATS**



LE TEMPS



Le Temps / Sortir
1002 Lausanne
021 331 78 00
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 25
Fläche: 56'895 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 64894898
Ausschnitt Seite: 1/2



Les metteurs en scène belges Axel de Booseré et Maggy Jacot optent pour le burlesque surchauffé. Leur spectacle raconte que la vie est un joyeux foutoir, à l'opposé de la version de la Suisse Sandra Amodio, qui glace le sang et dit la vanité des politiques d'immigration crispées. (LOU HÉRIION)

«Alpenstock», un texte, deux visions et la magie du théâtre

MARIE-PIERRE GENECAND

SCÈNES Après l'Alchimic en novembre dernier, «Alpenstock», satire de l'hyper-sécurité, est à l'affiche du Poche à Genève, mais dans une autre mise en scène. L'occasion de mesurer le pouvoir du point de vue

Evidemment, il y a les pièces du répertoire qui donnent souvent des occasions de comparaison. Les Shakespeare, Molière, Racine et Corneille ou encore Marivaux et Tchekhov, montés à toutes les sauces et dans tous les sens,

montrent que l'approche du metteur en scène *fait* le spectacle. Mais, dans le cas d'*Alpenstock*, la coïncidence est plus singulière, car le texte n'est pas un classique. C'est une comédie contemporaine, signée Rémi de Vos, Français du Nord qui maîtrise ses gammes satiriques et n'hésite pas à forcer le trait. La voir deux fois, à quelques mois d'intervalle, sidère. Jeu, décor, musique, costumes: les regards sont si différents que la partition, pourtant identique, ne compose pas la même chanson.

D'un côté, la vision marionnettique et hitchcockienne de Sandra Amodio, qui glace le sang et dit la vanité des politiques d'immigration crispées. De l'autre, la vision burlesque et très BD des Belges Axel de Booseré et Maggy Jacot, qui chauffe les sens et raconte que la vie, ici ou ailleurs, est un joyeux foutoir. La première est plus maîtrisée que la seconde qui croule sous l'excès, mais, au-delà des préférences, chacune est forte de ses différences.



LE TEMPS

Le Temps / Sortir
1002 Lausanne
021 331 78 00
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 25
Fläche: 56'895 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 648948c
Ausschnitt Seite: 2/

Le décor

C'est un des atouts de la proposition de Sandra Amodio. Le manège désenchanté que propose Anna Popek restitue parfaitement la folie et le dérèglement tapis dans le chalet verrouillé de Fritz et Grete. Tout est trop bien rangé et ripoliné dans cet intérieur boisé pour ne pas être suspect. La preuve avec cette scène tournante qui passe au-dessous de la maisonnette propre et s'emballé dès que Yosip, le balkano-carpato-transylvanien, apparaît. Avec son continuum obstiné, cette tournette montre que la vie et le métissage seront toujours plus forts que la peur et le rejet.

Le décor de la compagnie belge? Il semble s'inspirer du dessin animé. Soit un intérieur biscornu, recouvert de carrelage du sol au plafond, allusion au ménage forcené de Grete. La porte s'ouvre sur un extérieur gazonné, tandis qu'une fenêtre intérieure, qui évoque aussi l'écran TV, permet aux amants de batifoler sans être totalement dévoilés. L'effet? Une boîte de farces et attrapes avec ses éclairages survoltés et ses carreaux qui tombent quand la pression augmente.

Le jeu

Du côté de Sandra Amodio, le trio

composé par Rebecca Bonvin, David Casada et Roberto Molo joue froid, pour ne pas dire glacé. Beaucoup de silences, des corps automatisés, peu ou pas de cris, un volume de voix plutôt bas. Tout un arsenal d'attitudes qui dit la névrose des personnages, leur côté contrôlé-contrarié. Y compris pour Yosip, l'étranger. Roberto Molo désire Grete, mais sa fièvre est intérieure et le dévore. C'est drôle et grinçant.

Rien à voir avec la mise en scène d'Axel de Booseré et de Maggy Jacot. Les Belges optent pour le burlesque surchauffé. Dès qu'elle apparaît en ménagère affairée, Mireille Bailly relève du cartoon. De la robe rouge, façon Trudi, à la perruque blonde, façon BB, des yeux grimés en clown aux mimiques survoltées, tout est XXL chez elle. Pareil pour Didier Colfs et Thierry Hellin, respectivement Fritz et Yosip. Fritz a les yeux cernés de rouge, la mèche de côté et le salut hystérique d'un certain dirigeant très méchant, tandis que Thierry Hellin porte dreadlocks, manteau de fourrure et collier rutilant, tel le citoyen oriental stéréotypé. Le jeu relaie ce défilé de clichés. Sur une musique endiablée – un piano qui cavale –, les comédiens gesticulent, tempêtent, s'exclament à grands cris. Le public apprécie. Les visages ultra-mobiles et expressifs des

acteurs sont de fait hilarants, mais l'excès finit par étouffer cette proposition à haute combustion.

La scène clé

C'est évidemment le meurtre à répétition du très résistant Yosip. Et là encore, chaque version a sa logique. Sandra Amodio et Anna Popek optent pour une porte volante à laquelle Yosip revient avec obstination. Cet ostinato raconte de manière subtile le manque de lucidité des autorités qui pensent maîtriser l'immigration en fermant les frontières. Autre ton dans la version belge. Grenade, kalachnikovs, bombe, pomme empoisonnée, etc.: à chaque retour de Yosip, Fritz use d'une nouvelle arme en carton-pâte pour l'exterminer. Là aussi, c'est plus joyeux et allumé que raffiné, mais le style foutraque met de bonne humeur.

Un texte, deux visions. Le théâtre rappelle que, sur scène, comme dans la vie, tout est question d'interprétation. ■

Alpenstock, version belge, jusqu'au 12 avril, Poche, Genève, www.poches---gve.ch

Alpenstock, mise en scène de Sandra Amodio, au programme de la Rencontre suisse du théâtre, qui se déroulera au Tessin du 24 au 28 mai prochains. rencontre-theatre-suisse.ch

datum: 03.04.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 27
Fläche: 73'544 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050
Referenz
Ausschni

L'INTERVISTA ■■ CRISTINA GALBIATI* «Lo spettatore è al centro del racconto» Il metodo di lavoro della compagnia ticinese Trickster-P, premiata a livello nazi



IL 24 MAGGIO Sul palco del LAC, Ilija Luginbühl e Cristina Galbiati di Trickster-P riceveranno un Premio svizzero del teatro. (Foto © UFC-Gneborg)

ANTONIO MARIOTTI

Il prossimo 24 maggio sul palco del LAC, in apertura degli Incontri del Teatro svizzero, saranno consegnati i Premi svizzeri di teatro e quest'anno, a ritirare un riconoscimento ci saranno anche Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, fondatori di Trickster-P. La motivazione del premio al duo ticinese recita, tra l'altro, «per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance senza l'intervento di attori e attrici». La nostra conversazione con Cristina

Galbiati inizia proprio da qui.

■■ Com'è nata la «forma artistica inedita» che caratterizza il vostro lavoro?

«Innanzitutto non c'è mai stata la volontà di fare qualcosa di originale a tutti i costi, bensì quella di sperimentare linguaggi originali che fossero un po' anche una sfida per noi. Alla base di tutto c'è la ricerca sullo spazio, quindi sulla non frontalità del palcoscenico, che caratte-

Non abbiamo voluto fare qualcosa di originale ma spe-

rimentare linguaggi diversi

rizza i nostri lavori sin dall'inizio, sin dai tempi in cui usavamo ancora gli attori. È stato questo il tassello che ci ha portato a sperimentare forme teatrali diverse. Se dovessi però individuare un momento preciso, quello che si potrebbe definire lo spartiacque, è stato *HG, Hansel e Gretel*, il primo lavoro in cui abbiamo rinunciato agli attori e abbiamo quindi amplificato tutta una serie di elementi che erano già presenti e ci hanno spinto in avanti. Con il senno di poi, devo essere molto onesta, il progetto ha funzionato



benissimo ma quando l'abbiamo realizzato non avevamo nessuna idea riguardo al suo successo o meno. Avrebbe potuto essere catastrofico, anche perché dal punto di vista tecnico, il fatto di voler guidare lo spettatore in assenza non era per nulla scontato».

Il «rifiuto» da parte vostra di utilizzare uno spazio teatrale tradizionale viene dal fatto di dover fare di necessità virtù, vista l'assenza di palcoscenici dove potersi esibire in Ticino, oppure ha prevalso sin dall'inizio l'idea di portare il teatro in spazi diversi?

«Direi entrambe le cose. I primi lavori in cui abbiamo utilizzato uno spazio scenico differente sono nati proprio dalla necessità di lavorare nelle scuole in Ticino e quindi di trovarsi confrontati con spazi anche non teatrali: soprattutto palestre, in cui la scena andava a coprire, a negare uno spazio preesistente. Questo è stato un elemento importante, ma forse ancora più importante era il desiderio di intendere lo spettatore in maniera diversa, capire come potesse essere non più solo una figura passiva ma diventare parte della drammaturgia. Lo spazio che creiamo tende del resto a mettere lo spettatore al centro della drammaturgia. Da

quando lo spettatore rimane da solo, da HG in poi, esso non è più pensato solo come qualcuno che guarda ma anche come qualcuno che ha un corpo: il corpo dell'attore viene quindi sostituito dal corpo dello spettatore che può venire stimolato in maniera più percettiva».

Da HG in poi entra anche in scena la solitudine dello spettatore, questa scelta vi ha aperto nuove porte?

«Sì, ci ha permesso come detto di mettere lo spettatore al centro del discorso ma anche di giocare con la sua mente creando una proposta dove la persona interagisce non attivamente ma con il proprio immaginario su quello che noi costruiamo. Qualcuno ha detto che quello che facciamo è "il teatro nella testa dello spettatore": lo consideriamo un po' il nostro obiettivo».

La persona interagisce con il proprio immaginario su quello che noi creiamo

Così facendo vi addentrate in un territorio «pericoloso»: avete vissuto anche dei rifiuti del vostro metodo di lavoro?

«Le reazioni di opposizione sono venute soprattutto da spettatori tradizionali che si aspettano di vedere uno

spettacolo tradizionale. È chiaro che i nostri spettacoli sottintendono un'informazione più dettagliata del solito da parte degli organizzatori. D'altra parte però questa dimensione è anche quella che incuriosisce di più. Quando lo spettatore è solo capita spesso che qualcuno venga a raccontarci non tanto la propria esperienze nell'installazione quanto piuttosto le associazioni legate al proprio passato, alla propria infanzia. Il confronto non è quindi più sul "mi è piaciuto/non mi è piaciuto" ma sul cosa ha risvegliato in me questa esperienza, e questo ci fa pensare che le forme e i linguaggi siano spesso più importanti del tema affrontato, anche se ciò non significa che il tema non ci interessi».

Il vostro si può ancora definire teatro?

«Siamo contro le categorie, ed è forse anche questo che ci ha portati a sviluppare una forma che sfugge alle definizioni ma che è anche difficile circoscrivere a un'età precisa e a una situazione precisa: veniamo invitati da festival molto diversi tra loro ma nei quali i nostri spettacoli ci stanno e questo ci permette di confrontarci con pubblici spesso molto diversi».

* cofondatrice della compagnia Trickster-P

DA SAPERE

Nato dall'incontro di Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, Trickster-p è un progetto di ricerca artistica che si muove in un territorio di confine e contaminazione tra diversi linguaggi. Ultimi spettacoli prodotti:

H.G.

Installazione in 9 stanze, un prologo e un epilogo attorno alla fiaba di Hansel e Gretel.

B

Percorso sonoro a stanze attorno alla fiaba di Biancaneve.

SIGHTS

installazione urbana.

TWILIGHT

Coreografia per la luce che muore.



Datum: 21.04.2017

Luzerner Zeitung

Hauptausgabe

Luzerner Zeitung
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 71'171
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 17
Fläche: 75'997 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65123127
Ausschnitt Seite: 1/3

«In Krisenzeiten hat der Narr Konjunktur»

Bühne Dank Max Merker darf im Mai auch eine Co-Produktion des Luzerner Kleintheaters ans Schweizer Theatertreffen. Kurz vor seiner Premiere in Zürich erklärt uns der Theatermacher, was er bei den Recherchen über Trump und die Empörten gelernt hat.



Max Merker im Bühnenbild im Theater Winkelwiese in Zürich.

Bild: Roger Grütter (25. April 2017)

Julia Stephan

julia.stephan@luzernerzeitung.ch

Dienstagmittag, Theater Winkelwiese in Zürich. Max Merker (40) steht im Bühnenbild seines neuen Stückes, eine Backsteinmauer im Rücken, die leeren Publikumsstühle im Blick. Seine Crew ist ausgeflogen. Kostümshopping. Einziger Bühnenpartner: eine müde Zimmerpflanze.

Am Samstag feiert in diesem Setting sein neues Stück «Was ich immer schon mal sagen wollte...» Premiere. Der Mann, der mit einer Buster-Keaton-Hommage und einem Stück über die Marx-Brothers auch schon das Luzerner Kleintheaterpublikum begeistert hat, wird sich darin mit seinem Bühnenpartner Christoph Rath abermals in einen US-Comedian versetzen: den Anti-Komiker Andy Kaufman, den Jim Carrey im Film «Man On The Moon» kongenial verkörperte.

Spontaner Sprung auf die Bühne

Dass er eines Tages mal so selbstverständlich und körperbetont über eine Bühne toben würde, hatte er als Lebensziel nie direkt angepeilt. Als Germanistikstudent wagte er während einer Theaterhospitanz spontan den Sprung vom Regiepult auf die Bühne. Ein Sprung mit schweren Folgen. Fortan gab er den professionellen Clown. Die Regisseurin empfahl ihm die Dimitri-Schule.

Für den süddeutschen Spross einer Ingenieursfamilie war das zu exotisch. Doch mit einem später aufgenommenen Studium in Physical Theatre an der Folkwang-Universität in Essen «hat sich die Macht des Konkreten doch noch bei mir durchgesetzt».

Merker wurde zum Schrecken seiner Eltern und zur Freude der Theaterwelt Schauspieler und Regisseur.

Gerade hat er am Luzerner Theater beim Kinderstück «Robin Hood» Regie geführt. Eine Inszenierung am Theater Biel-Solothurn darf zum Heidelberger Stückemarkt, der Marx-Brothers-Abend «Before I speak I have something to say» im Mai ans Schweizer Theatertreffen. Merkers Handschrift, die darin besteht, die Humoreszenz historischer Komikerpersönlichkeiten

hintersinnig auf einen Theaterabend einzudampfen und auf ihre Zeitgeistigkeit zu befragen, kommt an. «An den Marx Brothers hat mich fasziniert, dass sie das Leben zur Farce erklärten», sagt Merker, während ihm der eingerahmte Friedrich Dürrenmatt hinter der Theaterbar

«An den Marx Brothers fasziniert, dass sie das Leben zur Farce erklärten.»

Max Merker
Schauspieler und Regisseur

verschwörerisch zuzuzwinkern

scheint. Dass die Marx Brothers mit ihrem fröhlich performten Zynismus jeder anderen Realität die Existenz verweigert hätten, mache sie so aktuell, so Merker. Man bräuchte sich nur aktuelle Politsendungen wie die «Arena» anzuschauen.

Raue Weltwetterlage gibt Merker Aufschwung

Merker, der im Studium darunter litt, dass der Komödie traditionell nicht derselbe Ernst zukommt wie der Tragödie, sieht aufgrund der rauen Weltwetterlage gute Zeiten für sein Genre. «In Krisenzeiten hat der Narr Hochkonjunktur», ist er sicher. Viele Intellektuelle würden nach der Trump-Wahl ihre Hoffnungen auf Komiker setzen. Denn die könnten die grossen und so verführerisch stimmigen Erzählungen des Populismus in Frage stellen und entlarven. In ihrem Marx-Brothers-Reenactment gelang das Merker und seinem Bühnenpartner Matthias Schoch, indem sie, sobald der Zuschauer sich an historischen Verweisen zu den Marx-Brothers-Filmen festgebissen hatte, den Erzählfluss auf der Bühne mit sinnbefreiten Musikeinlagen unterbrachen.

Im neuen Stück wagt Merker sich an den norwegischen Bestsellerautor Karl Ove Knausgård und dessen monumentalen Romanzyklus, den er als Text eines Beleidigten liest, sowie an den Komiker Andy Kaufman. «Was ich schon immer mal sagen wollte...» ist der Versuch, den Antireflex auf politische Überkorrektheit, diesen Gestus des Wutbürgers, zu entlarven, der sich entlädt in Sätzen wie «Das muss endlich mal gesagt sein».



sciences-arts.ch
Fachportal für Kunst, Musik und Theater in der Schweiz

Sciences-arts
3012 Bern
031/ 308 38 38
www.sciences-arts.ch/?L=1

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 6516
Ausschnitt Seite

Hans Reinhart-Ring 2017 wird im Tessin vergeben

(24.05.2017 - 24.05.2017)

Das Schweizer Theatertreffen findet dieses Jahr zum ersten Mal im Tessin statt, vom 24. bis 28. Mai. In diesem Rahmen werden das Bundesamt für Kultur und die Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur (SGTK) am Eröffnungsabend den Grand Prix Theater / Hans Reinhart-Ring 2017 in Lugano ankündigen und vergeben.

Mehr Infos: www.rencontre-theatre-suisse.ch





Debatte zu 60 Jahre Hans Reinhart-Ring

(24.04.2017 - 26.05.2017)

Zum 60. Jubiläum vom wichtigsten Theaterpreis der Schweiz, dem Hans Reinhart - Ring, lädt die Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur zu einem runden Tisch mit hochkarätigen Gästen in Lugano ein.

Thema: Perspektiven des Theaters in der Schweiz

Mit / avec / con:

Gardi Hutter (clown, Anello Hans Reinhart 1990)

Giovanni Netzer (reschissour, intendant Origen Festival Cultural, Anè da Hans Reinhart 2007)

Omar Porras (metteur en scène, directeur Théâtre Kléber - Méleau, Grand Prix suisse du Théâtre / Anneau Hans - Reinhart 2014)

Peter Schweiger (Regisseur, Schauspieler, ehem. Direktor Theater St. Gallen und Theater Neumarkt, Hans-Reinhart-Ring 2001)

Moderazione: Pierre Lepori (critico teatrale, autore, regista)

Donnerstag, den 25.05.2017 um 11h

LAC - Lugano Arte Cultura

Weitere Informationen: www.schweizertheatertreffen.ch

Datum: 08.05.2017



art-tv.ch
8004 Zürich
044/ 383 48 89
www.art-tv.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby
UUpM: 52'712
Page Visits: 101'045



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65251025
Ausschnitt Seite: 1/2

Theater am Hechtplatz Zürich | The Show must go wrong | Grandiose Unterhaltung

Regisseur Dominik Flaschka bietet Zürich mit «The Show must go wrong» den wohl vergnüglichsten Theaterabend seit langem. Ein Geschenk für all jene, die auf der Suche nach der perfekten und makellosen Unterhaltung sind. Einfach wunderbar!

Videobericht folgt

Schweizer Theaterpreis

Einmal mehr, grosses Kompliment an Theatermacher Dominik Flaschka. Mit der neusten Produkten der ShakeCompany « The Show must go wrong » beweist er erneut sein ausgezeichnetes Gespür für gute Unterhaltung und bestätigt seinen Ruf für besonders präzise und temporeiche Inszenierungen. So ist es auch höchste Zeit, dass Flaschka, seit 2002 Leiter des Theater am Hechtplatz, für seine Arbeiten im Bereich des Musiktheaters gemeinsam mit dem Komponisten Roman

Videobericht folgt

Schweizer Theaterpreis

Einmal mehr, grosses Kompliment an Theatermacher Dominik Flaschka. Mit der neusten Produkten der ShakeCompany « The Show must go wrong » beweist er erneut sein ausgezeichnetes Gespür für gute Unterhaltung und bestätigt seinen Ruf für besonders präzise und temporeiche Inszenierungen. So ist es auch höchste Zeit, dass Flaschka, seit 2002 Leiter des Theater am Hechtplatz, für seine Arbeiten im Bereich des Musiktheaters gemeinsam mit dem Komponisten Roman Riklin einen der fünf Theaterpreise des Bundesamtes für Kultur (BAK) entgegennehmen darf. Die Preisverleihung findet am 24. Mai 2017 zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im Tessin im LAC Lugano Arte e Cultura statt. arttv.ch wird die Veranstaltung aufzeichnen.

Mamma Mia

Wie Anfangs April bekannt gegeben wurde, sicherten sich die Thunerseespiele für Sommer 2018 als erster Musicalproduzent im deutschsprachigen Raum die Rechte für eine Neuinszenierung des ABBA - Musicals MAMMA MIA ! In Thun feiert MAMMA MIA ! ausserdem seine open - air - Weltpremiere und wird auf Schweizerdeutsch übersetzt. Für die Adaption haben die Thuner das Duo Dominik Flaschka und Roman Riklin verpflichtet. Flaschka zeichnet ausserdem für die Regie verantwortlich.

Zum Stück

« Mord auf Schloss Haversham » heisst das Stück, das eine ambitionierte Theatertruppe aufführen will. Ein klassisches Kriminalstück in ländlicher Abgeschiedenheit mit familiären Verstrickungen, korrupten Polizeibeamten und loyal - verschwiegenen Dienern bei widrigen Wetterbedingungen. Doch bei der Aufführung geht einfach alles schief: Türen lassen sich nicht öffnen, Requisiten sind nicht an ihrem Platz, Dialoge laufen in der falschen Reihenfolge ab und SchauspielerInnen werden bewusstlos geschlagen. So britisch steif das Krimi - Stück jedoch auch ist und wie gnadenlos die Auftritte der einzelnen AkteurInnen auch daneben gehen, das Wichtigste ist: Haltung bewahren und sich nur ja nichts anmerken lassen. The Show Must Go On!

arttv Wertung

Machen wir es kurz: Wenn Sie einem lieben Freund eine wirklich einzigartige Freude machen wollen, dann



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

schenken Sie diesem Tickets für die neuste Eigenproduktion des Hechtplatz Theaters. Ein fantastisches Stück Unterhaltung, präzise und temporeich inszeniert und mit einer Handvoll wunderbarer Schauspieler. Allen voran Eric Hättenschwiler.

«The Show must go wrong» | Theater am Hechtplatz Zürich | bis 24. Juni 2017 | anschliessend in Hamburg und im Herbst in Basel

Schweizer Theaterpreis | 24. Mai 2017 LAC Lugano Arte e Cultura

Mamma Mia | Seebühne Thun | Sommer 2018

» Theater am Hechtplatz | » Schweizer Theaterpreis 2017



Datum: 04.05.2017



AARGAUER
ZEITUNG

Hauptausgabe

Aargauer Zeitung
5001 Aarau
058/ 200 58 58
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 72'429
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Eine Schulkasse bestimmt, wo's langgeht



Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Schweizerische Eidgenossenschaft

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Ein Wohnwagen als Zeitmaschine

Theater Das Theater Marie ermöglicht mit der Tragödie «Marie und Robert» eine authentische und erlebnisreiche Zeitreise ins Jahr 1917.

VON CORINA GALL

Seit das Theater Marie zum Schweizer Theatertreffen nach Lugano eingeladen wurde, sind die Erwartungen an die Gruppe gestiegen. Mit «Marie und Robert» präsentierte das Theater die erste Produktion seit dem erfolgreichen «Zersplitter» im letzten Jahr. Und bestätigt in beeindruckender Manier, weshalb es diese Einladung mehr als verdient hat.

Das von Paul Haller 1917 geschriebene Werk «Marie und Robert» ist ein Gesellschaftsstück, gespickt mit Dramatik, Humor und Geschichte. Es beinhaltet alles, um ein breites Publikum anzusprechen. Doch das Marie-Team hat noch einiges draufgelegt, um den Besuch im Foyer des Stadtmuseums zu einem besonderen Erlebnis zu machen: Kopfhörer aufsetzen und los gehts!

Die Aufführung beginnt mit einer Videoinstallation, die Familien porträtiert. Die Porträts funktionieren als Einstieg in das Stück hervorragend und verstärken als Kontrast den Effekt der Zeitreise, denn im ersten Akt ist die Seitenwand des Auto-Anhängers, der als Bühne genutzt wird, geschlossen. Mit den aufgesetzten Kopfhörern und mit

den Bildern der modernen Wohnzimmer im Hinterkopf lauschen die Zuschauer, was drinnen vor sich geht. Die alte Dialektsprache gibt erste Hinweise. Die aufkommende Spannung löst sich, als sich die Tür endlich öffnet.

Ein Fenster in eine andere Zeit

Eine warme, holzige Wohnstube kommt zum Vorschein und schafft einen wunderschönen Kontrast zur modernen Technik und zum kahlen, offenen Foyer des Aarauer Stadtmuseums. Die Kopfhörer verleihen ein Gefühl, das eher aus dem Kino bekannt ist; als würde die summende Fliege einem direkt um den Kopf herum schwirren.

Die schauspielerische Leistung, das Bühnenbild und die Geräusch-Effekte sind so authentisch, dass Zuschauer den Eindruck erhalten, Beobachter einer sich in Wirklichkeit abspielenden Szene zu sein. Als wären alle ins Jahr 1917 zurückgereist, um zu beobachten, was sich damals abgespielt hat.

Das Theater Marie ermöglicht mit «Marie und Robert» einen glaubhaften Einblick in eine weit zurückliegende Gesellschaft, die im Spannungsfeld von Moderne und Tradition viele Parallelen zu unserem eigenen Familienalltag aufzeigt. Die Zuschauer waren an der Premiere so vertieft; selbst als sie nicht mehr nötig waren, wollten sie die Kopfhörer nicht mehr ausziehen.

«Marie und Robert» 3., 4., 10., 11. und 12. Mai, 20.15 Uhr, Stadtmuseum Aarau



Datum: 04.05.2017



AARGAUER
ZEITUNG

Hauptausgabe

Aargauer Zeitung
5001 Aarau
058/ 200 58 58
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 72'429
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Eine Schulkasse bestimmt, wo's langgeht



Seite: 17
Fläche: 22'721 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Ein Wohnwagen als Zeitmaschine

Theater Das Theater Marie ermöglicht mit der Tragödie «Marie und Robert» eine authentische und erlebnisreiche Zeitreise ins Jahr 1917.

VON CORINA GALL

Seit das Theater Marie zum Schweizer Theatertreffen nach Lugano eingeladen wurde, sind die Erwartungen an die Gruppe gestiegen. Mit «Marie und Robert» präsentierte das Theater die erste Produktion seit dem erfolgreichen «Zersplitter» im letzten Jahr. Und bestätigt in beeindruckender Manier, weshalb es diese Einladung mehr als verdient hat.

Das von Paul Haller 1917 geschriebene Werk «Marie und Robert» ist ein Gesellschaftsstück, gespickt mit Dramatik, Humor und Geschichte. Es beinhaltet alles, um ein breites Publikum anzusprechen. Doch das Marie-Team hat noch einiges draufgelegt, um den Besuch im Foyer des Stadtmuseums zu einem besonderen Erlebnis zu machen: Kopfhörer aufsetzen und los gehts!

Die Aufführung beginnt mit einer Videoinstallation, die Familien porträtiert. Die Porträts funktionieren als Einstieg in das Stück hervorragend und verstärken als Kontrast den Effekt der Zeitreise, denn im ersten Akt ist die Seitenwand des Auto-Anhängers, der als Bühne genutzt wird, geschlossen. Mit den aufgesetzten Kopfhörern und mit

den Bildern der modernen Wohnzimmer im Hinterkopf lauschen die Zuschauer, was drinnen vor sich geht. Die alte Dialektsprache gibt erste Hinweise. Die aufkommende Spannung löst sich, als sich die Tür endlich öffnet.

Ein Fenster in eine andere Zeit

Eine warme, holzige Wohnstube kommt zum Vorschein und schafft einen wunderschönen Kontrast zur modernen Technik und zum kahlen, offenen Foyer des Aarauer Stadtmuseums. Die Kopfhörer verleihen ein Gefühl, das eher aus dem Kino bekannt ist; als würde die summende Fliege einem direkt um den Kopf herum schwirren.

Die schauspielerische Leistung, das Bühnenbild und die Geräusch-Effekte sind so authentisch, dass Zuschauer den Eindruck erhalten, Beobachter einer sich in Wirklichkeit abspielenden Szene zu sein. Als wären alle ins Jahr 1917 zurückgereist, um zu beobachten, was sich damals abgespielt hat.

Das Theater Marie ermöglicht mit «Marie und Robert» einen glaubhaften Einblick in eine weit zurückliegende Gesellschaft, die im Spannungsfeld von Moderne und Tradition viele Parallelen zu unserem eigenen Familienalltag aufzeigt. Die Zuschauer waren an der Premiere so vertieft; selbst als sie nicht mehr nötig waren, wollten sie die Kopfhörer nicht mehr ausziehen.

«Marie und Robert» 3., 4., 10., 11. und 12. Mai, 20.15 Uhr, Stadtmuseum Aarau



Datum: 04.05.2017



Bündner Tagblatt
7007 Chur
081/ 255 50 50
www.suedostschweiz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 8'487
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 11
Fläche: 22'518 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65236029
Ausschnitt Seite: 1/1

Schweizer Theatertreffen im Tessin

Der Tross des **Schweizer Theaterschaffens** zieht in diesem Jahr zum ersten Mal ins Tessin. Dort werden an drei Spielorten

insgesamt **acht Aufführungen** gezeigt. An einer Gala wird dann auch der **Gewinner des Grand Prix Theater** enthüllt.

Für die diesjährige Edition habe die Jury 220 Stücken gesichtet – daraus seien dann acht Aufführungen ausgewählt worden, wie die Veranstalter gestern in Lugano mitteilten. Es sei ein «avantgardistisches Programm», mit Theaterakteuren, die dezidiert «politisch und kritisch» seien, sagte Sandrine Kuster, Präsidentin des Vereins Schweizer Theatertreffen.

Das besondere an der diesjährigen Edition im Tessin ist, dass es dezentral durchgeführt wird: Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Dafür werden die Veranstalter eigens einen Shuttle-Dienst einrichten, um die Besucher

jeweils zeitnah an den neuen Spielort zu bringen.

Für das Tessin ist diese regionale Kooperation keine Selbstverständlichkeit, da die Kulturszene in der Vergangenheit häufig nicht geschlossen auftrat.

Auch wenn nun für das nationale Theatertreffen eine wichtige Zusammenarbeit gelungen sei, müsse die Tessiner Theaterszene im Vergleich zum Rest der Schweiz immer noch als «fragil» bezeichnet werden, so Gianfranco Helbling, Direktor des Teatro Sociale in Bellinzona.

Der wohl bekannteste Regisseur am diesjährigen Theatertreffen setzt zugleich den Schlusspunkt. Milo Rau und sein International Institute of Political Murder (IIPM) kommen

mit dem Stück «Empire» nach Lugano – dem Abschluss seiner «Europa»-Trilogie. Ebenfalls für das Treffen ausgewählt wurde «Das Schweigen der Schweiz», welches im letzten Dezember am Theater St. Gallen Premiere feierte. Es ist ein Gemeinschaftswerk von fünf Autoren: Für ihre Beiträge schlägt die Regisseurin Sophia Bodamer jeweils fünf verschiedene szenische Lösungen vor, die beim Theatertreffen in Chiasso zu sehen sein werden. Am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens am 24. Mai wird Bundesrat Alain Berset den Grand Prix Theater verleihen. Diese höchste Theater-Auszeichnung wurde früher unter dem Namen Hans-Reinhart-Ring vergeben. (SDA)



Datum: 04.05.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

CORRIERE DEL TICINO

Si accende la guerra della lingua

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Per la 25.ª volta si aprirà il premio teatrale svizzero

Il premio teatrale svizzero si aprirà il 24 maggio al LAC

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65210806
Ausschnitt Seite: 1/3

spettacoli

L'Incontro del Teatro stavolta si tiene al LAC

La consegna dei premi teatrali della Confederazione il 24 maggio al LAC, aprirà simbolicamente l'Incontro del Teatro svizzero, per la prima volta in Ticino.

24-28 maggio

Arriva in Ticino l'Incontro del Teatro svizzero

La manifestazione nazionale per la prima volta a Lugano, Bellinzona e Chiasso



EMPIRE Fra le proposte selezionate anche l'allestimento firmato Milo Rau.

(Foto Marc Stephan)

FABRIZIO COLI

■ Dopo le edizioni svoltesi a Winterthur e Ginevra, l'Incontro del Teatro svizzero giunge per la prima volta nella Svizzera italiana. Il Comitato di selezione di questa manifestazione nazionale ha scelto tra 220 produzioni, provenienti dalle varie regioni linguistiche del Paese, 8 spettacoli che mostrano la varietà creativa svizzera. Verranno proposte al pubblico dal 25 al 28 maggio al LAC, cuore di questa 4. edizione, al Foce, al Teatro Sociale di Bellinzona e al Cinema Teatro di Chiasso. A inaugurare l'Incontro ci sarà la cerimonia di consegna dei Premi del Teatro che si terrà al LAC il 24 maggio, organizzata dall'Ufficio federale della Cultura (UFC). Fra i premiati di quest'anno, anche la compagnia ticinese Trixster P. Durante la cerimonia, che avrà inizio alle ore 19, il consigliere federale Alain Berset renderà noto il nome del vincitore del massimo riconoscimento elvetico in quest'ambito, il Gran Premio svizzero del Teatro/ Anello Hans Reinhart per il 2017.

«L'obiettivo dell'Incontro è quello di presentare le eccellenze teatrali delle varie zone linguistiche» ha spiegato Sandrine Kuster, presidente dell'Associazione Incontro del Teatro svizzero, ieri nell'affollata conferenza che ha illustrato l'evento. I biglietti per le rappresentazioni si possono acquistare alle casse dei vari teatri e online su www.luganolac.ch e Ticket Corner. Un servizio di navette verrà organizzato per agevolare gli spostamenti di città in città e oltre agli spettacoli l'Incontro avrà come corollario un programma collaterale volto a stimolare la discussione sul teatro contemporaneo in Svizzera che avrà luogo nei giorni della manifestazione al LAC con tavole rotonde workshop e numerosi appuntamenti (entrata gratuita su prenotazione al sito www.luganolac.ch/incontro-teatro/iscrizioni, come pure, fino a esaurimento dei posti per la cerimonia di premiazione).

Si tratta di una prima che per il Ticino ha due forti valenze simboliche. La prima è quella di porre le nostre realtà teatrali a pieno diritto all'interno della scena nazionale. La seconda è quella di uno slan-

cio per una collaborazione tutta ticinese in questo ambito artistico, con le sinergie tra il LAC, motore senza il quale tutto questo non sarebbe stato possibile, e le attive realtà del Sociale di Bellinzona e del Cinema Teatro di Chiasso. «È un bellissimo segnale e ci onora molto il fatto che l'UFC insieme all'Associazione Incontro del Teatro svizzero abbia deciso di scegliere il Ticino per ospitare questa importante manifestazione», ha esordito Carmelo Rifici, direttore di LuganoInScena. Un evento, ha sottolineato, che «senza il Cantone, senza il suo apporto non solo economico ma anche morale e culturale, non sarebbe potuto avvenire». «Un ringraziamento - ha quindi concluso Rifici - va al DECS e al consigliere Bertoli».

«Come Cantone siamo molto orgogliosi di ospitare sul nostro territorio questa manifestazione nazionale - ha ribadito Raffaella Castagnola, direttrice della Divisione cultura e studi universitari del DECS - sostenendo anche un'occasione di incontro e di scambio culturale fra le regioni linguistiche. Un evento che coinvolge quest'anno tre città, Lugano, Bellinzona e Chiasso: nell'intento di lavorare in rete, questo è uno degli esempi eccellenti».

«L'arrivo per la prima volta dell'Incontro del Teatro svizzero, significa che il Ticino ha assunto una valenza culturale e teatrale importante e che iniziamo a fare parte di questa rete svizzera», ha sottolineato il Capo dicastero cultura sport ed eventi della Città di Lugano Roberto Badaracco, al quale ha fatto eco l'omologo bellinzonese Roberto Malacrida ribadendo l'importanza dell'evento e di questo esempio di collaborazione tra varie città che si è venuto a creare. Incontro: una parola che, per dirla con Armando Calvia, direttore del Cinema Teatro, «ci dà la misura di una componente importante del teatro, la creazione di quell'energia indispensabile per ogni performance artistica. Abbiamo unito le nostre forze entrando maggiormente nel contesto nazionale svizzero. Questa occasione ci dà l'input per elaborare anche in futuro delle iniziative comuni». «Abbiamo subito aderito con entusiasmo - ha

concluso il direttore del Teatro Sociale Gianfranco Helbling - perché per noi lavorare con la scena nazionale è ormai una consuetudine. Ma questo momento non deve far dimenticare che il teatro in Ticino rispetto al resto della scena nazionale è molto più fragile. Anche questo momento di festa deve essere dunque una tappa per avvicinarsi al resto della scena nazionale».



Datum: 04.05.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 1
Fläche: 74'033 mm²

Auftr.
Then

GLI SPETTACOLI

Una fotografia della variegata scena elvetica

■ All'avanguardia, impegnati, divertenti, toccanti: è molta la varietà delle produzioni elvetiche che verranno proposte nell'ambito dell'Incontro del Teatro svizzero. Gli otto spettacoli scelti (programma in dettaglio sul sito www.luganolac.ch) andranno in scena dal 25 al 28 maggio a Lugano, Bellinzona e Chiasso. *Blanche/ Katrina* del vodese Fabrice Gorgerat, traccia una sorta di connessione tra *Un tram che si chiama desiderio* di Tennessee Williams e l'uragano Katrina. *Zerspillert* di Alexandra Badea fotografa le giornate lavorative di quattro persone in diversi continenti. *Before I speak, I had something to say* è invece la proposta all'insegna dell'umorismo e della contaminazione firmata Merker & Schoch. Con la regia di Carmelo Rifici non mancherà *Purgatorio*, produzione di LuganoInScena. *Alpenstock*, per la regia di Sandra Amodio con umorismo assurdo e sfrenato mette in scena attori come burattini. *Das Schweigen der Schweiz* per la regia di Sophia Bodamer è frutto di quattro opere brevi di drammaturghi svizzeri, mentre con *Empire* Milo Rau chiede a quattro attori di raccontare la propria storia. Per finire *Twilight* produzione di Trickster P: la compagnia ticinese di Cristina Galbiati e Ilja Luginbühl è quest'anno fra i vincitori dei Premi svizzeri di Teatro che saranno consegnati al LAC il 24 maggio. I riconoscimenti – fra le distinzioni, insieme a quelle dedicate a letteratura, arte e design, cinema, musica e danza, con cui la Confederazione intende onorare l'eccellenza svizzera nei vari settori artistici, ha ricordato Claudia Rosiny responsabile danza e teatro dell'UFC – vedono premiati anche Margrit Gysin, Marielle Pinsard, Valérie Poirier e Dominik Flaschka & Roman Riklin.

Datum: 04.05.2017

**GIORNALE
del POPOLO**
Quotidiano della Svizzera italiana

Giornale del Popolo
6903 Lugano
091/ 922 38 00
www.gdp.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'658
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 7
Fläche: 32'637 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65207507
Ausschnitt Seite: 1/1

CULTURA Il teatro svizzero ora sbarca nel nostro Cantone Con la quarta edizione dell'“Incontro federale” (24-28 maggio) cerimonia di premiazione e una rassegna di spettacoli

MANUELA CAMPONOVO

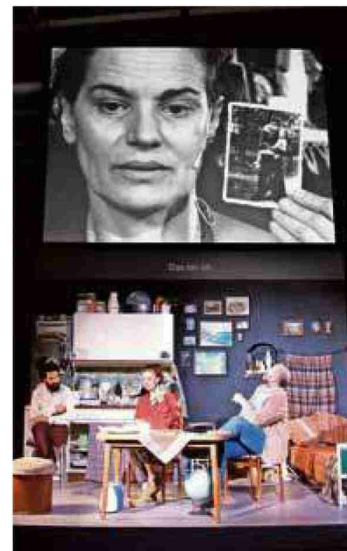
■ Addirittura otto relatori per la sempre affollata conferenza stampa del LAC ma che sono riusciti a mantenere la tabella oraria dei 60 minuti, esprimendo soprattutto orgoglio per questa opportunità. Infatti, l'occasione è data dall'Incontro del Teatro Svizzero che quest'anno si svolgerà dal 24 al 28 maggio proprio nel nostro Cantone. La manifestazione ha preso il via nel 2014, frutto della nuova Legge federale per la promozione della cultura (entrata in vigore nel 2012), ereditando anche il massimo riconoscimento del teatro elvetico, lo storico Anello Hans Reinhart (che festeggia i 60 anni).

Se le prime due edizioni dell'Incontro si tennero a Winterthur e quella dell'anno scorso fu a Ginevra, era doveroso nel 2017 scegliere la Svizzera italiana per la consegna del Premio (cerimonia che nei tempi passati già si svolse a Lugano, ad esempio quando l'Anello andò a Finzi Pasca) ma per la giovane rassegna degli otto spettacoli selezionati dalla giuria (in realtà sono nove, ma uno per motivi tecnici non è stato possibile portarlo qui) sarebbe stato difficile senza una struttura adeguata identificata oggi appunto con il LAC. A differenza delle precedenti sedi, si è voluto attribuire all'evento uno statuto “cantonale”, decentrando alcune rappresentazioni a Bellinzona e Chiasso (per motivi organizzativi non ha potuto partecipare Locarno). Ha fatto gli onori da casa Carmelo Rifici che si trova nella curiosa doppia veste di organizzatore ma anche di invitato,

in quanto una delle creazioni scelte è un suo lavoro, “Purgatorio” (l'altra ticinese è “Twilight” del Trickster-p che ha già ricevuto uno dei premi svizzeri, mentre l'annuncio del Gran Premio sarà dato nel corso della cerimonia di gala il 24 maggio).

Come detto, prevalgono sentimenti d'orgoglio perché sul nostro Cantone, almeno nel weekend dell'Ascensione, si punteranno i riflettori nazionali in ambito culturale. Ma doppia è la direzione perché è anche l'occasione per il nostro pubblico di avere una idea concentrata della produzione d'oltre San Gottardo. Da parte sua **Raffaella Castagnola**, neo-direttrice Divisione cultura e studi universitari DECS, ha sottolineato la possibilità di lavorare in rete, collaborazione da incentivare, e quanto il Cantone sta già facendo a livello di sostegno e promozione teatrali. Anche in campo politico, per **Roberto Badaracco**, capo Dicastero cultura di Lugano e il suo omologo bellinzonese, **Roberto Malacrida**, di buon auspicio questo primo atto per successivi sviluppi. Così pure, con sfumature diverse, si sono dichiarati i direttori di teatro, **Gianfranco Helbling** (con il Sociale da tempo già posizionato in una prospettiva Nord-Sud), non mancando egli di puntualizzare la fragilità, sotto vari aspetti, del teatro ticinese e **Armando Calvia** (nell'ottica di frontiera del Cinema Teatro di Chiasso) con la speranza che non resti un caso isolato. A **Sandrine Kuster**, presidente dell'Associazione Incontro del Teatro Svizzero, il compito di entrare nel merito del

programma che vede spettacoli molto diversi tra loro per tecnica ma accomunati dalla visione critica del mondo in cui si vive. Prevista anche una serie di eventi paralleli con conferenze e tavole rotonde d'approfondimento. L'anno prossimo, l'appuntamento, ha pure dichiarato, sarà a Zurigo. Infine, **Claudia Rosiny**, responsabile danza e teatro dell'Ufficio federale della cultura, si è soffermata sui vari premi, incluso, dal 2015, il Premio svizzero della scena. Tutti gli eventi sono aperti al pubblico. Informazioni: www.incontro-teatro.ch. Biglietteria: 058/866.42.22.



EMPIRE Uno degli spettacoli che vedremo al LAC.



Datum: 04.05.2017

laRegione Ticino

IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



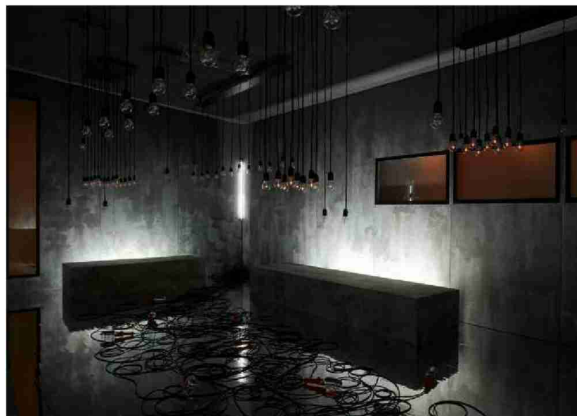
Seite: 20
Fläche: 82'424 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65207592
Ausschnitt Seite: 1/2

Presentato il quarto Incontro del teatro svizzero, dal 24 al 28 maggio a Lugano, Bellinzona e Chiasso

La scena elvetica in Ticino



'Twilight' di Trickster-p. Sopra. 'Before I speak' di Max Merke
di Ivo Silvestro

'Blanche/Katrina' di Fabrice Gorgerat

PHILIPPE WEISSBRONDT

Oltre alla consegna dei Premi svizzeri del teatro, la rassegna presenterà l'eccellenza della produzione scenica nazionale con sette spettacoli e diversi eventi collaterali

Una grande festa: in fondo è questo, l'Incontro del teatro svizzero la cui quarta

edizione si terrà, nel lungo fine settimana dell'Ascensione, a Lugano, Bellinzona e Chiasso. Un momento per divertirsi, per celebrare il meglio dell'arte scenica elvetica, per allacciare nuovi rapporti e per scoprire cose nuove. Già, "cose nuove" perché se è vero che gli otto spettacoli selezionati dalla commissione hanno tutti già debuttato l'anno scorso, alla fine la mobilità teatrale svizzera è quella che

è - per questioni linguistiche, includendo anche i diversi linguaggi scenici - per cui quello che il pubblico troverà sarà davvero nuovo. Indipendentemente dalla lingua, visto che sono previsti soprattutto per tutti gli spettacoli. Si diceva degli otto spettacoli selezionati - «l'eccellenza teatrale svizzera», come l'ha definita ieri in conferenza stampa la presidente dell'Incontro Sandrine Ku-



ster; in realtà ne potremo vedere solo sette: 'Drei Schwestern', ripresa di Simon Stone delle 'Tre sorelle' di Cechov prodotta dal Teatro di Basilea, non arriverà infatti a Sud delle Alpi per problemi di allestimento. Avremo invece, il 25 alle 19 al Lac, 'Blanche/Katrina' di Fabrice Gorgeat (produzione Cie Jours tranquilles) che prova a mettere in cortocircuito 'Un Tram che si chiama desiderio' e l'uragano che nel 2005 devastò New Orleans, seguito alle 21.30 al Sociale di Bellinzona da 'Zersplittert' di Alexandra Badea (produzione Theater Marie), commovente denuncia delle storture del mercato globale del lavoro.

Il 26 maggio alle 18.30 al Foce, Max Merke riprenderà l'umorismo dei fratelli Marx con 'Before I speak, I have something to say', mentre alle 21 al Cinema Teatro di Chiasso avremo modo di rivedere 'Purgatorio' di Ariel Dorfman per la regia di Carmelo Rifici. Questo di Rifici è una delle due produzioni ticinesi selezionate per l'Incontro: l'altra è la coreografia 'Twilight' di Trickster-p, al TeatroStudio del Lac venerdì e sabato.

Continuando con il programma, sabato alle 18 al Sociale 'Alpenstock' di Rémi de Vos (Le Collectif du Pif), una giostra di-

sincantata dall'ossessione della sicurezza, mentre alle 21 al Cinema Teatro avremo 'Das Schweigen der Schweiz' di Sophia Bodamer, sguardo composito sulla Svizzera. Domenica 28 alle 14.30 al Lac, infine, 'Empire' conclusione della trilogia 'Europa' di Milo Rau.

Ci sono poi diversi eventi collaterali, incontri e approfondimenti.

I premi svizzeri di teatro

Prima di tutto questo, mercoledì 24 maggio, ci sarà la consegna dei Premi svizzeri del teatro, organizzata dall'Ufficio federale della cultura. Se il nome del vincitore del Gran Premio svizzero di teatro/Anello Hans Reinhart si scoprirà quella sera, gli altri premiati sono stati comunicati settimane fa: Margrit Gysin, per il suo teatro di figura, l'attrice e regista Marielle Pinsard, l'autrice e regista Valérie Poirier, Dominik Flaschka & Roman Riklin, impegnati nel teatro musicale, e il duo ticinese Trickster-p. A questi si aggiunge il duo schön&gut, al quale va un altro riconoscimento, il Premio svizzero della scena.

La partecipazione alla cerimonia è gratuita, previa registrazione online su lucanlac.ch.

Ticino unito

Il cuore del quarto Incontro del teatro svizzero sarà al Lac, ma la rassegna, come visto, coinvolge l'intero cantone (all'appello manca solo Locarno). E ieri in conferenza stampa – con presenti i direttori artistici dei teatri e i capidicastero Cultura delle Città – si è insistito parecchio su questa visione comune del teatro ticinese, sulla necessità di fare rete, «cosa che non è più una anomalia, ma un metodo» ha precisato il direttore di LuganoInScena Carmelo Rifici. Del resto, è vero che senza il Lac l'Incontro non sarebbe mai potuto arrivare a Sud delle Alpi, è vero che a presentarsi al resto della Svizzera è il teatro ticinese nel suo insieme. Un teatro che adesso ha motivo di festeggiare, ma che, ha ricordato Gianfranco Helbling del Sociale, è comunque fragile per mezzi finanziari, infrastrutture, prassi produttive e professionalità. Problemi sui quali, concluso l'Incontro, si dovrà riflettere.

Durante la rassegna è prevista una navetta per spostarsi tra i vari teatri. Info su www.incontro-teatro.ch. Biglietti in vendita nelle biglietterie dei teatri e online su lucanlac.ch e ticketcorner.ch.

Datum: 04.05.2017



Online-Ausgabe

Limmattaler Zeitung
8953 Dietikon
058/ 200 53 71
www.limmattalerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 542'000
Page Visits: 5'037'968



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65229973
Ausschnitt Seite: 1/2

Theater

Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf

sda

3.5.2017 um 16:21 Uhr



Milo Rau kommt mit seinem Stück "Empire" an das diesjährige Schweizer Theatertreffen ins Tessin.

© LAC Lugano

Nach Winterthur und Genf zieht der Tross des Schweizer Theatertreffens in diesem Jahr zum ersten Mal ins Tessin. Dort werden an drei Spielorten insgesamt acht Aufführungen gezeigt. An einer Gala wird dann auch der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

Für die diesjährige Edition habe die Jury 220 Stücken gesichtet - daraus seien dann acht Aufführungen ausgewählt worden, wie die Veranstalter am Mittwoch in Lugano mitteilten. Es sei ein "avantgardistisches Programm", mit Theaterakteuren, die dezidiert "politisch und kritisch" seien, sagte Sandrine Kuster, Präsidentin des Vereins Schweizer Theatertreffen.

Das besondere an der diesjährigen Edition im Tessin ist, dass es dezentral durchgeführt wird: Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Dafür werden die Veranstalter eigens einen Shuttle-Dienst einrichten, um die Besucher jeweils zeitnah an den neuen Spielort zu bringen.

Für das Tessin ist diese regionale Kooperation keine Selbstverständlichkeit, da die Kulturszene in der Vergangenheit häufig nicht geschlossen auftrat.

Auch wenn nun für das nationale Theatertreffen eine wichtige Zusammenarbeit gelungen sei, müsse die Tessiner Theaterszene im Vergleich zum Rest der Schweiz immer noch als "fragil" bezeichnet werden, so Gianfranco Helbling, Direktor des Teatro Sociale in Bellinzona. Eine Art Leuchtturmfunktion nimmt dabei das Kulturzentrum LAC ein, welches 2015 eröffnet wurde. Ohne ein solches Haus hätte das Tessin ein Treffen wie das diesjährige nicht organisieren können, so Helbling.

Milo Rau am LAC

Der wohl bekannteste Regisseur am diesjährigen Theatertreffen setzt zugleich den Schlusspunkt. Milo Rau und sein International Institute of Political Murder (IIPM) kommen mit dem Stück "Empire" nach Lugano - dem Abschluss seiner "Europa"-Trilogie. Die Vielsprachigkeit des Theatertreffens bekommt in Raus Stück seinen ganz eigenen Dreh. Hier sprechen alle Protagonisten einfach in ihrer Muttersprache - egal ob Rumänisch, Griechisch oder Arabisch. Am Tag zuvor geht Rau- ebenfalls am LAC - in einem Workshop der Frage nach "Was ist globaler Realismus?".

Ebenfalls für das Treffen ausgewählt wurde "Das Schweigen der Schweiz", welches im letzten Dezember am Theater St. Gallen Premiere feierte. Es ist ein Gemeinschaftswerk von fünf Autoren: Für ihre Beiträge schlägt die Regisseurin Sophia Bodamer jeweils fünf verschiedene szenische Lösungen vor, die beim Theatertreffen in Chiasso zu sehen sein werden.

Preisverleihung zum Auftakt

Am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens am 24. Mai wird Bundesrat Alain Berset den Grand Prix Theater verleihen. Diese höchste Theater-Auszeichnung wurde früher unter dem Namen Hans-Reinhart-Ring vergeben.

Die weiteren Preise wurden bereits Ende März bekanntgegeben. So wurden die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP geehrt. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Gruppen.

Der Verein des Schweizer Theatertreffens gab bereits am Mittwoch bekannt, dass die nächste Ausgabe 2018 in Zürich stattfinden soll.

Datum: 03.05.2017

barfi.ch



Barfi
4051 Basel
061/ 319 80 00
barfi.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 110'000

Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65229955
Ausschnitt Seite: 1/2



Milo Rau kommt mit seinem Stück "Empire" an das diesjährige Schweizer Theatertreffen ins Tessin.

sda / barfi / keystone 3. Mai 2017 , 16:18 Uhr Aktualisiert am 3. Mai 2017, 16:24 Uhr

Schweizer Theatertreffen schlägt Zelte im Tessin auf

Nach Winterthur und Genf zieht der Tross des Schweizer Theatertreffens in diesem Jahr zum ersten Mal ins Tessin. Dort werden an drei Spielorten insgesamt acht Aufführungen gezeigt. An einer Gala wird dann auch der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

Für die diesjährige Edition habe die Jury 220 Stücken gesichtet - daraus seien dann acht Aufführungen ausgewählt worden, wie die Veranstalter am Mittwoch in Lugano mitteilten. Es sei ein "avantgardistisches Programm", mit Theaterakteuren, die dezidiert "politisch und kritisch" seien, sagte Sandrine Kuster, Präsidentin des Vereins Schweizer Theatertreffen.

Das besondere an der diesjährigen Edition im Tessin ist, dass es dezentral durchgeführt wird: Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Dafür werden die Veranstalter eigens einen Shuttle-Dienst einrichten, um die Besucher jeweils zeitnah an den neuen Spielort zu bringen.

Für das Tessin ist diese regionale Kooperation keine Selbstverständlichkeit, da die Kulturszene in der Vergangenheit häufig nicht geschlossen auftrat.

Auch wenn nun für das nationale Theatertreffen eine wichtige Zusammenarbeit gelungen sei, müsse die Tessiner Theaterszene im Vergleich zum Rest der Schweiz immer noch als "fragil" bezeichnet werden, so Gianfranco Helbling, Direktor des Teatro Sociale in Bellinzona. Eine Art Leuchtturmfunktion nimmt dabei das Kulturzentrum LAC ein, welches 2015 eröffnet wurde. Ohne ein solches Haus hätte das Tessin ein Treffen wie das diesjährige nicht organisieren können, so Helbling.

Milo Rau am LAC



Der wohl bekannteste Regisseur am diesjährigen Theatertreffen setzt zugleich den Schlusspunkt. Milo Rau und sein International Institute of Political Murder (IIPM) kommen mit dem Stück "Empire" nach Lugano - dem Abschluss seiner "Europa"-Trilogie. Die Vielsprachigkeit des Theatertreffens bekommt in Raus Stück seinen ganz eigenen Dreh. Hier sprechen alle Protagonisten einfach in ihrer Muttersprache - egal ob Rumänisch, Griechisch oder Arabisch. Am Tag zuvor geht Rau- ebenfalls am LAC - in einem Workshop der Frage nach "Was ist globaler Realismus?".

Ebenfalls für das Treffen ausgewählt wurde "Das Schweigen der Schweiz", welches im letzten Dezember am Theater St. Gallen Premiere feierte. Es ist ein Gemeinschaftswerk von fünf Autoren: Für ihre Beiträge schlägt die Regisseurin Sophia Bodamer jeweils fünf verschiedene szenische Lösungen vor, die beim Theatertreffen in Chiasso zu sehen sein werden.

Preisverleihung zum Auftakt

Am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens am 24. Mai wird Bundesrat Alain Berset den Grand Prix Theater verleihen. Diese höchste Theater-Auszeichnung wurde früher unter dem Namen Hans-Reinhart-Ring vergeben.

Die weiteren Preise wurden bereits Ende März bekanntgegeben. So wurden die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP geehrt. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Gruppen.

Der Verein des Schweizer Theatertreffens gab bereits am Mittwoch bekannt, dass die nächste Ausgabe 2018 in Zürich stattfinden soll.

Datum: 03.05.2017



Online-Ausgabe

Luzerner Nachrichten
4800 Zofingen
062 745 96 30
www.luzernnachrichten.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Page Visits: 106'475



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65229921
Ausschnitt Seite: 1/2

Theater

Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin

Nach Winterthur und Genf zieht der Tross des Schweizer Theatertreffens in diesem Jahr zum ersten Mal ins Tessin. Dort werden an drei Spielorten insgesamt acht Aufführungen gezeigt. An einer Gala wird dann auch der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.



Milo Rau kommt mit seinem Stück "Empire" an das diesjährige Schweizer Theatertreffen ins Tessin.

Für die diesjährige Edition habe die Jury 220 Stücken gesichtet - daraus seien dann acht Aufführungen ausgewählt worden, wie die Veranstalter am Mittwoch in Lugano mitteilten. Es sei ein "avantgardistisches Programm", mit Theaterakteuren, die dezidiert "politisch und kritisch" seien, sagte Sandrine Kuster, Präsidentin des Vereins Schweizer Theatertreffen.

Das besondere an der diesjährigen Edition im Tessin ist, dass es dezentral durchgeführt wird: Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Dafür werden die Veranstalter eigens einen Shuttle-Dienst einrichten, um die Besucher jeweils zeitnah an den neuen Spielort zu bringen.

Für das Tessin ist diese regionale Kooperation keine Selbstverständlichkeit, da die Kulturszene in der Vergangenheit häufig nicht geschlossen auftrat.

Auch wenn nun für das nationale Theatertreffen eine wichtige Zusammenarbeit gelungen sei, müsse die Tessiner Theaterszene im Vergleich zum Rest der Schweiz immer noch als "fragil" bezeichnet werden, so Gianfranco Helbling, Direktor des Teatro Sociale in Bellinzona. Eine Art Leuchtturmfunktion nimmt dabei das Kulturzentrum LAC ein,



welches 2015 eröffnet wurde. Ohne ein solches Haus hätte das Tessin ein Treffen wie das diesjährige nicht organisieren können, so Helbling. Milo Rau am LAC

Der wohl bekannteste Regisseur am diesjährigen Theatertreffen setzt zugleich den Schlusspunkt. Milo Rau und sein International Institute of Political Murder (IIPM) kommen mit dem Stück "Empire" nach Lugano - dem Abschluss seiner "Europa"-Trilogie. Die Vielsprachigkeit des Theatertreffens bekommt in Raus Stück seinen ganz eigenen Dreh. Hier sprechen alle Protagonisten einfach in ihrer Muttersprache - egal ob Rumänisch, Griechisch oder Arabisch. Am Tag zuvor geht Rau- ebenfalls am LAC - in einem Workshop der Frage nach "Was ist globaler Realismus?".

Ebenfalls für das Treffen ausgewählt wurde "Das Schweigen der Schweiz", welches im letzten Dezember am Theater St. Gallen Premiere feierte. Es ist ein Gemeinschaftswerk von fünf Autoren: Für ihre Beiträge schlägt die Regisseurin Sophia Bodamer jeweils fünf verschiedene szenische Lösungen vor, die beim Theatertreffen in Chiasso zu sehen sein werden. Preisverleihung zum Auftakt

Am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens am 24. Mai wird Bundesrat Alain Berset den Grand Prix Theater verleihen. Diese höchste Theater-Auszeichnung wurde früher unter dem Namen Hans-Reinhart-Ring vergeben.

Die weiteren Preise wurden bereits Ende März bekanntgegeben. So wurden die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP geehrt. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Gruppen.

Der Verein des Schweizer Theatertreffens gab bereits am Mittwoch bekannt, dass die nächste Ausgabe 2018 in Zürich stattfinden soll.

Datum: 03.05.2017

TAGBLATT

Online-Ausgabe

St. Galler Tagblatt
9001 St. Gallen
071/ 272 76 66
www.tagblatt.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 416'000
Page Visits: 2'102'804

@

Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65229960
Ausschnitt Seite: 1/2

Milo Rau kommt zum Theatertreffen ins Tessin



Milo Rau kommt mit seinem Stück "Empire" an das diesjährige Schweizer Theatertreffen ins Tessin. (LAC Lugano)

THEATER · Nach Winterthur und Genf zieht der Tross des Schweizer Theatertreffens in diesem Jahr zum ersten Mal ins Tessin. Dort werden an drei Spielorten insgesamt acht Aufführungen gezeigt. An einer Gala wird dann auch der Gewinner des Grand Prix Theater enthüllt.

03. Mai 2017, 16:18

Für die diesjährige Edition habe die Jury 220 Stücken gesichtet - daraus seien dann acht Aufführungen ausgewählt worden, wie die Veranstalter am Mittwoch in Lugano mitteilten. Es sei ein "avantgardistisches Programm", mit Theaterakteuren, die dezidiert "politisch und kritisch" seien, sagte Sandrine Kuster, Präsidentin des Vereins Schweizer Theatertreffen.

Das besondere an der diesjährigen Edition im Tessin ist, dass es dezentral durchgeführt wird: Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Dafür werden die Veranstalter eigens einen Shuttle-Dienst einrichten, um die Besucher jeweils zeitnah an den neuen Spielort zu bringen.

Für das Tessin ist diese regionale Kooperation keine Selbstverständlichkeit, da die Kulturszene in der Vergangenheit häufig nicht geschlossen auftrat.

Auch wenn nun für das nationale Theatertreffen eine wichtige Zusammenarbeit gelungen sei, müsse die Tessiner Theaterszene im Vergleich zum Rest der Schweiz immer noch als "fragil" bezeichnet werden, so Gianfranco Helbling, Direktor des Teatro Sociale in Bellinzona. Eine Art Leuchtturmfunktion nimmt dabei das Kulturzentrum LAC ein,

welches 2015 eröffnet wurde. Ohne ein solches Haus hätte das Tessin ein Treffen wie das diesjährige nicht organisieren können, so Helbling.

Milo Rau am LAC

Der wohl bekannteste Regisseur am diesjährigen Theatertreffen setzt zugleich den Schlusspunkt. Milo Rau und sein International Institute of Political Murder (IIPM) kommen mit dem Stück "Empire" nach Lugano - dem Abschluss seiner "Europa"-Trilogie. Die Vielsprachigkeit des Theatertreffens bekommt in Raus Stück seinen ganz eigenen Dreh. Hier sprechen alle Protagonisten einfach in ihrer Muttersprache - egal ob Rumänisch, Griechisch oder Arabisch. Am Tag zuvor geht Rau- ebenfalls am LAC - in einem Workshop der Frage nach "Was ist globaler Realismus?".

Ebenfalls für das Treffen ausgewählt wurde "Das Schweigen der Schweiz", welches im letzten Dezember am Theater St. Gallen Premiere feierte. Es ist ein Gemeinschaftswerk von fünf Autoren: Für ihre Beiträge schlägt die Regisseurin Sophia Bodamer jeweils fünf verschiedene szenische Lösungen vor, die beim Theatertreffen in Chiasso zu sehen sein werden.

Preisverleihung zum Auftakt

Am Eröffnungsabend des 4. Schweizer Theatertreffens am 24. Mai wird Bundesrat Alain Berset den Grand Prix Theater verleihen. Diese höchste Theater-Auszeichnung wurde früher unter dem Namen Hans-Reinhart-Ring vergeben.

Die weiteren Preise wurden bereits Ende März bekanntgegeben. So wurden die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP geehrt. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Gruppen.

Der Verein des Schweizer Theatertreffens gab bereits am Mittwoch bekannt, dass die nächste Ausgabe 2018 in Zürich stattfinden soll. (sda)



Datum: 02.05.2017



Regio-Ausgabe

AZ Aarau-Lenzburg-Zofingen
5001 Aarau
058/ 200 58 58
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 26'630
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 25
Fläche: 65'201 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65168758
Ausschnitt Seite: 1/2

Mundart-Theater rollt ins Stadtmuseum

VON CORINA GALL

Aarau Mit «Marie und Robert» inszeniert das Theater Marie ein hundertjähriges Gesellschaftsstück. Das Stück gilt als die stärkste Liebesgeschichte in der Schweizer Dramatik.

Im Jahre 1917 wurde das Aargauer Mundartstück «Marie und Robert» von Paul Haller in Aarau uraufgeführt. Exakt hundert Jahre später und unmittelbar neben dem Ort der ersten Stunde, da wo heute das Kultur- und Kongresshaus steht, zeigt das Theater Marie das grossartige Werk in seiner originalen Fassung. Heute Abend feiert das Stück Premiere im Stadtmuseum Aarau.

Robert ist erwachsen, wohnt aber noch bei seiner Mutter im Elternhaus, weil diese es sonst verkaufen müsste. Die verheiratete Marie ist seine alte Liebe und sprengt sein konservatives Familienbild, die unterdrückte Liebe kommt immer mehr zum Vorschein. Das Stück handelt von einem traditionellen, ländlichen Schweizer Familienalltag, unter Druck der Moderne und der aufkommenden Arbeiteraufstände. Ein gesellschaftliches und mit Geschichte beladenes Stück, das alte Zeiten aufleben lässt, aber auch Parallelen zu heutigen Familien aufzeigt. «Die Familie ist heute ein Politikum. Rechte Parteien pachten sie zum Beispiel als Kernzelle, die funktionieren muss, damit der Staat funktioniert. Solche eindimensionale Ansichten wollen wir relativieren», so Olivier Keller, Regisseur der Inszenierung. Eine Thematik, die genau ins Interessensfeld des Teams passt: «Wenn wir auf der Suche nach einem neuen Stück sind, geht es meistens um Dinge, die uns alle im Alltag beschäftigen», so Patric Bach-

mann, Dramaturg des Marie-Teams.

Kopfhörer für die Zuschauer

Eine hundertjährige Geschichte, die das Theater Marie in einen hellen und offenen Raum integriert. Das Foyer des Stadtmuseums, mit direktem Blick auf die Stätte der Uraufführung. Auch für die Bühne hat sich das Team etwas sehr Besonderes einfallen lassen: Sie besteht aus einem weissen Auto-Anhänger, der hinter der grossen Glasfront des Museums steht. «Der Wagen ist anfangs zu, die Zuschauer bekommen durch Kopfhörer mit, was drinnen passiert. Sie können jedoch nichts sehen», erläutert Keller. Es ist ein Jubiläum eines grossartigen Stücks und für das Team des Theater Marie ein besonders ereignisreiches Jahr. Anfang dieses Jahres wurden sie mit dem 2016 aufgeführten Stück «Zersplittert» an das 4. Schweizer Theatertreffen nach Lugano eingeladen. Das Stück entstand in Kooperation mit dem Theater Tuchlaube Aarau und dem Theater im Kornhaus Baden. Der Dramaturg des Theaters, Patric Bachmann, meint dazu: «Die Einladung bedeutet unglaublich

«Wir haben das Stück nicht an die heutige Zeit angepasst, sondern stellen es in einen modernen Raum».

Olivier Keller Regisseur

viel. Es ist eine Auszeichnung für unsere bisherige Arbeit, aber auch ein gutes Zeichen für die Zukunft.» Dabei sollten aber jene nicht vergessen werden, die das Theater seit Jahren unterstützen: «Es ist etwas Besonderes, wie gut wir vom Kuratorium und der Stadt Aarau unterstützt werden. Es ist auch eine Bestätigung, dass sich diese Unterstützung gelohnt hat», sind sich Bachmann

und Keller einig. An das Theatertreffen, das vom 24. bis 28. Mai stattfindet, wurden insgesamt neun Schweizer Theaterproduktionen eingeladen.

Zeitreise für das Publikum

Ein Erfolg, der auch verpflichtet. «Es ist mehr als eine Auszeichnung für das Stück. Diese Auszeichnung hilft der schweizweiten Vernetzung», so Keller. «Das Interesse von Theaterschaffenden steigt, das erhöht auch ein wenig den Druck. Dem wir uns gerne stellen.»

Mit der Inszenierung von «Marie und Robert» scheinen sie diese Erwartungen problemlos erfüllen zu können. Das Marie-Team hat bei der Umsetzung das Stück in seiner ursprünglichen Blüte gelassen. Das gilt auch für die wunderschöne Mundart-Sprache. Zusammen mit den Kostümen und Requisiten aus dem Jahr 1917 nimmt das Stück die Zuschauer mit auf eine Zeitreise. «Wir haben das Stück nicht an die heutige Zeit angepasst, sondern stellen es in einen modernen Raum», so Keller. «Die Problematik zwischen Marie und Robert ist zeitlos. Es ist, als ob man ein altes Foto betrachtet, das sich zu bewegen beginnt.»

Ein Theater, das im Museum stattfindet. Eine spannende Kombination, die Rebecca Etter in Form einer Installation noch reibungsloser gestaltet. Zu den Museumsöffnungszeiten können die Besucher Videos von verschiedenen Familien und ihrem Zuhause betrachten, die Etter interviewte. Ein bisschen Voyeurismus, der die Besucher aber ideal auf die Thematik des Stücks einstimmt.

«Marie und Robert», 2., 3., 4. sowie 10., 11., 12. Mai, jeweils um 20.15 Uhr, Stadtmuseum Aarau.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

TICINO
MANAGEMENT

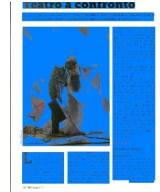
Ticino Management
6932 Breganzona
091/ 610 29 29
www.ticinomanagement.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 19'960
Erscheinungsweise: monatlich

Seite: 122
Fläche: 94'826 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65339741
Ausschnitt Seite: 1/4



LAC Lugano Arte e Cultura

Teatro a confronto

L'Incontro del teatro svizzero arriva per la prima volta in Ticino. A Bellinzona, Chiasso e Lugano vanno in scena cinque giorni all'insegna dello spettacolo, del dialogo e dell'incontro.



Blanche/Katrina

L'Incontro del Teatro svizzero è un evento annuale in cui le diverse regioni linguistiche e culture teatrali della Confederazione si incontrano: un palcoscenico aperto alle migliori produzioni elvetiche, volto non solo ad annullare le barriere linguistiche, ma che offre al teatro anche l'opportunità di mettersi in discussione. Per la prima volta, dopo Winterthur e Ginevra, questa manifestazione nazionale fa tappa nella Svizzera italiana: durante la fine settimana dell'Ascensione, dal 24 al 28 maggio, i teatri delle città di Lugano, Bellinzona e Chiasso apriranno le loro porte al pubblico, agli artisti di teatro, ai professionisti e ai visitatori interessati. Il LAC sarà una delle sedi principali dell'evento e ospiterà una selezione di spettacoli nella stupenda cornice della Sala Teatro e del Teatrostudio. Il 24 maggio, presso il centro culturale di Lugano, si svolgerà la cerimonia di consegna dei Premi svizzeri del teatro: il vincitore del Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 sarà proclamato dal Consigliere federale Alain Berset. Inoltre, il LAC ospiterà un nutrito programma di eventi collaterali, una serie di appuntamenti volti a stimolare la discussione e la riflessione intorno al teatro contemporaneo in Svizzera e nel resto d'Europa.

Eventi che completano gli spettacoli in rassegna con discussioni destinate a coinvolgere un pubblico di persone interessate e di artisti di teatro.

Come ha ricordato Alain Berset, il teatro è la forma d'arte che più di ogni altra vive dell'interazione diretta con il pubblico e deve pertanto evolversi e adeguarsi continuamente alle esigenze degli spettatori. "Una rappresentazione teatrale ha successo se tra chi sta sul palco e chi sta seduto si instaura un legame speciale", ha commentato: "questo presuppone da entrambe le parti dedizione, ma anche disponibilità

al rischio". E proprio in virtù di questa filosofia, l'Incontro del Teatro svizzero offre al pubblico una straordinaria opportunità: confrontarsi con le diversità linguistiche, con gli artisti e le correnti teatrali presenti sul territorio nazionale.

Il programma completo degli appuntamenti è disponibile sul sito www.luganolac.ch.

Gli spettacoli

Giovedì, 25 maggio

LAC, Sala Teatro. Ore 19.00

Blanche/Katrina

Concetto e regia: Fabrice Gorgerat

In francese, sopratitoli in italiano e tedesco

"Tra plastica espansa e mattoni accatastati fatti poi esplodere, l'artista racconta la possibile connessione tra 'Un tram che si chiama desiderio' e l'uragano Katrina. Spettacolo intelligente e conturbante".

(Marie-Pierre Genecand)

Giovedì, 25 maggio

Teatro Sociale, Bellinzona. Ore 21.30

Zersplittert

(Titolo originale: *Pulvérisés*)

Di Alexandra Badea

Regia: Olivier Keller

In tedesco, sopratitoli in italiano e francese

"Una messa in scena commovente, che stimola la riflessione con mezzi teatrali semplici.

Eppure si segue con attenzione come se si trattasse di un giallo".

(Jean Grädel)

Venerdì, 26 maggio

Teatro Foce, Lugano. Ore 18.30

Before I speak, I have something to say

di Max Merker e Matthias Schoch

Regia: Max Merker

In tedesco,

sopratitoli in italiano e francese

"Con molto charme e un vero fuoco d'artificio di gag verbali e fisiche, che contrasta con



un'attualità politica priva di umorismo, Merker e Schoch trasferiscono gli sketch dei Fratelli Marx al mondo attuale".

(Mathias Bremgartner)

Venerdì, 26 maggio

Cinema Teatro Chiasso. Ore 21.00

Purgatorio

di Ariel Dorfman

Regia: Carmelo Rifici

In italiano,

sopratitoli in francese e tedesco

"Un dramma costruito con sapienza, teso, che trascina lo spettatore in un intelligente e necessario gioco di specchi". (Tiziana Conte)

Sabato, 27 maggio

Teatro Sociale, Bellinzona. Ore 18.00

Alpenstock

Di Rémi de Vos

Regia: Sandra Amodio

In francese, sopratitoli in italiano e tedesco

"Un indavolato teatro di burattini in cui personaggi molto tipici e situazioni da 'cliché' si fanno beffa dell'ossessione della sicurezza".

(Marie-Pierre Genecand)

Sabato, 27 maggio

Cinema Teatro Chiasso. Ore 21.00

Das Schweigen der Schweiz

di Daniela Janjic, Maxi Obexer, Philippe

Heule, Andreas Sauter, Sabine Harbeke

Regia: Sophia Bodamer

In tedesco, sopratitoli in italiano e francese

"Quattro opere brevi di drammaturghi svizzeri più uno sguardo dall'estero, dalla Germania, che ci parlano della situazione in cui si trova la Svizzera e della sua strana voglia di esercitarsi a un silenzio percepibile".

(Daniele Muscionico)

Domenica, 28 maggio

LAC, Sala Teatro. Ore 14.30

Empire

di Milo Rau e IIPM

Regia: Milo Rau

In arabo, francese, greco, curdo e romeno.

"Si possono ripetere le emozioni su un palcoscenico? Cosa succede quando si raccontano vere storie di vita sulla scena davanti a un pubblico? Milo Rau risponde a questi interrogativi con dovizia di dettagli e con grande minuzia nella sua trilogia Europa che si conclude con lo spettacolo Empire".

(Tobias Gerosa)

Venerdì 26 maggio e sabato 27 maggio

LAC, Teatrostudio.

Ore 11.30, 14.00 e 18.00

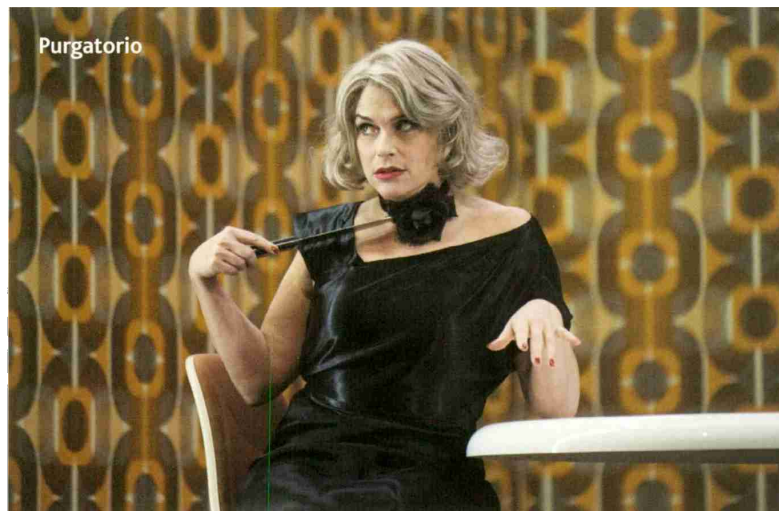
Twilight

Coreografia per la luce che muore

Concetto e realizzazione: Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl

"Lo spettatore viene immerso in un'esperienza ipnotica e affascinante, estetica ed emozionale, che travalica le definizioni di 'spettacolo' e si apre come spazio mentale, fisico, sensoriale, dove luci e ombre, suoni, voci e musica creano un microcosmo che contrasta l'abituale percezione spazio-temporale e invita a creare la propria storia e realtà, in un territorio di confine tra visione interiore ed esteriore".

(Tiziana Conte)



Datum: 14.05.2017



Il Mattino della domenica
6900 Lugano
091/ 973 10 43
www.mattinonline.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 40'000
Erscheinungsweise: 46x jährlich



Seite: 7
Fläche: 126'727 mm²

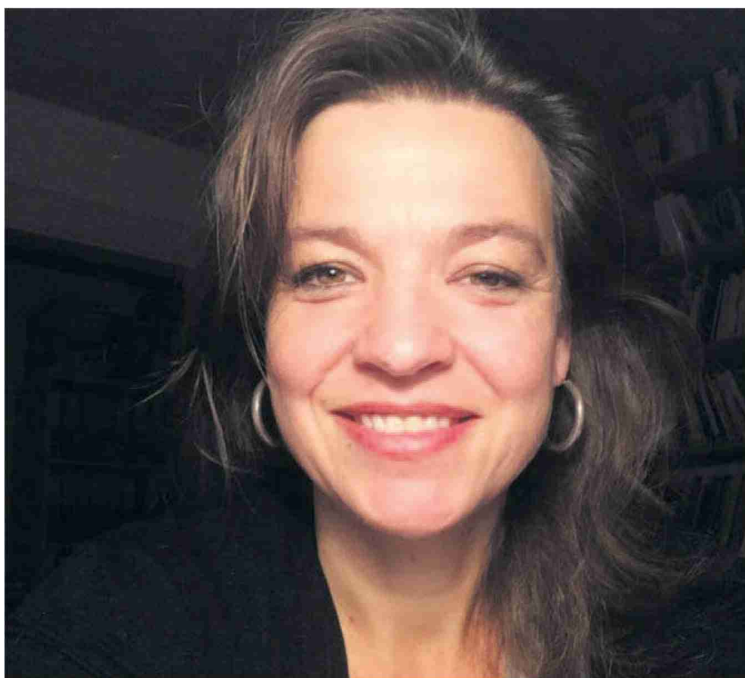
Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65340937
Ausschnitt Seite: 1/4



Il Ticino capitale del teatro svizzero

Dal 24 al 28 maggio Lugano, Chiasso e Bellinzona ospiteranno l'Incontro del Teatro Svizzero



L'Incontro del Teatro Svizzero è solo alla quarta edizione, ma si sta già affermando come l'appuntamento più importante per il mondo teatrale elvetico. E quest'edizione per la prima volta sarà ospitata dal Ticino: un momento di grande cultura che offrirà emozioni ma anche diversi spunti di riflessione, come spiega Kathrin Lötscher, direttrice della manifestazione.

Kathrin Lötscher, dal 24 al 28 maggio il Ticino ospiterà l'Incontro del Teatro Svizzero...

E' una manifestazione che presenterà alcuni eventi a Lugano, Chiasso e Bellinzona, tra cui le 8 produzioni teatrali scelte dal comitato di selezione che, durante l'intero arco dell'anno, ha visitato 220 produzioni elvetiche. Sono

produzioni che provengono dal teatro istituzionale e da quello indipendente, a rappresentare le varie realtà presenti in tutta la Svizzera. Da far notare che tutti gli spettacoli avranno i sottotitoli nelle lingue nazionali, di modo che possano essere compresi da tutti. Sarà quindi un'ottima occasione per il pubblico ticinese e non solo di scoprire produzioni teatrali in altre lingue.

Per la prima volta questo importante festival si svolge in Ticino...

La nostra principale missione è quella di fare incontrare le tre culture teatrali della Svizzera italiana, francese e tedesca. Anche perché di solito sono tre realtà che non si conoscono, e quindi c'è bisogno di un punto di incontro, come vuole essere questa manifestazione. Ogni anno scegliamo una regione linguistica differente: siamo alla quarta edizione ed è il momento di venire nella Svizzera italiana, soprattutto dal momento che adesso c'è una struttura bella come il Lac ad accoglierci, ma anche il Teatro Sociale di Bellinzona e il Cinema Teatro Chiasso. Siamo consapevoli che chiediamo uno sforzo finanziario e organizzativo importante tanto ai tre teatri quanto al Cantone e alle tre città di Bellinzona, Chiasso e Lugano, e siamo veramente molto riconoscenti per il grande sostegno che ci hanno dato.

Il teatro è arte e l'arte ha il compito di unire le persone: è quasi paradossale che serva un incontro per unire le tre correnti teatrali svizzere..

Beh, rispetto ad altri linguaggi universali presenti in altre forme artistiche come la musica, la danza o la pittura, il teatro è legato alla lingua, quindi i tre teatri svizzeri sono orientati ai paesi che parlano la stessa lingua. Proprio per questo è bello, quasi magico, riuscire a unire in questo evento tutto il teatro svizzero: un'esperienza che lascia sempre molto contenti chi viene a trovarci...

Nota differenze tra il modo di vivere il teatro nelle tre grandi regioni linguistiche svizzere?

Cambiano molto le produzioni... Nella Svizzera tedesca c'è una scena indipendente molto grande, poi i teatri istituzionali che sfruttano grandi strutture e molto legati nell'estetica al teatro tedesco. L'estetica della Svizzera romanda è ben diversa e non sempre viene compresa dagli svizzero tedeschi, che spesso rimangono sorpresi dalle loro produzioni. Anche dal Ticino arrivano segnali incoraggianti, con alcune produzioni che hanno importanti collaborazioni internazionali e un movimento che è in continua crescita. Anzi siamo rimasti davvero sorpresi due anni fa da "300 grammi di cuore" di Cristina Zamboni ed Elisabetta di Terlizzi, ma anche quest'anno le produzioni ticinesi ci hanno stupito in positivo, come vedrete di seguito...

Ormai è quattro anni che questa esiste l'Incontro del Teatro Svizzero. Che bilancio potete fare?

Al momento è ancora difficile stilare un bilancio definitivo, non sapendo an-

cora cosa succederà in Ticino per completare i nostri eventi in tutte le regioni linguistiche. Intanto possiamo dire che organizzare questa manifestazione a livello nazionale è piuttosto complicato, anche perché non è evidente fare promozione in tutta la Svizzera. L'impressione però è che iniziamo a essere conosciuti e vediamo che il pubblico si mobilita con entusiasmo. E' una sfida che ancora ci riempie di gioia!

Il vincitore del Gran Premio Svizzero del Teatro verrà assegnato il 24 maggio al Lac dal consigliere federale Alain Berset, ma intanto i ticinesi Trickster-P hanno già ricevuto un importante riconoscimento...

E' necessaria una precisazione: abbiamo un partenariato con l'Ufficio Federale della Cultura, che con una loro giuria assegna i premi svizzeri del teatro. Quindi i Trickster-P sono stati premiati dagli organi federali: certo, è davvero una bella coincidenza che il loro spettacolo Twilight sia stato selezionato dalla nostra commissione di selezione, che ha giudicato in maniera totalmente indipendente dall'Ufficio Federale della Cultura. Il loro è uno spettacolo innovativo, con un linguaggio complesso ma davvero coinvolgente: si sono meritati questo riconoscimento...

Peraltro non sarà l'unica produzione ticinese ad essere selezionata dal comitato di selezione dell'Incontro del Teatro Svizzero...

Esattamente, quest'anno la nostra giuria composta da giornalisti culturali e professionisti del teatro provenienti dalle diverse regioni linguistiche della Svizzera, ha deciso di selezionare pure Purgatorio di Carmelo Rifici, direttore di Lugano in Scena: una produzione di

grande qualità, che dimostra i progressi del teatro ticinese. Ad ogni modo vi invito a seguire tutte gli spettacoli che abbiamo selezionato, perché sono davvero tutte di ottimo livello!

A questo proposito, qual è il livello generale delle produzioni svizzere?

Prima bisogna sempre capire con che parametri possiamo definire un spettacolo di buon livello. Di certo possiamo dire che la produzione teatrale svizzera è particolarmente dinamica, sia che si tratti di teatro istituzionale che di quello indipendente. Una grande varietà di spettacoli che riesce ad avere sempre più collaborazioni internazionali. Basti pensare che all'ultimo Incontro del Teatro di Berlino ben 3 produzioni su 10 erano svizzere: questo è indicativo di come il teatro svizzero sia riconosciuto e apprezzato anche fuori dai confini nazionali.

Oltre alle rappresentazioni teatrali, anche molti eventi collaterali di grande interesse, come quello con i disabili...

"Disability on stage" è un progetto avviato da 4 scuole universitarie in collaborazione con alcune compagnie di danza, di teatro e alcuni festival nelle varie regioni linguistiche e vuole coinvolgere attori con disabilità. Ci saranno anche attori del teatro HORA, che ha vinto il Grand Prix del teatro l'anno scorso, e vuole essere uno scambio col pubblico di idee e soprattutto di sensibilizzazione. Il teatro infatti è in grado di fare del bene a tutti e tirare fuori il meglio da ognuno di noi. Sarà molto interessante vedere cosa emergerà da questo particolare incontro.

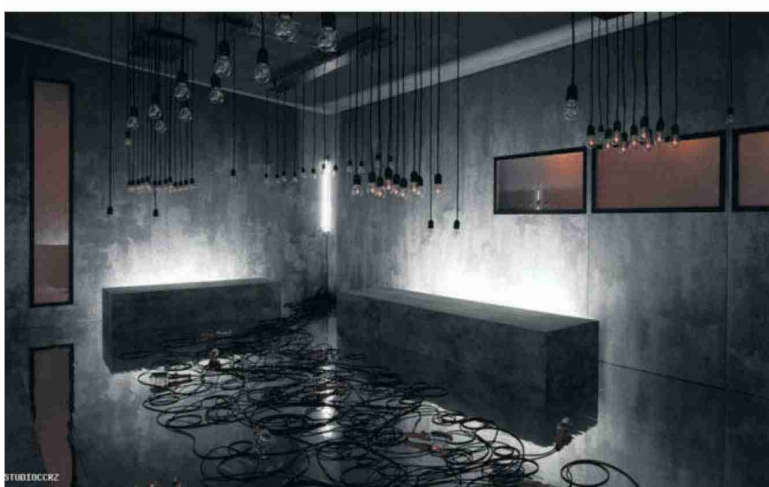
I momenti di riflessione saranno comunque molti...

Accanto alle rappresentazioni teatrali abbiamo ritenuto interessante offrire dei momenti di riflessione e di spunto al pubblico, con diversi eventi collaterali che riguardano anche temi di attualità, come il teatro nella società delle migrazioni. Per il pubblico ticinese sarà un'ottima occasione per conoscere realtà che di solito sono difficili da vedere, non fosse altro che per gli ostacoli linguistici. Quindi vi invito tutti a venire, a stupirvi e ad emozionarvi!

MATTIA SACCHI

Per saperne di più

<http://rencontre-theatre-suisse.ch/it/>



Spettacoli del 4° Incontro del Teatro svizzero

Giovedì, 25 maggio

LAC, Sala Teatro. Ore 19.00

Blanche/Katrina

Concetto e regia: Fabrice Gogerat

In francese, sopratitoli in italiano e tedesco

Giovedì, 25 maggio

Teatro Sociale, Bellinzona.

Ore 21.30

Zersplittert

(Titolo originale: *Pulvérisés*)

Di Alexandra Badea

Regia: Olivier Keller

In tedesco, sopratitoli in italiano e francese

Venerdì, 26 maggio

Teatro Foce, Lugano. Ore 18.30

Before I speak, I have something

to say

di Max Merker e Matthias Schoch

Regia: Max Merker

In tedesco, sopratitoli in italiano e francese

Venerdì, 26 maggio

Cinema Teatro Chiasso. Ore 21.00

Purgatorio

di Ariel Dorfman

Regia: Carmelo Rifici

In italiano, sopratitoli in francese e



Sabato, 27 maggio

Teatro Sociale, Bellinzona. Ore
18.00

Alpenstock

Di Rémi de Vos

Regia: Sandra Amodio

In francese, sopratitoli in italiano e
tedesco

Sabato, 27 maggio

Cinema Teatro Chiasso. Ore 21.00

Das Schweigen der Schweiz

di Daniela Janjic, Maxi Obexer,
Philippe

Heule, Andreas Sauter, Sabine
Harbeke

Regia: Sophia Bodamer

In tedesco, sopratitoli in italiano e
francese

Domenica, 28 maggio

LAC, Sala Teatro. Ore 14.30

Empire

di Milo Rau e IIPM

Regia: Milo Rau

In arabo, francese, greco, curdo e
romeno

Venerdì 26 maggio

e sabato 27 maggio

LAC, Teatrostudio.

Ore 11.30, 14.00 e 18.00

Twilight

Coreografia per la luce che muore

Concetto e realizzazione: Cristina
Galbiati

e Ilija Luginbuhl

Datum: 13.05.2017

**GIORNALE
del POPOLO**
Quotidiano della Svizzera italiana

Giornale del Popolo
6903 Lugano
091/ 922 38 00
www.gdp.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'658
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 9
Fläche: 81'386 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 6533846
Ausschnitt Seite: 2/

grit Gysin, Marielle Pinsard e Valérie Poirier come omaggio a tre eccellenti donne di teatro che hanno scelto percorsi professionali molto personali trovando linguaggi estetici, temi e pubblici differenti. Tutte e tre rappresentano inoltre modelli di riferimento importanti per le ragazze che aspirano a una carriera nel teatro. I premi alle persone hanno un valore di 30.000 franchi ciascuno, i premi ai gruppi di 50.000 franchi ciascuno.

Passando ai due gruppi: Dominik Flaschka & Roman Riklin (ZH): ottengono il premio per il loro teatro musicale popolare, umoristico e intelligente cui hanno dato un'impronta inedita tematizzando peculiarità locali e proponendo musical di successo come *Ost Side Story* o *Ewigi Liebi*. Quest'ultimo riproposto nel 2017 in occasione del suo decimo anniversario. Il nostro Trickster-p (TI), duo ticinese formato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, riceve il premio per aver saputo creare una forma artistica inedita, che riunisce teatro degli oggetti, scenografia e performance, per arrivare senza l'intervento di attori e attrici a panorami scenografici coinvolgenti in cui il pubblico vive il proprio teatro mentale.

Dal 2015 il Premio svizzero della scena rientra nei Premi svizzeri di teatro attribuiti dall'Ufficio federale della cultura. Il duo cabarettistico schön&gut ha ricevuto il Premio svizzero della scena 2017 su raccomandazione della giuria federale del teatro. Tra i finalisti, figurava anche la compagnia teatrale di strada Les Batteurs de Pavés e il comico Karim Slama. Il consigliere federale Alain Berset annuncerà, nella

stessa serata, il *Purgatorio* di Ariel Dorfman, regia: Carmelo Rifici, produzione: LuganoInScena.

Sabato 27 maggio, ore 18, Teatro Sociale Bellinzona, *Alpenstock* di Rémi De Vos, regia: Sandra Amodio, produzione: Le Collectif du Pif.

Ore 21, Cinema Teatro Chiasso, *Das Schweigen der Schweiz* di Daniela Janjic, Maxi Obexer, Philippe Heule, Andreas Sauter, Sabine Harbeke, regia: Sophia Bodamer, produzione: Teatro San Gallo.

Domenica 28 maggio, ore 14.30, LAC (Sala Teatro), *Empire* di Milo Rau e IIPM, regia: Milo Rau, Produzione: IIPM - International Institute of Political Murder.

Per motivi tecnici non è possibile rappresentare in Ticino il nono spettacolo selezionato: di Simon Stone secondo Anton Cechov, regia: Simon Stone, produzione: Teatro Basilea.

■ Commissione di selezione 2017

Mathias Bremgartner, responsabile di progetto teatro / Percento culturale Migros; Tiziana Conte, giornalista culturale free lance per la Radiotelevisione svizzera italiana, Marie-Pierre Genecand, giornalista culturale per «Le Temps» e la «Radio suisse romande» (RSR), Tobias Gerosa, giornalista culturale free lance, tra l'altro per il St. Galler Tagblatt, Musik&Theater, Die Deutsche Bühne, Jean Grädel, regista di teatro, Daniele Muscionico, autrice per la Neue Zürcher Zeitung e DIE ZEIT, Brigitte Romanens-Deville, direttrice del Reflet - Théâtre de Vevey.

Al LAC è previsto un programma collaterale di eventi, tra cui le tavole rotonde *I 60 anni dell'Anello Hans Reinhart. Prospettive del Teatro in Svizzera* (25 maggio, ore 11) e *Il teatro nelle società delle migrazioni* (27 maggio, ore 11).

Le informazioni sono disponibili sul sito: www.incontro-teatro.ch. I biglietti per gli spettacoli sono acquistabili presso le biglietterie dei teatri e online sui siti luqanolac.ch e ticketcorner.ch.

Hans Reinhart 2017. La serata (dalle 19) sarà animata da Giada Marsadri (redattrice e presentatrice presso la RSI) e Gardi Hutter.



“Blanche/Katrina”.

■ Sezione 2017

Giovedì 25 maggio, ore 19, LAC (Sala Teatro), *Blanche/Katrina*, Concorso e regia: Fabrice Gogerat, Produzione: Cie Jours Tranquilles.

Ore 21.30, Teatro Sociale Bellinzona, *Zersplittert* di Alexandra Badea, regia: Olivier Keller, produzione: Teatro Marie, Teatro Tuchlaube Aarau, ThiK Teatro am Kornhaus Baden.

Venerdì 26 maggio (e sabato 27), ore 11.30, 14, 18, LAC (Teatrostudio), *Twilight*, Coreografia per la luce che muore, concetto e realizzazione: Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, produzione: Trickster-p.

Ore 18.30, Teatro Foce, *Before I speak, I have something to say*, dai Marx Brothers di Max Merker e Matthias Schoch, regia: Max Merker, produzione: Merker/Schoch.

Ore 21, Cinema Teatro Chiasso,

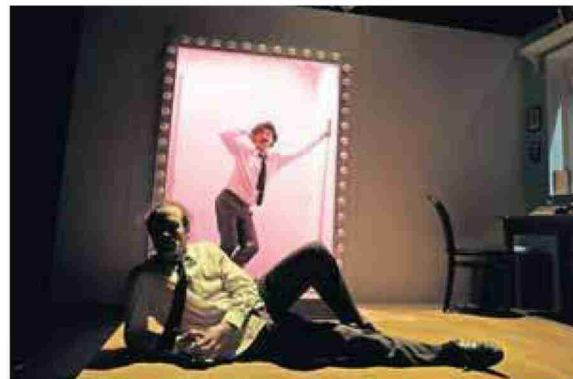


una bussola per la Selezione

(...) La selezione di quest'anno mostra un paesaggio teatrale elvetico in un confronto duro e a denti stretti con il mondo odierno, il presente del nostro stesso Paese. Oggi in Svizzera vuol dire oggi in Europa. Milo Rau vi accenna quando, in *Empire*, apre il dibattito sull'Europa con delle riprese di profughi in primo piano. In maniera simile, Simon Stone trasporta nell'immediato presente *Tre sorelle* di Cechov. Mosca è Basilea. Ma senza un riferimento al passato, il presente perde ogni senso. (...) Anche Trickster-p in *Twilight* lavora senza scendere a compromessi; nel tempo presente non c'è più nessuna presenza umana. Chissà, forse *Twilight* percorre il pensiero di Cechov per trasportarlo fino ad oggi? Una cosa è certa: l'avanguardia è in Ticino. Come fecero in passato i pionieri sul Monte Verità, gli innovatori di oggi non lavorano lontano dal pubblico, bensì all'altezza degli occhi, in teatro. Sia Trickster-p che Simon Stone puntano direttamente sulle sensazioni degli spettatori. Sul campo di prova della Svizzera meridionale, contrariamente alla versione basilese, occorre rispettare severità e concisione. Anche Carmelo Rifici nella messa in scena di *Purgatorio*, un'opera di Ariel Dorfmann, esercita rigore nel collocare su un palcoscenico quest'opera incollocabile. Sembrerebbe quasi trovarsi negli stessi panni di Sophie Bodamer, con le sue cinque carte da visita svizzere rappresentate in cinque modi diversi. Ma allora la Svizzera di oggi, non è più un luogo, non si trova da nessuna parte? Oppure è proprio un *Alpenstock*, come la pensa il Théâtre Alchimic? Una delirante coppia elvetica con il suo bastone da montagna, che non potevano chiamarsi altrimenti che Grete e Fritz? La mancanza

di un luogo di appartenenza è il filo conduttore che ha trovato la giuria nella sua selezione senza averlo veramente cercato. Anche *Polverizzati* riprende questa tematica. È il nuovo spettacolo di Alexandra Badea, arrivato alla prima svizzera grazie al Teatro Marie. Ciò che racconta Badea sul grande mondo intorno a noi vale anche per il nostro piccolo ufficio situato insieme agli altri su uno stesso piano. Tutto è interdipendente, nulla è casuale, ce lo confermerà Fabrice Gogerat, lo specialista dell'effetto farfalla. La sua opera *Blanche/Katrina* consegna nelle mani del pubblico una chiave pseudo-scientifica per capire che il nostro ambiente è un mondo che fa parte di noi. Ciò che è stato ieri non deve necessariamente ripetersi oggi. E allora cosa fare se, come nelle *Tre Sorelle* si traspone nel domani la fede nella giornata di oggi? (...) Si potrà colmare il tempo di attesa con il fulminante *reenactment* dei Marx Brothers. Se avete ancora voglia di farvi una bella risata. buon divertimento!

(Per il Comitato di selezione:
Daniele Muscionico)





kultur tipp
8024 Zürich
043/ 300 52 00
www.kultur-tipp.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 12'814
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Seite: 13
Fläche: 38'999 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65311
Ausschnitt Seite

BÜHNE

Macht und Ohnmacht

Ein Ausflug ins Tessin lohnt sich – auch kulturell. Zwei Tipps für das Schweizer Theatertreffen, das mit ungewöhnlichen Produktionen aus allen Landesregionen aufwartet.

Es könnte ein gemütliches WG-Geplauder unter Freunden sein. Aber in dieser Küche auf der Bühne schildern die vier Schauspieler Erfahrungen von Flucht, Gewalt und Verlust – ihre eigenen Lebensgeschichten. Das Stück «Empire» von Milo Rau ist am 4. Theatertreffen im Tessin zu sehen.

So erzählt die rumänisch-jüdische Schauspielerin Maia Morgenstern von ihren Grosseltern in den Arbeitslagern der Nazis und vom eigenen Aufwachsen in der Diktatur von Nicolae Ceausescu. Der griechische Schauspieler Akillas Karazissis blendet in die Zeit der Militärjunta zurück. Der syrische Schauspieler Rami Khalaf und der Kurde Ramo Ali berichten von den unmenschlichen Haftbedingungen in Palmyra und von ihrer Flucht. Alle vier haben den Weg zur

Schauspielerei gefunden und setzen an diesem Theaterabend auf die Kraft der Erzählung. Der Berner Regisseur Milo Rau lässt in seiner international gefeierten Inszenierung anhand von Einzelschicksalen von früher und heute ein beklemmendes Panorama des kriegsversehrten Europas entstehen.

Mit der Zerstörungskraft eines Wirbelsturms

Auf die bildhafte Sprache setzt das Stück «Blanche/Katrina», das ebenfalls am Schweizer Theatertreffen zu Gast ist. Der Waadtländer Regisseur Fabrice Gorgerat knüpft darin eine Verbindung zwischen Tennessee Williams' «Endstation Sehnsucht» von 1947 und dem Hurrikan Katrina, der 2005 wütete. Im Drama prallen zwei Welten in New Orleans aufein-

ander: Der polnische Immigrant Stan, der an Geld und Fortschritt glaubt, und die zarte Blanche, die in ihrer alten Aristokratenfamilie verhaftet bleibt. Und so fegt in der Inszenierung Julien Faure als brachialer Stan mit der Zerstörungskraft eines Wirbelsturms über die Bühne, während Cédric Leproust die zerbrechliche Blanche gibt.

Nebst acht Produktionen, die aus rund 220 Schweizer Inszenierungen ausgewählt wurden, finden in Lugano, Chiasso und Bellinzona Workshops und Diskussionen statt, und das Bundesamt für Kultur vergibt die Schweizer Theaterpreise.

Babina Cathomen

4. Schweizer Theatertreffen

Mi, 24.5.–So, 28.5., LAC Lugano, Cinema Teatro Chiasso und Teatro Sociale Bellinzona TI
www.rencontre-theatre-suisse.ch

Empire

So, 28.5., 14.30 LAC Lugano

Blanche/Katrina

Do, 25.5., 19.00 LAC Lugano



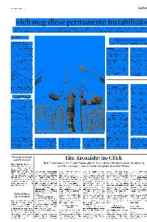
Datum: 12.05.2017

**Luzerner
Zeitung**

Hauptausgabe

Luzerner Zeitung
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 71'171
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 9
Fläche: 83'750 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65311551
Ausschnitt Seite: 1/3

«Ich mag diese permanente Instabilität»

Porträt Ihr mit der Theatergruppe Ultra entwickeltes Stück «Wind» landete auf der Short List des Schweizer Theatertreffens. Nun zeigt die Luzernerin Nina Langensand am Südpol ein Solo über Mutterschaft. Fürs Luzerner Theater hat sie einen Audiowalk mitentwickelt.

Julia Stephan

julia.stephan@luzernerzeitung.ch

Man kann Nina Langensand (34) googlen wie alle Menschen mit öffentlichem Wirkungsradius. Aber dann wird man nur einen Bruchteil ihrer Persönlichkeit erfassen. Landen wird man beim Schweizer Spielfilm «Hard Stop» – und bei der Onlineausgabe des «Blicks».

Vor fünf Jahren hatte die Luzerner Schauspielerin das Interesse der Boulevardmedien für kurze Zeit auf sich gezogen. Wegen einiger filmischer Sexszenen.

Gekontert hat sie die Fragen des «Blick»-Journalisten, die ins Fleischliche zielten, ziemlich ungewöhnlich: «Die Liebesgeschichte ist mir zu heteronormativ», sagte sie. Da musste der «Blick» für seine Leser erst einmal bei Wikipedia nachschauen. «Eine Weltanschauung, die Heterosexualität als soziale Norm postuliert.» Ein homosexueller Bekannter hat ihr später zu diesem Statement gratuliert.

Ungewohnte Konstellationen schaffen

Es gehört zu Langensands Qualitäten, aus solchen Grenzerfahrungen interessante Schlüsse für sich und ihre Arbeit zu ziehen. Wie sie überhaupt vieles, was ihr im Leben begegnet, in ihre Arbeit integriert.

So entstand auch die Zusammenarbeit mit dem Historiker Kurt Messmer, mit dem sie gerade einen Audiowalk für das Luzerner Theater erarbeitet (siehe Box). Aus der Auskunftsperson

Kurt Messmer wurde plötzlich ein Co-Autor, aus dem Audiowalk ein gemeinsames Projekt.

Bereits das erste Stück der Luzerner Performancegruppe Ultra, zu deren Team Langensand gehört, ist auf so einem integrativen Weg entstanden. «Ultra» machte Langensands Bruder zum Thema. Der glühende Ambrì-Piotta-Fan und Jurist, der gerade eine Doktorarbeit über Anarchismus schreibt, landete vor Jahren auf kuriose Weise auf der Hooligan-Liste. Langensand, die damals zum ersten Mal wahrnahm, dass ihr Bruder ein leidenschaftlicher Sportfan ist, nahm dies zum Anlass, ihren Bruder, dem sie sich sehr verbunden fühlt, zu befragen. Warum bist du mir so nah, und warum kenne ich dich trotzdem nicht?

Diese Familienbefragung setzten Langensand und Ultra fort mit der berührenden wie riskanten Arbeit «Panik». Ultra baute um Langensands demente Grossmutter einen theatralen Rahmen. Der Abend setzte sich einfühlsam mit dem Thema Demenz auseinander. Und die im letzten Jahr am Südpol uraufgeführte Produktion «Wind» erzählte auf visueller und auditiver Ebene von der transformativen Kraft des Windes. Die Performance ist dieses Jahr auf der Short List des Schweizer Theatertreffens. Ultra arbeiten bereits am nächsten Stück. «Wolken»

soll es heissen. Und wieder interessiert die Gruppe, etwas zu erschaffen, was eigentlich nicht greifbar ist.

Alles ist mit allem verbunden

Hätte Nina Langensand die Wahl, würde sie wieder in den Schulalltag zurückkehren, wo der Gelderwerb Nebenerwerb, und der Hauptberuf das Lernen und Suchen ist. Damals hatte sie für sich drei Berufswünsche formuliert: Philo- und Kunstgeschichtsstudium, Kunsthochschule und eine Schauspielausbildung. Alle drei haben sich irgendwann erfüllt: Auf ein Studium der Germanistik und Kunstgeschichte an der Uni Zürich folgte eine Schauspiel- und eine Kunstausbildung. Gehadert hat sie mit allen dreien. «Aber ich mag diese permanente

Instabilität», sagt sie heute. Ein Deutschlehrer sagte einmal zu ihr: «Logik ist nicht Ihre Stärke. Machen Sie etwas mit Farben.» Vielleicht meinte er damit Langensands Hang, statt analytisch zu trennen, alles mit allem verbunden zu sehen.

Für ihr Soloprojekt «Chi», das in zwei Wochen am Südpol Premiere hat, wird die in Genf und Luzern lebende Künstlerin sich mit dem symbiotischen Mutter-Kind-Verhältnis auseinandersetzen, das sich schon mit der Nabelschnurtrennung in der Auflösung befindet. Während und nach ihrer Schwangerschaft hatte Langensand oft Tagebuch ge-

schrieben. Der Text an dieses Du, das heute 7 Monate alt ist, stellt Fragen nach Abgrenzung und der Angst vor Verantwortung und wird die Basis des neuen Stückes sein. Wird die Tochter auch auf der Bühne sein? Nur so viel: Ausgeschlossen ist es nicht.

Hinweis

Südpol, Kriens. Nina Langensand, «Chi». Musik von Guillaume Fernez. Bühne/Licht: Thomas Köppl. Premiere: 25. 5., 20 Uhr. Wiederholung: 26. 5. www.sudpol.ch

«Open Box»-Festival zum Thema Nachbarschaft

Programm Vom 19. Mai bis zum 17. Juni öffnet sich die Spielstätte Box des Luzerner Theaters für 17 Veranstaltungen zum Thema «Nachbarschaft». Das kostenlose Programm wurde in enger Zusammenarbeit mit den Nachbarn des Theaters auf die Beine gestellt, darunter viele Vereine und Institutionen.

Herzstück des Festivals wird der Audiowalk «Hallo, rufe mich bei Gelegenheit zurück» von der Theatermacherin Nina Langensand und dem Historiker Kurt

Messmer sein. Er lässt die Umgebung des Theaters auf neue Art erfahren. Messmer spricht von einem «assoziativen, in sich stimmigen Lautgemälde», das sich aus einem «kulturgeschichtlichen Fundus» herleite. Am 19. Mai, 17 Uhr, wird der Audiowalk eingeweiht.

Ebenfalls geplant sind Möbelbauworkshops, Installationen, Gärtnerkurse, Jazzkonzerte, Lesungen und Spieleabende. Die Open-Box-Bar ist jeweils ab 17 Uhr geöffnet.



Datum: 11.05.2017

LE TEMPS

Supplément Forum des 100

Le Temps
1211 Genève 2
022/ 888 58 58
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: unregelmässig



Seite: 62
Fläche: 13'270 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65299152
Ausschnitt Seite: 1/1

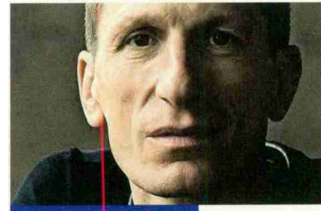
LA SCÈNE EN PLEIN CŒUR

Lorsqu'on évoque Denis Maillefer, on ne pense pas immédiatement au directeur qui vient d'être nommé à la tête de la Comédie de Genève, en tandem avec Natacha Koutchoumov. On pense d'abord au metteur en scène sensible qui, depuis vingt ans, donne le meilleur de textes parfois douloureux en dirigeant ses comédiens avec douceur et précision. C'est ce travail d'orfèvre, qu'il relaie parfois au micro pour que l'acteur ne joue pas en force, qui fait la patte de cet artiste vaudois. L'autre facette de celui qui a codirigé avec Alexandre Doublet le Théâtre Les Halles, à Sierre, de 2011 à 2015? Son

engagement politique. Parfois, ses comédiens donnent la parole aux oubliés de l'histoire. En 2001, par exemple, Denis Maillefer a monté *La supplication*, témoignages poignants des rescapés de Tchernobyl réunis par Svetlana Alexievitch. Plus tard, dans *Gènes 01*, il a restitué avec tact et ténacité la parole de Fausto Paravidino sur les violences policières durant les manifestations anti-G8. Chaque fois, une griffe douce, mais profonde. Le plus souvent, l'artiste se penche sur les blessures intimes. La perte d'un enfant, la quête de sens à l'adolescence ou l'absence de l'aimée, comme dans *Seule la mer*, transposition poignante du texte d'Amos Oz, qui a valu à Denis Maillefer une sélection à la Rencontre du théâtre suisse, à

Winterthur, en 2015. Et puis, il y a encore Denis Maillefer sportif. Qui avale les pentes sur son vélo et voue un culte d'enfer à Federer. Son spectacle *In love with Federer*, en 2013, en témoignait. Là aussi, avec douceur et subtilité.

■ MARIE-PIERRE KISS-GENECAND



DENIS MAILLEFER

Futur codirecteur de la Comédie de Genève, 51 ans

MAURICEHAAS.CH

Datum: 10.05.2017

Saiten

Saiten
9004 St. Gallen
071/ 222 30 66
www.saiten.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
UUpM: 12'000
Page Visits: 18'000



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65317325
Ausschnitt Seite: 1/2

Kultur

Peter Surber , 10. Mai 2017

keine Kommentare

Fichenskandal und Matterhorn

50 Jahre Theaterneubau, 25 Jahre Tonhalle-Renovation: Konzert und Theater St.Gallen haben 2018 Grund zum Feiern. Sie tun es mit viel Beethoven und einigem Schweiz-Bezug.

50 Jahre und ein bisschen marod: Theater St.Gallen, Ansicht von hinten.

In Feierlaune und zugleich vor einer Renovation, die « ausgewiesen und zwingend notwendig » sei, aber noch durchs Parlament muss: Theaterdirektor Werner Signer erinnerte an der Medienkonferenz vom Mittwoch zur Spielzeit 2017/18 zuerst an den 47,6 - Millionen - Kredit für die Sanierung des 50jährigen Theatergebäudes im Stadtpark.

Die vorberatende Kommission des Kantonsrats hat den Kredit vor einer Woche gutgeheissen und sogar um eine Million (als Reserve) erhöht; bleibt es auch im Parlament im Juni und September dabei und sagt das Volk bei einem allfälligen (von der SVP angedrohten) Referendum Ja, dann schliesst das Theater 2019 für zwei Jahre seine Türen. Wird der Kredit abgelehnt, muss trotzdem irgendwie renoviert werden.

Eine volle Beethoven-Ladung

Vorher wird jubiliert, unter anderem mit jener Oper, die schon im März 1968 zur Eröffnung erklang, aber in den letzten 17 Jahren in St.Gallen nicht mehr inszeniert wurde: Beethovens Fidelio . Konzertdirektor Florian Scheiber hat drum herum eine grosse Beethoveniade angerichtet. Chefdirigent Otto Tausk dirigiert in seiner letzten St.Galler Saison die Sinfonien 1 bis 8 in vier Konzerten. Der Wiener Beethoven - Spezialist Rudolf Buchbinder wurde für die fünf Klavierkonzerte engagiert, Alexander Melnikov ergänzt sie um zwei Klavierkonzerte - Abende.

Zur geballten Ladung Beethoven passt zumindest zeitlich der Schauspiel - Auftakt auf der grossen Bühne: Jonas Knecht inszeniert Schillers Räuber. Auf sicheren Repertoirepfaden bewegt sich der Schauspielregisseur auch mit Horvaths Geschichten aus dem Wiener Wald oder dem Räuber Hotzenplotz.

Recherche - Projekt zum Überwachungsstaat

Im übrigen aber riskiert das Theater einiges. Herausragendes Experiment dürfte eine Produktion mit dem Arbeitstitel Im Eis werden. Sie umfasst die gesamte Lokremise mit Theater, Kunstzone und Kinok, und sie arbeitet die Fichenaufführung, die Geheimorganisation P - 26 und den Überwachungs - Wahn des Kalten Kriegs auf und schlägt den Bogen zum « gläsernen Menschen » der Gegenwart. Andreas Sauter schreibt dafür einen Text, die Kunst ist mit Werken der iranisch - deutschen Installationskünstlerin Bettina Pousttchi dabei, Premiere ist am 22. März 2018.

Mit seinem diesjährigen Autorenexperiment, Das Schweigen der Schweiz , zu dem Sauter ebenfalls ein Stück beigesteuert hatte, ist das St.Galler Ensemble ans Schweizer Theatertreffen eingeladen worden, Ende Mai in Lugano. Eine Einladung, beweglich zu bleiben, sagte Jonas Knecht und lobte die « einmalige Chance » , die das Theater bietet: immer wieder neue Räume aufzutun für das Publikum und die Gesellschaft.

Ein solcher neuer Raum ist das Kinder - und Jugendtheater - Festival « Jungspund » , das im Februar/März 2018 erstmals in der Lokremise St.Gallen stattfindet. Das Theater St.Gallen kooperiert mit dem Festival, es spielt Räuberhände , ein Roadmovie um zwei Freunde, die sich nach Istanbul aufmachen. Mehr zum neuen Festival hier .

Zeitgenössisches Schauspiel bieten in der nächsten Spielzeit zudem: Hungaricum , ein Stück um Europas Grenzen des russischen Autorenduos Brüder Presnjakow; Felicia Zellers Diagnose des Workaholismus X Freunde ; die böse Grotteske Adams Äpfel nach einem dänischen Kinofilm und das Demenz - Stück Der Mann, der die Welt ass. Schliesslich kommt, nach Dürrenmatts Durcheinandertal in der laufenden Spielzeit, eine weitere Adaption eines Schweizer Prosaklassikers auf die grosse Bühne: Glausers Krimi Matto regiert .

Wieder unterwegs ist auch der Theater - Container – vorerst nicht in der Innenstadt, sondern im Lattich - Quartier, das diese Woche, am 11. Mai seine Saison eröffnet.

Nach dem Autoren- ein Choreographie-Wettbewerb

Mutprobe Nummer eins im Tanz ist ein Choreographie - Wettbewerb: Sieben junge Choreographinnen und Choreographen werden ausgewählt, je ein Stück zu den sieben Todsünden mit dem St.Galler Ensemble zu erarbeiten. Und damit den Sprung auf die Bühne zu schaffen. Die Jury ist renommiert, u.a. mit dem Zürcher Ballettdirektor Christian Spuck, Regisseur David Pountney und Tanzchefin Beate Vollack.

Letztere bringt in der Kathedrale zudem Peregrinatio heraus, den dritten Teil der Festspiel - Trilogie, und erarbeitet mit musikalischer Unterstützung der Geschwister Kűng eine Tanzfassung von Schlafes Bruder . Der kroatische Choreograf Ronald Savkovic beschäftigt sich mit dem römischen Gewaltherrscher Caligula.

Bollywood im Musical

Die grössten Taten in der Oper schliesslich: Franz Schrekers Dekadenzkritik Die Gezeichneten von 1918, Frank Martins szenisches Oratorium Der Zaubertrank von 1942 und die Uraufführung des neuen St.Galler Musicals Matterhorn , inszeniert vom indisch-britischen Filmregisseur Shekar Kapur. Bernsteins swingendes erstes Musical On the town steht ebenfalls neu im Programm. Die Festspiele 2018 bringen mit Edgar von Puccini eine komplett unbekannte und « sehr katholische » (Peter Heilker) Oper zur Schweizer Erstaufführung – 140 Jahre nach ihrer Entstehung. Mit den weiteren Produktionen, Bellinis Il pirata und Puccinis Bohème ist Opernchef Peter Heilker nach der jüngsten Uraufführungs - Grosstat Annas Maske nächstes Jahr auf der sicheren Seite.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa



Datum: 22.05.2017

Azione

•Azione•
6900 Lugano
091/ 922 77 40
www.azione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 101'614
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 51
Fläche: 85'696 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65427663
Ausschnitt Seite: 1/3

Il meglio del teatro svizzero e un premio per Trickster P

In scena Un'importante rassegna dedicata alla produzione elvetica si terrà a Lugano: intervista alla regista e attrice Cristina Galbiati che ha ricevuto un riconoscimento per la sua attività



Da *Twilight*. Coreografia per la luce che muore. © Studio CCRZ

Giorgio Thoeni

Dopo Winterthur e Ginevra, l'Incontro del Teatro svizzero (rencontre-theatre-suisse.ch/it/) arriva per la prima volta nella nostra regione. Dal 24 al 28 maggio la manifestazione va in scena sui palchi del LAC e del Teatro Foce di Lugano, del Teatro Sociale di Bellinzona e del Cinema Teatro di Chiasso. Otto gli spettacoli scelti per una rassegna creata quattro anni fa con l'intento di rappresentare tutta la ricchezza e la diversità del nostro teatro, dando la possibilità al pubblico di assistere a spettacoli provenienti sia dal teatro indipendente sia da quello istituzionale e nelle diverse lingue nazionali.

Galbiati e Luginbühl a Novazzano hanno un laboratorio in cui sperimentano nuove formule di spettacolo

Tra i 220 spettacoli visionati da una commissione la scelta è caduta anche su due produzioni ticinesi: *Purgatorio* di Lugano in scena per la regia di Carmelo Rifici e *Twilight* di Trickster P, realizzato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, tra i vincitori dei prestigiosi Premi svizzeri di teatro 2017. L'idea di istituire dei premi nazionali per la letteratura, l'arte e il design, il cinema, la musica, la danza e il teatro, lo ricordiamo, si è sviluppata a partire dal 2012 sulla scia della nuova legge per la promozione della cultura. Distinzioni con le quali la Confederazione intende onorare l'eccellenza svizzera e farla conoscere a un pubblico più ampio.

Trickster P: dal teatro assente al nuovo spettatore

Sono ormai in tanti a dichiarare che il teatro è morto. Come se la sua storia

avesse compiuto il suo lungo ciclo esaurendo la forza della creatività. Assistiamo a tante, spesso troppe soluzioni alternative per entrare nel limbo del futuribile, dell'originalità a tutti i costi, dell'uscita dai paradigmi tradizionali.

La formula adottata dalla compagnia Trickster-p di Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl è nata anticipando altre formule, coscienti del fatto che il nostro teatro indipendente, in un certo senso è prigioniero della lingua italiana e, di conseguenza, non riesce a valicare le Alpi. Questo non ha impedito alla compagnia Trickster di individuare la propria via. Come ci racconta Cristina Galbiati: «Io e Ilija ci siamo conosciuti alla Scuola di Verscio che ho finito due anni prima di lui. Eravamo già

una coppia nella vita ma si trattava di capire se continuare insieme anche a livello professionale. Avevo già l'idea di creare un mio progetto ma la vera scelta l'ha dovuta fare Ilija. Io ho avuto due anni di vantaggio per capirlo.

Nel frattempo sono stata in India e a Bruxelles per approfondire la conoscenza del teatro di gruppo, del teatro antropologico, del Katakali. Al ritorno avevo creato *Cipollino*, il mio primo spettacolo, una narrazione seduta su una sedia: il tentativo di trovare un linguaggio che mi appartenesse. Quando Ilija ha concluso la scuola abbiamo deciso di lanciarci nei primi progetti.

Vi siete ispirati al «terzo teatro», all'animazione di piazza, poi siete tornati in sala. Quando avete deciso di voler creare qualcosa di diverso?

Ci sono stati due momenti chiave. Il primo ha coinciso con l'acquisto di una casa a Novazzano, uno spazio tutto nostro che ha stimolato il pensiero verso il futuro. Il secondo è stato la creazione di *H.G.* con la decisione di rinunciare agli attori. Una scelta quasi obbligata: eravamo in due per fare tutto e un gior-

no Ilija ha detto: «È troppo, dobbiamo rinunciare a qualcosa. Rinunciamo agli attori!» Per me è stato come tagliarmi una mano! Ma la sfida era troppo interessante e così è nato *H.G. (Hänsel e Gretel)*, un lavoro che ha girato molto. È stato un azzardo perché a quel tempo non sapevamo quanto poteva funzionare l'idea. Ma ci occorreva una soluzione che ci facesse uscire dallo stretto ambito ticinese con una struttura che permettesse di girare con una certa facilità. L'esperienza fatta con *Rapsodia per i giganti*, dove recitavamo sui trampoli, era quella di uno spettacolo molto agile grazie al quale siamo stati in Asia, in America Latina... e per noi viaggio è sempre stato il compromesso – abbiamo una base qui ma non rinunciamo a una visione più ampia.

Oggi si riflette molto sul concetto che il teatro abbia concluso il suo ciclo. Pare che con il vostro modo di far spettacolo anticipiate la fine della scena tradizionale: è un caso?

Dapprima sul teatro: è un momento in cui dare una definizione è molto difficile. Qualcuno ha detto che ormai la parola «teatro» dovrebbe essere usata solo in relazione all'edificio perché non corrisponde più a una disciplina, oggi troppo variegata e spuria. Per noi è sempre stato più importante parlare col pubblico che rientrare in una categoria.

Non ci chiediamo mai se ciò che facciamo è originale, se è teatro o altro, ma se riesce a comunicare.

Non vi siete mai posti la domanda se quanto proponete possa avere dei limiti?

Sì. E sono molto reali e legati alla praticità dei progetti. Mi piacerebbe realizzarli più in grande ma non è possibile, per mezzi e contesti. Ma è questo limite che ci permette di trovare soluzioni creative diverse.

Un rapporto di amore e odio che però ci fa progredire.

Datum: 20.05.2017

Basler Zeitung



Basler Zeitung / Berufs- & Weiterbildung,
4002 Basel
061/ 639 11 11
bazonline.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 15
Fläche: 91'350 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

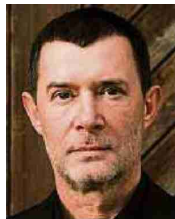
Referenz: 65412435
Ausschnitt Seite: 1/3

«Für relevantes Theater muss man kämpfen»

Zwischen Experiment und Tradition: Der Berner Intendant Stephan Märki balanciert auf dem Draht zum Publikum

Von *Stephan Reuter*

BaZ: Herr Märki, das Schauspiel von Konzert Theater Bern spielt am Wochenende zum ersten Mal überhaupt am Berliner Theatertreffen. Und das mit einer Uraufführung, «Die Vernichtung» von Olga Bach, einem eigenwilligen Regisseur, einer merkwürdigen Geschichte. Lohnt es sich also doch, unkommerzielles Stadttheater zu wagen?



Stephan Märki:

Das Stadttheater ist dazu doch geradezu da. Die Frage ist, wie man unkommerzielles Theater finanziert und ausbalanciert. Mein Konzept für das Theater Bern, das üblicherweise nicht am Theater-DAX läuft und dort auch weder einkaufen kann noch will, funktioniert ähnlich wie in Weimar. Man versucht junge Talente aufzuspüren – oder solche, die sich schon bewährt haben, aus irgendeinem Grund aus dem Theater-DAX herauszufinden und sich neu erfunden haben.

Wie sind Sie auf Ersan Mondtag gekommen, der das Stück inszeniert?

Das war sicher ein grosser Zufall ... Zufall? Für Entdeckungen dieses Kalibers möchten Theaterleiter gemeinhin eher Absicht reklamieren.

Ich meine die Zufälligkeit, dass er dermassen von null auf hundert aufgestiegen ist, zweimal hintereinander ans Theatertreffen eingeladen wird, und dass die Produktionszeit in Bern genau zwischen zwei Theatertreffen fiel. Wir legen es nicht darauf an, aber eine Ermutigung fürs ganze Haus ist diese Einladung schon.

Schlägt sich die Einladung an ein renommiertes Festival in der Auslastung in Ihrem Haus nieder?

Nein. Die Auslastung hat mit einem

kontinuierlichen Weg zu tun, den wir jetzt über fünf Jahre gegangen sind. Damit in Bern so eine Einladung wahrgenommen wird, muss es schon das Theatertreffen sein.

Wollen jetzt mehr Berner «Die Vernichtung» sehen?

Nicht mehr als vorher. Aber es lief die ganze Zeit nicht schlecht, gerade in den Vidmarhallen. Schon meine Vorgänger haben in diesen Hallen draussen in Liebfeld ein ganz neues Publikum herangebildet.

Und das war schwer genug, in dieser Randlage in der Agglomeration.

Ja, das hat kein Mensch geglaubt. Es ist sogar so erfolgreich gewesen, dass es ein Problem fürs Stammhaus, also das Theater mitten in Bern, wurde. Ein ähnliches Phänomen wie in Zürich mit dem Schiffbau und dem traditionellen Schauspielhaus im Pfauen. Gerade wie das Publikum in dieser Saison mitgeht, ist erstaunlich. Wir haben den Zuschauern schliesslich einige ästhetische Experimente zugemutet.

Gibt es in Bern eine vergleichbare Zuschauersegmentierung zwischen Vidmarhallen und Stadttheater wie in Zürich mit Schiffbau und Schauspielhaus? Oder wie in Basel mit dem Theater und der Kaserne?

Es gibt halt nicht mehr das eine Publikum. Es gibt nurmehr Publika. Es ist schon ratsam, die Inhalte für die jeweiligen Räume zu setzen – und dann dafür sorgen, dass ein möglichst breites Publikum beide Spielstätten besucht. Es nützt nichts, wenn Sie überregional bekannt sind, aber die Leute vor Ort Sie nicht verstehen.

Das Schweizer Theatertreffen, das Ende Mai in Lugano stattfindet, hat weder «Die Vernichtung» berücksichtigt noch eine andere Produktion des Berner Theaters auf der Shortlist. Von den Stadtthe-

atern der Deutschschweiz ist nur St. Gallen eingeladen. Was sagen Sie dazu?

Das sagt mehr über die Zwänge des Schweizer Theatertreffens aus als über die Stadttheater. Aber ich tue mich schwer, mich dazu kritisch zu äussern, als Präsident des Schweizerischen Bühnenverbandes, der dieses Theatertreffen ins Leben gerufen hat. Natürlich ist es eine Herausforderung, drei oder vier Sprachregionen abzudecken, dazu die Off-Szene und die Stadttheater mit all ihren kulturellen Identitäten. Ich beneide die Jury nicht. **Wo liegen die Defizite und wo die Stärken der Bühnenvielfalt in der Schweiz?**

Erst einmal muss man konstatieren, dass es den Schweizer Stadttheatern sehr gut geht. Auch weil sie meiner Meinung nach sehr gut geführt sind. Das zeigt sich am Standing der Theater in ihren Städten. Trotzdem ist es wie in Deutschland nicht mehr selbstverständlich, dass die Theater der öffentliche Freiraum sind, in dem frei und risikofreudig Kunst gemacht wird. Ähnlich wie die Kritik an Politik und Medien wächst auch der Argwohn gegen Kultur-Institutionen. In der Schweiz gerät man zunehmend unter Rechtfertigungsdruck. Dass Theater relevant bleibt, dieses Mitnehmen einer Stadt in den kreativen Prozess, dafür müssen wir kämpfen, vermitteln vor allem, aber auch werfen. Nun kommt noch eine Eigenart hinzu, in diesem vielleicht reichsten und schönsten Land der Welt: Wenn man davon ausgeht, dass dringliche Kunst aus einer gewissen Not heraus entsteht ...

... dann muss man sie in der Schweiz erst einmal finden.

Genau. Der Interessensausgleich gilt in der Schweiz politisch wie ökonomisch, aber auch kulturell. Das heisst, man versucht, überall ein Gleichge-

wicht herzustellen. Das macht Exzellenz, die eigentlich die Motivation eines Stadttheaters sein sollte, auch nicht so einfach. Wo Exzellenz ist, könnte anderswo ja ein Mangel entstehen. Deshalb wird kulturpolitisch auf Ausgewogenheit zwischen allen Künsten geachtet. Wir mussten in Bern einige Jahre dafür kämpfen, dass dem Stadttheater ein Selbstbewusstsein zugestanden wird – was ja notwendig ist, um was zu riskieren.

Wie sehen die Auslastungszahlen aus? Leidet Ihr Haus auch unter dem oft beklagten, schleichenden strukturellen Publikumsschwund?

Das kann man nicht sagen. Seit ich da bin, sind wir permanent in einer Umbauphase ...

... das Stadttheater am Kornhausplatz wurde über drei Jahre saniert.

Ja, und von daher ist keine Saison mit der anderen zu vergleichen. Wir

haben trotzdem seit fünf Jahren steigende Tendenz – in Zuschauerzahlen und Auslastung.

Bern hat 45 Millionen Franken investiert. An Ihren ostdeutschen Häusern, am Nationaltheater Weimar und in den 90ern am Theater Potsdam, ging es eher um Abwicklung. Sie mussten in Weimar die Fusion mit Erfurt verhindern. Potsdam verliessen Sie, weil die Musiktheatersparte sterben sollte. Wie motivieren Sie sich jedes Jahr aufs Neue, eine vernünftige Finanzierung von personalintensiver Hochkultur durchzusetzen?

Im Grunde habe ich mir immer Orte ausgesucht, an denen es schwierig ist. Das war am Teamtheater in München so. Direkt nach der Wende in Potsdam natürlich auch – und in Weimar. Ich habe das ganz bewusst gemacht, weil ich immer nach gesellschaftlicher Relevanz gesucht habe.

Wurden Sie auf dieser Suche nach Relevanz fündig?

Vor der Wende als Theatergänger im Osten? Natürlich. Danach kam die grosse Tristesse, weil alles weggebrochen ist. Aber Motivationsprobleme hatte ich nie. Es galt immer, etwas aufzubauen oder zu verteidigen. In

Bern ist das anders. Das Theater, dieser graue Elefant, der seinen Rüssel traurig in die Aare hängt, wirkte immer verschlossen und stand doch mitten in der Stadt. Was wollt ihr in Bern, das ist keine Theaterstadt, hat man uns zum Empfang gesagt. Und das hat mich per se herausgefordert, das Gegenteil zu beweisen. Aber das kostet Energie. Ich bin ja altmodisch, in meinem Verständnis bewegt sich Theater von hinten nach vorne. Es nutzen die besten Künstler vorn auf der Bühne nichts, wenn nicht die ganze Struktur stimmt und alle bis in die Werkstätten mitdenken.

Im Oktober beginnt ein neuer Schauspielchef: Cihan Inan. Was sagen die Berner, wenn sie den Namen hören?

Der wird überraschend positiv aufgenommen. Das hat damit zu tun, dass er in Bern geboren ist. Auch wenn er türkische Eltern hat, er kennt die freie Szene, war Journalist, ist also sehr gut vernetzt. Diese Patchwork-Biografie kommt in Bern, das sich die letzten zwei Jahrzehnte durch eine multikulturelle, sich selbst auf die Schulter klopfende Kulturszene definiert hat, gut an. Es war natürlich kein Nachteil, dass er einen Schweizerpass hat.

Mit Inans Vorgängerin Stephanie Gräve gab es einen Dissens, der in ein persönliches Zerwürfnis, die Entlassung und eine öffentliche Schlammschlacht über mögliche Hintergründe mündete. Wie sehr hat das Ihrer Aufbauarbeit geschadet?

Das sind Pendelausschläge in einer kleinen Stadt. Wobei ich das Gefühl hatte, dass diese Entlassung, wie Sie es nennen, Gelegenheit gab, ein Mütchen zu kühlen, wozu es die Jahre, seit ich am Haus bin, zuvor keinen Anlass gab.

Aber das Theater gilt immerhin als moralische Anstalt. Sollte es da nicht besonders moralisch zugehen?

Schiller wollte keine Moral predigen, sondern stellte die Frage, was Menschen wollen und wozu sie in der Lage sind. Bei uns arbeiten 550 Menschen. Umso wichtiger ist es, dass die Crew, die den Betrieb leitet – und bei

uns ist es ein Zehner-Gremium – die Teamarbeit gleich so versteht, wie wir sie pflegen. Wenn ein Mosaikstein nicht passt, kann das Ganze kippen.

Und Schiller war auch nicht als konflikt-scheu bekannt.

Sicher nicht. Manchmal muss man halt Fehler rasch korrigieren. Sicher hat die Angelegenheit eine Bremsspur hinterlassen. Dafür stehen das Schauspiel und das ganze Team jetzt besser da denn je.

Ihre eigene Vertragsverlängerung ist mitten im Gang. Würden Sie gern länger in Bern bleiben?

Im Prinzip, ja. Mein Vertrag läuft bis 2019. Es wäre beglückend, mal in der Struktur zu arbeiten, wenn die Sanierung komplett abgeschlossen ist. Die Laufzeit des Intendantenvertrages ist aber an die Subventionsperiode gekoppelt. Darüber muss ich mit drei Gesellschaftern parallel verhandeln. Das Ergebnis ist entscheidend.

Ein Basler in Bern

Vielseitig. Stephan Märki (62) ist in Bern geboren, wuchs aber in Basel auf. Seit 2012 ist er Intendant in seiner Geburtsstadt, seit 2014 zudem Präsident des Schweizerischen Bühnenverbands. 1985 gründete er in München, wo er Schauspiel studierte, das Teamtheater. Davor war er als Journalist und Werbeleiter in Basel tätig. Als Intendant leitete er vor Bern das Nationaltheater Weimar (2000–2011) und das Hans-Otto-Theater Potsdam (1993–1997). Er inszeniert für Oper und Schauspiel. sr

CORRIERE DEL TICINO
CDT.CH



Online-Ausgabe

Corriere del Ticino
6933 Muzzano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 110'000
Page Visits: 1'583'508

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65427818
Ausschnitt Seite: 1/1

"Il Lac è un' istituzione preziosa nel panorama culturale svizzero"

Il senso della proclamazione del Gran Premio del teatro a Lugano? È un segnale politico forte che ne riconosce l'importanza strategica



Alain Berset

© Keystone

20 maggio 2017 09:12

Moreno Bernasconi

Tra pochi giorni dal 24 al 28 maggio, il IV Incontro del Teatro Svizzero porterà in Ticino uno dei momenti più fervidi e stimolanti della ricca e variegata offerta culturale nazionale. Per la prima volta, la manifestazione e la cerimonia di consegna avranno luogo nella nostra regione linguistica in una cornice finalmente ideale: il LAC di Lugano. Questo appuntamento annuale non è soltanto un invito a superare le barriere linguistiche ma anche un'occasione per l'intero mondo del teatro di rimettersi in discussione dando risalto sia alle peculiarità delle diverse regioni elvetiche sia agli artisti presenti sul territorio. La premiazione, che inaugurerà l'evento con una speciale serata di gala, avverrà mercoledì 24 alla presenza del consigliere federale Alain Berset che abbiamo intervistato in anteprima durante la recente inaugurazione del Padiglione elvetico alla Biennale di Venezia.



QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 31
Fläche: 26'473 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Refer:
Auss

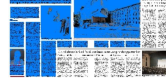
24-28 MAGGIO La scena elvetica in Ticino

■ Per la prima volta, l'Incontro del Teatro svizzero approda in Ticino, sui palchi del LAC, Teatro Foce, Teatro Sociale e Cinema Teatro. Dal 24 al 28 maggio le città di Lugano, Bellinzona e Chiasso ospiteranno gli otto spettacoli scelti dalla commissione di selezione. La rassegna proposta rappresenta tutta la ricchezza e la diversità del teatro svizzero, dando la possibilità al pubblico di assistere agli spettacoli di produzioni provenienti sia dal teatro indipendente sia da quello istituzionale, nelle diverse lingue nazionali. Tra i 220 spettacoli visionati, la commissione di selezione ha scelto anche due produzioni di compagnie ticinesi: *Purgatorio* di LuganoInScena per la regia di Carmelo Rifici e *Twilight* di Trickster-p realizzato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbiihl, quest'ultimo tra i vincitori dei Premi svizzeri di teatro. La rassegna si inaugurerà al LAC, mercoledì 24 maggio a partire dalle 17.30 e il clou della serata sarà appunto la Cerimonia di consegna dei Premi svizzeri di teatro organizzata dall'Ufficio federale della cultura, presentata da Giada Marsadri e Gardi Hutter. Nel corso della cerimonia, il consigliere federale Alain Berset, proclamerà il vincitore o la vincitrice del Gran premio svizzero di teatro/Anello Hans Reinhart. Gli altri vincitori

dei Premi svizzeri di teatro, già resi noti, sono Margrit Gysin, Marielle Pinsard, Valérie Poirier, Dominik Flashchka & Roman Riklin e come detto il collettivo ticinese Trickster-p. I premi alle persone hanno un valore di 30 mila franchi, quelli ai gruppi di 50 mila. Oltre agli spettacoli selezionati, il LAC ospiterà anche un ricco programma parallelo gratuito su iscrizione, composto da conferenze, workshop e tavole rotonde che stimoleranno professionisti e pubblico interessato a riflettere su tematiche riguardanti il fare teatro oggi, approfondendo temi e pratiche artistiche. A Lugano verranno proposti gli spettacoli *Blanche/Katrina* del regista tedesco Fabri-

ce Gorgerat (al LAC, giovedì 25 maggio in Sala Teatro alle ore 19; in francese con sopratitoli in italiano e tedesco); venerdì 26 maggio alle ore 18.30 al Teatro Foce andrà in scena *Before I speak, I have something to say* di Max Merke e Matthias Schoch (in tedesco con sopratitoli in italiano e francese); venerdì 26 maggio e sabato 27 maggio (ore 11.30, 14 e 18, 25 spettatori a rappresentazione) il Teatrostudio del LAC ospiterà *Twilight*, installazione teatrale della compagnia Trickster-p. La rassegna terminerà con *Empire* di Milo Rau in scena al LAC domenica 28 maggio in Sala Teatro alle ore 14.30 (in arabo, francese, greco, curdo e rumeno con sopratitoli in italiano e tedesco). Ma l'Incontro del teatro svizzero non si svolge solo al LAC. La produzione di LuganoInScena *Purgatorio* (nella foto) sarà in scena il 26 maggio alle ore 21 al Cinema Teatro Chiasso e, sempre a Chiasso, sabato 27 maggio alle 21 si potrà vedere *Das Schweigen der Schweiz* per la regia di Sophia Bodamer (in tedesco, sopratitoli in italiano e francese); al Teatro Sociale di Bellinzona giovedì 25 maggio alle 21.30 toccherà a *Zersplittert* di Andrea Badea (in tedesco, sopratitoli in italiano e francese) e sabato 27 maggio alle 18 sarà proposto *Alpenstock* di Rémi de Vos (in francese, sopratitoli in italiano e tedesco). Programma sul www.incontro-teatro.ch. Informazioni e prevenzione www.luganoinscena.ch. RED.





Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 31
Fläche: 139'396 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050
Referenz: 6541
Ausschnitt Seite

Alain Berset

«Il LAC è un'istituzione preziosa nel panorama culturale svizzero»

Il senso della proclamazione del Gran Premio del teatro a Lugano. È un segnale politico forte che ne riconosce l'importanza strategica

Tra pochi giorni dal 24 al 28 maggio, il IV Incontro del Teatro Svizzero porterà in Ticino uno dei momenti più fervidi e stimolanti della ricca e variegata offerta culturale nazionale. Per la prima volta, la manifestazione e la cerimonia di consegna avranno luogo nella nostra regione linguistica in una cornice finalmente ideale: il LAC di Lugano. Questo appuntamento annuale non è soltanto un invito a superare le barriere linguistiche ma anche un'occasione per l'intero mondo del teatro di rimettersi in discussione dando risalto sia alle peculiarità delle diverse regioni elvetiche sia agli artisti presenti sul territorio. La premiazione, che inaugurerà l'evento con una speciale serata di gala, avverrà mercoledì 24 alla presenza del consigliere federale Alain Berset che abbiamo intervistato in anteprima durante la recente inaugurazione del Padiglione elvetico alla Biennale di Venezia.

PAGINE DI

MORENO BERNASCONI

■ Alain Berset, i premi del teatro svizzero saranno proclamati fra pochi giorni al LAC di Lugano. Qual è il messaggio che lei intende lanciare con la sua presenza in Ticino in questa occasione?

«Va sottolineato il fatto che è la prima volta in assoluto che dei premi federali vengono consegnati in Ticino. Non è un caso. Si tratta di un segnale politico forte che riconosce l'importanza culturale della Svizzera italiana e del LAC per la Confederazione. Il Gran Premio svizzero di teatro è inoltre la più alta distinzione nel campo delle arti della scena e si colloca in continuità con l'Anello Hans Reinhart, istituito sessant'anni fa. Che il Gran Premio svizzero di teatro sia assegnato nel suo sessantesimo anniversario al LAC, sede di LuganoInscena, è il riconoscimento dell'importanza del lavoro creativo ivi svolto».

Alla Biennale di Venezia gli artisti russi hanno tematizzato il Nuovo disordine mondiale; gli Americani le migrazioni dei popoli... I curatori svizzeri hanno sì dichiarato che l'arte deve aprire all'universale ma poi hanno tematizzato la domanda «Perché Alberto Giacometti ha declinato più volte l'invito a rappresentare la Svizzera alla Biennale?» proiettando un film dedicato ad una sua fidanzata passeggera, poco dotata per la scultura e caduta in depressione. Più che apertura all'universale, sembra un ripiegamento sul proprio ombelico... «Ma è la libertà dell'arte e degli artisti... Non spetta ai politici dire loro ciò che è opportuno scegliere. Quanto alla domanda posta dai curatori svizzeri, l'assenza (fin qui ignorata) del più famoso artista svizzero dal padiglione nazionale elvetico a Venezia è significativa e meritava, credo, di essere tematizzata».

Fatto sta che gli altri guardano ai pro-

blemi del mondo mentre noi siamo concentrati su noi stessi e continuiamo a mettere in scena il rapporto problematico con il nostro Paese...

«Constato che le scelte fatte dal Padiglione svizzero suscitano reazioni e sollevano discussioni. Proprio in ciò consiste l'utilità di lasciare mano libera agli artisti: affinché ci interpellino e mettano in movimento una riflessione e un dibattito».

Nel suo discorso di apertura a Venezia, lei ha affermato che «un'identità nazionale, per esistere, deve restare aperta allo scambio con il mondo esterno, in particolare con i Paesi che ci circondano». Ma come può un Paese aprirsi alle nazioni che lo circondano se non è capace di difendere efficacemente la ricchezza del proprio multilinguismo e promuovere lo scambio fra le diverse lingue e culture che ha in comune proprio con i Paesi che lo circondano?

«Non condivido il suo parere che non valorizziamo la ricchezza delle nostre lingue e culture. Trovo invece che sia fortemente valorizzata, perché abbiamo saputo fin qui coltivarla e ne siamo fieri. Il nostro plurilinguismo d'altronde impressiona sempre i nostri interlocutori stranieri, convinti che tutti parlino quattro lingue in questo Paese (anche se questo, purtroppo, non corrisponde al vero). Ciò detto, l'apertura è possibile a partire dalla consapevolezza della propria identità. Ci si può



aprire agli altri se si hanno radici profonde di cui si è coscienti; se si possiede la fiducia in se stessi che dà stabilità. Ebbene, la nostra identità è complessa e di questa complessità fa parte anche il nostro multilinguismo. Ciò ci impone di ridefinirci continuamente al nostro interno in modo da poterci sviluppare verso l'esterno».

Ma sentirsi dire continuamente che la nostra storia (che pur ha prodotto dei successi) è soltanto un mito non facilita la fiducia in se stessi...

«C'è una tensione costante, effettivamente, ma credo che sia creativa. I meteorologi ci insegnano che perché ci sia vento, ci sia movimento, occorre una pressione. Questa pressione in Svizzera la ritroviamo anche nella storia e nella nostra percezione della storia. La tensione fa parte della costruzione continua della nostra identità nazionale. Certo che abbiamo i nostri miti, ma si sono costruiti a partire da fatti storici. E in un Paese tanto complesso come la Svizzera – fatta di grandi diversità culturali, cantonali, geografiche – sia i fatti storici, sia gli stessi miti che da essi provengono, hanno un ruolo federatore essenziale. La somma di tutto questo fa ciò che noi oggi siamo; non ha senso opporre questi elementi gli uni agli altri: la storia contro i miti».

Il sistema politico fortemente partecipativo favorisce d'altronde questa dialettica continua.

«Certamente. Ed è una delle grandi forze delle nostre istituzioni. I Paesi che ci circondano, che hanno una sola lingua, una forte centralizzazione politico-istituzionale e un passato di grande potenza, funzionano in modo diverso. La nostra complessità – il federalismo, segnatamente le competenze fiscali dei Cantoni e Comuni, la democrazia diretta... – ci impongono la necessità del dibattito continuo che contribuisce a creare un equilibrio, un *check and balance* fondamentale, rispondente alla nostra situazione e ai nostri bisogni».

Vista questa complessità e la necessità di trovare soluzioni condivise rispondenti alla diversità dei bisogni, la promozione del plurilinguismo è uno

zuccherino dato alle minoranze per farle stare buone o un problema rilevante dal punto di vista politico-istituzionale per l'insieme del Paese?

«L'importanza che attribuiamo alla salvaguardia di questo elemento essenziale della nostra identità svizzera dimostra la sua rilevanza dal punto di vista politico-istituzionale. Credo che nessuno contesti – indipendentemente dalla regione o dal cantone dove vive – che il plurilinguismo appartenga alla nostra identità, che sia un elemento federatore essenziale per la coesione confederale».



Tensione costante
Nel nostro Paese la pressione genera da sempre creatività. Questo vale anche per quanto concerne la nostra storia: i nostri miti scaturiscono dalla realtà



Datum: 18.05.2017



Corriere del Ticino

Corriere del Ticino / Extra
6933 Muzzano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 31'467
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 16
Fläche: 33'951 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65385841
Ausschnitt Seite: 1/1

Il teatro svizzero incontra il Ticino

Per la prima volta nella sua storia, l'*Incontro del teatro svizzero* avrà luogo nella Svizzera italiana, per la precisione nelle città di Lugano, Chiasso e Bellinzona. Il lungo fine settimana permetterà al pubblico di godere pienamente delle opere selezionate dalla giuria. La consegna dei Premi svizzeri di Teatro, organizzata dall'Ufficio federale della cultura, darà il via al festival la sera del 24 maggio. Seguiranno a ritmo giornaliero le rappresentazioni (tutte con sopratitoli) nei teatri delle città summenzionate, cui si aggiungerà un ricco programma collaterale di conferenze e dibattiti su temi legati al teatro e alle sue pratiche.

Dal 24 al 28 maggio
Lugano LAC e Foce, Teatro Sociale
Bellinzona, Cinema Teatro Chiasso
www.incontro-teatro.ch



Datum: 16.05.2017

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 106'890
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 39
Fläche: 62'681 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050
Referenz: 6535114
Ausschnitt Seite: 1

Wo Sinn war, soll Unsinn sein *Grosses Unterhaltungstheater: Dominik Flaschka bringt sein Publikum mit anarchischem Witz zum Lachen*

DANIELE MUSCIONICO

Er ist der Hexer vom Hechtplatz. Dominik Flaschka, mitten in Zürich zu Hause, doch mit dem Herzen in St. Pauli, verhext sein Publikum. Stück für Stück zerfällt im Theater am Hechtplatz das Bühnenbild in seine Bestandteile, erschlägt den Hauptdarsteller, erdrosselt die Technikerin, Total-Kollaps. Diesseits und jenseits der Bühne ist die Verwirrung komplett, und lachend verliert auch das Publikum jede Werteordnung und die Handhabe über die eigenen Sinne.

Wo Sinn war, soll Unsinn sein. So funktioniert unter Flaschka das Ende von Kunstordnung und Kunsttheorie. Theater als angewandte Lebensschule heisst: das eigene bisschen Sein in die ordnenden Hände des Chaos legen.

Das Amusement der Royals

Allabendlich trägt sich am Zürcher Hechtplatz Ähnliches zu. Die Vorstellungen sind ausverkauft, das Publikum steht Schlange, es hat sich herumgesprachen: Das Kriminalstück «The Show Must Go Wrong», von Theaterleiter Dominik Flaschka im Londoner West-End offenwarm eingekauft und für die Schweiz und Deutschland (Hamburg) zum ersten Mal inszeniert, ist womöglich der glücklichste Unsinn unseres Schweizer Botschafters in der deutschsprachigen Musical-Welt. Ein königliches Vergnügen fürwahr, «The Show Must Go Wrong» hat in England selbst die Königsfamilie amüsiert. Der Höhepunkt einer Karriere?

Flaschkas Theaterkarriere ist eine Laufbahn, die mehr als aufsehenerregend ist. Sie erregt Aufsehen, und sie schreibt Rekorde. Auch wenn es rekordverdächtig lange dauerte, bis die Wertschätzung seines Talents auch in der

Heimat gelang. Der 45-jährige St. Galler in Zürich hat für seine Produktion «Ost Side Story» 2015 von internationalen Cracks den wichtigsten Musial-Preis des deutschen Sprachraums in der Sparte Regie erhalten. Seine Inszenierung «Ewigi Liebi», bereits zehn Jahre alt und immer wieder aufgenommen, ist mit 800 000 Besuchern Schweizer Rekordhalterin des Genres; man spielt es zum Jubiläum wegen grosser Nachfrage noch einmal bis Ende dieses Monats.

Auch dieses Wochenende war Dominik Flaschka und sein künstlerisches Team in aller Munde. Die Schweizer Showszene verlieh ihm für seine Version des Musicals «Cabaret» den Prix Walo. In wenigen Tagen kommt auch Bundesbern nicht umhin: Gemeinsam mit dem Komponisten Roman Ricklin erhält der talentierteste Musical-/Grusical-Regisseur der Schweiz vom Bundesamt für Kultur am Theatertreffen in Lugano den Schweizer Theaterpreis 2017: «für einen neuen Stil von Musiktheater, das lokale Themen und Besonderheiten aufgreift».

Diese Ehre stellt Dominik Flaschka in eine Reihe mit kulturellen Gralshütern und bildungsbürgerlichen Wertmassstäben des Landes. Die Volksschauspieler sind tot, der gelernte klassische Bühnenschauspieler Flaschka, der am Hábse-Theater in Basel und dann im St.-Pauli-Theater Hamburg das Blut echter Unterhaltung leckte, ist ihr Erbe.

Ruedi Walter, Jörg Schneider, Paul Bühlmann einten die Menschen mit ihrem Dialekt und ihrer Herzenswärme. Dominik Flaschka bleibt als Publikums- liebhaber in den Kulissen. Sein Humor ist zudem weder besonders männlich noch heroisch und keinesfalls konservativ. Er liebt es quer, schamlos spiellustig und idealerweise anarchisch. Monty Python? Der Vergleich wäre zu banal,

denn anders als im Film ist auf der Bühne Humor ein Lebensrisiko. Flaschkas Witz schenkt einem urbanen wie ländlichen Publikum unbeschwerte Stunden, ein Gefühl von Geistesheimat.

Und keiner soll es heute noch wagen, ihn Unterhaltungsfuzzi zu nennen. Er hat bewiesen, dass er nicht nur Künstler ist, der von sich fordert, in London, New York, München oder Wien die brandheissesten Stücke zu entdecken und das Unterhaltungsgenre formal auszureizen. Mindestens so sehr wie Kreativer ist Flaschka auch ein Unternehmer.

Bis heute hat er für keine seiner ungezählten Produktionen Subventionen beantragt; der Regisseur als Theaterleiter und gleichzeitig Entertainer betreibt ein KMU mit rund dreissig festangestellten Mitarbeitern. Über allem und an erster Stelle steht das Publikum. Ihm stellt er sich jeden Vorstellungsabend persönlich entgegen, führt es auf seine Plätze. Er liebt, wer ihn finanziert.

Freier Unternehmer

Sponsoren? Keine Bank, kaum ein Wirtschaftsunternehmen, das sein Image heute mit Unterhaltungstheater in Verbindung bringen will. Flaschkas Produktionen finanzieren sich aus Eintritt und kämpfen dennoch gegen den Hautgout, den Entertainment in unseren Breitengraden an sich hat. Kein Zufall, dass, anders als in Österreich und in Deutschland, in der Schweiz kein subventioniertes Unterhaltungstheater existiert. Doch es gibt «The Show Must Go Wrong», das genauso kommerziell wie auch künstlerisch experimentell ist. Es ist ein königliches Vergnügen mit philosophischem Erkenntniswert.

Zürich, Theater am Hechtplatz, bis 7. Juni.



Datum: 29.05.2017



AARGAUER
ZEITUNG

Hauptausgabe

Aargauer Zeitung
5001 Aarau
058/ 200 58 58
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 72'429
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 15
Fläche: 76'194 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65493047
Ausschnitt Seite: 1/2

Ein Konkordanz-Festival sucht sich selbst

4. Schweizer Theatertreffen Es wird noch eine Weile dauern, bis das Veranstaltungsformat ein festes Publikum findet

VON JULIA STEPHAN

Migration, global erweiterte Blickwinkel und schweizerische Abschottungsmentalität - die Auswahl der acht besten Stücke des Jahres am vierten Schweizer Theatertreffen war inhaltlich erstaunlich homogen. Das in Partnerschaft mit dem Bundesamt für Kultur ausgetragene Theatertreffen in Lugano hatte seine Auswahl wie gewohnt streng nach dem Konkordanzprinzip getroffen. Zu sehen waren Tessiner, Westschweizer und Deutschschweizer Produktionen, darunter auch das aargauische Theater Marie mit dem Projekt «Zersplittert». Über 200 Stücke waren evaluiert worden.

Gastgeber des jedes Jahr in einer anderen Sprachregion stattfindenden Theatertreffens war nach Winterthur und Genf dieses Jahr das Tessin, wo man das Thema Migration hautnah erleben konnte. Zum einen am Polizeiaufgebot an den grenznahen Bahnhöfen, oder auch ganz konkret als Zuschauer. Weil die Zahl der Theaterhäuser in Lugano nicht ausreichte, um alle Inszenierungen zu zeigen, transferierte man die Zuschauer mit Shuttlebussen in vier Theater in Chiasso, Lugano und Bellinzona.

Kleingeist versus Freigeist

Dass eine der interessantesten Inszenierungen des Jahres, Simon Stones am Theater Basel aktualisierte, zum Berliner Theatertreffen geladene Inszenierung von Tschechows «Drei Schwestern» aus technischen Gründen nicht gezeigt werden konnte, war bedauerlich; dass sie im Programmheft nur im Vorwort erwähnt ist, sorgte für Irritationen.

Freuen durfte man sich über Milo Raus feinfühlig Inszenierung «Empire». Im Stück erzählen Profischauspieler mit Migrationshintergrund in einer Küche ihren Weg nach und durch Europa. Persönliche Schicksale verzahnten sich hier mit euro-

päischer Kulturgeschichte.

Die Luzerner Co-Produktion kam vom Kleintheater. Max Merkers und Matthias Schochs virtuoser Abend über den Humor der Marx Brothers («Before I speak I have something to say»), hob sich dank spielerischem Ansatz wohltuend vom Rest ab.

Zum Auftakt am Mittwochabend war im neuen Tessiner Kulturflaggschiff Lac (Lugano Arte e Cultura) der im Tessin gebore-

«Ohne Bühnendeutsch ist es mir trotz Ausbildung versagt, an einem Stadttheater eine grosse Rolle zu spielen.»

Carine Kapinga Schauspielerin

nen Schauspielerin Ursina Lardi der Grand Prix Theater 2017/Hans-Reinhart-Ring überreicht worden.

Ein Podium zum Thema postmigrantisches Theater machte am Samstag offenbar, wie wenig Freigeist und wie viel Kleingeist sich im nach aussen hin traditionell offen und durchlässig gebenden Theaterbetrieb manchmal verbirgt. Dass die Intendantin des Maxim Gorki Theaters, Shermin Langhoff, kurzfristig ihre Teilnahme absagte, war der etwas lustlos geführten Debatte nicht unbedingt förderlich. Die Tochter einer türkischen Gastarbeiterin hatte den Begriff des «postmigrantisches Theaters» vor Jahren ins

Leben gerufen. Sie fordert eine Theaterkultur, die einer durch Migration geprägten Gesellschaft gerecht wird, indem sie Menschen mit Migrationshintergrund am Theater zu Akteuren werden lässt.

Dass das nicht immer klappt, machte die in der Schweiz lebende kongolesische Schauspielerin Carine Kapinga am Podium in Lugano leidenschaftlich deutlich. Ohne «Bühnendeutsch» sei es ihr trotz



Ausbildung versagt, an einem Stadttheater eine grosse Rolle zu spielen. Der designierte Schauspieldirektor des Konzert Theaters Bern, Cihan Inan, Sohn türkischer Gastarbeiter, ortet die Gründe im Kanondenken deutschsprachiger Bühnen und der damit einhergehenden sprachlichen Fixierung.

Nächste Station Zürich

Die Frage, ob die an manchen Theatern

angestossenen Integrationsprojekte aufgrund verfügbarer Fördermittel stattfinden oder aus einem echten Bedürfnis heraus, blieb offen. Ebenso, ob das Schweizer Theatertreffen künftig sein Stammpublikum finden wird. Die bunten, aber allzu abstrakten Plakate des Theatertreffens gingen am Wochenende etwas unter in den Strassen voller flanierender Touristen. Das nächste Treffen soll in Zürich stattfinden.



laRegione Ticino

IL GIORNALE DELLA SVIZZERA TIGIUNA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 21
Fläche: 14'598 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Refi
Aus

INCONTRO DEL TEATRO

di *Valentina Grignoli*

Merker e Schoch come i fratelli Marx

Le celebri battute dei fratelli Marx, così come le loro intramontabili e inconfondibili gag, fanno da struttura portante a "Before I speak, I have something to say", lo spettacolo del duo comico Merker/Schoch presentato all'Incontro del teatro svizzero venerdì scorso.

Il lavoro di ricerca e rinnovo dell'arte comica, che riporta alla ribalta il genere slapstick da troppi dimenticato, già approfondito dal regista zurighese Max Merker nell'omaggio a Buster Keaton del 2015 "Lachen Verboten!", continua qui con un'opera dedicata soprattutto alla figura di Groucho Marx e della sua celebre spalla, Margaret Dumont.

Merker, qui regista e attore, mette in scena insieme al suo complice Matthias Schoch l'universo comico degli anni Trenta, una slapstick comedy a tutti gli effetti, che punta tutto sul linguaggio del corpo e quegli scherzi tanto semplici quanto efficaci che hanno nei decenni ispirato il mondo dell'arte comica. La scenografia è lì per sostenerli (...)

(...) con l'apertura che richiama il famoso "specchio" de "La guerra lampo" del

1933, le finestre che servono a entrare e uscire in mondi tanto convincenti quanto insensati, la domesticità che induce a gesti ordinariamente deliranti. A questo spettacolo, che a momenti riesce a riportare lo spettatore all'epoca d'oro della comicità grazie anche all'agilità e consapevolezza dei due bravi attori, subentra però purtroppo quella contemporaneità dove l'umorismo sembra dover cercare a tutti i costi la volgarità per essere efficace. Il contrasto è tanto stridente quanto sintomo di scelta consapevole, ci si augura, volta a riportare alla ribalta l'eleganza e la pulizia dei gesti originali. Un'ora di spettacolo durante la quale Max Merker e Matthias Schoch, che si occupa anche della musica, celebrano i fratelli Marx con grande generosità artistica, senza risparmiarsi e senza un attimo di tregua. In scena anche a sprazzi il rovescio della medaglia, il dietro le quinte di un mondo comico che sapeva a volte essere spietato e più vicino alla lacrima che al riso.



Luzerner Zeitung

Hauptausgabe

Luzerner Zeitung
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 71'171
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 21
Fläche: 33'564 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65494046
Ausschnitt Seite: 1/1

Schweizer Theatertreffen mit Luzerner Beteiligung

Tessin Am vierten Schweizer Theatertreffen sorgte eine Luzerner Koproduktion für frischen Wind. Es wird aber noch eine Weile dauern, bis das noch junge Veranstaltungsformat ein festes Publikum findet.

Migration, global erweiterte Blickwinkel und schweizerische Abschottungsmentalität – die Auswahl der acht besten Stücke des Jahres am vierten Schweizer Theatertreffen war inhaltlich erstaunlich homogen. Das in Partnerschaft mit dem Bundesamt für Kultur ausgetragene Theatertreffen hatte seine Auswahl wie gewohnt streng nach dem Konkordanzprinzip getroffen. Zu sehen waren Tessiner, Westschweizer und Deutschschweizer Produktionen. Über 200 Stücke waren evaluiert worden.

Gastgeber des jedes Jahr in einer anderen Sprachregion stattfindenden Theatertreffens war nach Winterthur und Genf dieses Jahr das Tessin, wo man das Thema Migration hautnah erleben konnte. Zum einen am Polizeiaufgebot an den grenznahen Bahnhöfen, zum anderen auch ganz konkret als Zuschauer. Weil die Zahl der Theaterhäuser in Lugano nicht ausreichte, um alle Inszenierungen zu zeigen, transferierte man die Zuschauer mit Shuttlebussen an vier Theater in Chiasso, Lugano und Bellinzona.

Dass eine der interessantesten Inszenierungen des Jahres, Simon Stones am Theater Basel aktualisierte, zum Berliner Theatertreffen geladene Inszenierung von Tschechows «Drei Schwestern», aus technischen Gründen nicht gezeigt werden konnte, war bedauerlich; dass sie im Programmheft nur im Vorwort erwähnt ist, sorgte für Irritationen.

Freuen durfte man sich über Milo Raus feinfühlig inszenierte «Empire». Im Stück erzählen Profischauspieler mit Migrationshintergrund in einer Küche ihren Weg nach und durch Europa. Persönliche Schicksale verzahnten sich hier mit europäischer Kulturgeschichte.

Die einzige Luzerner Koproduktion der Auswahl kam vom Kleintheater. Max Merker und Matthias Schochs virtuoser Abend über den Humor der Marx Brothers («Before I speak I have something to say»), hob sich dank spielerischem Ansatz wohltuend vom Rest ab.

Kleingeist versus Freigeist

Zum Auftakt am Mittwochabend war im neuen Tessiner Kulturflaggschiff Lac (Lugano Arte e Cultura) der im Tessin geborenen Schauspielerin Ursina Lardi der Grand Prix Theater 2017/Hans-Reinhart-Ring überreicht worden. Ein Podium zum Thema postmigrantisches Theater machte am Samstag offenbar, wie wenig Freigeist und wie viel Kleingeist sich manchmal verbirgt im sich nach aussen hin traditionell offen und durchlässig gebenden Theaterbetrieb. Dass die Intendantin des Maxim-Gorki-Theaters, Shermin Langhoff, kurzfristig ihre Teilnahme absagte, war der etwas lustlos geführten Debatte nicht unbedingt förderlich. Die Tochter einer türkischen Gastarbeiterin hatte den Begriff

des «postmigrantischen Theaters» vor Jahren ins Leben gerufen. Er fordert eine Theaterkultur, die einer durch Migration geprägten Gesellschaft gerecht wird, indem sie Menschen mit Migrationshintergrund am Theater zu Akteuren werden lässt.

Dass das nicht immer klappt, machte die in der Schweiz lebende kongolesische Schauspielerin Carine Kapinga am Podium mit Leidenschaft klar. Ohne «Bühnendeutsch» sei es ihr trotz Ausbildung versagt, an einem Stadttheater eine grosse Rolle zu erhalten. Der designierte Schauspielregisseur des Konzerttheaters Bern, Cihan Inan, Sohn türkischer Gastarbeiter, ortet die Gründe im Kanonendenken deutschsprachiger Bühnen und damit verbundener Sprachfixierung.

Nächste Station: Zürich

Die Frage, ob die an manchen Theatern angestossenen Integrationsprojekte aufgrund verfügbarer Fördermittel stattfinden oder aus einem echten Bedürfnis heraus, blieb offen. Ebenso, ob das Schweizer Theatertreffen künftig sein Stammpublikum finden wird. Die bunten, aber allzu abstrakten Plakate des Theatertreffens gingen am Wochenende etwas unter in den Strassen voller flanierender Touristen. Das nächstjährige Treffen soll dann in Zürich stattfinden.

julia.stephan@luzernerzeitung.ch

Julia Stephan



Mittwoch, 24. Mai 2017 | 21:00

Kultur

Grand Prix Theater 2017 geht an Ursina Lardi

Die in Graubünden geborene Schauspielerin Ursina Lardi hat am Mittwoch in Lugano den mit 100'000 Franken dotierten Grand Prix Theater 2017 / Hans-Reinhart-Ring gewonnen. Die Jury konnte sie mit der "Radikalität und Meisterschaft" im Spiel überzeugen.



Die in Graubünden geborene Schauspielerin Ursina Lardi hat am Mittwoch in Lugano den mit 100'000 Franken dotierten Grand Prix Theater 2017 / Hans-Reinhart-Ring gewonnen. Die Jury konnte sie mit der "Radikalität und Meisterschaft" im Spiel überzeugen.

"Wir ehren heute eine höchst wandlungsfähige Schauspielerin", sagte Kulturminister Alain Berset am Mittwoch im Rahmen der Preisverleihung in Lugano. Lardi sei eine Schauspielerin, die nicht nur "Leichtigkeit und Leidenschaft", sondern auch "Schwereelosigkeit und Radikalität" miteinander verbinde, so Berset.

Sie entdecke im "Spielen das Existentielle und im Existentiellen das Spiel". Sie, die im Land des Kompromisses aufgewachsen sei, habe sich der künstlerischen Kompromisslosigkeit verschrieben.

Die Preisträgerin habe Deutsch erst mit zehn Jahren und als dritte Sprache gelernt, nach Italienisch und Romanisch, sagte Berset und wandte sich auch mit ein paar Sätzen in dieser Sprache an die Preisträgerin. Diese Vielfalt durchziehe bis heute als Leitmotiv das Berufsleben Lardis.

Der Preis sei ein "Ansporn um weiterzumachen", sagte Ursina Lardi am in ihrer Dankesrede. Sie möchte ihren

Zuschauern für ihre Aufmerksamkeit danken. "Fundamental menschliche" Figuren

Die in Samedan geborene und in Poschiavo aufgewachsene Lardi sei "einen weiten Weg konsequent" gegangen, schrieb Jurymitglied Mathias Balzer anlässlich der Preisverleihung. Seit ihrer Ausbildung in Berlin sei sie nicht nur eine gefeierte, mit Preisen geehrte Filmschauspielerin geworden. Seit 2012 ist Lardi festes Mitglied der Berliner Schaubühne - zuvor gehörten Düsseldorf, Hamburg, Hannover und immer wieder Berlin zu ihren Theaterstationen.

In der Spielzeit 2016/2017 war Lardi aber auch in der Schweiz zu sehen: In einer internationalen Gastspielreihe trat sie in Tschechows "Kirschgarten" am Zürcher Schauspielhaus auf. Dort war sie auch in Milo Raus "Mitleid. Die Geschichte des Maschinengewehrs" zu sehen - eine Inszenierung der Schaubühne Berlin.

Die von ihr gespielten Figuren seien "fundamental menschlich", so Jurymitglied Balzer. Nie seien sie "eindimensional, sondern immer widersprüchlich: kühl und zerbrechlich, forsch und fragil." Lehr- und Wanderjahre in Deutschland

Die heutige Wahlberlinerin Ursula Lardi absolvierte zunächst in Chur eine Ausbildung zur Primarschullehrerin. 1992 zog es sie dann nach Berlin, wo sie bis 1996 an der Hochschule für Schauspielkunst "Ernst Busch" studierte.

Zehn Jahre lang stand sie danach ausschliesslich auf der Theaterbühne, "der Film war für mich kein Thema", sagte sie einmal im Gespräch mit der sda.

Heute, 20 Jahre später, haben Bühne und Leinwand nebeneinander Platz. Ihr Engagement als Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne ermöglicht es Lardi, auch vor der Kamera zu stehen. "Ob Film oder Theater ist für mich nicht mehr die wichtige Frage, sondern, was da zu tun ist und mit welchen Leuten." Schweizer Filmpreis für "Traumland"

Neben vielen Auftritten im "Tatort" zählt ihre Rolle als Baroness Marie Luise in Michael Hanekes preisgekröntem Weltkriegsdrama "Das weisse Band" von 2009 zu ihren bekanntesten Filmengagements.

2014 erhielt Lardi den Schweizer Filmpreis für ihre Hauptrolle in "Traumland".

Im vergangenen Jahr widmeten die 51. Solothurner Filmtage der Bündnerin eine Retrospektive. Gezeigt wurden neben "Traumland" und "Das weisse Band" auch "Songs of Love and Hate" von Katalin Gödrös (2010) oder die Premiere von Andreas Kleinerts Spielfilm "Sag mir nichts".

Trotz ihrer Erfolge im Filmgeschäft bezeichnet Lardi das Theater weiterhin als das Zentrum ihrer Arbeit. Auf der Theaterbühne habe man einen grösseren Spielraum, stehe nach der Probenzeit ohne Regisseur alleine in der Rolle dort, so Lardi. Auftakt für Theatertreffen

Die weiteren Theaterpreise 2017 wurden bereits Ende März bekanntgegeben. Sie gingen am Mittwochabend an die "Grande Dame des Figurentheaters" Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP. Auch das Musicalduo Dominik Flaschka und Roman Riklin wurde für ihre "unterhaltsame und intelligente" Arbeit geehrt. Die Preissumme beträgt 30'000 Franken für Personen und 50'000 Franken für Institutionen respektive Teams.

Bei der Preisverleihung am Mittwoch wurde zum 60. Mal der Hans-Reinhart-Ring verliehen - die Prämierung war zugleich der Auftakt für das 4. Schweizer Theatertreffen. Dort werden vom 24. bis 28. Mai an drei Spielorten in Lugano, Bellinzona und Chiasso insgesamt acht Aufführungen gezeigt.

Die nächste Ausgabe des Theatertreffens wird 2018 in Zürich stattfinden.



datum: 29.09.2017

ST. GALLER
TAGBLATT

Hauptausgabe

St. Galler Tagblatt / St. Gallen+Gossau
9001 St. Gallen
071 272 77 11
www.tagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 25'679
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 20
Fläche: 51'279 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65490673
Ausschnitt Seite: 1/2



Eines von acht gezeigten Stücken: «Empire» von Milo Rau.

Bild: Marc Stephan

Die besten Stücke

Bühne Am vierten Schweizer Theatertreffen war Migration das grosse Thema. Es wird aber noch eine Weile dauern, bis das Veranstaltungsformat ein festes Publikum findet.

Julia Stephan
focus@tagblatt.ch

Migration, global erweiterte Blickwinkel und schweizerische Abschottungsmentalität – die Auswahl der acht besten Stücke des Jahres am vierten Schweizer Theatertreffen war inhaltlich erstaunlich homogen. Das in Partnerschaft mit dem Bundesamt für Kultur ausgetragene Theatertreffen hatte seine Auswahl, wie gewohnt, streng nach dem Konkor-

danzprinzip getroffen. Zu sehen waren Tessiner, Westschweizer und Deutschschweizer Produktionen. Über 200 Stücke waren evaluiert worden.

Gastgeber des jedes Jahr in einer anderen Sprachregion stattfindenden Theatertreffens war nach Winterthur und Genf dieses Jahr das Tessin, wo man das Thema Migration hautnah erleben konnte. Zum einen am Polizeiaufgebot an den grenznahen Bahnhöfen, zum anderen auch

ganz konkret als Zuschauer. Weil die Zahl der Theaterhäuser in Lugano nicht ausreichte, um alle Inszenierungen zu zeigen, transferierte man die Zuschauer mit Shuttlebussen an vier Theater in Chiasso, Lugano und Bellinzona.

Dass eine der interessantesten Inszenierungen des Jahres, Simon Stones am Theater Basel aktualisierte, zum Berliner Theatertreffen geladene Inszenierung von Tschechows «Drei Schwestern», aus technischen Gründen

nicht gezeigt werden konnte, war bedauerlich. Freuen durfte man sich über Milo Raus feinfühliges Inszenierung «Empire». Im Stück erzählen Profischauspieler mit Migrationshintergrund in einer Küche ihren Weg nach und durch Europa. Persönliche Schicksale verzahnten sich hier mit europäischer Kulturgeschichte. Die einzige Ostschweizer Arbeit in der Auswahl war das Stück «Das Schweigen der Schweiz», welches am St. Galler Theater Uraufführung feierte. Fünf Autoren haben dafür im Auftrag des Theaters die Schweiz und ihre Bewohner reflektiert, mit Biss, Humor und Tiefe.

Kleingeist versus Freigeist

Zum Auftakt am Mittwochabend war im neuen Tessiner Kulturflaggschiff Lac (Lugano Arte e Cultura) der im Tessin geborenen Schauspielerin Ursina Lardi der Grand Prix Theater 2017/Hans-

Reinhart-Ring überreicht worden. Ein Podium zum Thema postmigrantisches Theater machte am Samstag offenbar, wie wenig Freigeist und wie viel Kleingeist sich manchmal verbirgt im sich nach aussen hin traditionell offen und durchlässig gebenden Theaterbetrieb. Dass die Intendantin des Maxim-Gorki-Theaters, Shermin Langhoff, kurzfristig ihre Teilnahme absagte, war der etwas lustlos geführten Debatte nicht förderlich.

Die Frage, ob die an manchen Theatern angestossenen Integrationsprojekte aufgrund verfügbarer Fördermittel stattfinden oder aus einem echten Bedürfnis heraus, blieb offen. Ebenso, ob das Schweizer Theatertreffen künftig sein Stammpublikum finden wird. Die bunten, aber allzu abstrakten Plakate des Theatertreffens gingen am Wochenende etwas unter in den Strassen voller flanierender Touristen. Das nächste Treffen soll in Zürich stattfinden.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Basler Zeitung

Basler Zeitung / Berufs- & Weiterbildung.
4002 Basel
061/ 639 11 11
bazonline.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 14
Fläche: 3'683 mm²



Grand Prix Theater geht an Ursina Lardi

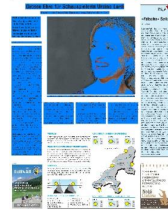
Lugano. Die in Graubünden geborene Schauspielerin Ursina Lardi nahm zur Eröffnung des Schweizer Theatertreffens in Lugano den mit 100 000 Franken dotierten Grand Prix Theater 2017 (früher: Hans-Reinhart-Ring) entgegen. Die Jury konnte sie mit «Radikalität und Meisterschaft» im Spiel überzeugen. Lardi sei eine Schauspielerin, die Leichtigkeit und Leidenschaft, Schwerelosigkeit und Radikalität miteinander verbinde, sagte Bundesrat Alain Berset bei der Preisvergabe. SDA



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Engadiner Post
POSTA LADINA



Engadiner Post / Posta Ladina
7500 St. Moritz
081/ 837 90 81
www.engadinerpost.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'838
Erscheinungsweise: 3x wöchentlich

Seite: 12
Fläche: 54'526 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 6549
Ausschnitt Seite

Grosse Ehre für Schauspielerin Ursina Lardi

Trägerin des Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2017



Die international bekannte Theater- und Filmschauspielerin mit Engadiner Wurzeln, Ursina Lardi.

Foto: BAK-Gneborg



1970 in Samedan geboren, im Puschlav aufgewachsen und auf den Bühnen Berlins zu Hause: Ursina Lardi wurde am Mittwoch in Lugano für ihre herausragende und radikale Schauspielkunst ausgezeichnet.

JON DUSCHLETTA

Zehn Jahre nach der Auszeichnung des Origen-Intendanten Giovanni Netzer reiht sich auch die Bündner Schauspielerin und Filmdarstellerin Ursina Lardi in den illustren Kreis der Preisträger des Hans-Reinhart-Rings ein wie Heinrich Gretler, Dimitri, Ruedi Walter, Anne-Marie Blanc, Bruno Ganz oder Mathias Gnädinger. Der Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring, wie er offiziell heisst, gilt als höchste Auszeichnung im Schweizer Theaterschaffen und wird seit 1957 von der Schweizerischen Gesellschaft für Theaterkultur (SGTK) vergeben. Er ist mit 100000 Franken dotiert.

Den prestigeträchtigen Preis überreichte Ursina Lardi am Mittwoch anlässlich der Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im LAC Lugano Arte e Cultura Kulturminister Alain Berset. Die eidgenössische Jury für Theater hat Lardi den Preis für «ihre herausragende und radikale Schauspielkunst» vergeben. Einer breiten Öffentlichkeit ist Ursina Lardi vor allem wegen ihrer zahlreichen Rollen in Fernseh- und Filmproduktionen bekannt.

Unter anderem spielte sie in diversen Folgen der Krimiserie Tatort. 2014 wurde Ursina Lardi beim Schweizer Filmpreis für ihre Rolle als schwangere Lena im Film «Traumland» als beste Darstellerin ausgezeichnet. Ein

Jahr zuvor war sie für ihre Rolle im Spielfilm «Lore» für den Deutschen Schauspielerspreis als beste Nebendarstellerin nominiert.

Die Primarlehrerin auf der Bühne

Ursina Lardi wurde 1970 in Samedan geboren und ist teilweise im Puschlav aufgewachsen. In Chur wurde sie zur Primarlehrerin ausgebildet und zog 1992 nach Berlin. Dort studierte sie bis 1996 an der Hochschule für Schauspielkunst «Ernst Busch». Ihr Herz gehört seither der Theaterbühne. In Düsseldorf, Frankfurt, Hannover, Hamburg und immer wieder in Berlin stand sie in unzähligen Rollen auf der Bühne und hat mit namhaften Theaterregisseuren wie Romeo Castellucci, Einar Schlee, Thorsten Lensing, Katie Mitchell oder Milo Rau gearbeitet. Seit 2012 ist sie unter Intendant Thomas Ostermeier festes Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne. Ursina Lardi zählt heute zu den vielseitigsten und angesehensten Schauspielerinnen im deutschsprachigen Raum, laut Jury des Hans-Reinhart-Rings auch darüber hinaus.

Kleinkunstpreis 2017 für schön&gut

Weitere Auszeichnungen erhielten Margrit Gysin (Puppenspiel), Marielle Pinsard (Schauspielerin), Valérie Poirier (Autorin), Dominik Flaschka und Roman Riklin (Musiktheater) und das Künstlerduo «TricksterP». Ferner wurde das Kabarettduo schön&gut mit dem mit 50000 Franken dotierten Schweizer Kleinkunstpreis ausgezeichnet. Das Duo mit Anna-Katharina Rickert und Ralf Schlatter steht heute Samstagabend mit seinem poetisch-politischen Stück «Mary» auf der Bühne der La Vouta in Lavin.



INCONTRO DEL TEATRO

Tante parole e poca emozione

di MANUELA CAMPONOVO



Una scena da "Zersplittert".

Se il buon teatro si vede dall'inizio...
Giovedì, al LAC, ha aperto la rassegna delle rappresentazioni selezionate per l'*Incontro del teatro svizzero* il lavoro del romando Fabrice Gorgerat *Blanche/Katrina*, dove il primo nome sta per il personaggio del dramma di Tennessee Williams *Un tram che si chiama desiderio* ('47), mentre il secondo per l'uragano del 2005. In comune? New Orleans. Ma, a parte questo, cosa hanno da spartire una vicenda intima, familiare, che comunque si fa anche simbolo di crisi sociale, con una catastrofe naturale? Semplificando, la tesi ideologica sostenuta è il rapporto di causa-effetto, prendendo l'aristocratica, raffinata, fragile *Blanche*, come la perdente

di fronte all'uomo nuovo del dopoguerra, il rozzo, violento, egoista, dominante Stanley Kowalski, in rappresentanza di una umanità materialista, colpevole di entropia e di quegli atteggiamenti d'insensibilità ecologica a cui imputare ogni genere di problemi climatici e non. Una teoria ancora tutta da dimostrare che nello spettacolo, in una scenografica deriva apocalittica, tra polveri, plastica e mattoni, è sviluppata attraverso il racconto, in stile conferenza, dell'opera di Williams, dal punto di vista di *Blanche* (Cédric Leproust) e poi di *Stan* (Julien Faure) con qualche interferenza dialettica e mimica, per poi raggiungere il vortice ventoso (non del tutto riuscito) del ciclone, un suggestivo finale tra fumi e luci, che però non compensa il freddo intellettualismo dell'oralità assertiva con cui sono divulgate in abbondanza massime pseudoscientifiche, più da convegno che da teatro.

Ma certamente più coinvolgente dello spettacolo successivo al Sociale di Bellinzona *Zersplittert* di Alexandra Badea, diretto da Olivier Keller, con quattro attori, due uomini e due donne che, in una irrimediabile staticità, narrano le loro storie di persone massacrate da un lavoro sempre più disumanizzante, alienante, con ritmi e imposizioni tali (al telefono, al computer, alla catena di montaggio) da risucchiare ogni energia e libertà, da distruggere relazioni familiari e sociali, affondando in un totale annientamento, ma vista la mancanza di azione e l'affastellamento ripetitivo di concetti già chiari dopo i primi minuti (il tema non brilla di originalità) ad affondare nella noia più assoluta è lo spettatore...

A questo punto non si può che risalire con *Alpenstock* (oggi a Bellinzona alle 18) o *Das Schweigen der Schweiz*, a Chiasso alle 21. Si chiude domani al LAC, con *Empire* (14.30) e il ticinese *Twilight*, 11.30, 14 e 18.



INCONTRO DEL TEATRO Blanche/Katrina: l'equilibrio della distruzione

di *Valentina Grignoli*

“Blanche/Katrina”, pièce presentata giovedì sera al Lac all'interno dell'Incontro del teatro svizzero, è la terza di un trittico sui pericoli che minacciano la terra, firmato Fabrice Gorgeat. Il regista vonese guida l'attenzione del pubblico sulle disgrazie naturali quali monito per il futuro della specie, perché, par dire il suo intento, laddove non arriva la scienza razionale può arrivare l'irrazionalità dell'arte: in “Medée/Fukushima”, il primo dei tre drammi, Gorgeat si interrogava sulla minaccia nucleare, in “Manger seul” era invece nel mirino l'obesità. Sempre coadiuvando l'apporto scientifico con l'arte. Prima alle tragedie mitologiche e qui, in “Blanche/Katrina”, all'opera di Tennessee Williams, “Un tram chiamato desiderio” – pièce dalla quale nasce Blanche, uno dei più affascinanti personaggi femminili della storia drammaturgica.

Il regista, formatosi a Bruxelles e portandosi quindi appresso l'impronta performativa di Jan Fabre, intraprende con “Blanche/Katrina” un viaggio lungo 60 anni (questo il tempo che intercorre tra il dramma psicologico di Williams degli anni Quaranta e la catastrofe dell'uragano Katrina che ha messo in ginocchio la Louisiana nel 2005) senza spostarsi da New Orleans. Filo conduttore, quell'Effetto farfalla della Teoria del Caos: dal piccolo contrasto domestico – il dramma tra l'immateriale Blanche e il materialista Stan – al grande contrasto mondiale – la tragedia climatica. Il disequilibrio che porta alla distruzione insomma. E come Stan Kowalski, arrogante immigrato polacco che incarna il sogno americano – non si tace in questo spettacolo un antiamericanismo stereotipato – vince con forza sulla fragile Blanche, così l'arroganza dell'uomo porta alla distruzione mondiale. Il battito d'ali è in scena simboleggiato dall'energica e sincopata

danza di Julien Faure (attore che interpreta Stan Kowalski), la catastrofe che ne deriva dal vorticoso movimento di leggerissimi teli di plastica mossi dalla potenza dei ventilatori, sapientemente guidati dalla brava scenografa Estelle Rullier. Uno spettacolo materiale, mattoni che si disintegrano via via che la violenza aumenta, rude e fisico, dove non c'è posto per l'eterea Blanche, impersonata dall'inquieto Cédric Leproust, e dove la delicatezza è solo in un pugno di sabbia tra le mani della Rullare.



Attori sulla scena

LE TEMPS



Le Temps
1002 Lausanne
021 331 78 00
www.letemps.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'266
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 19
Fläche: 21'803 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65484335
Ausschnitt Seite: 1/1

Ursina Lardi, le sacre d'une star suisse au Tessin

SPECTACLES Comédienne de feu, Ursina Lardi a reçu le Grand Prix du théâtre. Parallèlement, un festival témoigne de la force de la scène helvétique

Sous le soleil de Lugano, la pâleur tchekhovienne d'Ursina Lardi, Grand Prix suisse du théâtre 2017. On applaudit. A l'affiche, au Théâtre de Vidy, de *L'histoire de la mitrailleuse*, cette comédienne suisse établie en Allemagne laisse des marques où qu'elle passe: sa lumière boréale, sa folie tempérée, sa beauté farouche la distinguent au cinéma, dans les films de Michael Haneke, comme à la Schaubühne de Berlin.

Distinction pour deux auteures romandes

Sur le rivage luganais, la grande tribu des théâtrophiles alterne baignades et plongeurs dans les eaux de la fiction. Jusqu'à dimanche, le Tessin accueille la quatrième Rencontre du théâtre suisse et les Prix suisses du théâtre. De quoi

parle-t-on? De deux rendez-vous distincts qui forment un mini-festival: le premier propose une sélection de spectacles helvétiques, choisis par un jury de professionnels, présidé par Sandrine Kuster; le second honore des artistes à la carrière particulièrement remarquable. C'est ainsi que l'Office fédéral de la culture a distingué, outre Ursina Lardi, deux auteures romandes, Marielle Pinsard et Valérie Poirier.

Sous une ombrelle, avant d'entrer en salle, Sandrine Kuster, qui est aussi directrice de l'Arsenic à Lausanne, se félicite des choix de son jury. Le bouquet comprend notamment *Blanche/Katrina* du Vaudois Fabrice Gogerat, *Alpenstock* de la Genevoise Sandra Amodio et l'impressionnant *Empire*, fenêtre ouverte par le Bernois Milo Rau sur les débâcles méditerranéennes. «Ce rendez-vous est né il y a quatre ans à Winterthur, dans le but d'accompagner les Prix suisses du théâtre, raconte Sandrine Kuster. Notre ambition, en tant que jury, est d'être représentatif des pratiques de

toutes les régions linguistiques, de veiller aussi à l'équilibre entre productions nées dans les institutions et spectacles issus de la scène indépendante.»

Sur le parvis du LAC (Lugano Arte e Cultura), cette maison de verre qui fait rêver, Sandrine Kuster s'emballe. La manifestation est un succès public, bien plus grand que l'année passée à Genève. «Ce festival est l'occasion de mesurer nos différences. En Suisse alémanique, la scène institutionnelle est puissante, certaines grandes maisons, à Bâle et à Zurich, possèdent encore des troupes. En Suisse romande, c'est l'inverse, ce sont les artistes indépendants qui sont les plus marquants. Notre but est de célébrer ce mélange et de permettre aux productions choisies de s'exporter.»

Zurich hébergera la prochaine édition de cette Rencontre. Puis ce devrait être au tour du Valais en 2019, sous le soleil, évidemment. ■

ALEXANDRE DEMIDOFF
@alexandredmfff



QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 27
Fläche: 85'791 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65468754
Ausschnitt Seite: 1/3

Mercoledì al LAC Una serata per festeggiare il teatro svizzero

Con la cerimonia di premiazione si è aperta la rassegna dedicata alla scena nazionale

GIORGIO THOENI

■ Palmizi, pesci e alghe. Sono i temi della scenografia creata da Margherita Palli per connotare il debutto della Sonnenstube luganese e accogliere al LAC mercoledì sera un affollato parterre di illustri invitati alla cerimonia di consegna dai Premi svizzeri del teatro 2017 organizzati dall'Ufficio federale della Cultura. Con malcelata soddisfazione campanilista possiamo affermare che, alla quarta edizione, abbiamo finalmente assistito a una serata ben confezionata, svecchiata nella sua veste protocollare e persino piacevole. Un'impresa ardua per manifestazioni a carattere nazionale, soprattutto per quanto riguarda le lingue della comunicazione spesso ostaggio di formule abusate. In questo caso è stato pregevole l'equilibrio di Giada Marsadri, eccellente nel ruolo di presentatrice spalleggiata dagli ingressi di Gardi Hutter nel perfetto e spassoso ruolo di «Putzfrau», un'esuberante Giovanna d'ArPpo che riesce a dileggiare persino sulla presenza in prima fila del consigliere federale Alain Berset. Una serata – che

ha anche inaugurato l'Incontro svizzero del teatro, che per la prima volta si tiene in Ticino e che fino a domenica proporrà a Lugano, Bellinzona e Chiasso uno spaccato di quanto di meglio la produzione nazionale ha da offrire – scandita da un ritmo sorridente, con i raffinati interventi del duo cabarettistico «schön&gut» di Anna-Katharina Rickert e Ralf Schlatter che alla recente Borsa degli Spettacoli di Thun hanno ricevuto il Premio svizzero della scena. Un'atmosfera dunque dal sapore squisitamente teatrale con la liturgia di premiazioni che hanno sottolineato le eccellenze di cui è capace la scena nazionale. Da Margrit Gysing, «grande dame» del teatro di figura al talento narrativo di Marielle Pinsard, dalla drammaturgia di Valérie Poirier all'intelligente estro per il musical di Dominik Flaschka e Roman Riklin fino alle originali soluzioni della compagnia Trickster-P di Cristina Galbati e Ilja Luginbühl. Ogni laureato ha ricevuto un assegno (30 mila franchi per i singoli artisti, 50 mila per i gruppi), accompagnato dalle motivazioni espresse da alcuni membri della giu-

ria nazionale e da un breve montaggio filmato. L'attesa era però per la «laudatio» del consigliere federale Alain Berset per presentare il Gran premio del teatro svizzero giusta continuità dell'Anello Hans Reinhart che sopravvive ai suoi gloriosi 60 anni di vita, ma oggi dotato di 100 mila franchi. Ancora una volta Berset non ha tradito le aspettative unendo l'ufficialità a una simpatica e positiva empatia per decantare le doti artistiche della premiata: la grigionese Ursina Lardi. L'attrice, nata a Samedan ma cresciuta a Poschiavo, proprio per le sue radici linguistiche e culturali «testimonia la diversità del nostro Paese, un bene prezioso che va salvaguardato».

«Vogliamo anche noi appartenere alla grande famiglia del teatro svizzero» aveva detto in apertura di serata Gianfranco Helbling, nella veste di presidente della giuria, ricordando quanto diceva Alberto Canetta sulla realtà teatrale ticinese: «si sta come in un freezer». Trent'anni dopo la serata al LAC ha dato il segnale di una «calda» volontà di esser parte di una realtà con cui fare i conti seriamente.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 26.05.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 27
Fläche: 85'791 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65468754
Ausschnitt Seite: 2/3



MASSIMO RICONOSCIMENTO Il consigliere federale Alain Berset al LAC con Ursina Lardi, vincitrice quest'anno del Gran premio svizzero di teatro-Anello Hans Reinhart.
(Foto Keystone/Ti-Press, Gabriele Putzu)

L'INTERVISTA III URSINA LARDI*

«Non temo la distanza che ci può essere tra me e il personaggio che interpreto»



■ «Più il personaggio è distante da me, più mi incuriosisce». Non teme le sfide la vincitrice del Gran premio svizzero di teatro-Anello Hans Reinhart Ursina Lardi. Nata a Sa-

medan nel 1970, cresciuta a Poschiavo e trasferitasi dopo un diploma di maestra di scuola elementare a Berlino, a studiare teatro presso l'Accademia di arti drammatiche Ernst Busch, oggi è tra le più note e versatili attrici svizzere. Innanzitutto a livello teatrale, avendo lavorato con registi del calibro di Romeo Castellucci, Einar Schlee, Thorsten Lensing, Katie Mitchell e Milo Rau. Ma anche nel cinema ha raccolto soddisfazioni: tra i suoi ruoli cinematografici più noti, quello di una donna incinta di nome Lena in *Traumland* di Petra Volpe (2013), per il quale ha ricevuto il Premio del cinema svizzero nella categoria di migliore interprete femminile, e della baronessa Marie Louise in *Il nastro bianco* di Michael Haneke (2009). Ecco quello che la vincitrice del massimo riconoscimento teatrale elvetico ci ha raccontato a ridosso della cerimonia al LAC.

Che cosa significa per lei questo premio?

«È stata una sorpresa che mi fa sentire da una parte onorata, dall'altra incoraggiata ad andare avanti su questa strada e a seguire questa professione. Non me l'aspettavo e sono molto grata».

Lavorare per il cinema e per il teatro implica sforzi e visioni diverse. Che cosa le dà maggiori soddisfazioni?

«Ho sempre voluto fare entrambe le cose. È importante, in questa professione, tenere aperte le due strade. Ci sono stati momenti in cui i lavori a teatro scarseggiavano, allora mi sono

cimentata di più con il cinema; in questo momento, invece, sono più impegnata a teatro. Delle differenze, ovviamente, ci sono: a teatro la distanza fra attore e personaggio può essere più ampia, nel cinema si è più legati alla propria fisicità. Il teatro è più aperto del grande schermo alla metamorfosi, si può sperimentare, per esempio io come attrice ho potuto interpretare parti diverse, essere una volta una ragazzina di 14 anni, un'altra un uomo».

Che effetto le ha fatto interpretare *Edipo con Romeo Castellucci*?

«Questo è un caso un po' a parte, perché in quello spettacolo tutti i ruoli sono stati interpretati da donne, eccezion fatta per l'indovino Tiresia. Tutta la pièce (*Œdipus der Tyrann*, tratto dal testo di Hölderlin, uno spettacolo del 2015) si svolge nell'immaginazione di una suora. Io volevo interpretare assolutamente Edipo, l'ho detto da subito, anche perché non ho paura della distanza fra me e il personaggio interpretato, anzi, più quella distanza è ampia, più mi incuriosisco. Lo spettacolo si svolgeva quasi come un rituale liturgico. È stata un'esperienza a sé: ma sperimentare è fondamentale, sono contentissima se mi propongono cose che non ho mai fatto».

Non posso non chiederle di parlarmi dell'esperienza con Haneke nel pluripremiato *Il nastro bianco*.

«Lui è un grandissimo regista! Ho iniziato molto tardi a recitare per il cinema e quello era il mio secondo film. Trovarmi in mezzo a colleghi famosi e recitare per un film così importante mi faceva sentire veramente impaurita. Ma le ansie si sono a poco a poco sciolte: lui è severo, sì, ma ha stabilito subito una relazione molto umana, dandomi tanta fiducia. Ho superato tutte le mie paure, sapendo che quella esperienza mi avrebbe aiutato ad essere più sicura di me anche in futuro.

* attrice

LAURA DI CORCIA



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa



Corriere del Ticino

Corriere del Ticino / Extra
6933 Muzzano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 31'467
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 18
Fläche: 15'796 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65477162
Ausschnitt Seite: 1/1

VE.26

LUGANO-CHIASSO
FOCE - CINEMA TEATRO

Dall'umorismo alla commedia

Due gli spettacoli in programma per gli Incontri del teatro svizzero. In *Before I speak I have something to say* (*Prima di parlare ho qualcosa da dire*), alle 18.30 al Teatro Foce di Lugano, ispirandosi ai celebri fratelli Marx i due artisti Max Merker e Matthias Schoch creano una serata umoristica e sagace sulla comicità e il potere della barzelletta. Con molto charme e un vero fuoco



d'artificio di gag verbali e fisiche, Merker e Schoch trasferiscono gli sketch dei fratelli Marx al mondo attuale, con numeri di musica assurda ed esagerata in cui s'infilano proiezioni di testi, brevi sequenze video e interviste in differita. Alle 20.30 al Cinema Teatro di Chiasso andrà invece in scena *Purgatorio*, per la regia di Carmelo Rifici. In scena un uomo e una donna, interpretati da Laura Marinoni e Danilo Nigrelli (foto). Da un lato una camera in stile anni '70 e dall'altro un letto di fronte al quale sono poste una poltroncina e una telecamera. In alto uno schermo rende visibili al pubblico i figli di questa coppia scoppiata. Il dialogo è serrato: domande e risposte, quasi un interrogatorio, in un continuo confronto, che si mostra come il Purgatorio siamo noi stessi.

Datum: 26.05.2017



Corriere del Ticino

Corriere del Ticino / Extra
6933 Muzzano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 31'467
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 19
Fläche: 10'088 mm²

A
T

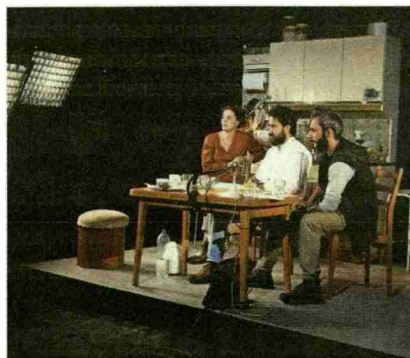
DO.28

LUGANO
LAC

14.30

Teatro macchina delle emozioni

Gli incontri del teatro svizzero si chiudono con *Empire*, di Milo Rau, ultimo atto della sua trilogia «Europa». Rau chiede a quattro attori, seduti in una vecchia cucina decrepita, di raccontare in parole semplici e senza pretese la loro storia. Si tratta dell'attrice ebraica di nazionalità rumena Maia Morgenstern, che riferisce la sua esperienza col cinema e il realismo, dei rifugiati siriani Ramo Ali e Rami Khalaf che raccontano la situazione nella Siria di Assad e in territorio curdo, e del greco Akillas Karazissis che parla delle sue esperienze vissute nella Germania occidentale e della Grecia attuale.





Der Bund

Der Bund
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 39'948
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 27
Fläche: 34'810 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Spielen, aber glaubwürdig spielen

Die Schauspielerin Ursina Lardi hat am vierten Schweizer Theatertreffen den Schweizer Grand Prix Theater erhalten.

Alexandra Kedves

Lenin wird eine hochgewachsene, elegante Engadinerin sein: Im kommenden Herbst steht Ursina Lardi in Milo Raus «1917» als Revolutionsführer auf ihrer Bühne, sprich der Berliner Schaubühne. Noch weiss sie nicht, wie das aussehen wird. Aber wir ahnen jetzt schon: Es wird stimmen. Denn die 1970 in Samedan geborene, in Poschiavo aufgewachsene Schauspielerin wirft sich mit Leidenschaft in ihre Szenen - ob sie sich nun als schweizerisches, irgendwie bauernschlaues Provinzhuscheli in Milo Raus grandiosem Theateressay «Mitleid» der Welt- und Selbststrettung verschrieb; oder ob sie als russischer Teenager im Rollstuhl in Thorsten Lensings hinreis-

sendem Abend «Karamasow» zu sehen war. In den Worten von Bundesrat und Kulturminister Alain Berset klingt das so: «Es ist, als durchziehe das Leitmotiv der Vielfalt bis heute das Berufsleben der Preisträgerin: Sie hat Königin Elizabeth gespielt - und eine obdachlose Alkoholikerin. Sie brillierte als Katharina von Siena - und als Dornröschen.» Ebenso mühelos wechselte sie zwischen Theater, Film und Fernsehen.

Schwerelos und radikal

Laudator Berset sprach an der Übergabe des mit 100 000 Franken dotierten Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Rings, mit der das 4. Schweizer Theatertreffen am Mittwochabend in Lugano eröffnet wurde. Er pries eine «höchst wandlungsfähige Schauspielerin, die Leichtigkeit mit Leidenschaft verbindet. Mehr noch: Schwerelosigkeit mit Radikalität». Tatsächlich kann Lardi eine blaublütige Anmutung ausspielen, wie sie bestens zu ihrer Rolle als Baronin in Michael Hanekes Film «Das weisse Band» (2009) passt. Aber sie kann an-

standslos auch heissblütige Kratzbürstigkeiten, wie sie beispielsweise unlängst im schweizerischen Coming-out-Film «Unter der Haut» (2015) bewies. Sie fürchte sich nicht vor dem «Psychologischen», sagt sie: «Ich betrete die Situation, gehe in sie hinein.» Viel zu oft, kritisiert die Schauspielerin, sehe man auf der Bühne Leute, die spielen, dass sie spielen: «Dass Theater Fake ist, braucht man keinem vorzuführen, das wissen doch alle. Spiel halt einfach; spiel wirklich und gegenwärtig», fordert Lardi. Auch das oft verpönte Wort «glaubwürdig» fällt, wenn sie von ihrem Beruf spricht. Das einzig Authentische auf einer Bühne sei sowieso das Spiel. «Ideen können Schärfe haben, Tiefe bekommen sie durchs Spiel.»

Den Text ernst nehmen

Soweit Ursina Lardis Credo - und ja, das ist die Verantwortung, die sie fühlt, wenn sie auf Kosten von Bürgern und Besuchern Theater macht. Ihre persönliche Gretchenfrage nach jeder Vorstellung lautet: «War ich heute Abend ganz da?

Bin ich weit genug gegangen?» Die Actrice bewertet die Figur nicht, die sie gibt, und sie geheimnisst auch nichts in sie hinein. «Ich denke gar nicht so sehr an die Figur, sondern agiere in der Situation», beschreibt sie ihre Technik. Der Unterschied zwischen Film und Theater sei zwar gross, liege aber nicht in der Technik, sondern darin, dass das Theater den Schauspieler nicht an sein Aussehen fessle; dass man auf der Bühne einfach alles spielen könne.

Dass die Schauspielerin mit diesem Ansatz bei ihren Zuschauern einen Nerv trifft, ist keine Frage. Ein Intendant hatte die angehende Primarschullehrerin einst beim Laienspiel gesehen und ihr ein Schauspielstudium empfohlen. In Berlin, an der Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch, folgte sie der Anregung - und sofort gabs Engagements am Berliner Gorki-Theater, in Hamburg, Düsseldorf, Frankfurt und ab 2004 auch an der Berliner Schaubühne, wo Lardi seit knapp fünf Jahren Ensemblemitglied ist. Der Ruf nach Subventionskürzungen und weniger



Theater: Für Ursina Lardi ist er verfehlt. «Theater setzt, wie alle Künste, dort an, wo man mit der Wissenschaft nicht weiterkommt.» Die Künstlerin schätzt die Signalwirkung des Schweizer Grand Prix Theater. Mal ganz abgesehen von der persönlichen Freude über die Anerkennung und, wie sie unumwunden einräumt, über das Preisgeld. Bundesrat Berset wollte den Preis für Ursina Lardi denn auch verstanden wissen als «eine Ermutigung für alle jene, die davon überzeugt sind, dass unsere Vielfalt nicht einfach verwaltet werden darf, sondern immer

neu entdeckt - und ja: auch erarbeitet - werden muss». Ursina Lardi ist seinerzeit in die Schauspielerei «hineingerutscht» ebenso wie in ihre Wahlheimat Berlin, wo sie mit Teenagersohn und Mann ein Leben führt, das durchaus als gutschweizerisch bodenständig durchgehen könnte: Sie gibt sich hin.

Das 4. Schweizer Theatertreffen dauert bis Sonntag. Die ausgewählten Produktionen aus allen Sprachregionen sind auf diversen Tessiner Bühnen zu sehen. Infos: <http://rencontre-theatre-suisse.ch>.



INCONTRO DEL TEATRO La varietà svizzera

Mercoledì, al LAC, la serata di premiazione che ha visto la consegna a Ursina Lardi dell'ambito Anello, ha aperto un ricco programma di dibattiti e spettacoli



PREMIAZIONE Ursina Lardi mostra orgogliosamente l'Anello Hans Reinhart appena ricevuto.

(Adrian Moser,

MANUELA CAMPONOVO

■ Lugano ha sfoggiato il suo più bel tempo estivo, in un clima di festività, per i maggiori riconoscimenti teatrali svizzeri, addirittura il tappeto rosso, emblema dei festival più blasonati e assurto a proverbiale modo di dire ma che quasi nessuno all'inizio se la sentiva di calpestare, senza comunque ali di folla e divismo acclamato; palme e pesci scenografici nel vasto atrio e sul palco del LAC, a rinnovare lo stereoti-

po meridionale...

Ma siamo seri, questa è una rara occasione d'incontro culturale Nord e Sud, e sono scesi in massa, autorità e personalità a vari livelli del teatro, la giuria federale, interpreti, registi, produttori...

Le serate di premiazione, nella loro necessaria ritualità, di solito sono di una noia mortale... In questo caso ci ha pensato **Gardi Hutter**, con le sue clow-

nesche, sfacciate intrusioni, alle prese con scoconi, corde, bandiere svizzere, pesci da pescare, a vivacizzare il programma, disturbando di tanto in tanto la presentatrice **Giada Marsadri**, mentre si avvicendavano i premiati, accompagnati dalle motivazioni dei giurati e dai video che illustravano la carriera e la tipicità del rapporto di ciascuno con il palcoscenico. Altri intermezzi sono stati curati dal duo, **schön&gut**, pre-



mio svizzero della scena 2017. Al consigliere federale **Alain Berset** l'onore di annunciare il maggior riconoscimento che, nel dovuto *tourmage* plurilingue, questa volta è toccato alla minoranza della minoranza, rappresentata dai Grigioni nella persona estremamente versatile e dotata di **Ursina Lardi**, Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans Reinhart 2017 (100.000 franchi e un anello d'oro massiccio).

Gli altri premi, questi da tempo noti, sono stati attribuiti a **Margrit Gysin**, **Marielle Pinsard**, **Valérie Poirier**, **Dominik Flaschka & Roman Riklin** e al duo ticinese **TricksterP**.

La serata di mercoledì ha aperto la quarta edizione dell'*Incontro del Teatro Svizzero*, che continua nutrendosi anche di un programma definito "collaterale" per un confronto e una riflessione tra persone che dividono gli stessi interessi (siamo nell'ambito di un pubblico di addetti ai lavori, tra i quali anche i giovani selezionati per parteci-

pare ai laboratori). Particolarmente interessante l'appuntamento di ieri, sempre al LAC, che voleva celebrare il giubileo dell'*Anello Hans Reinhart*, sessant'anni, ma anche portare una discussione sul teatro in Svizzera, dalla ricchezza alla difficoltà di una frammentazione che connota una nazione multiculturale, con diverse mentalità ed espressioni estetiche. Organizzata dalla Società Svizzera di Studi Teatrali, condotta da **Pierre Lepori**, la tavola rotonda ha messo in luce proprio la varietà di esperienze e di concetti. C'è il caso del colombiano **Omar Porras**, per cui il francese è la seconda lingua e che con questo premio, vinto nel 2014, si è sentito un po' più svizzero ma che ha nostalgia di un teatro formato da un gruppo stabile (un sogno che a ondate attraversa anche il nostro Cantone); e quello del romancio **Giovanni Netzer**, che concepisce spettacoli essenzialmente legati al luogo, ai paesaggi, alla gente del suo territorio periferico,

quindi impossibilitati ad essere trasferiti. E c'è **Gardi Hutter** che ha sfidato, da donna, da clown, da solista, ogni convenzione, attraversando qualsiasi frontiera con il suo linguaggio universale, privo di parole e compreso in tutto il mondo.

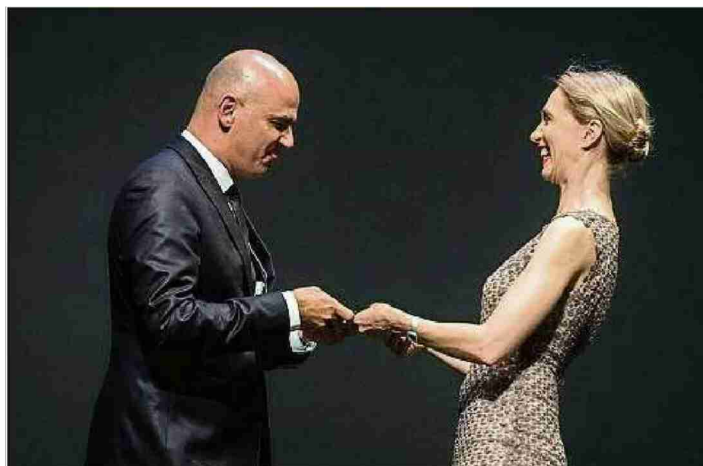
Fuori del coro si è situato **Andreas Klaeui** che, facendo (forse fuori luogo) paragoni con l'Austria e la Germania, considera la Svizzera un Paese "non teatrale", cioè dove il teatro non suscita un dibattito sociale. Infine: se vivere in un Paese così multiforme è anche un'opportunità, il rovescio della medaglia è rappresentato dalla difficoltà di capirsi e di conoscersi, dai diversi modelli produttivi, tra quelli istituzionali legati ai grandi teatri della Svizzera tedesca, quelli più fluidi, formati da compagnie indipendenti in Romandia e i rivoli di una realtà-mosaico della Svizzera italiana... E il pubblico? Siamo in attesa di vedere la risposta, seguendo gli spettacoli dell'Incontro.



Grond'onur per Ursina Lardi

L'actura grischuna *Ursina Lardi* ha survegnì a Lugano l'Anè Hans Reinhart, il pli impurtant premi dal Teater svizzer. Per la giuria è Lardi ida consequentamain ina lunga via, ella persvadia cun radicalitad e virtuositad. Dapi sia furmaziun a Berlin na saja ella betg mo in'appreziada actura da films, mabain era da chasa sin diversas tribunas da teater tudestgas. Il 2012 è Lardi daventada commembra fixa da la Berliner Schaubühne. Ella è naschida a

Samedan e creschida si en il Puschlav. Suenter emprender da scolasta primara a Cuir ha i tratg ella il 1992 a Berlin. Fin il 1996 ha Lardi studegià a la Scol'auta per l'art da teater «Ernst Busch». L'Anè Hans Reinhart è vegnì surdà a Lugano per la 60avla giada, quai en il rom da l'avertura per il quart inscunter da Teater svizzer. Il premi è dotà cun 100 000 francs. El vegn surdà da la Societad svizra per la cultura dal teater.



Cusseglier federal Alain Berset gratulescha ad Ursina Lardi.

KEYSTONE



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Datum: 26.05.2017

laRegione

Ticino

IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 14
Fläche: 104'709 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65476372
Ausschnitt Seite: 1/3

Due chiacchiere con Sandra Amodio, selezionata
al quarto Incontro del teatro svizzero

Nella pelle e nel cuore



Un momento della pièce 'Alpenstock', di scena sul palco del Teatro Sociale di Bellinzona domani alle 18

Negli anni, la regista ha messo in scena numerosi spettacoli, in diverse città: da Losanna a Brest, passando per Ginevra, Lione e Parigi. Domani porterà a Bellinzona una pièce attuale sulla questione straniera.

di Clara Storti

«Sono una donna di teatro», con queste poche, semplici parole Sandra Amodio risponde alla domanda che le chiedeva di presentarsi. «Dopo più di trent'anni di attività nel campo, penso di poterlo dire...». Marionettista, attrice diplomata alla Scuola di teatro di Serge Martin, Sandra - ginevrina con origini italiane - è anche regista e professoressa di teatro. In occasione della selezione dello spettacolo "Alpenstock"*, di cui Sandra ha curato la regia, al quarto Incontro del teatro svizzero (che si svolgerà durante questo lungo fine settimana a Lugano, Bellinzona e Chiasso), le abbiamo posto alcune domande, curiosi di conoscere il suo cammino in ambito teatrale, così come temi e linguaggi che l'appassionano e qualche appunto sullo spettacolo di sabato sera.

Marionettista, attrice, regista... la sua è una formazione piuttosto varia...

E avevo iniziato gli studi di filosofia all'università...

Che cosa è successo? Che cosa l'ha fatta 'inciampare' nel teatro?

L'incontro decisivo è avvenuto quando sono stata ad Avignone, per assistere all'"Enrico IV", diretto da Ariane Mnouchkine. All'epoca seguivo corsi di teatro al Centro culturale di Neuchâtel, con il professore Yves Baudin. È stato grazie a lui che ho avuto la possibilità di scoprire il festival avignonese e il lavoro di Mnouchkine. Proprio in quell'occasione, ho deciso che avrei fatto teatro professionistico. Dopo l'estate mi sono quindi unita al Théâtre de la Poudrière, compagnia diretta da Baudin.

Quindi, qual è stato il suo percorso?

Mi sono diplomata alla Scuola di Serge Martin nel 1993 e poi ho sempre continuato con la formazione. Ho seguito saggi in Europa, a New York e anche a Verscio, alla Scuola Teatro Dimitri, dove ho frequentato un bel saggio sulla Commedia dell'arte.

Diceva di essere molto curiosa. Questa attitudine che cosa l'ha portata a sperimentare?

Teatro sì, ma anche cinema, sperimentazione di voce e corpo, clownerie e danza... curiosità per l'interdisciplinarietà che mi porto dietro dagli anni passati a lavorare in una compagnia di marionette.

Marionette e attori: quali sono la differenza e la bellezza di una e dell'altra maniera di fare teatro?

L'attore è necessario perché inventa. La marionetta è anche necessaria, perché è sovversiva. La marionetta fa ciò che vuoi e non replica. Su di lei si ha potere di vita e di morte, la puoi trasformare

per magia, far volare, sparire... Invece, lavorando con gli attori, entrano in gioco una serie di variabili (sentimenti, emozioni, necessità psicologiche) di cui bisogna tenere conto affinché si raggiunga l'obiettivo senza presa di potere, che non mi piace, preferisco invece la condivisione delle riflessioni. Marionette o attori, indipendentemente, entrano in gioco in quella che è la sfida del teatro: inventare e partecipare a nuove situazioni ed emozioni per smuovere internamente lo spettatore, per suscitare in lui la scoperta.

Quali sono i linguaggi con cui smuove il pubblico?

Al centro del mio linguaggio scenico ci sono il corpo e la voce dell'attore; la precisione dei movimenti. Mi piace designare lo spazio con le coreografie. Insieme alla scenografia (traduzione del movimento interiore del testo e perciò spazio performativo e non realista), il lavoro su corpo e voce mette in scena la tensione che esiste fra tragico

e comico...

E i testi che più le interessano?

Come li sceglie?

Sono attratta da composizioni molto forti, dalla loro profondità e risonanza con l'umanità. I miei temi sono la memoria, la ricerca dell'identità, l'essere straniero... Porto sulla scena la frattura della persona-personaggio: come ad

esempio in "Sandra chi?"; spettacolo sul morbo di Alzheimer oppure in "Un'Eneide", un lavoro sui migranti. Col testo avviene un incontro, lo sento nella pelle e nel cuore e da lì nasce la necessità di metterlo in scena.

Giungiamo quindi ad 'Alpenstock':

Perché ha deciso di metterlo in scena? Qual è la sua attualità?

A dire il vero non l'ho scelto, è stata una commissione dell'attrice Rebecca Bonvin, che recita i panni di Grete. Però ho accettato il lavoro perché il testo racconta una storia che è anche quella dei miei genitori, immigrati italiani. Il tema centrale della pièce è la paura dell'invasione straniera, quindi molto attuale di questi tempi. Il testo è comico e crudele insieme, disturba e non lascia indifferenti.

'Alpenstock' si traduce in bastone alpino. Lo trovo un titolo piuttosto sibillino...

Con questo oggetto verrà ucciso uno dei tre personaggi, lo straniero. Ma il bastone alpino vuole anche essere la metafora dell'ascensione del nazionalismo e della barbarie.

Un'ultima domanda: che cosa significa per lei la selezione al quarto Incontro del teatro svizzero?

Dopo più di trent'anni di attività, rappresenta per me un bel riconoscimento. Spero anche sia l'occasione di incontrare un nuovo pubblico e di mostrare il mio lavoro a direttrici e direttori di teatro, per poter andare avanti nella tournée.

www.exprimerie.ch; www.incontro-tea



tro.ch.

* “Alpenstock”, di Rémi de Vos, sarà di scena sul palco del Teatro Sociale di Bellinzona domani, sabato 27 maggio, alle 18 (in francese, con sopratitoli in italiano e tedesco), nell’ambito del quarto Incontro del teatro svizzero. Alla messa in scena, produzione di Le Collectif du Pif, insieme alla regista Sandra Amodio, hanno lavorato la scenografa Anna Popek, Claire Firmann e Thierry Court (luci); Aline Courvoisier (costumi); Johannita Mutter (trucco); David Perrenoud (suono); Johan Perruchoud (immagine). Recitano Rebecca Bonvin, David Casada e Roberto Molo. Biglietti: Teatro Sociale Bellinzona (091 825 48 18, 091 825 21 31); 058 866 42 22; www.luganolac.ch.



datum: 26.05.2017

Neue Zürcher Zeitung

Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 106'890
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 39
Fläche: 26'098 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65467531
Ausschnitt Seite: 1/1



Paradox genial

*Preisregen, Sonnenschein:
Das 4. Schweizer Theatertreffen*
TOBIAS HOFFMANN, LUGANO

Es wäre eine Aufgabe für ein paar Cracks von Google: einen Algorithmus zu entwickeln, der die Schweizer Theaterpreise und das Programm des Schweizer Theatertreffens zu bestimmen vermöchte. Denn der kulturpolitische Umgang mit der vielgerühmten Vielfalt des Landes ist ein Fall für Hochleistungsrechner.

Zurzeit sind es noch Menschen, die viel Diskussionsarbeit opfern. Die einen wählen im Auftrag des Bundesamts für Kultur die Preisträger, die anderen im Auftrag eines unabhängigen Vereins sieben bemerkenswerte Inszenierungen aus allen Teilen des Landes.

Epizentrum mit Seeanstoss

Die erste Rechenaufgabe, die sich nach den ersten Austragungen in Winterthur 2014 und 2015 und der letztjährigen in Genf stellte, war kinderleicht: Das Tessin war an der Reihe, und mit dem im September 2015 eröffneten Kulturzentrum LAC bot sich ein ideales Festivalzentrum mit repräsentativem Theatersaal an.

Kulturminister Alain Berset liess es sich auch dieses Mal nicht nehmen, die Laudatio für den doppelgesichtigen

Hauptpreis zu halten – er besteht aus dem Grand Prix (100 000 Franken) und dem traditionsreichen Hans-Reinhart-Ring –, ein Staatsakt mit Suspense, da der Name der Preisträgerin wie üblich bis zuletzt geheim gehalten wurde.

Um eine Preisträgerin musste es sich handeln, das offenbarte sich an der Zeremonie am Mittwochabend rasch. Die Jury hatte eine einfache binäre Rechenleistung ersonnen: Weibliches Schaffen hatte Vorrang. Die Doyenne des (Deutsch-)Schweizer Figurentheaters, Margrit Gysin, die seit fünf Jahrzehnten für kleine Zuschauer grosse Kunst mit ganz kleinen Figuren schafft, wurde ebenso geehrt wie zwei Genferinnen, die ethnografische Theaterfeuerwerkerin Marielle Pinsard und Valérie Poirier, Autorin tragikomischer Theatertexte.

Späte Heimholung eines Stars

Würde – oder müsste – der Ring an eine Tessinerin gehen? Die Wahl fiel auf die Schauspielerinnen Ursula Lardi, und das kommt einem kleinen Geniestreich gleich, wie ihn vielleicht nicht einmal die besten Algorithmiker zustande gebracht hätten. Lardi ist im Engadin geboren und im Puschlav aufgewachsen, vereint also die sprachliche und geografische Peripherie der Schweiz in idealtypischer Weise. Allerdings hat sie – und das ist das Kontroverse an ihrer Wahl – ihre Theaterkarriere ausschliesslich in

Deutschland gemacht. Damit ist sie das Gegenstück zu Margrit Winter, die 1957 den ersten Hans-Reinhart-Ring erhalten hatte und die den Spagat zwischen Volksschauspielerin und Gretchen/Julia/Ophelia zu vollbringen vermochte. Wenn das Renommee einmal da ist, neigt die Schweizer Kulturpolitik zu Heimholungen.

Nur knapp lassen sich hier die Rechenleistungen des Theatertreffens-Kuratoriums würdigen, das mit seiner Auswahl die ganze Vielfalt des Schweizer Theaters abbilden soll und damit im Grunde keine Tendenzen aufzeigen kann und darf. Eine Ahnung der mentalen Grosswetterlage vermittelt sie doch: Die alte Angst vor der Einigelung der Schweiz wird nur schon in den Titeln «Alpenstock» (des Théâtre Alchimic aus Carouge) und «Das Schweigen der Schweiz» (eine Produktion des Theaters St. Gallen) greifbar, die Globalisierungsskepsis schwelt hinter den Titeln «Zersplittert» (der freien Truppe Theater Marie) und «Empire».

Milo Raus «Empire» zählte zu den starken Momenten des letzten Theaterjahres, die Jury erwieh ihm mit der Einladung die Reverenz, sie favorisierte Raus Beitrag zur Europa-Befragung. Wer Theaterschaffenden den roten Teppich ausrollt, weiss, dass sie das als Aufforderung verstehen, die Waffen der Kritik noch offener zu tragen.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Schaffhauser Nachrichten



Schaffhauser Nachrichten
8201 Schaffhausen
052/ 633 31 11
www.shn.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 19'793
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 11
Fläche: 44'810 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65474053
Ausschnitt Seite: 1/2

Eine ausgezeichnete Schauspielerin



Die Schauspielerin Ursina Lardi zeigt den Hans-Reinhart-Ring, der ihr während der Eröffnung des Theatertreffens 2017 in Lugano überreicht wurde.

Bild Key

Schauspielerin Ursina Lardi bekam in Lugano den mit 100 000 Franken dotierten Grand Prix Theater 2017 – den Hans-Reinhart-Ring.

VON **ANNINA HASLER**

SOLOTHURN Spätestens seit sie 2014 den Schweizer Filmpreis für ihre Rolle in «Traumland» erhalten hat, gehört Ursina Lardi zu den gefragtesten Schauspielerinnen im deutschen Sprachraum. Nun hat die 46-jährige Bündnerin den Grand Prix Theater 2017 gewonnen. Eine Begegnung.

«Den Satz «Das würde diese Figur nie machen» gibt es bei mir nicht», sagt Ursina Lardi. Bald 20 Jahre ihres Lebens hat die Bündnerin dem Schauspiel gewidmet und ist je älter, je offener geworden. Nur eines darf eine Rolle nicht: die Schauspielerin langweilen.

Langeweile, das muss tatsächlich ein Fremdwort sein in Lardis Leben. Die Wahlberlinerin besetzt Hauptrollen in Bühnenklassikern, wirkt bei Produktionen der freien Szene mit und steht vor der Kamera, sie mimt den wilden Teenager ebenso wie die biedere Ehefrau oder die Psychopatin im «Tatort».

Faszinierend und geheimnisvoll

Ursina Lardi könnte man als Gesicht des Schweizer Films bezeichnen: Ihr Name tauche auf zahlreichen Wunschbesetzungslisten auf, erzählte kürzlich die Zürcher Filmcasterin Corinna Glaus.

Langeweile, das ist auch ein Fremdwort im Gespräch mit der 46-Jährigen. Ihre Antworten kommen schnell, pointiert und leidenschaftlich. Ursina Lardi fasziniert, im realen Leben ebenso wie auf der Leinwand: Sie wirkt authen-

tisch und immer ein wenig geheimnisvoll – so, wie sie auch ihre Figuren mag.

Im Graubünden aufgewachsen, absolvierte Lardi nach dem Lehrerseminar die Ernst-Busch-Schauspielschule in Berlin, wo sie noch heute lebt. Zehn Jahre lang stand sie danach ausschliesslich auf der Theaterbühne, «der Film war für mich kein Thema».

Das sollte sich schrittweise ändern: «Ich habe ziemlich viel Zeit gebraucht, um mich dem Medium zu nähern. Das hat auch damit zu tun, dass man auf der Bühne mehr Einfluss, mehr Gestaltungsmöglichkeiten hat. Beim Film wird viel im Schneiderraum entschieden. Da ist schon so mancher Schauspieler zu Boden gegangen», sagt sie und lacht.

Heute, 20 Jahre später, haben Bühne und Leinwand nebeneinander Platz. Ihr Engagement als Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne ermöglicht es Lardi, auch vor der Kamera zu stehen. «Ob Film oder Theater ist für mich nicht mehr die wichtige Frage, sondern was da zu tun ist und mit welchen Leuten.»

Filmprojekt mit Marcus Signer

Ursina Lardi wird gerne als Vollblutschauspielerin bezeichnet. Ein oft bemühtes Etikett, das zur Bündnerin aber doch irgendwie passt. Zuletzt in «Traumland» und «Unter der Haut» mimte sie betrogene Ehefrauen, die sich seelisch derart entblössen, dass es selbst beim Zuschauen wehtut.

Gelingt es der Schauspielerin immer, sich abzugrenzen von ihren Figuren? «Das ist ein Muss, sonst könnte ich den Beruf nicht ausüben.» Und dennoch stecke immer auch ein Stück Lardi in allen ihren Rollen. «Die Schnittstelle all dieser Figuren bin ja ich.» (sda)



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

08/11/2017 10:24

 **südostschweiz**

gedruckt & mobil www.suedostschweiz.ch

Hauptausgabe

Die Südostschweiz / Graubünden
7007 Chur
081/ 255 50 50
www.suedostschweiz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 30'491
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 1
Fläche: 35'098 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65486414
Ausschnitt Seite: 1/1



REGION

Herrin des Rings

Ursina Lardi ist jetzt Trägerin des renommierten Hans-Reinhart-Rings. Die Bündnerin hat die wichtigste Theaterauszeichnung der Schweiz für ihr Wirken auf der Bühne, im Film und am Bildschirm erhalten.

«Ich freue mich irrsinnig»

Jetzt ist sie ganz oben: Ursina Lardi hat in Lugano mit dem Hans-Reinhart-Ring die höchste Theaterauszeichnung der Schweiz erhalten. Die «Südostschweiz» hat sie kurz vor der Preisverleihung besucht.

von Christian Ruch

Seit mehr als 25 Jahren lebt Ursina Lardi in Deutschland. Dass ihr Schaffen auf der Bühne und in Filmen auch in der Heimat wahrgenommen und geschätzt wird, beweist die grosse Ehre, die ihr jetzt mit dem Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring zuteil geworden ist. «Der Preis ist eine Anerkennung und eine Aufforderung, auf meinem Weg weiterzugehen», sagt Ursina Lardi beim Treffen mit der «Südostschweiz» in ihrer Wahlheimat Berlin. «Und ich freue mich irrsinnig über ihn.»

Nicht die erste Auszeichnung

Die Auszeichnung ist nicht die erste aus der Schweiz: 2014 bekam sie den Schweizer Filmpreis für «Traumland», und im letzten Jahr wurde sie im Spezialprogramm «Rencontre» der Solothurner Filmtage geehrt. Aus diesem Anlass wurden elf Filme gezeigt, in denen Ursina Lardi mitwirkte. Auch auf den Schweizer Bühnen war die Bündnerin immer wieder präsent, so etwa in Anton Tschechows «Kirschgarten» im Schauspielhaus Zürich oder Milo Raus Stück «Mitleid. Die Ge-

schichte des Maschinengewehrs», das ebenfalls im Schauspielhaus Zürich und auch im Theater Chur zu sehen war.

Gefragt, ob Deutschland ein schwieriger Markt für Schweizer Schauspieler sei, ist Ursina Lardis Antwort klar: «Es ist

Von Poschiavo über Chur nach Berlin

Ursina Lardi, geboren 1970 in Samedan, wuchs die **ersten zehn Jahre in Poschiavo** auf. Ihr Vater ist der frühere Bündner Regierungsrat Bernardo Lardi; **ihr Onkel Massimo Lardi der Träger des Bündner Literaturpreises 2017**.

Nach der Schulzeit in Chur absolvierte Lardi hier eine Ausbildung zur Primarschullehrerin. 1992 verliess sie die Schweiz für die Schauspielausbildung in Berlin. Seit 2012 ist sie festes Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne. In Chur war Lardi zuletzt in einem Gastspiel am 4. November 2016 zu sehen. Ihr letzter Schweizer Film war 2015 «Unter der Haut». (spi)

nicht schwerer als für Deutsche auch, aber der Akzent muss natürlich weg. Ein österreichischer Akzent wird akzeptiert, den Schweizer Akzent findet man bestenfalls niedlich oder lustig.» Sie selber habe mit ihrer Herkunft nie Probleme gehabt, Hochdeutsch sei längst zu ihrer Sprache geworden. Einen deutschen Pass hat die Bündnerin allerdings noch nicht. «Nur eine unbefristete Aufenthalts- und Arbeitsbewilligung. Ich bin lediglich steuerrechtlich Deutsche, was ein grosser Nachteil ist», sagt sie und lacht.

«Die Aufgabe muss mich interessieren»

Als Ursina Lardi in den Neunzigerjahren ihre Karriere begann, war es noch nicht selbstverständlich, Film und Theater zu kombinieren. «Ich kann nicht sagen, dass das eine für mich wichtiger ist als das andere, mich muss die Aufgabe interessieren.» Derzeit steht wieder das Theater im Mittelpunkt, denn Lardi ist seit fünf Jahren Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne. «Im Moment kann ich aus zeitlichen Gründen gar nicht alles machen, was möglich wäre. Ich habe den Luxus der Wahl und mache auch im Bereich Film nur das, was mich interessiert.»

Die Erfahrung, dass man als Schauspieler*in ab einem gewissen Alter keine Rollen mehr bekomme, blieb Ursina Lardi bisher erspart. «Ich habe noch nie so viel gearbeitet und so schöne Rollen gespielt wie in den letzten Jahren, also seit ich 40 bin. Und das sowohl im Film wie auch im Theater. Auf der Bühne gibt es dieses Problem sowieso nicht, da die Distanz zwischen Figur und Schauspieler sehr gross sein kann. Im Film ist man mehr an die eigene Erscheinung gefesselt.»

Lardi glaubt jedoch, dass ein Wandel im Gang sei. «Es gibt mittlerweile mehr Frauen, die Regie führen, ich habe jetzt schon mit elf Regisseurinnen gearbeitet. Und ich denke, diese Entwicklung wird dazu führen, dass es mehr Filmrollen für Frauen über 40 geben wird.»

Auch Männerrollen

Demnächst ist Ursina Lardi in der Rolle des russischen Revolutionsführers Lenin zu sehen. Milo Rau wird aus Anlass des Jubiläums der Oktoberrevolution 1917 an der Schaubühne ein Stück zu dieser Thematik entwickeln. Männerrollen sind für Ursina Lardi nichts Fremdes, und so gastiert sie derzeit mit der Schaubühne als Ödipus in China. Zudem steht bald die Figur des 17-jährigen Tennisspielers Hal auf dem Programm, dies in einer Bearbeitung des voluminösen Werks «Unendlicher Spass» von David Foster Wallace (Regie Thorsten Lensing). «In diesem Falle ist die Besetzung mit einer Frau sehr stimmig, weil Hal asexuell ist und die eigene Männlichkeit ablehnt», sagt Ursina Lardi.

Die Erfahrung,
dass man als
Schauspieler*in ab
einem gewissen Alter
keine Rollen mehr
bekomme, blieb
Ursina Lardi bisher
erspart.

Was sie derzeit besonders interessiert, seien die Entwicklung eines Stücks sowie Romanbearbeitungen wie im Falle von 'Unendlicher Spass'. Und wie steht es – Stichwort Rechtspopulismus – um die Notwendigkeit eines politisch engagierten Theaters? «Wichtig ist, dass es im Theater viele Strömungen gibt», sagt die Bündnerin. «Ich habe nichts gegen politisches Theater, wenn es intelligent gemacht ist. Aber das ist nicht ganz einfach. Man muss aufpassen, dass man nicht in die Falle der verführerischen Vereinfachung tappt. Es muss aber auch ein von der Tagespolitik unabhängiges, unideologisches Theater geben, das all-

gemein menschliche und ewige Themen
berührt.»



Lobende Worte von höchster Stelle: Bundesrat Alain Berset gratuliert Ursina Lardi zur Auszeichnung mit dem Grand Prix Theater.

Datum: 26.05.2017

südostschweiz

gedruckt & mobil suedostschweiz.ch

Hauptausgabe

Die Südostschweiz / Graubünden
7007 Chur
081/ 255 50 50
www.suedostschweiz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 30'491
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Seite: 3
Fläche: 38'329 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65486435
Ausschnitt Seite: 1/1

Mit leidenschaftlicher Leichtigkeit

Bundesrat Alain Berset hat in Lugano die Laudatio für Ursina Lardi gehalten.

In seiner Rede erklärte der Kulturminister, wie sehr Lardis Erfolg mit ihrer Herkunft zu tun hat.

von Alain Berset, Bundesrat

Die diesjährige Trägerin des Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhardt-Ring stammt aus einem kleinen Tal, das sich aber in verblüffender Weise über drei Klimazonen erstreckt: hochalpin, alpin, subalpin. Sie hat Deutsch erst mit zehn Jahren und als dritte Sprache gelernt, nach Italienisch und Romanisch.

Es ist, als durchziehe das Leitmotiv der Vielfalt bis heute das Berufsleben der Preisträgerin: Sie hat Königin Elizabeth gespielt – und eine obdachlose Alkoholikerin. Sie brillierte als Katharina von Siena – und als Dornröschen.

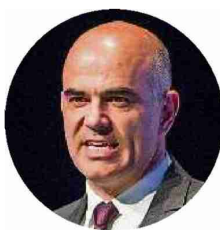
Ebenso mühelos, wie sie zwischen Rollen wechselt – also fremde Identitäten zu ihrer eigenen macht – ebenso mühelos wechselt sie zwischen den Medien Theater, Film und Fernsehen. Sie war Elsa im «Lohengrin». Nicht etwa in der Oper von Wagner, sondern in der des zeitgenössischen sizilianischen Komponisten Salvatore Sciarrino. Sie war König – ja: König! – Ödipus und die Baronin Marie-Louise in «Das weisse Band». Sie war Jelena aus «Onkel Wanja» und die Chirurgen Gloria Riekert im «Tatort».

Wir ehren heute eine höchst wandlungsfähige Schauspielerin. Eine Schauspielerin, die Leichtigkeit mit Leidenschaft verbindet. Mehr noch: Schwereelosigkeit mit Radikalität. Und die diese Verbindung spielerisch schafft.

Sie entdeckt – für sich und für uns – im Spiel das Existentielle. Und im Existentiellen das Spiel.

Der «Wochenzeitung» beschrieb die Preisträgerin ihr Berufsethos einst so: «Es ist immer ein Kampf gegen die

Trägheit, ein Kampf gegen die Be-



«Es ist wohl kein Zufall, dass die Preisträgerin Bündnerin ist.»

Alain Berset
Bundesrat

quemlichkeit, gegen die Sicherheit. Bin ich weit genug gegangen? Habe ich mich weit genug dorthin bewegt, wo es ungemütlich wird? Dann ist überhaupt erst die Chance da, dass es interessant werden könnte.»

Wir zeichnen heute eine Schauspielerin aus, die es meisterhaft versteht, die dargestellten Menschen in ihren Tiefen und Untiefen auszuloten. Eine Schauspielerin, die im Land des Kompromisses aufgewachsen ist – und die sich der künstlerischen Kompromisslosigkeit verschrieben hat.

Ich gratuliere Ursina Lardi zum Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhardt-Ring 2017!

Es ist wohl kein Zufall, dass die Preisträgerin Bündnerin ist. In Graubünden spielt das Theater eine wichtige Rolle. Die Tradition des Laientheaters ist hier stark verwurzelt. Man hat den Eindruck: In Graubünden

spielen alle irgendwann irgendwo in einem Stück mit. Die katholischen Gegenden pflegen nach wie vor das Passionsspiel, die protestantischen Gegenden die patriotischen Heldenspiele. Vor genau zehn Jahren ging der Hans-Reinhardt-Ring bereits an einen Bündner: an Giovanni Netzer.

Mit der erstmaligen Vergabe von Bundespreisen in der italienischsprachigen Schweiz wird die erste Runde der «Grand Tour» der Schweizer Theaterpreise (nach Winterthur und Genf) beendet. Aber eben: Beendet – das gibt es eigentlich gar nicht in der Schweiz.

Unsere kulturelle Identität ist un-abgeschlossen, sie ist fluid und flexibel – oder sie ist nicht. Die Vorzüge des Statischen, die Geborgenheit des Starren – sie sind auf den ersten Blick verlockend in einer unsicheren Welt. Aber sie sind eben auch etwas langweilig.

Der Aufbruch zum Neuen ist auch immer ein Aufbruch zu uns selbst. Auch das zeigt uns Ursina Lardi.

Wir in der Schweiz haben das Privileg, den grossen europäischen Kulturräumen tief verbunden zu sein – und doch nicht ganz in diesen aufzugehen, stets eine partielle Aussensicht zu bewahren. Das kann besonders wertvoll sein im Hinblick auf Theaterkulturen, die bis heute stark national geprägt sind.

Wir in der Schweiz haben die Chance, deren Aufeinandertreffen zu inszenieren – und so zur gegenseitigen Erkundung und Befruchtung beizutragen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen Tage voller Entdeckungen und Selbst-Entdeckungen!

Datum: 26.05.2017

Tages-Anzeiger

Tages-Anzeiger
8021 Zürich
044/ 248 44 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 157'323
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 32
Fläche: 56'697 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65470510
Ausschnitt Seite: 1/2

Am Nerv des Spiels

Die Schauspielerin Ursina Lardi hat am vierten Schweizer Theatertreffen den Grand Prix Theater erhalten.

Alexandra Kedves

Lenin wird eine hochgewachsene, elegante Engadinerin sein: Im kommenden Herbst steht Ursina Lardi in Milo Raus «1917» als Revolutionsführer auf ihrer Bühne, sprich der Berliner Schaubühne. Noch weiss sie nicht, wie das aussehen wird. Aber wir ahnen jetzt schon: Es wird stimmen.

Denn die 1970 in Samedan geborene, in Poschiavo aufgewachsene Schauspielerin wirft sich mit Leidenschaft in ihre Szenen - ob sie sich nun als schweizerisches, irgendwie bauernschlaues Provinzhuscheli in Milo Raus grandiosem Theateressay «Mitleid» der Welt- und Selbsttretung verschrieb; oder ob sie als russischer Teenager im Rollstuhl in Thorsten Lensings hinreissendem Abend «Karamasow» zu sehen war.

Schwerelos und radikal

In den Worten von Bundesrat und Kulturminister Alain Berset klingt das so: «Es ist, als durchziehe das Leitmotiv der Vielfalt bis heute das Berufsleben der Preisträgerin: Sie hat Königin Elizabeth gespielt - und eine obdachlose Alkoholikerin. Sie brillierte als Katharina von Siena - und als Dornröschen.» Ebenso mühelos wechselte sie zwischen Theater, Film und Fernsehen.

Laudator Berset sprach an der Übergabe des mit 100 000 Franken dotierten Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Rings, mit der das 4. Schweizer Theatertreffen am Mittwochabend in Lugano eröffnet wurde. Er pries eine «höchst wandlungsfähige Schauspielerin, die Leichtigkeit mit Leidenschaft verbindet. Mehr noch: Schwerelosigkeit mit Radikalität.» Tatsächlich kann Lardi eine blaublütige Anmutung ausspielen, wie sie bestens zu ihrer Rolle als Baronin in Michael Hanekes Film «Das weisse Band» (2009) passt. Aber sie kann anstandslos auch heissblütige Kratzbürstigkeit, wie sie beispielsweise unlängst

im schweizerischen Coming-out-Film «Unter der Haut» (2015) bewies. Sie fürchte sich nicht vor dem «Psychologischen», sagt sie: «Ich betrete die Situation, gehe in sie hinein.»

Viel zu oft, kritisiert die Schauspielerin, sehe man auf der Bühne Leute, die spielten, dass sie spielen: «Dass Theater Fake ist, braucht man keinem vorzuführen, das wissen doch alle. Spiel halt einfach; spiel wirklich und gegenwärtig», fordert Lardi. Auch das oft verpönte

Wort «glaubwürdig» fällt, wenn sie von ihrem Beruf spricht. Das einzig Authentische auf einer Bühne sei sowieso das Spiel. «Ideen können Schärfe haben, Tiefe bekommen sie durchs Spiel.»

Den Text ernst nehmen

So weit Ursina Lardis Credo - und ja, das ist die Verantwortung, die sie fühlt, wenn sie auf Kosten von Bürgern und Besuchern Theater macht. Ihre persönliche Gretchenfrage nach jeder Vorstellung lautet: «War ich heute Abend ganz da? Bin ich weit genug gegangen?» Die Actrice bewertet die Figur nicht, die sie gibt, und sie geheimnisst auch nichts in sie hinein. «Ich denke gar nicht so sehr an die Figur, sondern agiere in der Situation», beschreibt sie ihre Technik. «Ich spreche den Text und nehme ernst, was ich sage. Das ist schon sehr viel. Dann schaue ich, was passiert.» Der Unterschied zwischen Film und Theater sei zwar gross, liege aber nicht in der Technik, sondern darin, dass das Theater den Schauspieler nicht an sein Aussehen fessele; dass man auf der Bühne einfach alles spielen könne.

Dass die Schauspielerin mit diesem Ansatz bei ihren Zuschauern einen Nerv trifft, ist keine Frage. Ein Intendant hatte die angehende Primarschullehrerin einst beim Laienspiel gesehen und ihr ein Schauspielstudium empfohlen. In Berlin, an der Hochschule für Schau-

spielkunst Ernst Busch, folgte sie der Anregung - und sofort gabs Engagements am Berliner Gorki-Theater, in Hamburg, Düsseldorf, Frankfurt und ab 2004 auch an der Berliner Schaubühne, wo Lardi seit knapp fünf Jahren Ensemblemitglied ist. Und die Schaubühne, konstatiert sie, die sei stets voll. «Die Leute stehen Schlange für die Karten und harren auf Campingstühlen aus.»

Der Ruf nach Subventionskürzungen und weniger Theater: Für Ursina Lardi ist er verfehlt. «Theater ist ja nicht totzukriegen. Es setzt, wie alle Künste, dort an, wo man mit der Wissenschaft nicht weiterkommt.» Deshalb findet sie es «natürlich gut, dass da Geld fliesst, möglichst viel Geld, na sicher». Selbst dann, wenn es sich um eine geistig lebenserhaltende Massnahme für lediglich eine Minderheit handeln sollte, dürfe gerade die Schweiz in der Unterstützung nicht nachlassen. Minderheitenschutz werde hier doch grossgeschrieben.

Darum schätzt die Künstlerin auch die Signalwirkung des Schweizer Grand

Prix Theater. Mal ganz abgesehen von der persönlichen Freude über die Anerkennung und, wie sie unumwunden einräumt, über das Preisgeld. Bundesrat Berset wollte den Preis für Ursina Lardi denn auch verstanden wissen als «eine Ermutigung für all jene, die davon überzeugt sind, dass unsere Vielfalt nicht einfach verwaltet werden darf, sondern immer neu entdeckt - und ja: auch erarbeitet - werden muss.»

Ans Theater glauben

Die Schauspielerin selber nimmt jedenfalls auch ihre eigene Zunft in die Pflicht: «Wir, die Theater machen, müssen natürlich an das Theater glauben. Wir müssen es lieben, trotz aller Fragen, das ist klar.» Sie vermutet, dass die viel beschriebene Theaterkrise dort spürbar wird, wo Theaterleute sich lustlos und furchtsam vor dem Spiel in Debatten



flüchten - sodass sich das Publikum ebenfalls nicht hingeben kann.

Allerdings nimmt die überzeugte Schauspielerin ihre Gewissheiten gleich selbst wieder zurück: «Das ist meine Sicht. Ich bin eine, die tut und nicht theoretisiert. Predigen liegt mir nicht.» Ursina Lardi ist seinerzeit in die Schauspielerei «hineingerutscht», ebenso wie in ihre Wahlheimat Berlin, wo sie mit Teenagersohn und Mann ein Leben

führt, das durchaus als gutschweizerisch bodenständig durchgehen könnte: Sie gibt sich hin.

Das 4. Schweizer Theatertreffen dauert noch bis Sonntag. Die acht ausgewählten Produktionen aus allen Sprachregionen sind auf diversen Tessiner Bühnen zu sehen. Das Programm im Detail: <http://rencontre-theatre-suisse.ch>



Ein Huscheli in der Welt: Ursina Lardi in «Mitleid» von Milo Rau. Foto: Daniel Seiffert



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Walliser
☆☆ Bote

Walliser Bote
3930 Brig
027 / 948 30 00
www.walliserbote.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 20'554
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 25
Fläche: 2'474 mm²

Auftrag: 3005
Themen-Nr.: 8

Berset beehrt Theatertreffen

BERN | Bundesrat Alain Berset spricht an der Eröffnung des Theatertreffens 2017 und die Schauspielerin Ursina Lardi erhält den Hans Reinhart-Ring 2017. Lardi gehört, spätestens seitdem sie vor zwei Jahren den Schweizer Filmpreis für ihre Rolle in «Traumland» erhalten hat, zu den gefragtesten Schauspielerinnen im deutschen Sprachraum. | **sda**



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

ZürcherUnterländer

ZRZ
Zürcher Regionalzeitungen

Neues Bülacher Tagblatt

Zürcher Unterländer / Neues Bülacher Tagblatt
8180 Bülach
044/ 854 82 82
www.zuonline.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 17'040
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 25
Fläche: 46'507 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65470439
Ausschnitt Seite: 1/2

Schwereelosigkeit und Radikalität



Jetzt mit Hans-Reinhart-Ring: Schauspielerin Ursina Lardi.

Keystone

THEATERPREIS Die in Graubünden geborene Schauspielerin Ursina Lardi hat den Grand Prix Theater erhalten. Die Jury lobte ihre «Radikalität und Meisterschaft» im Spiel.

«Wir ehren heute eine höchst wandlungsfähige Schauspielerin», sagte Kulturminister Alain Berset am Mittwoch im Rahmen der Verleihung der Schweizer Theaterpreise in Lugano. Lardi sei eine Schauspielerin, die nicht nur «Leichtigkeit und Leidenschaft», sondern auch «Schwerelosigkeit und Radikalität» miteinander verbinde.

Sie entdeckte im «Spielen das Existenzielle und im Existenzialen das Spiel». Sie, die im Land des Kompromisses aufgewachsen sei, habe sich der künstlerischen Kompromisslosigkeit verschrieben. Die Preisträgerin hat Deutsch erst mit zehn Jahren und als dritte Sprache gelernt, nach Italienisch und Romanisch, und Berset wandte sich auch mit ein paar Sätzen in dieser Sprache an die Preisträgerin. Diese Vielfalt durchziehe bis heute als Leitmotiv das Berufsleben Lardis.

Ein weiter Weg

Der Preis sei ein «Ansporn, um weiterzumachen», sagte Ursina Lardi in ihrer Dankesrede. Sie möchte ihren Zuschauern für ihre Aufmerksamkeit danken.

Die in Samedan geborene und in Poschiavo aufgewachsene Lardi ist «einen weiten Weg konsequent» gegangen, schrieb Jurymitglied Mathias Balzer anlässlich

der Preisverleihung. Seit 2012 ist Lardi festes Mitglied der Berliner Schaubühne – zuvor gehörten Düsseldorf, Hamburg, Hannover und immer wieder Berlin zu ihren Theaterstationen.

In der Spielzeit 2016/2017 war Lardi aber auch in der Schweiz zu sehen: In einer internationalen Gastspielreihe trat sie in Tschechows «Kirschgarten» am Zürcher Schauspielhaus auf. Dort war sie auch in Milo Raus «Mitleid. Die Geschichte des Maschinengewehrs» zu sehen – eine Inszenierung der Schaubühne Berlin.

Forsch und fragil

Die von ihr gespielten Figuren seien «fundamental menschlich», schreibt Balzer. Nie seien sie «eindimensional, sondern immer widersprüchlich: kühl und zerbrechlich, forsch und fragil».

Die heutige Wahlberlinerin Ursula Lardi absolvierte zunächst in Chur eine Ausbildung zur Primarschullehrerin. 1992 zog sie dann nach Berlin, wo sie bis 1996 an der Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch studierte. Zehn Jahre lang stand sie danach ausschliesslich auf der Theaterbühne, «der Film war für mich kein Thema», sagte sie einmal im Gespräch.

Heute, 20 Jahre später, haben Bühne und Leinwand nebeneinander Platz. Ihr Engagement als Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne ermöglicht es Lardi, auch vor der Kamera zu stehen. «Ob Film oder Theater, ist für mich nicht mehr die wichtige Frage, sondern was da zu tun ist und mit welchen Leuten.»

Neben vielen Auftritten im «Tatort» zählt ihre Rolle als Baronesse Marie Luise in Michael Hanekes Weltkriegsdrama «Das weisse Band» von 2009 zu ihren bekanntesten Filmengagements. 2014 erhielt Lardi den Schweizer Filmpreis für ihre Hauptrolle in «Traumland». Trotz ihrer Erfolge im Filmgeschäft bezeichnet Lardi das Theater weiterhin als das Zentrum ihrer Arbeit. Auf der Theaterbühne habe man einen grösseren Spielraum, stehe nach der Probenzeit ohne Regisseur alleine in der Rolle dort.

Unterhaltsam intelligent

Die weiteren Theaterpreise 2017 wurden bereits Ende März bekannt gegeben. Sie gingen am Mittwochabend an die «Grande Dame des Figurentheaters» Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier und das Künstlerduo TricksterP. Auch das Musicalduo Dominik Flaschka und Roman Riklin wurde für seine «unterhaltsame und intelligente» Arbeit geehrt. *sda*



Cronaca Top

Il Gran Premio svizzero di teatro a Ursina Lardi

Di ATS

- 25 maggio 2017 0 12



La consegna, al LAC, da parte del capo del Dipartimento federale dell'interno (keystone). Immagine da: www.rsi.ch

Il Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans - Reinhart è stato attribuito all'attrice grigionese Ursina Lardi.

La giuria ha voluto premiarla "per le sue eccezionali doti recitative e la radicalità della sua arte". La cerimonia si è svolta in occasione dell'apertura della quarta edizione dell'Incontro del Teatro Svizzero presso il LAC a Lugano.

Onoriamo un'attrice estremamente versatile, ha affermato il ministro della cultura Alain Berset durante la cerimonia di premiazione, sottolineando la sua capacità di tessere legami fra facilità e passione, fra leggerezza e radicalità.

Nata a Samedan nel 1970, Ursina Lardi è cresciuta a Poschiavo e vive a Berlino, indica una nota del Dipartimento federale dell'interno (DFI). È tra le attrici più versatili e apprezzate dell'area germanofona.

Ha lavorato in teatri di Düsseldorf, Francoforte, Hannover, Amburgo e Berlino e con registi del calibro di Romeo Castellucci, Einar Schleef, Thorsten Lensing, Katie Mitchell e Milo Rau. Dal 2012 fa parte della compagnia stabile della Schaubühne di Berlino, sotto la direzione artistica di Thomas Ostermeier.



Tra i suoi ruoli cinematografici più noti, quello di una donna incinta di nome Lena in “ Traumland ” di Petra Volpe (2013), per il quale ha ricevuto il Premio del cinema svizzero nella categoria di migliore interprete femminile, e della baronessa Marie Louise in “ Il nastro bianco ” di Michael Haneke (2009).

Il riconoscimento è dotato di 100 ' 000 franchi e porta avanti la tradizione dell ’ Anello Hans Reinhart, premio istituito dalla Società Svizzera di Studi Teatrali (SSST) nel 1957 e assegnato fino al 2013.

Altri premi teatrali, già annunciati, sono stati attribuiti a Margrit Gysin, all ’ attrice e regista Marielle Pinsard, all ’ autrice e regista Valérie Poirier, che ricevono un premio di 30 ' 000 franchi ciascuna, mentre un premio di 500 ' 000 franchi è andato a Dominik Flaschka & Roman Riklin per il loro teatro musicale e al duo ticinese TricksterP.

ATS

Neue Zürcher Zeitung



Online

NZZ Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'291'000
Page Visits: 12'639'482

Web Ansicht

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65499500
Ausschnitt Seite: 1/2

Das 4. Schweizer Theatertreffen

Ein paradoxer Geniestreich

von Tobias Hoffmann 25.5.2017, 18:00 Uhr

Alain Berset erkor in Lugano die Schauspielerin Ursina Lardi zur Trägerin des diesjährigen Hans - Reinhart - Rings. Der Kulturminister eröffnete das 4. Schweizer Theatertreffen, das die Vielfalt des heimischen Theaterschaffens abbilden soll.



Milo Raus bemerkenswerte Produktion « Empire » wird anlässlich des Schweizer Theatertreffens auch in der Südschweiz für Kontroverse sorgen. (Bild: LAC)

Es wäre eine Aufgabe für ein paar Cracks von Google: einen Algorithmus zu entwickeln, der die Schweizer Theaterpreise und das Programm des Schweizer Theatertreffens zu bestimmen vermöchte. Denn der kulturpolitische Umgang mit der vielgerühmten Vielfalt des Landes ist ein Fall für Hochleistungsrechner.

Zurzeit sind es noch Menschen, die viel Diskussionsarbeit opfern. Die einen wählen im Auftrag des Bundesamts für Kultur die Preisträger, die anderen im Auftrag eines unabhängigen Vereins sieben bemerkenswerte Inszenierungen aus allen Teilen des Landes.

Epizentrum mit Seeanstoss

Die erste Rechenaufgabe, die sich nach den ersten Austragungen in Winterthur 2014 und 2015 und der letztjährigen in Genf stellte, war kinderleicht: Das Tessin war an der Reihe, und mit dem im September 2015 eröffneten Kulturzentrum LAC bot sich ein ideales Festivalzentrum mit repräsentativem Theatersaal an.

Kulturminister Alain Berset liess es sich auch dieses Mal nicht nehmen, die Laudatio für den doppelgesichtigen

Hauptpreis zu halten – er besteht aus dem Grand Prix (100 000 Franken) und dem traditionsreichen Hans - Reinhart - Ring – , ein Staatsakt mit Suspense, da der Name der Preisträgerin wie üblich bis zuletzt geheim gehalten wurde.

Um eine Preisträgerin musste es sich handeln, das offenbarte sich an der Zeremonie am Mittwochabend rasch. Die Jury hatte eine einfache binäre Rechenerleichterung ersonnen: Weibliches Schaffen hatte Vorrang. Die Doyenne des (Deutsch -) Schweizer Figurentheaters, Margrit Gysin, die seit fünf Jahrzehnten für kleine Zuschauer grosse Kunst mit ganz kleinen Figuren schafft, wurde ebenso geehrt wie zwei Genferinnen, die ethnografische Theaterfeuerwerkerin Marielle Pinsard und Valérie Poirier, Autorin tragikomischer Theatertexte.

Späte Heimholung eines Stars

Würde – oder müsste – der Ring an eine Tessinerin gehen? Die Wahl fiel auf die Schauspielerin Ursina Lardi, und das kommt einem kleinen Geniestreich gleich, wie ihn vielleicht nicht einmal die besten Algorithmer zustande gebracht hätten.

Ursina Lardi ist im Engadin geboren und im Puschlav aufgewachsen, vereint also die sprachliche und geografische Peripherie der Schweiz in idealtypischer Weise. Allerdings hat sie – und das ist das Kontroverse an ihrer Wahl – ihre Theaterkarriere ausschliesslich in Deutschland gemacht. Damit ist sie das Gegenstück zu Margrit Winter, die 1957 den ersten Hans - Reinhart - Ring erhalten hatte und die den Spagat zwischen Volksschauspielerin und Gretchen/ Julia/Ophelia zu vollbringen vermochte. Wenn das Renommee einmal da ist, neigt die Schweizer Kulturpolitik zu Heimholungen.

Nur knapp lassen sich hier die Rechenleistungen des Theatertreffen-Kuratoriums würdigen, das mit seiner Auswahl die ganze Vielfalt des Schweizer Theaters abbilden soll und damit im Grunde keine Tendenzen aufzeigen kann und darf.

Eine Ahnung der mentalen Grosswetterlage vermittelt sie doch: Die alte Angst vor der Einigelung der Schweiz wird nur schon in den Titeln « Alpenstock » (des Théâtre Alchimic aus Carouge) und « Das Schweigen der Schweiz » (eine Produktion des Theaters St. Gallen) greifbar, die Globalisierungsskepsis schwelt hinter den Titeln « Zersplittert » (der freien Truppe Theater Marie) und « Empire » .

Milo Raus « Empire » zählte zu den starken Momenten des letzten Theaterjahres, die Jury erwies ihm mit der Einladung die Reverenz, sie favorisierte Raus Beitrag zur Europa - Befragung. Wer Theaterschaffenden den roten Teppich ausrollt, weiss, dass sie das als Aufforderung verstehen, die Waffen der Kritik noch offener zu tragen.

Datum: 24.05.2017

24heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
www.24heures.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 507'000
Page Visits: 3'451'036



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65499613
Ausschnitt Seite: 1/2

Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi

Arts Vivants Le ministre de la culture Alain Berset a remis mercredi soir à Lugano les Prix suisses du théâtre. L'actrice grisonne obtient la première distinction.



L'actrice a joué dans « Le Ruban blanc » de Haneke. Image: Keystone

Mis à jour il y a 26 minutes

Le Grand Prix ou Anneau Hans Reinhart 2017, doté de 100'000 francs, est décerné à l'actrice d'origine grisonne Ursina Lardi.

Le conseiller fédéral a fait l'éloge d'une actrice aux multiples facettes, capable d'allier légèreté et passion, impesanteur et radicalité. Ursina Lardi est née en 1970 à Samedan (GR). Après une formation d'institutrice, elle est partie pour Berlin en 1992 pour suivre des cours de théâtre et où elle vit toujours.

« Le Ruban blanc » de Haneke

Pendant dix ans, elle s'est régulièrement produite sur les scènes allemandes et a remporté plusieurs prix, jouant aussi dans des productions pour la télévision. Au cinéma, elle s'est fait une renommée internationale en 2009 avec son rôle dans « Le Ruban blanc », de Michael Haneke.

En 2014, elle a obtenu le Prix du cinéma suisse pour la meilleure interprétation féminine (« Traumland »). L'an dernier, les Journées cinématographiques de Soleure lui ont consacré une rétrospective. Malgré ses succès à l'écran, elle considère le théâtre comme le centre de son activité.

Les personnages qu'elle joue sont « fondamentalement humains », relève le jury. « Jamais unidimensionnels, toujours contraires: froids et vulnérables, effrontés et fragiles ». L'Anneau Reinhard est une distinction dotée de 100'000 francs.

Deux Romandes primées

Les autres lauréats étaient déjà connus. Le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre, dont deux Romandes. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard ainsi que l'auteure et réalisatrice genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30'000 francs.

Marielle Pinsard est récompensée pour son travail d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis vingt ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romandes de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence et pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants, notait la laudatio.

Deux duos honorés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

La manifestation se poursuit jusqu'à dimanche avec sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays. Cette quatrième Rencontre du théâtre suisse se déroule pour la première fois au Tessin. (ats/nxp)



Margrit Gysin erhält heute Abend in Lugano einen der Schweizer Theaterpreise. ZVG

VON ALFRED SCHLIENGER

Man muss das schlicht erlebt haben, sonst glaubt man es vielleicht nicht: Wie Margrit Gysin auf der Winzigkeit einer Handfläche ganze Welten herbeizaubert, reale und gefühlte, zart-schmerzliche und heiter-tröstliche. Wie hundert Kinder- und Erwachsenenaugen gebannt an ihren Lippen, ihren Figuren, an jedem Ton und jeder Stimmung hängen, um nur ja nichts zu verpassen von diesen wundersamen kleinen Welten, in denen die grossen Dinge des Lebens verhandelt werden.

Hier erlebt man Freud und Leid der Andersartigkeit, begreift ganz sinnlich, warum Schönheit und Sehnsucht, Angst und Trauer unverzichtbar sind im richtigen Leben. Solidarität, Respekt, Menschenwürde sind da keine abstrakten Begriffe, sondern lebendige Erzählung. Und nie, ich schwöre es, sind diese Welten einfach nur nett und niedlich. Gysins einzigartiges Bühnenschaffen hat immer die Qualität einer zugewandten Verletzlichkeit, strahlt die Wärme, Vielschichtigkeit und spontane Direktheit einer subversiv gebrochenen Idylle aus.

Das Ein-Frau-Unternehmen

Seit über vierzig Jahren zieht die gebürtige Liestalerin nun bereits durch die Lande und Kontinente. Mit Sicherheit ist sie das weitest gereiste Ein-Frau-Unternehmen der Schweiz, hat neben dem europäi-

schen Ausland auch in Asien und Afrika, in Nord- und Südamerika gespielt: in Afghanistan und Pakistan, Indien und Indonesien, Bhutan und Mexiko, Israel und Palästina, Tansania und Zimbabwe, um nur ein paar der ferneren Destinationen zu nennen. Gysin ist so ganz nebenbei auch zu einer wichtigen Kulturbotschafterin der Schweiz in der weiten Welt geworden. Mit nichts dabei als einem Koffer voller Geschichten, die von den Wundern und Wunden des Lebens erzählen.

Weit über 300 Figuren hat sie so geschaffen. Und für jede schneidert sie auch die Kleider selber, ist in allem ihre eigene Kostüm- und Bühnenbildnerin, Licht-, Ton- und Klangmeisterin. Schaut her, dieser Faltenwurf, der ist jetzt ein Gebirge, und dieses Stück Moos, das ist ein dunkler Wald! Unglaublich, aber wahr: Listig transparent gemacht, wie der Theaterzauber hergestellt wird, erhöht sich noch die Lust an dieser Magie. Das hat, auf durchaus verschiedenen Ebenen, für Jung und Alt allergrössten Charme und Reiz. Dieses Figurentheater ist ein infizierender Schutzraum - oder wenn man's sportlicher will: ein wahres Fitnesscenter für Fantasie und Imagination.

Die Schule von Jacques Lecoq

Margrit Gysin ist eine Pionierin des Figurenspiels. Als Tochter einer spanischen Mutter und eines Schweizer Vaters, der als Kunstmaler tätig war, hat sie ihr künstlerisches Temperament und ihre Gestaltungslust schon früh entdeckt, entschied sich zuerst aber für «etwas Anständiges»: Kindergärtnerin, Heilpädagogin, dann die Schauspielausbildung an der Theaterschule von Jacques Lecoq in Paris.

1976 gründet sie zusammen mit Michael Huber unter dem Namen «Fahrendi Bühni» ihr erstes freies Figurentheater und bringt Stücke heraus wie «Momo» nach Michael Ende, «Die Wurzelkinder» oder «Die Sterntaler». Mit «Dona», einer Theaterperformance für Erwachsene nach dem Buch von Rahel Huttmacher, verliess sie bereits 1988 den schützenden Kasten der Puppenspielbühne und machte sich als Spielerin und Erzählerin sichtbar.



Der Körper als Spielfläche

Diesen Schritt hat Margrit Gysin zu ihrer Spezialität weiterentwickelt. Ihr Körper wird zum Bühnenbild und zur Spielfläche, auf der die Figuren und Objekte raffiniert bewegt werden. Das schafft eine Unmittelbarkeit, die im Doppelsinn berührt. Mit einer Fingerfertigkeit sondergleichen klettern oft mehrere Figuren an einer einzigen Hand über diese Körperspielfläche, geraten in Not, schöpfen Hoffnung, fantasieren sich um Kopf und Kragen.

Da ist ein künstlerisches Temperament am Werk, das sich nichts vorschreiben lässt, das alles im eigenen Kopf, Herz und Bauch knetet und formt, bis es für die eigene Sache stimmt. Und doch ist diese Gesamtkunstwerk-Künstlerin klug genug, für ihre Inszenierungen meist externe Regisseure beizuziehen.

So entstehen etwa mit Miriam Goldschmidt «Die Tränen der Gänsehirtin» oder mit Enrico Beeler «Ylva-li», eine Hommage an Astrid Lindgren. Unmöglich, hier auch nur einen Bruchteil der über 30 Stücke zu nennen, die Gysin bisher auf ihrer Körperbühne gezaubert hat. Aber fehlen darf sicher nicht der Serien-Knüller «Mimi und Brumm», der es zu wahren Kultstatus gebracht hat. Und wie sollte man «Mein Vater» verschweigen können, von dem die Künstlerin selber sagt: «Er fing Räuber mit einer Hand und zeigte ihr, wie man sie werfen muss, damit sie wie flache Steine übers Wasser hüpfen. Er war riesengross, von seiner Schulter aus konnte man die ganze Welt überblicken.» Dass hier ein Mädchen seinen abwesenden Vater erfinden muss, macht diese Geschichte zum Heulen traurig und schön, poetisch und wichtig.

Die Pädagogin

Gysin ist aber nicht nur ein ständiger Gast auf internationalen Figurentheaterfestivals, wo sie regelmässig mit Preisen ausgezeichnet wird, sie nimmt auch Lehraufträge für Theaterpädagogik, Figurenspiel und Kreativität an verschiedenen Kunst- und Fachhochschulen im In- und Ausland wahr, unter anderem in Zürich, Berlin, Stuttgart und Prag. Ebenso enga-

giert sie sich in der Weiterbildung von Eltern, Erziehern, Lehrpersonen und Puppenspielern.

Wie ist das alles zu leisten? Wohl nur mit Liebe, Leidenschaft und Neugier. «Alle meine Figuren sind Teile von mir», sagt die Künstlerin. «In meinem Spiel geht es mir um das Geheimnis, das Geheimnisvolle im Leben.» Meist arbeitet sie mit Naturmaterialien, und so, wie sie die Gegenstände einsetzt, erscheinen sie tatsächlich wie beseelt. Im Spiel führt sie das Geschiedene zusammen: Mensch, Tier, Pflanze. Ganz ohne Esoterik und Eskapismus.

Ihr Schaffen schöpft aus dem unverwechselbaren Ureigenen, aus der Lust am Widerständigen und Unbegradigten, aus der so wilden wie zärtlichen Archaik von Märchen, Mythen und Symbolen. Natürlich kommt der Weitgereisten entgegen, dass sie fünf Sprachen beherrscht. Und auch wenn ihre Bühnengeschichten Kinder und Erwachsene rund um den Globus ergreifen, ist diese Kunst das pure Gegenteil von globalisierungstechnischer Zugänglichkeit.

Wenn man nur drei Wörter gebrauchen darf, um Gysins Werk zu umschreiben, dann sind dies wohl: Lakonie, Poesie, Magie. Das wären die sechste, siebte und achte Sprache, die diese Künstlerin mit hinreissender Beiläufigkeit auch noch beherrscht.

Starke Basler Szene

Diese Ehrung für das Lebenswerk der «Grande Dame» des Figurenspiels kommt wahrlich nicht zu früh. Und eine kulturpolitische Anmerkung drängt sich in diesem Kontext auf. Zum dritten Mal in den letzten Jahren fällt ein gewichtiger gesamt-

schweizerischer Anerkennungspreis für Theaterschaffende in unsere Region. So durften sich Ruth Oswald und Gerd Imbsweiler vom Vorstadttheater über den ehrenvollen Hans-Reinhart-Ring freuen, und vor drei Jahren wurde das Junge Theater Basel mit dem ersten Schweizer Theaterpreis ausgezeichnet.

Sie und alle weiteren freien Theatergruppen der Region sind für ihr Schaffen



von den Zuwendungen der öffentlichen Hand abhängig. Die von Baselland geplante massive Kürzung der Kulturpauschale würde diese lebendige Szene in ihrer Existenz bedrohen. Das schon nur ins Auge zu fassen, muss aus kulturpolitischer Warte als grobfahrlässig bezeichnet werden. Aber noch darf ja die Vernunft siegen – und die Fantasie.

Margrit Gysins Figurentheater ist in nächster Zeit zu sehen:
Samstag, 3. Juni, um 14:30 Uhr in der Trotte Arlesheim mit «Der Geburtstag».
Donnerstag, 6. Juli, um 15 Uhr und 16.30 Uhr im Zimmermannshaus Brugg mit «Das bucklige Männlein».

Dieses Figurentheater ist ein wahres Fitnesscenter für die Fantasie und Imagination.

PREISVERLEIHUNG AM SCHWEIZER THEATERTREFFEN

Die Theaterszene trifft sich im Tessin

Die Schweizer Theaterpreise 2017 werden heute Abend zur Eröffnung des vierten Schweizer Theatertreffens im Tessin, im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Mit einem Schweizer Theaterpreis würdigt das Bundesamt für Kultur die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, die Musiktheaterrealisatoren Dominik Flaschka & Roman Riklin und das Künstlerduo Trickster P. Die Preissumme beträgt 30 000 Franken für Personen und 50 000 Franken für Institutionen.

Der Schweizer Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2017 in der Höhe von 100 000 Franken wird durch

Bundesrat Alain Berset heute Abend an der Preisverleihung in Lugano bekannt gegeben.

Mit der vierten Ausgabe findet das Schweizer Theatertreffen erstmals im Tessin statt. Nach der heutigen Eröffnung kann das Publikum von Donnerstag, 25. bis Sonntag, 28. Mai, Schauspielproduktionen aus allen Landesteilen erleben. Die Fachjury hat sich zwischen Februar 2016 und Januar 2017 rund 220 Inszenierungen aus der gesamten Schweiz angeschaut. Sieben Produktionen wurden für das Programm ausgewählt. Spielorte sind neben dem LAC und dem Teatro Foce in Lugano auch das Teatro Sociale in Bellinzona und das Cinema Teatro in Chiasso. Ein Rahmenprogramm im LAC rundet die Veranstaltung ab. (RED)

Datum: 24.05.2017

**GIORNALE
del POPOLO**
Quotidiano della Svizzera italiana

Giornale del Popolo
6903 Lugano
091/ 922 38 00
www.gdp.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'658
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 13
Fläche: 10'229 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Ref
Aus

CITTÀ Teatro svizzero in scena al Sociale

■ Dopo le prime due edizioni a Winterthur e la terza a Ginevra l'Incontro Svizzero dei Teatri approda per la prima volta in Ticino. Il programma propone gli otto migliori spettacoli svizzeri dell'anno selezionati da un'apposita commissione, oltre alla cerimonia di consegna dei Premi svizzeri di teatro e a diversi incontri ed eventi collaterali. Il Teatro Sociale di Bellinzona ospita due spettacoli della selezione ufficiale, proposti nella lingua originale e con i sottotitoli nelle altre due lingue ufficiali. Da sottolineare che altri spettacoli sono in programma da oggi fino a domenica al LAC e al Teatro Foce di Lugano e al Cinema Teatro di Chiasso. Tornando al Sociale, giovedì 25 maggio con inizio alle ore 21.30 sarà presentato lo spettacolo in lingua tedesca con so-

pratitoli in italiano e francese "Zersplitter" di Alexandra Badea, con Silke Geertz, Marianne Hamre, Ingo Ospelt e Herwig Ursin. La regia è curata da Olivier Keller. Una produzione del Theater Marie di Aarau. Sabato 27 maggio, con inizio alle ore 18.00 sarà presentato lo spettacolo in lingua francese con sottotitoli in italiano e tedesco "Alpenstock" di Rémi De Vos, con Rebecca Bonvin, David Casada e Roberto Molo. La regia è curata da Sandra Amodio. Una produzione Le Collectif du Pif di Carouge.

I biglietti e gli abbonamenti per tutti gli spettacoli dell'Incontro del Teatro Svizzero possono essere acquistati al Sociale o all'Ufficio turistico di Bellinzona, stazione FFS e Palazzo civico (tel. 091/825.48.18). Info: www.teatrosociale.ch.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

laRegione Ticino

IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 17
Fläche: 4'231 mm²

Il teatro svizzero al Cinema Teatro

Sono due gli spettacoli teatrali che saranno presentati al Cinema Teatro di Chiasso nell'ambito dell'Incontro del teatro svizzero. Venerdì 26 maggio, con inizio alle 21, sarà presentato 'Purgatorio' di LuganoInScena per la regia di Carmelo Rifici, un dramma costruito con sapienza, teso, che trascina lo spettatore in un intelligente e necessario gioco di specchi. Sabato alle 21 toccherà a 'Das Schweigen der Schweiz', cinque voci sintetiche e una regista che non teme alcun mezzo teatrale.

Arts Vivants

Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi

Le ministre de la culture Alain Berset a remis mercredi soir à Lugano les Prix suisses du théâtre. L'actrice grisonne obtient la première distinction.



L'actrice a joué dans « Le Ruban blanc » de Haneke. Image: Keystone

Mis à jour il y a 21 minutes

Le Grand Prix ou Anneau Hans Reinhart 2017, doté de 100'000 francs, est décerné à l'actrice d'origine grisonne Ursina Lardi.

Le conseiller fédéral a fait l'éloge d'une actrice aux multiples facettes, capable d'allier légèreté et passion, impesanteur et radicalité. Ursina Lardi est née en 1970 à Samedan (GR). Après une formation d'institutrice, elle est partie pour Berlin en 1992 pour suivre des cours de théâtre et où elle vit toujours.

« Le Ruban blanc » de Haneke

Pendant dix ans, elle s'est régulièrement produite sur les scènes allemandes et a remporté plusieurs prix, jouant aussi dans des productions pour la télévision. Au cinéma, elle s'est fait une renommée internationale en 2009 avec son rôle dans « Le Ruban blanc », de Michael Haneke.

En 2014, elle a obtenu le Prix du cinéma suisse pour la meilleure interprétation féminine (« Traumland »). L'an dernier, les Journées cinématographiques de Soleure lui ont consacré une rétrospective. Malgré ses succès à

l'écran, elle considère le théâtre comme le centre de son activité.

Les personnages qu'elle joue sont « fondamentalement humains », relève le jury. « Jamais unidimensionnels, toujours contraires: froids et vulnérables, effrontés et fragiles ». L'Anneau Reinhard est une distinction dotée de 100'000 francs.

Deux Romandes primées

Les autres lauréats étaient déjà connus. Le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre, dont deux Romandes. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard ainsi que l'auteure et réalisatrice genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30'000 francs.

Marielle Pinsard est récompensée pour son travail d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis vingt ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romandes de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence et pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants, notait la laudatio.

Deux duos honorés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

La manifestation se poursuit jusqu'à dimanche avec sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays. Cette quatrième Rencontre du théâtre suisse se déroule pour la première fois au Tessin. (ats/nxp)



Le Grand Prix du théâtre suisse va à Ursina Lardi

Arts Vivants Le ministre de la culture Alain Berset a remis mercredi soir à Lugano les Prix suisses du théâtre. L'actrice grisonne obtient la première distinction.



L'actrice a joué dans «Le Ruban blanc» de Haneke. Image: Keystone

Mis à jour il y a 20 minutes

Le Grand Prix ou Anneau Hans Reinhart 2017, doté de 100'000 francs, est décerné à l'actrice d'origine grisonne Ursina Lardi.

Le conseiller fédéral a fait l'éloge d'une actrice aux multiples facettes, capable d'allier légèreté et passion, impesanteur et radicalité. Ursina Lardi est née en 1970 à Samedan (GR). Après une formation d'institutrice, elle est partie pour Berlin en 1992 pour suivre des cours de théâtre et où elle vit toujours.

«Le Ruban blanc» de Haneke

Pendant dix ans, elle s'est régulièrement produite sur les scènes allemandes et a remporté plusieurs prix, jouant aussi dans des productions pour la télévision. Au cinéma, elle s'est fait une renommée internationale en 2009 avec son rôle dans «Le Ruban blanc», de Michael Haneke.

En 2014, elle a obtenu le Prix du cinéma suisse pour la meilleure interprétation féminine («Traumland»). L'an dernier, les Journées cinématographiques de Soleure lui ont consacré une rétrospective. Malgré ses succès à l'écran, elle considère le théâtre comme le centre de son activité.

Les personnages qu'elle joue sont «fondamentalement humains», relève le jury. «Jamais unidimensionnels, toujours contraires: froids et vulnérables, effrontés et fragiles». L'Anneau Reinhard est une distinction dotée de 100'000 francs.

Deux Romandes primées

Les autres lauréats étaient déjà connus. Le jury a choisi cette année de rendre hommage à trois créatrices de théâtre, dont deux Romandes. L'actrice et réalisatrice vaudoise Marielle Pinsard ainsi que l'auteure et réalisatrice genevoise Valérie Poirier recevront chacune 30'000 francs.

Marielle Pinsard est récompensée pour son travail d'actrice, de réalisatrice, de performeuse et avant tout pour son talent de conteuse. La Vaudoise développe depuis vingt ans un style à son image où l'entrelacement de la musique, de la danse et du jeu prend comme sujet les situations sociales ou les stéréotypes de la société et de différentes cultures.

Valérie Poirier est l'une des rares auteures romandes de théâtre qui se voue à ce métier depuis 25 ans. La Genevoise écrit dans divers genres et intervient comme pédagogue de théâtre ainsi que comme metteuse en scène. Son écriture sensible marie humour, profondeur et poésie.

La troisième lauréate est Margrit Gysin. Consacrée Grande Dame et pionnière du théâtre de marionnettes en Suisse, elle est récompensée pour le travail de toute une vie et 40 ans d'engagement dans le théâtre de marionnettes, destiné notamment au jeune public. La Bâloise réussit à se transformer en permanence et pose les grandes questions de la vie tout en charmant les enfants, notait la laudatio.

Deux duos honorés

Deux autres prix 2017 honorent des groupes à hauteur de 50'000 francs chacun. Les réalisateurs zurichois de musique théâtrale Dominik Flaschka & Roman Riklin sont récompensés pour leurs services rendus au théâtre musical populaire, humoristique et intelligent. Les deux complices inventent un nouveau style de théâtre musical.

Le duo tessinois d'artistes TricksterP composé de Cristina Galbiati et d'Ilija Luginbühl est distingué pour la création d'une forme personnelle de théâtre. A l'interface entre le théâtre d'objets, la scénographie et la performance, il crée des paysages scéniques immersifs sans recourir aux acteurs: les participants y vivent ainsi leur propre théâtre dans leur tête.

La manifestation se poursuit jusqu'à dimanche avec sept créations exceptionnelles issues de toutes les régions du pays. Cette quatrième Rencontre du théâtre suisse se déroule pour la première fois au Tessin. (ats/nxp)



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
3903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 27
Fläche: 3'006 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

VENERDÌ

Sharp Shock allo Studio Foce

■ Nel cartellone degli eventi collaterali dell'Incontro del teatro svizzero, in programma dal 24 al 28 maggio, c'è anche l'appuntamento musicale *Let's Funk Encounter - Dance Short List 2017*. Venerdì alle 21, allo Studio Foce di Lugano, suoneranno gli Sharp Shock, eclettica giovane band che combina jazz, fusion e musica classica contemporanea. A seguire DJ set di Aeed & Stabs, fra suoni da tutto il mondo. Info: www.foce.ch.



Datum: 23.05.2017

laRegione Ticino
IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 18
Fläche: 18'173 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65442083
Ausschnitt Seite: 1/1

Il teatro svizzero si incontra in Ticino

L'incontro del teatro svizzero è uno spazio dove la variegata cultura nazionale si incontra, dialoga, riflette su se stessa e sulla contemporaneità, offrendo il palco a rappresentazioni teatrali dalle diverse regioni linguistiche e culturali.

Dopo Winterthur e Ginevra, è il Ticino, per la prima volta, a ospitare la manifestazione e la cerimonia di consegna dei Premi del teatro, come già riportato da queste colonne giovedì 4 maggio 2017. Il Lac di Lugano (cuore dell'incontro), ma anche i teatri di Bellinzona e Chiasso si apprestano quindi ad alzare i propri sipari sulla quarta edizione della manifestazione dedicata al teatro svizzero, dal 24 al 28 maggio.

Degli otto spettacoli selezionati, sette sono quelli che abiteranno i palchi: giovedì 25, il Lac propone Blanche/Katrina di Fabrice Gogerat (alle 19), una pièce che mette in cortocircuito "Un tram che si chiama desiderio" e l'uragano che ha devastato New Orleans nel 2005. Il Tea-

tro Sociale, sempre questo giovedì, ospita il tema delle storture del mercato globale del lavoro con "Zersplitter" di Alexandra Badea (alle 21.30). Il 26 maggio, il Foce di Lugano invita a seguire lo spettacolo di Max Merke "Before I speak, I have something to say" (alle 18.30). Alle 21 di venerdì, il Cinema Teatro di Chiasso ci sarà "Purgatorio" di Ariel Dorfman, con la regia di Carmelo Rifici. Il programma continua ancora sabato 27, con "Alpenstock" di Rémi de Vos, per la regia di Sandra Amodio, al Teatro Sociale di Bellinzona (alle 18), mentre alle 21, al Cinema Teatro sarà di scena "Das Schweigen der Schweiz" di Sophia Bodamer. Domenica 28, al Lac si chiuderà la proposta degli spettacoli con "Empire" (alle 14.30), capitolo conclusivo della trilogia "Europa" di Milo Rau. Inoltre ci saranno incontri e approfondimenti sul teatro in diversi momenti della manifestazione. Segnaliamo, ad esempio, la tavola rotonda di

sabato al Lac (dalle 11): "Il teatro nella società delle migrazioni"; con la partecipazione di Onur Suzan Nobrega (esperta di teatro "post-migrante"), Carine Kapinga (attrice e mediatrice teatrale), Cihan Inan (Teatro di Berna), Vincent Baudriller (direttore del Théâtre Vidy di Losanna), Flavio Stroppini (regista e autore) e Ines Mateos (esperta di diversità).

Momento centrale di quest'edizione sarà la consegna dei Premi svizzeri del teatro organizzata dall'Ufficio federale della cultura. Domani (24 maggio) si scoprirà il nome del vincitore del Gran Premio svizzero di teatro/Anello Hans Reinhart (al Lac di Lugano, dalle 19); già noti gli altri vincitori.

Gli spettacoli sono corredati di sopratitoli e una navetta farà da spola fra i vari luoghi ospiti. Per informazioni: www.incontro-teatro.ch; i biglietti sono acquistabili nelle biglietterie dei teatri e online, su luganolac.ch e ticketcorner.ch.



Bühne

Tojo Theater Reitschule, Bern

Im Hamsterrad

Von Lula Pergoletti

Ein Stück im Strudel der Globalisierung: Das Theater Marie zeigt « Zersplittert » unter der Regie von Olivier Keller im Tojo Theater der Reitschule.

Vier Menschen aus unterschiedlichen Teilen der Welt, vier Glieder einer Produktionskette, miteinander verbunden im Kampf gegen die Verbitterung. Eine chinesische Monteurin, ein Kundencenter - Teamleiter in Senegal, eine rumänische Ingenieurin und ein umherreisender Qualitätsmanager aus Frankreich. Sie sind Beschleunigung, Multitasking und Zeitdruck ausgesetzt, sodass das Privatleben im Hier und Jetzt auf der Strecke bleibt. « Zersplittert » heisst das neue Stück des Aargauer Theaters Marie, mit dem sie dieses Jahr ans Schweizer Theatertreffen eingeladen wurden.

Alter und Nationalität der Schauspielenden decken sich nicht mit den Figuren des Stücks. So lassen sich die Arbeiter im Hamsterrad der Globalisierung fast überall und wahllos auf der Welt verorten wie auch das an ein Wartezimmer erinnernde Bühnenbild. « Während die Situationen selbst fiktiv und zugespitzt sind, sind die Reaktionen und Folgen so realitätsnah, dass man nach jedem Lacher schuld bewusst erstarrt und sich fragt: Wann wird mir das passieren? », so Regisseur Olivier Keller zur « Aargauer Zeitung » .

11.01.2017



Rivista di Lugano
6962 Viganello
091/ 923 56 31
rivistadilugano.ch/

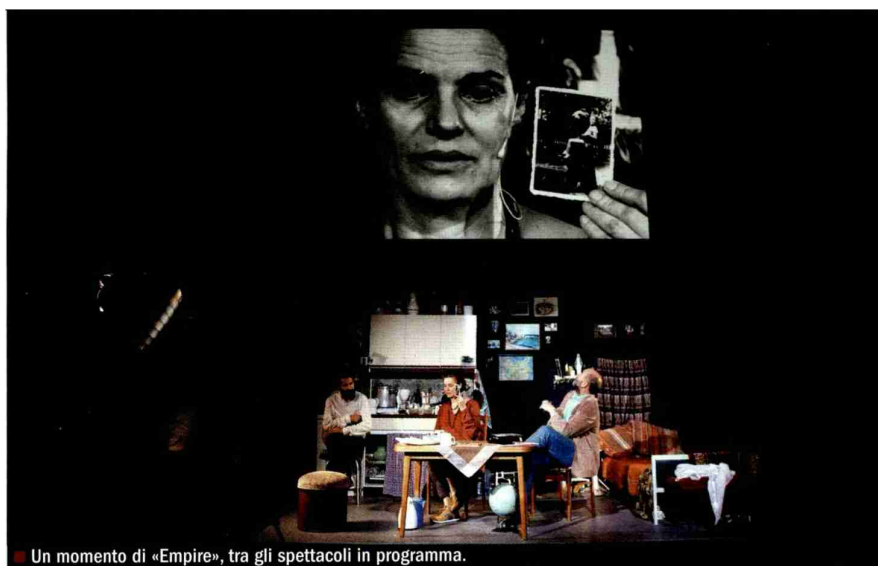
Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 6'163
Erscheinungsweise: 44x jährlich



Seite: 51
Fläche: 19'381 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65-
Ausschnitt Se



Un momento di «Empire», tra gli spettacoli in programma.

Al Lac la consegna dell'Anello Reinhart da parte di Alain Berset Il Teatro svizzero sulla scena ticinese

Per la prima volta, dopo Winterthur e Ginevra, l'Incontro del teatro svizzero si terrà nella Svizzera italiana. Dal 24 al 28 maggio, i teatri di Lugano, Bellinzona e Chiasso apriranno le loro porte al pubblico, agli artisti, ai professionisti, che potranno assistere alla rappresentazione di otto spettacoli selezionati da una commissione dopo l'esame di 220 opere. Le produzioni provengono dalle tre regioni linguistiche della Svizzera e rappresentano sia creazioni teatrali istituzionali che indipendenti. A Lugano gli spettacoli andranno in scena tra giovedì 25 e domenica 28 maggio al Lac e al Foce.

L'Incontro del Teatro svizzero debutterà con la consegna dei premi svizzeri del tea-

tro: la cerimonia è prevista mercoledì 24 maggio al Lac. Il consigliere federale Alain Berset renderà noto il nome della vincitrice o del vincitore del Gran premio svizzero del teatro (Anello Hans Reinhart 2017).

Anche quest'anno è previsto un ricco programma collaterale di eventi gratuiti pensati per offrire al pubblico un approfondimento sulle diverse rappresentazioni e fungere al contempo da stimolante momento di incontro. Le informazioni sul programma collaterale e gli spettacoli sono disponibili sul sito www.incontro-teatro.ch. I biglietti per gli spettacoli sono acquistabili presso le biglietterie dei teatri di Lugano, Bellinzona e Chiasso e online sui siti luga-nolac.ch e ticketcorner.ch.

Datum: 19.05.2017



Tessiner Zeitung
6600 Locarno
091/ 756 24 60
www.tessinerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'079
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 22
Fläche: 34'095 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65461076
Ausschnitt Seite: 1/1

KRITISCHER BLICK AUF DIE SCHWEIZ

Das Theater als Spiegelbild unserer Gesellschaft. So könnte man das anstehende Schweizer Theatertreffen, das heuer im Tessin stattfindet, zusammenfassen. Aus 220 Stücken hat die Jury acht Stücke herausgepickt, die über das Auffahrtswochenende an vier verschiedenen Orten gezeigt werden. Den Auftakt macht am nächsten Donnerstag das Stück "Blanche/Katrina", eine geniale Verbindung zwischen Tennessee Williams' Stück "Endstation Sehnsucht" aus dem Jahr 1947 und dem verheerenden Hurrikan Katrina, der 2005 New Orleans verwüstete. Stan und Stella leben in einem Armenviertel in Louisianas Jazzstadt. Als Stellas Schwester Blanche bei ihnen einzieht, prallen zwei Kulturen aufeinander. Die verblühende Südstaatenschönheit Blanche glaubt an Schönheit und Immaterielles – sie ist Teil der Vergangenheit. Stan, ein polnischer Immigrant, steht für die Zukunft. Er glaubt an Kraft, Geld und Fortschritt. Sein Sieg gegen Blanche gilt als Vorbote für das Anwachsen und die zerstörerische Gewalt des Hurrikans (25.5., 19.00 Uhr, LAC Lugano, Franz. mit i/d Übertiteln). Am selben Abend wird ausserdem in der Kantonshauptstadt das Stück "Zersplittert" von Alexandra Badea aufgeführt. Es ist eine Geschichte des globalisierten Marktes, einer weltweit vernetzten, nach immer höheren Zuwachsraten gierenden Firma, die ihre Mitarbeiter in Schach hält. Diese entfernen sich immer mehr von ihren Familien, Freunden und Lebensträumen (25.5., 21.30 Uhr, Teatro Sociale Bellinzona, Deutsch mit i/f Übertiteln). "Before I speak, I have something to say" – Bevor ich spreche, habe ich etwas zu sagen – nennt sich die Aufführung, die den Theaterfreitag einläutet.

© Philippe Weisbrodt



Sie dreht sich um das Thema Witz. Wie funktioniert er? Ist er Kunst? Kann er politisch wirksam sein? Inspiriert von den Marx Brothers, widmen sich die Theatermacher Max Merker und Matthias Schoch ganz und gar dem Humor (26.5., 18.30 Uhr, Teatro Foce Lugano, Deutsch mit i/f Übertiteln). Weniger lustig geht es in der Vorhölle zu und her. Im Stück "Purgatorio" versucht ein zerbrochenes Paar, sich mit Worten und Erinnerungen von einem tragischen Schicksal zu befreien (26.5., 21.00 Uhr, Cinema Teatro Chiasso, Ital. mit d/f Übertiteln). Als gelungene Farce kann das erste Samstagsstück "Alpenstock" bezeichnet werden: Ein diabolisches Kasperltheater, in dem charaktervolle Figuren in klischeehaften Situationen dem Rückzug ins sichere Schneckenhaus eine lange Nase drehen (27.5., 18.00 Uhr, Teatro Sociale Bellinzona, Franz. mit i/d Übertiteln). Heute und morgen an unterschiedlichen Orten. Darum geht es in "Das Schweigen der Schweiz" – fünf verschiedene Blicke auf die Lage der Schweiz und ihre Lust, sich seltsam vernehmlich in Schweigen zu üben (27.5., 21.00 Uhr, Cinema Teatro Chiasso, Deutsch mit i/f Übertiteln). Den Abschluss des Treffens macht am Sonntag "Empire" (14.30 Uhr, LAC Lugano, Arabisch, Franz., Griechisch, Kurdisch und Rumänisch mit d/i Übertiteln). Das 45-minütige Stück "Twilight" wird am Samstag und Sonntag um jeweils 11.30, 14.00 und 18.00 Uhr im LAC aufgeführt. **Schweizer Theatertreffen, 25.-28. Mai, Bellinzona, Chiasso und Lugano; 24. Mai ab 17.30 Uhr Verleihung der Schweizer Theaterpreise 2017, LAC Lugano, www.rencontre-theatre-suisse. bs**



Volksblatt Liechtenstein
9494 Schaan
00423/ 237 51 51
www.volksblatt.li

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 8'500
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 20
Fläche: 22'295 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65561142
Ausschnitt Seite: 1/1

TricksterP: Schweizer Theaterpreis für TAK-Koproduktionspartner

Ehrung Anlässlich des Schweizer Theatertreffens Ende Mai in Lugano wurde TricksterP mit dem Schweizer Theaterpreis ausgezeichnet.

Die Theatergruppe TricksterP zählt zu den vielversprechendsten Schweizer Theaterschaffenden, wie das TAK schreibt. Auch in Liechtenstein sind die Arbeiten des Tessiner Künstlerduos Cristina Galbiati und Ilija Luginbühl, bei denen sich das TAK Theater Liechtenstein als Koproduktionspartner mehrfach beteiligte, immer wieder zu erleben - etwa mit den Koproduktionen «B», eine Raumreise basierend auf dem Märchen von Schneewittchen, der Hörspaziergang «Sights» und «Twilight», eine Choreografie für das sterbende Licht. TricksterP - international anerkannt für seine einzigartige Poetik - hat sich im Laufe der Jahre zunehmend vom Konzept «Theater» im en-



Künstlerduo TricksterP: Cristina Galbiati und Ilija Luginbühl. (Foto: ZVG)

geren Sinne verabschiedet, um Ausdruckstechniken zu entwickeln, die sich aus der Verflechtung verschiedenster künstlerischer Werkzeuge und Sprachen ergeben. Seit 2009 «spielen» sie nicht mehr im engeren Theatersinn, sondern arrangieren ihre Settings so, dass die Zuschauenden eigene Erfahrungen machen. Seither recherchieren und feilen sie mit grosser Beharrlichkeit an einer ganz eigenen Theaterform, die ir-

gendwo zwischen Installation, Hörlandschaften und szenischen Erlebnissen spielt. Ihre Kreationen zwischen Performance, Theater und bildender Kunst zu beschreiben, ist fast unmöglich - ihr Theater muss man im eigenen Kopf erleben. TricksterP touren in allen Teilen Europas, aber auch in Australien, Asien, Nord- und Südamerika und ihre jüngste Arbeit «Twilight» wurde zum Schweizer Theatertreffen 2017 eingeladen.

Auszug aus der Begründung des Jurymitglieds Anja Dirks: «Präzise und detailreiche narrative Räume, dreidimensionale Soundlandschaften und eine vielschichtige, non-lineare Erzählweise - wer ein Stück von TricksterP besucht, macht eine intensive immersive Erfahrung. Angetrieben von unstillbarer Neugier und absolutem Perfektionismus in der Ästhetik, haben Cristina Galbiati und Ilija Luginbühl gemeinsam eine ganz eigene künstlerische Form entwickelt.» (pd)

Datum: 01.06.2017

Il Grigione Italiano

Il Grigione Italiano
7742 Poschiavo
061/ 844 01 63
ilgrigione.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 2'913
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 11
Fläche: 27'378 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65547348
Ausschnitt Seite: 1/1

Il Gran Premio svizzero di teatro 2017 è stato assegnato a Ursina Lardi

Il Gran Premio svizzero di teatro / Anello Hans-Reinhart è stato attribuito all'attrice grigionese Ursina Lardi.



Ursina Lardi ottiene il teatro Grand Prix / Hans-Reinhart anello alla cerimonia di premiazione «premi teatrali svizzeri 2017» a Mercoledì 24 maggio presso il LAC Arte e Cultura a Lugano. © Adrian Moser / BAK / OFC / UFC / FOC

(ats) La giuria ha voluto premiarla «per le sue eccezionali doti recitative e la radicalità della sua arte». La cerimonia si è svolta in occasione dell'apertura della quarta edizione dell'Incontro del Teatro Svizzero presso il LAC a Lugano.

Onoriamo un'attrice estremamente versatile, ha affermato il ministro

della cultura Alain Berset, sottolineando la sua capacità di tessere legami fra facilità e passione, fra leggerezza e radicalità.

Nata a Samedan nel 1970, Ursina Lardi è cresciuta a Poschiavo e vive a Berlino, indica una nota del Dipartimento federale dell'interno (DFI). È tra le attrici più versatili e apprezzate

dell'area germanofona.

Ha lavorato in teatri di Düsseldorf, Francoforte, Hannover, Amburgo e Berlino e con registi del calibro di Romeo Castellucci, Einar Schlee, Thorsten Lensing, Katie Mitchell e Milo Rau. Dal 2012 fa parte della compagnia stabile della Schaubühne di Berlino, sotto la direzione artistica di Thomas Ostermeier.

Tra i suoi ruoli cinematografici più noti, quello di una donna incinta di nome Lena in «Traumland» di Petra Volpe (2013), per il quale ha ricevuto il Premio del cinema svizzero nella categoria di migliore interprete femminile, e della baronessa Marie Louise in «Il nastro bianco» di Michael Haneke (2009).

Il riconoscimento è dotato di 100'000 franchi e porta avanti la tradizione dell'Anello Hans Reinhart, premio istituito dalla Società Svizzera di Studi Teatrali (SSST) nel 1957 e assegnato fino al 2013.

Altri premi teatrali, già annunciati, sono stati attribuiti a Margrit Gysin, all'attrice e regista Marielle Pinsard, all'autrice e regista Valérie Poirier, che ricevono un premio di 30 000 franchi ciascuna, mentre un premio di 500'000 franchi è andato a Dominik Flaschka & Roman Riklin per il loro teatro musicale e al duo ticinese TricksterP.



Datum: 01.06.2017



La Voce del San Bernardino
6600 Locarno
091/ 756 24 08
www.rezzonico.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 1'107
Erscheinungsweise: 46x jährlich



Seite: 1
Fläche: 23'656 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Ref:
Aus:

Lugano / Poschiavo

Ursina Lardi vince il Gran Premio svizzero di teatro

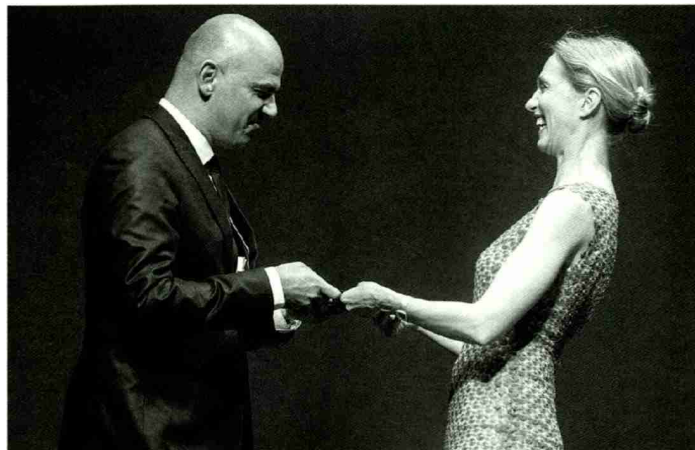


Foto: © Keystone / Ti-Press / Gabriele Putzu

Mercoledì 24 maggio è stato attribuito a Ursina Lardi il Gran Premio svizzero di teatro Anello Hans-Reinhart, la cerimonia ha avuto luogo presso il LAC di Lugano in occasione dell'apertura della quarta edizione dell'Incontro del Teatro Svizzero. La giuria ha deciso di premiarla "per le sue eccezionali doti recitative e la radicalità della sua arte". Onoriamo un'attrice estremamente versatile, ha affermato il ministro della Cultura, Alain Berset, durante la cerimonia di premiazione, sottolineando la sua capacità di tessere legami fra facilità e passione, fra leggerezza e radicalità.

Ursina Lardi è una delle attrici più apprezzate in Germania; nata a Samedan nel 1970, la madre una musicista, il padre l'ex consigliere di Stato, Bernardo Lardi, Ursina è cresciuta a Poschiavo e vive oggi a Berlino.

A 22 anni si iscrive alla scuola di recitazione Ernst Busch Schulz a Berlino e ha lavorato in diversi teatri tra i quali quelli di Düsseldorf, Francoforte, Hannover, Amburgo e Berlino e con registi del calibro di Romeo Castellucci, Einar Schleaf, Thorsten Lensing, Katie Mitchell e Milo Rau. Da circa cinque anni fa parte della compagnia stabile della Schaubühne di Berlino, sotto la direzione artistica di Thomas Ostermeier. Tra i suoi ruoli cinematografici più noti, quello di una donna incinta di nome Lena in "Traumland" di Petra Volpe (2013), per il quale ha ricevuto il Premio del cinema svizzero nella categoria di migliore interprete femminile, e della baronessa Marie Louise in "Il nastro bianco" di Michael Haneke (2009).

Il riconoscimento ottenuto da Ursina Lardi consiste in 100 mila franchi e porta avanti la tradizione dell'Anello Hans Reinhart, premio istituito dalla Società Svizzera di Studi Teatrali (SSST) nel 1957 e assegnato fino al 2013.



Uatum: 31.05.2017

QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 28
Fläche: 29'288 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65524636
Ausschnitt Seite: 1/1

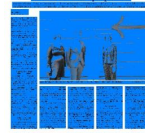
UNO, NESSUNO E CENTOMILA III GIORGIO THOENI

FARFALLE SULLA PIAZZA TEATRALE: INVITO ALLA CULTURA CONDIVISA

Per gli appassionati di teatro questo è stato un maggio decisamente coi fiocchi. Soprattutto sul finire del mese. Certamente per la quarta edizione dell'Incontro del Teatro svizzero e dei Premi svizzeri di teatro con il suo Gran Premio (ex anello Hans Reinhart) che, nel caso dei «Theatertreffen», per la prima volta si sono svolti animando i palcoscenici del LAC e del Foce di Lugano, del Cinema Teatro di Chiasso e del Teatro Sociale di Bellinzona. Per certi versi è stata una sfida. Non tanto per la serata di Gala al LAC dedicata alle premiazioni. Perbacco, c'era un consigliere federale e non capita tutti i giorni di avere un «parterre» così blasonato. Ma chi non ha una memoria corta ricorderà che diversi anni orsono il TASI aveva organizzato una «vetrina» del teatro indipendente ticinese (con la collaborazione del Cantone) mobilitando i teatri del territorio (anche Verscio), invitando addetti ai lavori da tutta la Svizzera e dall'Italia e pianificando spostamenti in pullman. Non fu un vero e proprio successo: nonostante le buone intenzioni e l'ottima organizzazione nessuno fece a pugni per entrare ad assistere alle produzioni dislocate nelle sale del nostro territorio. È stato però un modello esempla-

re che oggi è stato utilizzato come biglietto da visita per il LAC per dare risalto a una manifestazione che vede protagonista la politica dell'Ufficio federale della Cultura. In particolare riguardo ai Premi, istituiti nel contesto della nuova legge sulla promozione della cultura entrata in vigore cinque anni fa che hanno l'obiettivo di onorare l'eccellenza svizzera in diversi settori artistici, fra cui appunto il teatro, e farla conoscere a un più ampio pubblico. Inoltre, l'avvenimento ha potuto beneficiare di un robusto riflesso mediatico, ma non solo. Si è parlato e discusso di teatro per quasi una settimana: anche questo non succede spesso. I Premi svizzeri di teatro e la selezione per l'Incontro del Teatro svizzero, pur essendo espressione di due giurie autonome, si completano a vicenda. Da un lato attribuiscono riconoscimenti ad artisti di rilievo, dall'altro propongono creazioni teatrali d'eccezione. Un insieme che trasforma l'appuntamento in un'agorà d'incontro e di dialogo oltre le barriere culturali e linguistiche che nel nostro Paese sono pur sempre parte di una realtà. E spesso anche un problema, la cui soluzione può partire solo dalla cultura. Per questo crediamo che gli sforzi che la Confe-

derazione sta facendo per dare impulso e nuovi mezzi (anche finanziari) alle espressioni artistiche sono parte di una nuova visione. Non tutti l'hanno capito. La tentazione di badare ai propri interessi localistici è ancora molto forte. E la nostra politica, per esempio, in questo ambito dovrebbe dimostrare maggiore sensibilità. Non solo in queste occasioni di «visibilità» ma anche oltre. Ottimo allora l'esempio che ci arriva dal cuore dell'amministrazione federale. Certamente anch'essa espressione politica, ma di più ampio respiro con scelte oculate. A Berna hanno infatti compreso appieno che è proprio nei momenti di crisi che va sostenuta la cultura. La crisi, è uno «tsunami» che ha travolto il mondo economico trascinando nella società globalizzata. Ma è solo investendo nella cultura che si piantano le radici più solide per ottenere una crescita sociale e civile. Lo sappiamo, è un fervorino che non vuole inventare nulla. Casomai vuole ricordare che fra noi c'è ancora chi sostiene che è un ambito dove si deve risparmiare, tagliando, alla stregua di un ramo secco. Occorre un messaggio culturale di spessore. Come le farfalle su Piazza Grande per la nuova banconota?



So sieht der neue Spielplan aus

Luzerner Theater Die Sprechtheatertradition der Zentralschweiz wird in der zweiten Spielzeit des Luzerner Theaters viel Raum bekommen. Eröffnet wird die Saison im September von Regiestar Herbert Fritsch. Schauspielchefin Regula Schröter verlässt das Leitungsteam.



Geben die Richtung vor: Schauspielchefin Regula Schröter, Benedikt von Peter, Birgit Auferbeck-Sieber und Kathleen McNurney.

Bild: Boris Bürgisser (Luzern, 30. Mai 2017)

Julia Stephan

julia.stephan@luzernerzeitung.ch

80 Prozent Auslastung und 20 Prozent mehr Besucher sind das Ergebnis des freundlichen und publikumsnah geführten Raumeroberungsfeldzugs von Benedikt von Peter während seiner ersten Spielzeit am Luzerner Theater.

Mit der gestern präsentierten zweiten Saison unter dem Titel «Theaterplatz» rückt das Mehrspartenhaus nun das Sprechtheater mehr ins Zentrum. «Der Theaterplatz Zentralschweiz ist lebendig und extrem vielfältig», sagte Benedikt von Peter an der gestrigen Me-

dienkonferenz und wies hin auf die reiche Laientheatertradition der Zentralschweiz, die es bis auf die Liste des immateriellen Kulturerbes der Unesco geschafft hat.

Geplant über die Sparten hinweg sind Gegenüberstellungen mit Wiederaufnahmen aus der vergangenen Spielzeit und eine Zunahme von Experimenten auf dem Humus des gewachsenen Publikumsvertrauens. Sinnigerweise zur Faschnachtszeit wird das LT zudem seine re-

gulären Sitzplätze für ein zweites Globe-Theater abermals aus den Angeln heben.

Liegt die Zukunft auf dem Theaterplatz?

Dem optimistischen gelben Spielplan folgt ein Heft in gedecktem Rosa und auf die Raumeroberung das etwas enger gezielte Thema «Theaterplatz». Man will sich dort verorten, wo sich nun nach dem Aus der Salle Modulable die Zukunft des LT abspielen könnte. Bis Ende Jahr klärt die Stadt intern ab, welche baulichen

Veränderungen und Szenarien am Theaterplatz möglich sind.

Der Volkstheatertradition verpflichtet man sich in einer Kooperation mit den Freilichtspielen Luzern im Sommer 2018. Hugo von Hofmannsthals «Jedermann» soll als Freilichtspektakel auf dem benachbarten Jesuitenplatz stattfinden. Eine ins linke Reussufer hineinragende Tribüne mit rund 550 ungedeckten Sitzplätzen soll den Zuschauern freie Sicht auf die Jesuitenkirche ermöglichen. Regie führt Thomas Schulte-Michels.

Zwischen «Heimat- und Horrorfilm»

Im Schauspiel heissen die zwei Klassiker «Die schwarze Spinne» von Jeremias Gotthelf sowie «Ein Sommernachts Traum» von Shakespeare. Regula Schröter verspricht eine Gotthelf-Inszenierung, die sich zwischen «Heimat- und Horrorfilm» bewegen wird. Die Bündner Regisseurin Barbara-David Brüesch wird mit dieser Regiearbeit die im letzten Jahr durch das Katja-Brunner-Stück angestossene kritische Heimatbefragung fortsetzen.

Im selben Bühnenbild wird wenig später das Publikum in einer anderen Inszenierung Platz nehmen. In «Die schwarze Null» weicht der Gotthelf'sche Teufelspakt, der eine Dorfgemeinschaft in tiefe Schuld stürzt, einer ökonomischen Schuldenlast. Die Inszenierung baut auf recherchierten Geschichten über Schuld

und Schulden der Luzerner Reporterlegende Erwin Koch auf. Teilerlösung gibt's dann bei Nina Mattenklotz. Sie holt nach ihrer schrillen «Romeo und Julia»-Inszenierung Ferenc Molnars Vorstadtlegende «Liliom» auf die Bühne.

Mit der jungen Zürcherin Sophia Bodamer und dem deutschen Regisseur Max Merker sind gleich zwei Regisseure am Start, die zum diesjährigen Schweizer Theatertreffen eingeladen wurden. Merker hatte schon in der letzten Saison das Kinderstück «Robin Hood» am LT verantwortet. Jetzt inszeniert er «Ronja Räubertochter» und als Gegenstück zum erfolgreichen «Mütter»-Abend von Ailze Zandwijk aus der letzten Saison, der nochmals eine Wiederaufnahme erfahren soll, einen «Väter»-Abend. Ausgangslage: Kafkas «Brief an den Vater». Die für ihre humorvollen und präzisen Arbeiten bekannte Sophia Bodamer wird in einer Kooperation mit dem Fumetto mit Livezeichnern zusammenspannen und Linien laufen lassen.

Die deutsche Regisseurin Julia Wissert hat sich im Rahmen ihrer Ausbildung mit «strukturellem Rassismus» beschäftigt, dem dunkelhäutige Theaterschaffende im Theaterbetrieb ausgesetzt sind. Mit «Göttinnen des Pop» fragt sie unter anderem am Beispiel von Popsternen wie Beyoncé, ob ein Popstar, der vor «feminism»-Visuals und mit viel Bein und wenig Beinkleidung auf Welttournee geht, Politik macht

oder doch Kommerz.

Fake-News und Hauskonzerte on demand

Anderen Widersprüchen auf den Grund geht der Niederländer Bram Jansen, der in der letzten Saison mit der Familienaufstellung von Ibsens «Nora» begeisterte. Diesmal geht es mit Heinrich von Kleist einem weiteren Klassiker an den Kragen. Den Mann der Schullektüre und der Widersprüche, dessen «Zerbrochener Krug» von einem Richter handelt, der über seine eigene Verfehlung richten soll und sich rhetorisch aus der Affäre ziehen will, nimmt der Niederländer zum Anlass für eine Sprachreflexion: «Der unzerbrochene Krug» ist ein Abend zwischen Wahrheitssuche und Fake-News.

Kleinere Raumeroberungen machen Formate wie die «Hauskonzerte on demand», in denen sich Privatpersonen Opersänger in die gute Stube holen können. Mit dem Projekt «Jungintendanz» überantwortet das LT dem Nachwuchs ab Herbst die Gesamtverantwortung für eine Mini-Spielstätte im UG. Mit der «Open Box» geht man Kooperationen mit dem Südpol und neu auch mit dem Sedel ein. Zuschauer erhalten im Format «Prozessbegleitungen» zudem neu die Möglichkeit, Benedikt von Peter bei der Konzeptphase über die Schulter zu schauen oder eine Oper aus dem Orchestergraben zu erleben.



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

Basler Zeitung

Basler Zeitung / Berufs- & Weiterbildung.
4002 Basel
061/ 639 11 11
bazonline.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 48'223
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 13
Fläche: 2'245 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.05

1600 Zuschauer am Schweizer Theatertreffen

Lugano. Die Leitung des Schweizer Theatertreffens äusserte sich gestern sehr zufrieden mit der ersten Ausgabe im Tessin. Mehr als 1600 Besucher wurden bei den Gastspielen in Lugano, Bellinzona und Chiasso gezählt. Das nächste Schweizer Theatertreffen findet Ende Mai 2018 in Zürich statt. sr



QUOTIDIANO INDIPENDENTE DELLA SVIZZERA ITALIANA

CORRIERE DEL TICINO

Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 28
Fläche: 11'875 mm²

Auftrag: 300/
Themen-Nr.: :



BILANCIO In 1.600 all'Incontro del Teatro

■ Domenica si è chiuso il quarto Incontro del Teatro svizzero. La manifestazione si è aperta al LAC il 24 maggio con la cerimonia di consegna dei Premi svizzeri di teatro, alla presenza del consigliere federale Alain Berset che ha proclamato vincitrice dell'Anello Hans Reinhart 2017 l'attrice grigionese Ursina Lardi. In occasione della sua visita a Lugano Berset ha sottolineato l'importanza del LAC nel panorama culturale svizzero.

Durante l'Incontro del Teatro svizzero, tra le più importanti piattaforme per professionisti e programmatori di teatro, il pubblico ha potuto assistere a otto spettacoli (nella foto Goodwiine un momento di *Alpenstock*) provenienti da tutta la Svizzera e alle attività del ricco programma parallelo. La rassegna, per la prima volta in Ticino, ha totalizzato circa 1600 partecipanti, di cui circa 1250 spettatori ripartiti tra le tre città di Lugano, Bellinzona e Chiasso.

«Siamo molto contente di come si è svolta questa edizione dell'Incontro del Teatro in Ticino – hanno commentato la presidentessa Sandrine Kuster e la direttrice del festival Kathrin Lötscher –. Gli spettacoli in programma così come le attività del programma parallelo hanno avuto un ottimo riscontro da parte del pubblico». La prossima edizione si svolgerà a Zurigo a fine maggio 2018.



Milleseicento spettatori per l'Incontro del Teatro svizzero

È andato bene, il quarto Incontro del Teatro svizzero, il primo a sud delle Alpi: nei cinque giorni di spettacoli nelle città di Lugano, Bellinzona e Chiasso si sono raggiunti i 1'600 spettatori. "Un ottimo riscontro da parte del pubblico" hanno dichiarato la presidente Sandrine Kuster e la direttrice del festival Kathrin Lötscher che si sono dette "molto contente di come si è svolta questa edizione dell'Incontro del Teatro in Ticino".

La manifestazione, che si è chiusa do-

menica, ha lo scopo di presentare il meglio del teatro svizzero, selezionando alcuni spettacoli dalle varie regioni linguistiche, senza dimenticare il ricco programma collaterale di conferenze e dibattiti. La manifestazione ospita inoltre la cerimonia di consegna dei Premi svizzeri di teatro assegnati dalla Confederazione.

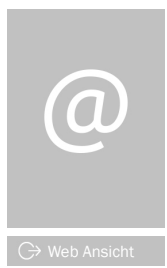
Dopo il Ticino, toccherà alla Svizzera tedesca: la quinta edizione dell'Incontro avrà luogo a fine maggio 2018 nella città di Zurigo.

Datum: 29.05.2017



Radiotelevisione svizzera italiana RSI
6903 Lugano
091/ 803 51 11
www.rsi.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 209'000
Page Visits: 2'286'569



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65566386
Ausschnitt Seite: 1/1

Teatro svizzero protagonista in Ticino

lunedì 29/05/17 12:55 - ultimo aggiornamento: lunedì 29/05/17 13:03

Domenica, in Ticino, si è tenuto il "Quarto incontro di Teatro svizzero". Alla rassegna, che per l'occasione ha proposto otto spettacoli suddivisi tra le città di Lugano, Bellinzona e Chiasso, hanno preso parte 1'600 spettatori, rendono noto con soddisfazione gli organizzatori, stando ai quali l'edizione del prossimo anno si terrà a Zurigo.



Ticino Online tio -20 minuti
6932 Breganzona
091 985 90 03
www.tio.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 260'000
Page Visits: 7'415'401



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65566410
Ausschnitt Seite: 1/1

LUGANO

29/05/2017 - 17:36

« Grande successo » per l' Incontro del Teatro svizzero

LUGANO - Si è concluso con « grande successo » domenica 28 maggio il quarto Incontro del Teatro svizzero, una tra le più importanti piattaforme per professionisti e programmatori di teatro, durante il quale pubblico ha potuto assistere a otto spettacoli provenienti da tutta la Svizzera e alle attività del ricco programma parallelo.

La rassegna si è tenuta quest' anno per la prima volta nella Svizzera italiana con soddisfazione degli organizzatori. Sono stati oltre 1' 600 i partecipanti, di cui 1' 250 gli spettatori presenti alle proposte teatrali ripartite tra le città di Lugano, Bellinzona e Chiasso e 355 gli iscritti al programma parallelo che si è svolto al LAC nell' arco di quattro giorni con sei eventi tra workshop e tavole rotonde, quasi tutti al completo.

La manifestazione si è aperta il 24 maggio con la cerimonia di consegna dei Premi svizzeri di teatro, alla presenza del consigliere federale Alain Berset che ha proclamato vincitrice dell' Anello Hans Reinhart 2017 l' attrice grigionese Ursina Lardi. In occasione della sua visita a Lugano Berset ha sottolineato l' importanza del LAC nel panorama culturale svizzero. La prossima edizione dell' Incontro del Teatro svizzero sarà ospitata a fine maggio 2018 a Zurigo.



Datum: 26.05.2017



L'Informatore
6850 Mendrisio
091/ 646 11 53
www.informatore.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 6'394
Erscheinungsweise: wöchentlich



Seite: 8
Fläche: 19'753 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65516561
Ausschnitt Seite: 1/1

Incontro del Teatro Svizzero, due produzioni in scena a Chiasso

• Per la prima volta, **l'Incontro del Teatro svizzero** approda sui palchi del LAC, Teatro Foce, Teatro Sociale di Bellinzona e Cinema Teatro Chiasso. Fino a domenica 28 maggio le città di Lugano, Bellinzona e Chiasso ospiteranno quindi gli otto spettacoli scelti dalla commissione di selezione. La rassegna proposta rappresenta tutta la ricchezza e la diversità del teatro svizzero, dando la possibilità al pubblico di assistere agli spettacoli di produzioni provenienti sia dal teatro indipendente sia da quello istituzionale, nelle diverse lingue nazionali. Tra i 220 spettacoli visionati, la commissione di selezione ha scelto anche due produzioni di compagnie ticinesi: "Purgatorio" di LuganoInScena per la regia di Carmelo Rifici e "Twilight" di Trickster-p realizzato da Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, quest'ultimo tra i vincitori dei Premi svizzeri di teatro. "Purgatorio" sarà presentato a Chiasso



oggi, venerdì 26 maggio, alle 21 sul palco del Cinema Teatro. Nella messa in scena del lavoro teatrale di Carmelo Rifici, tratto dall'omonimo testo dello scrittore e drammaturgo Ariel Dorfman, il dramma si colloca in un purgatorio metaforico, astratto e claustrofobico, da cui si può uscire, ma dove si ritorna comunque. In scena, Laura Marinoni e Danilo Nigrelli. Il dialogo - annota Tiziana Conte - è serato: domande e risposte, quasi un interrogatorio, in un continuo confronto, con

l'obiettivo, più che di punire o espiare, di una faticosa ricerca di sé. Un tentativo, attraverso le parole e i ricordi, di redimersi da un tragico destino. Ma lo spettacolo ci lascia nel mistero e nel dubbio: chi è la vittima? Chi il carnefice?

Sempre a Chiasso domani, sabato 27 maggio, alle 21, sarà presentato "Das Schweigen der Schweiz" di Daniela Janijc, Maxi Obexer, Philippe Heule, Andreas Sauter, Sabine Harbeke, per la regia di Sophia Bodamer. Si tratta di quattro opere brevi di drammaturghi svizzeri più uno sguardo dall'estero, dalla Germania, che ci parlano della situazione in cui si trova la Svizzera e della sua strana voglia di esercitarsi a un silenzio percepibile, come scrive Daniele Muscionico. Maggiori informazioni sul programma e gli eventi collaterali su www.incontro-teatro.ch.

Un momento di "Purgatorio" con Laura Marinoni (foto Tiziano Mainleri).

Datum: 26.05.2017



Tessiner Zeitung
6600 Locarno
091/ 756 24 60
www.tessinerzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'079
Erscheinungsweise: wöchentlich

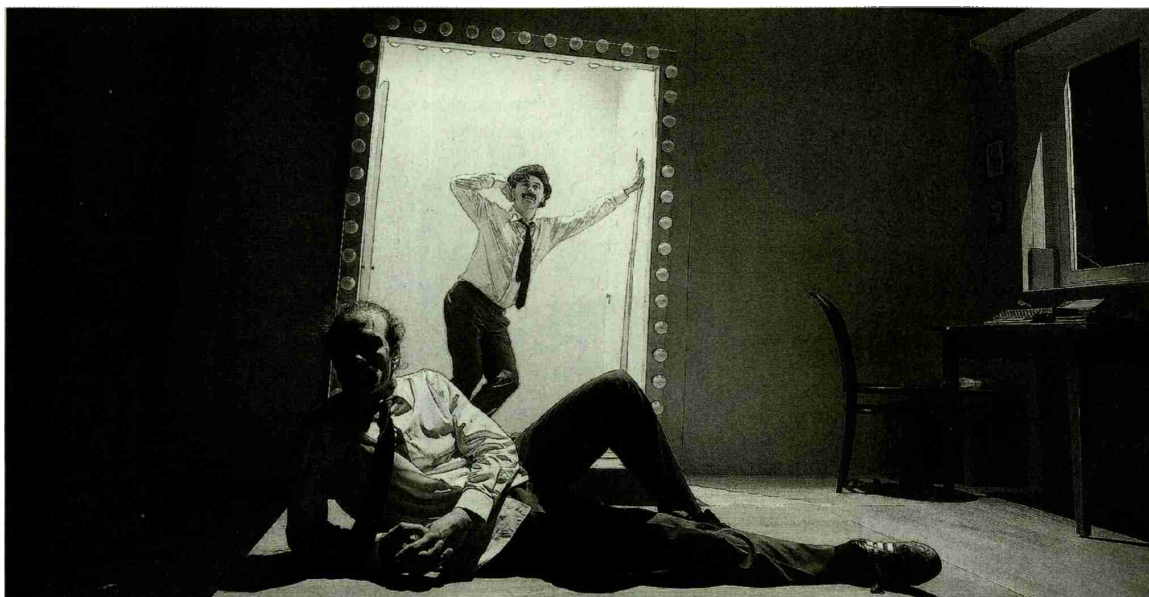


Seite: 31
Fläche: 24'479 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65516193
Ausschnitt Seite: 1/1

Bild der Woche



Schauspielfans haben Grund zur Freude. Zum ersten Mal findet das Schweizer Theatertreffen im Tessin statt, und zwar noch bis Sonntag. Zu erleben sind auch deutschsprachige Stücke, wie – trotz englischem Titel – “Before I speak, I have something to say” am heutigen Freitag (18.30 Uhr, Teatro Foce, Lugano). Infos unter rencontre-theatre-suisse.ch.



SBKV

Ensemble SBKV
8004 Zürich
044/ 380 77 77
www.sbkv.com/de/informationen/ensembl...

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 1'350
Erscheinungsweise: 4x jährlich



Seite: 18
Fläche: 11'350 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz:
Ausschnitt

Schweizer Theatertreffen



Erst zum vierten Mal findet das Schweizer Theatertreffen statt. Dennoch hat es sich in der hiesigen Szene bereits fulminant etabliert. Das liegt nicht zuletzt daran, dass das Bundesamt für Kultur im Rahmen des Theatertreffens die Schweizer Theaterpreise übergibt und damit für zusätzliche mediale Aufmerksamkeit sorgt. Erstmals wird

das Schweizer Theatertreffen im Tessin ausgetragen und zwar in den Städten Lugano, Chiasso und Bellinzona. Zu sehen sind acht verschiedene Inszenierungen, die das Kuratorium formell und inhaltlich überzeugt haben. Ein erklärtes Ziel des Theatertreffens ist es, dem Publikum und den Theaterschaffenden eine Gelegenheit zu bieten, aktuelle Schweizer Aufführungen aus anderen Sprachregionen zu entdecken. Dazu werden alle Aufführungen übersetzt. Die sprachliche Durchmischung sowie das Aufeinandertreffen der freien Szene mit dem institutionellen Theater sind in dieser Form einmalig. Das Schweizer Theatertreffen findet vom 24. bis zum 28. Mai statt.



art-tv.ch
8004 Zürich
044/ 383 48 89
www.art-tv.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby
UUpM: 52'712
Page Visits: 101'045



Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65721173
Ausschnitt Seite: 1/2

Schweizer Theaterpreise 2017 | Frauenpower | Grand Prix Theater/ Hans - Reinhart - Ring 2017 für Ursina Lardi

Das LAC Lugano Arte e Cultura, dieser wunderbare neue Kulturpalast im Tessin, war der Schauplatz für die Schweizer Theaterpreise 2017. Der Hauptpreis, der Schweizer Grand Prix Theater/ Hans - Reinhart - Ring 2017 ging an die Bündner Schauspielerin Ursina Lardi.



© BAK/Gneborg

Viele Frauen

Die Schweizer Theaterpreise 2017 wurden am 24. Mai zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im Tessin, im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Mit einem Schweizer Theaterpreis und je 30'000 Franken würdigte das Bundesamt für Kultur die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, drei herausragende Theatermacherinnen, die jeweils sehr eigene Berufswege gehen, auf denen sie unterschiedliche

Viele Frauen

Die Schweizer Theaterpreise 2017 wurden am 24. Mai zur Eröffnung des 4. Schweizer Theatertreffens im Tessin, im LAC Lugano Arte e Cultura verliehen. Mit einem Schweizer Theaterpreis und je 30'000 Franken würdigte das Bundesamt für Kultur die Puppenspielerin Margrit Gysin, die Schauspielerin und Regisseurin Marielle Pinsard, die Autorin und Regisseurin Valérie Poirier, drei herausragende Theatermacherinnen, die jeweils sehr eigene Berufswege gehen, auf denen sie unterschiedliche Theaterästhetiken, Themen und Publika gefunden haben. Solche weiblichen Vorbilder sind wichtig, um Frauen der jüngeren Generation zu ermuntern, eine Karriere im Theater anzustreben. Mit je 50'000 Franken dotiert waren die Theaterpreise, die an das Musiktheaterrealisatoren - Duo Dominik Flaschka & Roman Riklin und an das Tessiner Künstlerduo TricksterP gingen. Den Schweizer Kleinkunstpreis 2017 und ebenfalls 50'000 Franken erhielt das Kabarettduo « schön&gut », das auch an der Preisverleihung in Lugano auftrat.

Ursina Lardi

Der Schweizer Grand Prix Theater/Hans - Reinhart - Ring 2017 dotiert mit 100'000 Franken, wurde durch Bundesrat Alain Berset erst an der Preisverleihung in Lugano bekannt gegeben und ging an die Bündner Schauspielerin Ursina Lardi. Ursina Lardi, geboren 1970 in Samedan, aufgewachsen in Poschiavo, lebt in Berlin. Sie zählt zu den vielseitigsten und angesehensten Schauspielerinnen im deutschsprachigen Raum und darüber hinaus. Sie hat mit namhaften Theaterregisseur*innen wie Romeo Castellucci, Einar Schlee, Thorsten Lensing, Katie Mitchell und Milo Rau gearbeitet. Seit 2012 ist sie festes Ensemblemitglied der Berliner Schaubühne, unter der



Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

künstlerischen Leitung von Thomas Ostermeier. Zu ihren bekanntesten Filmrollen zählen die schwangere Lena in « Traumland » von Petra Volpe (2013), für die sie 2014 den Schweizer Filmpreis als beste Darstellerin gewann, oder die Baronesse Marie - Louise in Michael Hanekes « Das weisse Band » (2009). Einem breiten deutschsprachigen Publikum ist sie ausserdem aus ihren Fernsehrollen im « Tatort » bekannt.

Die Schweizer Theaterpreise 2017 des BAK , Bundesamt für Kultur, wurden am 24. Mai 2017 im LAC Lugano Arte e Cultura vergeben.

» Schweizer Theaterpreise 2017



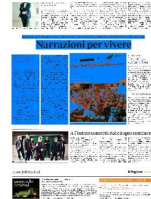
Schweizer Theatertreffen
Rencontre du Théâtre Suisse
Incontro del Teatro Svizzero

2017 – Pressespiegel / Revue de Presse / Rassegna Stampa

laRegione Ticino
IL GIORNALE DELLA SVIZZERA ITALIANA

La Regione Ticino
6500 Bellinzona
091/ 821 11 21
www.laregione.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 32'386
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Seite: 21
Fläche: 47'071 mm²

Auftrag: 3005708
Themen-Nr.: 833.050

Referenz: 65696374
Ausschnitt Seite: 1/2

Dopo un po' di incertezza, da ottobre, parte
la stagione 2017-18 del Teatro di Locarno

Narrazioni per vivere



La sala del teatro gremita di allievi

TI-PRESS



La programmazione è garantita per i prossimi quattro anni, anche grazie agli abbonati

Red

«Carlo Rifici mi telefonò da Ginevra, chiedendomi se il Teatro di Locarno volesse partecipare. Erano le 10 di sera ed era un po' difficile dire qualcosa...». Inizia così la risposta del direttore artistico Paolo Crivellaro, cui abbiamo chiesto le motivazioni dell'assenza del Teatro di Locarno al IV Incontro del teatro svizzero, andato in scena lo scorso maggio nelle città di Bellinzona, Lugano e Chiasso. Ma non è questa la reale motivazione: Crivellaro spiega che le città in cui si è svolta la manifestazione «l'hanno anche finanziata, dando il proprio contributo». Inoltre, ha ricordato che i teatri di quelle città sono di proprietà, mentre la realtà teatrale locarnese («che da 28 anni propone cartelloni di qualità») è in affitto nella sala del Casinò.

Tempo di bilanci

Tempo di bilanci durante la conferenza stampa di presentazione della stagione '17-18. E anche di ricordi: «Iniziamo, rammentando l'ingegner Lombardi, da poco scomparso. È stato grazie all'iniziativa dell'Associazione amici del Teatro di Locarno (di cui è stato presidente per 17 anni) che quest'avventura è iniziata»,

racconta l'attuale presidente dell'associazione, Diego Erba. Un momento anche di bilancio si scriveva: «La stagione '16-17 è stata molto positiva», malgrado ciò, gli ultimi mesi sono stati di incertezza finanziaria, subordinata alla conferma del sostegno dalla Fondazione per la cultura del Locarnese. Conferma che è arrivata, diradando le grigie nuvole: «Per i prossimi quattro anni, la programmazione è garantita», affermano con sollievo. Essenziale sarebbe il contributo della Città di Locarno, che è stata sollecitata affinché sostenga l'offerta che il teatro propone. A questo scopo, alla Città sono state fatte delle proposte per il futuro.

Si è anche ricordato che, da anni, il teatro mantiene un legame privilegiato e consolidato con le scuole, carattere distintivo della sua politica culturale. Una serie di spettacoli gratuiti, scelti con la collaborazione degli insegnanti, vengono proposti agli allievi di elementari, medie e liceo: «Oltre duemila ragazzi hanno partecipato». La scuola è anche coinvolta con un concorso di critica: si chiede agli allievi di recensire gli spettacoli visti. Da tre anni, i testi sono pubblicati sul sito del teatro. Ogni anno, tre giovani vengono premiati per i loro testi. In ultima battuta, Crivellaro tiene a ribadire l'essenzialità delle collaborazioni instaurate con il Teatro di Chiasso e di Lugano. «In Ticino c'è tanto movimento teatrale, ma non c'è concorrenzialità; prova ne sia che fra i grandi teatri locali è stato aperto un dialogo per costruire più unione», chiosa.



Corriere del Ticino
6903 Lugano
091/ 960 31 31
www.cdt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 35'581
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Seite: 31
Fläche: 72'420 mm²

Auftrag: 3005708 Referenz: 6567297
Themen-Nr.: 833.050 Ausschnitt Seite: 1,

Dal 28 settembre Lo sguardo di LuganoInScena sul «Domani»

Fra teatro e musica una settantina le proposte al LAC e al Foce per la stagione 2017/ 2018



FIVE EASY PIECES Un'immagine dal lavoro teatrale di Milo Rau, di ritorno al LAC il prossimo aprile. (Foto Phile Deprez)

FABRIZIO COLI

Non solo una vetrina per blasonate realtà teatrali estere ma soprattutto una casa che accoglie artisti del territorio per progetti di ampio respiro. Un polo culturale che, soprattutto per quanto riguarda il teatro, ha fatto enormi passi in avanti e che si muove su quella che Roberto Badaracco - capo Dicastero cultura sport ed eventi della Città di Lugano - ha indicato come «la giusta strada». Una strada che simbolicamente con gli appena conclusi Incontri del teatro svizzero ha portato a iscrivere stabilmente il nome della nostra regione sulla mappa del teatro elvetico. La terza stagione di LuganoInScena al LAC, presentata ieri in una affollatissima conferenza stam-

pa, si aprirà sotto i migliori auspici, confortata anche dai numeri, nuovamente in crescita quest'anno, visto che la stagione 2016/2017 ha totalizzato la quota di 57.000 spettatori. Un risultato questo, in termini di fidelizzazione crescente del pubblico e di sviluppo di una fitta rete di collaborazioni che coinvolgono il territorio, che Carmelo Rifici si aspettava di vedere verso il sesto o il settimo anno e che invece si sta già manifestando attorno al cuore pulsante del LAC. «Penso che al di là di ogni polemica - ha sottolineato il direttore di LuganoInScena - tutto il Ticino si senta fiero di questo spazio».

La stagione si aprirà il 28 settembre con il FIT, il Festival internazionale del teatro, con il quale anche quest'anno continua la collaborazione. Una stagione ancora più corposa delle precedenti, con oltre 70 titoli in cartellone, tra teatro, danza, musical e musica. Il titolo è *Domani*, una parola che porta con sé speranze e fiducia. *Domani* è anche il titolo di uno dei più importanti Focus di questa stagione, le numerose «aree tematiche» attorno alle quali si aggrega il cartellone. Questa toccherà temi legati al mondo dell'infanzia e dell'adolescenza attraverso alcune delle più interessanti proposte drammaturgiche contempora-

nee. In quest'ambito, Milo Rau, appena applaudito nel corso degli Incontri del teatro, tornerà a Lugano con *Five Easy Pieces* (13 e 14 aprile) che con soli interpreti bambini porta in scena la terribile vicenda dell'affare Dutroux; Trickster-p (vedi a lato) presenterà *Nettles*, il suo nuovo lavoro sull'infanzia. Silvia Costa proporrà *La dimora del lampo* (2-3 dicembre) mentre la compagnia Berlin sarà artefice con *Remember the Dragons*, di uno spettacolo dedicato ai ragazzi (dal 21 al 25 marzo).

Se LuganoInScena continua il suo discorso di riflessione attorno al teatro contemporaneo, la stagione in abbonamento poggerà però sul classico, da *Il sogno di un uomo ridicolo* di Dostoevskij per la regia di Gabriele Lavia (24 e 25 ottobre), passando per *Medea* di Euripide firmata Ronconi (7 e 8 novembre), a diversi titoli shakespeariani, come *Riccardo II* (14 e 15 novembre) per la regia di Peter Stein, la nuova produzione di LuganoInScena *La bisbetica domata* (ne parliamo a fianco) e *Romeo e Giulietta* per la regia di Davide Gasparro (12 e 13 dicembre). O ancora, *Anatra all'arancia* diretta e interpretata da Luca Barbareshi (20 e 21 febbraio) o *Edipo Re - Edipo a Colono* con Glauco Mauri (10 e 11 aprile) per non citare che alcuni titoli. Della stagione in abbonamento fanno parte spettacoli inclusi nei *Forum Grandi Maestri* (Stein, Lavia e Ronconi) e *Shakespeare Capitolo 2*. Fra gli altri Focus ecco *Un attore mille volti* dedicato al teatro di narrazione che avrà per protagonisti lavori di Mario Perrotta (*Milite ignoto*, 10 novembre), Tindaro Granata (*Antropolaroid*, 8 dicembre), Lucilla Giagnoni (*Furiosa mente*, 21 dicembre) e Saverio La Ruina (*Masculo e Fiammina*, 9 marzo). Questa rassegna, che si svolgerà al Teatro Foce, segna l'inizio della nuova collaborazione con il Centro artistico MAT. Da scoprire quest'anno sarà inoltre Juan Mayorga, eclettico autore madrilenno (è anche matematico, filosofo e traduttore oltre che drammaturgo). Il Focus a lui dedicato proporrà il suo *Animali Notturni*, per la regia di Luca Spadaro in collaborazione con la rassegna Home (Teatro Foce dal 9 all'11

febbraio) *Hamelin* ed *Himmelweg* (al LAC il 24 e 25 aprile). Il Focus India presenterà invece due coreografie, *Akasha* di Shantala Shivalingappa (11 novembre al LAC) e *Rising* di Aakash Odedra (16 dicembre). Senza dimenticare il *Focus corpi in orchestra*, con l'Orchestra della Svizzera italiana impegnata in *VN/ Serenade* (vedi a lato) e nel *Lago dei Cigni* con i 120 ballerini del Balletto del teatro Mariinskij di San Pietroburgo (9 e 10 dicembre), in un cartellone di danza nutrito che vedrà tra le sue tante proposte anche la coreografia *Rosas Danst Rosas* di Anne Teresa De Keersmaeker nell'ambito del FIT (1. ottobre), *Sogno e mistero* della Compagnia Tiziana Arnaboldi (17 maggio) o l'étoile Eleonora Abbagnato (20 maggio).

Ma non finisce qui perché la rassegna dedicata al Teatro comico porterà a Lugano personaggi come Giorgio Panariello in *Before Christmas*, (29 ottobre) i Legnanesi con *Signori si nasce... e noi?* (23-25 marzo) o ancora Massimo Lopez e Tullio Solenghi (9 febbraio). Non mancheranno le proposte per le famiglie in collaborazione con LAC Edu e Senza Confini - Teatro Pan come *Jack e il fagiolo magico* di Marcello Chiarenza (12 novembre al Foce). *Musica & Musical* vedrà sfilare artisti come Roberto Vecchioni (il 28 ottobre al LAC) e spettacoli come *La febbre del sabato sera* (dal 26 al 28 gennaio), *Jersey Boys* (dal 2 al 4 marzo) o *Mamma Mia!* (dal 16 al 18 febbraio). Infine, il *Progetto Città Aperta* il 26 aprile 2018, nell'anno in cui ricorre l'80. anniversario della promulgazione delle leggi razziali in Italia, farà riflettere sulla persecuzione ebraica con *Bunter Abend*, su musiche composte ed eseguite al campo di internamento Ferramonti e con la narrazione di Peppe Servillo. Il programma dettagliato e le informazioni sulle prevendite su www.luganoinscena.ch.

DAL TERRITORIO

Produzioni coproduzioni e residenze

■ Quella delle produzioni e delle coproduzioni è una delle parti più vitali e importanti di LuganoInScena. E quest'anno si amplierà ulteriormente. Sul fronte teatrale LuganoInScena (in coproduzione con LAC e il Teatro Carcano di Milano), produrrà *La bisbetica domata*, feroce commedia di Shakespeare che andrà in scena il 19 e 20 dicembre con un cast tutto al maschile per la regia di Andrea Chiodi, stretto collaboratore di Carmelo Rifici. *VN/ Serenade* è invece il titolo della serata musicale (in coproduzione con LAC, OSI e Cab008) che vedrà l'Orchestra della Svizzera italiana diretta da Nicholas Milton musicare la coreografia di Cristina Kristal Rizzo per 10 ballerini, il 25 e il 26 novembre, sulle note della *Verklärte Nacht* di Arnold Schönberg e della *Serenata in do maggiore per archi op. 48* di Ciaikovski. *Nettles* è invece la nuova creazione di Trickster-p, prodotta da LuganoInScena e dalla compagnia fresca vincitrice di uno dei premi del teatro svizzero (dall'11 al 15 aprile). A ciò si aggiungono le coproduzioni di danza (*Dazzle* di Lorena Dozio il 13 e 14 dicembre e *Dopo la fine* del Progetto Brockenhaus dal 12 al 14 gennaio), e teatrali con *Il processo per l'ombra dell'asino* di Dürrenmatt per la regia di Alan Alpenfelt (23 e 24 marzo). Trickster-p, Dozio e Alpenfelt saranno artisti in residenza al LAC, cosa che permetterà loro di creare con libertà e approfondire i propri temi, che sfoceranno nei lavori presentati. Non mancherà all'appello la Compagnia Finzi Pasca, residente al LAC, che in stagione riproporrà *Per te* (11 - 14 ottobre), *Icaro* (15 ottobre) e *Bianco su bianco* (10-14 marzo) ovvero la cosiddetta *Trilogia della fragilità*, per dedicarsi a partire dalla prossima estate alla creazione di un nuovo spettacolo. **FA.CO.**